# Copyright e marchi

L'utente non potrà riprodurre, memorizzare in un sistema di archiviazione o trasmettere in alcuna forma o con alcun mezzo, quale un sistema meccanico, di fotocopiatura, registrazione o altro, alcuna parte della presente pubblicazione, senza previo consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Non viene riconosciuta alcuna responsabilità esplicita relativamente alle informazioni ivi contenute, né alcuna responsabilità per danni derivanti dall'uso di tali informazioni.

Né Seiko Epson Corporation né le società affiliate saranno responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o di terzi per danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terzi in seguito a incidente, uso non corretto o non idoneo del prodotto, modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate del prodotto oppure (ad eccezione degli Stati Uniti) alla mancata osservanza delle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation e le società affiliate non saranno ritenute responsabili di alcun danno o problema derivante dall'uso di qualsiasi opzione o materiale di consumo diverso da quelli indicati come prodotti originali o autorizzati Epson da Seiko Epson Corporation.

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Tutti i diritti riservati.

Una parte del profilo ICC contenuto nel presente prodotto è stata creata da Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth è il marchio registrato di Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker è il marchio di LOGO GmbH.

IBM e PS/2 sono marchi registrati di International Business Machines Corporation. Microsoft<sup>®</sup> e Windows<sup>®</sup> sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri paesi. Apple<sup>®</sup> e Macintosh<sup>®</sup> sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

EPSON ed EPSON ESC/P sono marchi registrati; EPSON AcuLaser ed EPSON ESC/P 2 sono marchi di Seiko Epson Corporation.

Coronet è un marchio di Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold è un marchio registrato di Arthur Baker e può essere registrato in alcune giurisdizioni.

CG Times e CG Omega sono marchi di Agfa Monotype Corporation e possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Arial, Times New Roman e Albertus sono marchi di The Monotype Corporation e possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery e ITC Zapf Dingbats sono marchi di International Typeface Corporation e possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

Antique Olive è un marchio di Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam e David sono marchi di Heidelberger Druckmaschinen AG che possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Wingdings è un marchio di Microsoft Corporation e può essere registrato in alcune giurisdizioni.

HP e HP LaserJet sono marchi registrati di Hewlett-Packard Company.

Adobe, il logo Adobe logo e PostScript3 sono marchi di Adobe Systems Incorporated che possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

Avviso generale: Gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei loro rispettivi proprietari. Epson non riconosce alcun altro diritto relativamente a tali marchi.

Copyright © 2005 Seiko Epson Corporation. Tutti i diritti riservati.

# Sommario

## Copyright e marchi

Avvertenze per la sicurezza
Informazioni per la sicurezza
Capitolo 1 Identificazione dei componenti della stampante
Guide disponibili.26Componenti principali della stampante.27Vista anteriore.27Vista posteriore.28Interno della stampante.29Pannello di controllo.30Unità opzionali e materiali di consumo.31Unità opzionali.31Materiali di consumo.33
Capitolo 2 Funzione della stampante e opzioni varie di stampo
Funzioni della stampante

Vasta gamma di font
Modalità Adobe PostScript 3
Modalità di emulazione P5C
Varie opzioni di stampa
Stampa fronte/retro 37
Funzione di stampa Adatta alla pagina
Stampa di pagine per lato
Stampa filigrana
Stampa overlay
Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di
stampa 42
Uso della funzione di overlay dei moduli sul disco
rigido
· ·
Capitolo 3 Gestione della carta
Origini carta
Cassetto MF

## Capitolo 4 Uso del software della stampante in Windows

Informazioni sul software della stampante65
Accesso al driver della stampante
Modifica delle impostazioni della stampante66
Definizione delle impostazioni relative alla qualità di
stampa
Stampa fronte/retro75
Ordinazione di materiali di consumo
Ridimensionamento dei documenti
Modifica del layout di stampa82
Uso di una filigrana84
Uso di un overlay
Uso di un modulo di overlay memorizzato nell'unità disco
rigido
Definizione delle impostazioni estese
Configurazione di impostazioni opzionali102
Stampa di un foglio di stato
Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di
stampa
Ristampa
Verifica
Memorizzato
Confidenziale111
Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor 112
Installazione di EPSON Status Monitor
Accesso a EPSON Status Monitor
Informazioni su EPSON Status Monitor118
Stato semplice
Stato dettagliato119
Informazioni consumabili
Informazioni lavoro122
Impostazioni avviso
Ordina on-line
Impostazioni icona cassetto
Impostazione della connessione USB
Annullamento della stampa132
Disinstallazione del software della stampante
Disinstallazione del driver della stampante133

Condivisione della stampante in rete
Capitolo 5 Uso del software della stampante in Macintosh
Informazioni sul software della stampante
Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampaRistampa181Verifica183Memorizzato185Confidenziale187
Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor189Accesso a EPSON Status Monitor189Stato semplice191Stato dettagliato192Informazioni consumabili193Informazioni lavoro194Impostazioni avviso196Impostazione della connessione USB197Per utenti di Mac OS X197Per utenti di Mac OS 9199

Annullamento della stampa
Per utenti di Mac OS X
Per utenti di Mac OS 9
Disinstallazione del software della stampante
Per utenti di Mac OS X201
Per utenti di Mac OS 9
Condivisione della stampante in rete
Condivisione della stampante202
Per utenti di Mac OS X
Per utenti di Mac OS 9
Capitolo 6 Uso del driver di stampante PostScript
Informazioni sulla modalità PostScript 3207
Caratteristiche207
Requisiti hardware208
Requisiti di sistema
Uso del driver di stampante PostScript in Windows210
Installazione del driver di stampante PostScript per
l'interfaccia parallela
Installazione del driver di stampante PostScript per
l'interfaccia USB213
Installazione del driver di stampante PostScript per
l'interfaccia di rete
Accesso al driver di stampante PostScript217
Modifica delle impostazioni di stampante PostScript 218
Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di
stampa
Uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000220
Uso del driver di stampante PostScript in Macintosh
Installazione del driver di stampante PostScript221
Selezione della stampante222
Accesso al driver di stampante PostScript
Modifica delle impostazioni di stampante PostScript 228

# Capitolo 7 **Uso del pannello di controllo**

Utilizzo dei menu del pannello di controllo	230
Quando effettuare le impostazioni dal pannello di	
controllo	230
Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo	231
Menu del pannello di controllo	
Menu Informazioni	
Menu Carta	
Menu Emulazione	237
Menu Stampa	. 238
Menu Setup	
Menu Stampa Veloce	
Menu Confidenziale	
MENU REG. COLORE	246
Menu Reset	. 247
Menu PARALLELA	248
Menu USB	250
Menu RETE	251
Menu AUX	252
Menu P5C	252
Menu PS3	254
Menu ESCP2	256
Menu FX	. 259
Menu I239X	. 262
Messaggi di stato e messaggi di errore	265
Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa	
memorizzati	. 283
Utilizzo del menu Stampa veloce	. 283
Utilizzo del menu Confidenziale	284
Stampa di un foglio di stato	286
Verifica della registrazione del colore	. 287
Stampa di un foglio di registrazione del colore	. 287
Regolazione dell'allineamento della registrazione del	
colore	. 288
Annullamento della stampa	
Utilizzo del pulsante Annulla lavoro	. 289
Utilizzo del menu Reset	. 290

# Capitolo 8 Installazione delle unità opzionali

Unità opzionale cassetto carta
Rimozione del modulo ROM P5C
Messaggi di avviso per la sostituzione331Cartuccia di toner.332Precauzioni d'uso.332Sostituzione di una cartuccia di toner.333Unità fotoconduttore.339Precauzioni d'uso.339Sostituzione dell'unità fotoconduttore.340Unità fusore.345Precauzioni d'uso.345Sostituzione dell'unità fusore.345Unità di trasferimento.350Precauzioni d'uso.350Sostituzione dell'unità di trasferimento.351

# Capitolo 10 **Pulizia e trasporto della stampante**

Il colore appare diverso dal colore visualizzato sullo	
schermo del computer	.407
Problemi relativi alla qualità di stampa	.408
Nella stampa appaiono dei punti ogni 30 mm	.408
Lo sfondo è scuro o sporco	.408
La stampa presenta dei punti bianchi	.409
Il tono o la qualità di stampa non è uniforme	
Le immagini a mezzitoni non vengono stampate in	
maniera uniforme	.410
Il toner produce delle sbavature sul foglio	.410
L'immagine stampata presenta alcune aree mancanti	
La stampante restituisce pagine completamente	
bianche	.412
L'immagine stampata è troppo chiara o sbiadita	.413
Il lato non stampato del foglio è sporco	
Problemi di memoria	
La qualità di stampa è diminuita	.414
Memoria insufficiente per l'attività corrente	.414
Memoria insufficiente per stampare tutte le copie	.415
Problemi di gestione della carta	.415
La carta non viene alimentata correttamente	.415
Problemi di utilizzo delle unità opzionali	.416
Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Scheda	
IF non valida	.416
Il cassetto della carta opzionale non alimenta carta	.416
Quando si utilizza il cassetto di carta opzionale si verifica	
un inceppamento nell'alimentazione	.417
Non è possibile utilizzare un'unità opzionale installata	.418
Risoluzione dei problemi USB	.418
Connessioni USB	.418
Sistema operativo Windows	.419
Installazione del software della stampante	.419
Messaggi di stato e messaggi di errore	
Annullamento della stampa	.426
Problemi di stampa in modalità PostScript 3	.427
La stampante non stampa in modo corretto nella modalità	
PostScript	
La stampante non stampa	.428

Il driver o la stampante che si vuole utilizzare non appare in Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), in Centro Stampa (Mac OS 10.2.x) o in Scelta Risorse (Mac OS 9)
Il font sulla stampa risulta diverso dal font sullo
schermo
Non è possibile installare i font per stampante
uniformi
La stampante non stampa in modo normale tramite
l'interfaccia parallela (solo per Windows 98) 431
La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia USB
La stampante non stampa in modo normale tramite
l'interfaccia di rete
Si è verificato un errore sconosciuto (solo Macintosh) 434 Memoria insufficiente per stampare i dati
(solo Macintosh)
Appendice A <b>Assistenza clienti</b>
Appendice A <b>Assistenza clienti</b> Per contattare l'Assistenza clienti
Per contattare l'Assistenza clienti
Per contattare l'Assistenza clienti 435 Sito Web del Supporto tecnico 436  Appendice B Specifiche tecniche  Carta 437 Tipi di carta disponibili 437 Tipi di carta non utilizzabili 438
Per contattare l'Assistenza clienti
Per contattare l'Assistenza clienti
Per contattare l'Assistenza clienti
Per contattare l'Assistenza clienti 435 Sito Web del Supporto tecnico 436  Appendice B Specifiche tecniche  Carta 437 Tipi di carta disponibili 437 Tipi di carta non utilizzabili 438 Area di stampa 439 Stampante 440 Specifiche generali 440 Specifiche ambientali 441 Specifiche meccaniche 442
Per contattare l'Assistenza clienti

Interfaccia parallela	445
Interfaccia USB	445
Interfaccia Ethernet	446
Unità opzionali e materiali di consumo	447
Unità opzionale cassetto carta	
Moduli di memoria	
Unità disco rigido	448
Cartuccia di toner	
Unità fotoconduttore	
Unità fusore	
Unità di trasferimento	
Appendice C Informazioni sui font	
Utilizzo dei font	451
Utilizzo dei font	
Font EPSON BarCode (solo Windows)	451
Font EPSON BarCode (solo Windows)	451 471
Font EPSON BarCode (solo Windows)	451 471 478
Font EPSON BarCode (solo Windows)	451 471 478 478
Font EPSON BarCode (solo Windows)  Font disponibili  Aggiunta di font supplementari  Selezione dei font  Download di font	451 471 478 478
Font EPSON BarCode (solo Windows)  Font disponibili  Aggiunta di font supplementari  Selezione dei font  Download di font  EPSON Font Manager (solo Windows)	451 471 478 478 479 479
Font EPSON BarCode (solo Windows)  Font disponibili  Aggiunta di font supplementari  Selezione dei font  Download di font  EPSON Font Manager (solo Windows)  Set di simboli	451 471 478 478 479 479
Font EPSON BarCode (solo Windows)  Font disponibili  Aggiunta di font supplementari.  Selezione dei font  Download di font  EPSON Font Manager (solo Windows).  Set di simboli  Introduzione ai set di simboli.	451 471 478 478 479 479 482 482
Font EPSON BarCode (solo Windows) Font disponibili Aggiunta di font supplementari Selezione dei font Download di font EPSON Font Manager (solo Windows). Set di simboli Introduzione ai set di simboli Modalità ESC/P2 o FX.	451 471 478 478 479 479 482 482 483
Font EPSON BarCode (solo Windows) Font disponibili Aggiunta di font supplementari Selezione dei font Download di font EPSON Font Manager (solo Windows) Set di simboli Introduzione ai set di simboli Modalità ESC/P2 o FX Modalità di emulazione I239X	451 471 478 479 479 482 482 483 486
Font EPSON BarCode (solo Windows) Font disponibili Aggiunta di font supplementari Selezione dei font Download di font EPSON Font Manager (solo Windows). Set di simboli Introduzione ai set di simboli Modalità ESC/P2 o FX.	451 471 478 479 479 482 482 483 486
Font EPSON BarCode (solo Windows) Font disponibili Aggiunta di font supplementari Selezione dei font Download di font EPSON Font Manager (solo Windows) Set di simboli Introduzione ai set di simboli Modalità ESC/P2 o FX Modalità di emulazione I239X	451 471 478 479 479 482 482 483 486

### Indice

# Avvertenze per la sicurezza

# Informazioni per la sicurezza

### Convenzioni usate nel manuale



### Avvertenze

Osservare attentamente per evitare danni personali.



### Attenzione

Osservare attentamente per evitare danni alle apparecchiature.

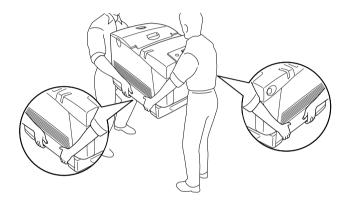
### Note

Contengono informazioni importanti e suggerimenti utili sul funzionamento della stampante.

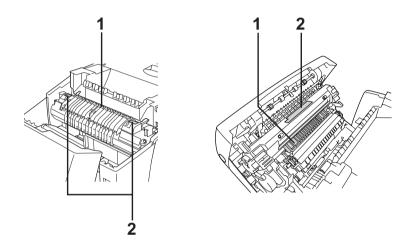
### Precauzioni di sicurezza

Per garantire la massima efficienza e sicurezza, seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.

☐ La stampante con i materiali di consumo installati pesa circa 34,6 kg (76,3 libbre); pertanto, non deve essere sollevata o trasportata da una sola persona. Sono necessarie due persone, che devono sollevare la stampante afferrandola nei punti illustrati nella figura seguente.



☐ Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate. Se risulta necessario toccare una di tali aree, attendere prima 30 minuti affinché il calore venga attenuato.



- 1. Non inserire la mano nell'unità fusore.
- 2. CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA)
- ☐ Non introdurre la mano nell'unità fusore. Alcuni componenti sono taglienti e possono provocare lesioni.
- ☐ Non toccare i componenti interni della stampante, salvo quando diversamente specificato nelle istruzioni riportate in questa guida.
- ☐ Non forzare mai i componenti nelle operazioni di montaggio. Sebbene sia costituita da materiali molto resistenti, la stampante può comunque danneggiarsi se maneggiata impropriamente.

Quando occorre maneggiare le cartucce di toner, appoggiarle sempre su una superficie piana pulita.
Non cercare di alterare o estrarre le cartucce di toner. Le cartucce non possono essere ricaricate.
Non toccare il toner ed evitare qualsiasi contatto con gli occhi
Non bruciare la cartuccia di toner, l'unità fotoconduttore, l'unità fusore o l'unità di trasferimento usate per smaltirle, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.
Se fuoriesce del toner, utilizzare una spazzola e una paletta oppure un panno inumidito con acqua e detergente per eliminarlo. Poiché le particelle possono provocare un incendio o un'esplosione se entrano in contatto con una scintilla, non utilizzare un aspirapolvere.
Se la cartuccia di toner viene spostata da un ambiente freddo a uno riscaldato, attendere almeno un'ora prima di installarla al fine di evitare danni causati dalla condensa.
Durante la rimozione dell'unità fotoconduttore, evitare di esporla alla luce artificiale per più di cinque minuti. L'unità contiene un tamburo fotosensibile di colore verde. L'esposizione alla luce può danneggiare il tamburo, riducendone la vita utile e determinando la comparsa di aree scure o chiare sui documenti stampati. Se è necessario che l'unità non sia installata nella stampante per un periodo di tempo lungo, coprirla con un panno opaco.
Assicurarsi di non graffiare la superficie del tamburo. Quando si rimuove l'unità fotoconduttore dalla stampante, collocarla sempre su una superficie piana pulita. Evitare di toccare il tamburo. Le sostanze oleose presenti sulla cute potrebbero danneggiare la superficie del tamburo in modo permanente, compromettendo così la qualità di stampa.

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, non esporre l'unità fotoconduttore alla luce diretta del sole ed evitare il contatto con polvere, salsedine o gas corrosivi, ad esempio l'ammoniaca. Non collocare l'unità in luoghi soggetti a repentini sbalzi di temperatura o umidità.
Tenere i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini
Rimuovere sempre la carta inceppata dalla stampante per evitare un surriscaldamento.
Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.
Utilizzare esclusivamente prese conformi ai requisiti di alimentazione della stampante.

# Importanti norme di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni che seguono prima di iniziare ad usare la stampante.

# Quando si sceglie una posizione e una sorgente di alimentazione per la stampante

- Collocare la stampante in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile collegare e scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
- ☐ Non collocare la stampante su una superficie poco stabile.
- ☐ Non collocare la stampante in modo che il cavo possa venire calpestato.

Le fessure e le aperture nel telaio e sul retro o sul fondo della stampante sono studiate per la ventilazione. Non ostruirle o coprirle. Non collocare la stampante su letti, divani, tappeti o superfici simili o in scaffalature chiuse non dotate di ventilazione adeguata.
Tutti i connettori di interfaccia di questa stampante sono del tipo Non-LPS (Non-Limited Power Source, sorgente di alimentazione non limitata).
Collegare la stampante a una presa elettrica conforme ai requisiti di alimentazione della periferica. Tali requisiti sono specificati su un'etichetta presente sulla stampante. Se non si è certi delle specifiche di alimentazione locali, rivolgersi alla società erogatrice o al proprio rivenditore.
Se non è possibile inserire la spina CA in una presa elettrica, rivolgersi a un elettricista.
Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.
Usare il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile, contattare il rivenditore o la società elettrica locale.
Se non risulta possibile inserire la spina nella presa elettrica, rivolgersi a un elettricista qualificato.
Quando si collega questo prodotto a un computer o altro dispositivo tramite cavo, assicurarsi del corretto orientamento dei connettori. Ciascun connettore dispone di un singolo particolare orientamento. Se un connettore viene inserito con l'orientamento errato, possono verificarsi danneggiamenti ai dispositivi collegati tramite il cavo.

- Se si utilizza una prolunga, assicurarsi che l'amperaggio totale dei prodotti collegati alla prolunga non superi l'amperaggio nominale previsto dalla prolunga.
   Se si verificano le condizioni che seguono, scollegare la stampante dalla presa a parete e rivolgersi a un tecnico qualificato:
   A. Se il cavo di alimentazione, o la spina, è danneggiato
  - o sfilacciato.
  - B. Se del liquido è penetrato nella stampante.
  - C. Se la stampante è stata esposta alla pioggia o all'acqua.
  - D. Se non funziona normalmente nonostante siano state seguite le istruzioni per l'uso. Intervenire esclusivamente sui comandi riportati nelle istruzioni per l'uso, in quanto la regolazione impropria di altri comandi può produrre danneggiamenti e richiedere interventi prolungati da parte di un tecnico qualificato per il ripristino del normale funzionamento del prodotto.
  - E. Se la stampante è caduta o il telaio è stato danneggiato.
  - F. Se la stampante mostra evidenti cambiamenti prestazionali che indicano la necessità di un intervento.

### Quando si utilizza la stampante

La stampante pesa circa 34,6 kg (76,3 libbre). Non sollevare o
trasportare mai la stampante da soli. Sono necessarie due
persone.

Osservare tutte le avvertenze e istruzioni applicate sulla
stampante.

Prima di pulire questa stampante, scollegarla dalla presa di corrente.	
Utilizzare un panno ben strizzato per la pulizia ed evitare l'uso di detergenti liquidi o spray.	
Non toccare i componenti interni della stampante, salvo quando diversamente specificato nelle istruzioni riportate nella relativa documentazione.	
Non forzare mai i componenti nelle operazioni di montaggio. Sebbene sia costituita da materiali molto resistenti, la stampante può comunque danneggiarsi se maneggiata impropriamente.	
Tenere i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.	
Non utilizzare la stampante in un ambiente umido.	
Rimuovere sempre la carta inceppata dalla stampante per evitare un surriscaldamento.	
Non spingere oggetti di alcun tipo attraverso le fessure sul telaio, in quanto possono toccare punti a tensione pericolosa o provocare il cortocircuito di parti con conseguente rischio di incendio o scossa elettrica.	
Non versare liquidi di alcun tipo sulla stampante.	
Tranne per quanto specificatamente descritto nella documentazione della stampante, non effettuare riparazioni sul prodotto autonomamente. L'apertura o la rimozione di sportelli contrassegnati dalla dicitura <b>Do Not Remove (Non rimuovere)</b> può comportare rischi di esposizione a tensioni pericolose o altro. Per le riparazioni di tali parti, rivolgersi a personale tecnico qualificato.	
Effettuare unicamente le regolazioni dei controlli per cui vengono fornite le istruzioni, per non causare alla stampante un danno che richieda l'intervento di personale qualificato.	

21

### Conformità ENERGY STAR®



Come partner del programma ENERGY STAR<sup>®</sup>, Epson ha riscontrato questo prodotto come conforme alla linee guida ENERGY STAR <sup>®</sup> per il risparmio energetico.

L'International ENERGY STAR® Office Equipment Program è un'associazione di produttori di apparecchiature informatiche e per telecomunicazioni volta a promuovere l'introduzione di PC, monitor, stampanti, fax, copiatrici, scanner e periferiche multifunzione a basso consumo, nell'intento di ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla generazione di energia elettrica. I relativi standard e loghi sono comuni tra i paesi partecipanti.

### Informazioni per la sicurezza

### Cavo di alimentazione



#### Attenzione:

Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle normative di sicurezza locali in vigore.

Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto. L'uso di un altro cavo può comportare rischi di incendio e scossa elettrica.

Il cavo di alimentazione di questo prodotto non deve essere utilizzato per altri dispositivi. L'uso con altre apparecchiature può comportare rischi di incendio o scossa elettrica.

### Targhette di sicurezza laser



### Avvertenza:

L'esecuzione di procedure e regolazioni diverse da quanto specificato nella documentazione della stampante può comportare esposizioni pericolose alle radiazioni.

La stampante è un prodotto laser di Classe 1 come riportato nelle specifiche IEC60825. La targhetta illustrata è riportata sul retro della stampante nei paesi dove ciò è richiesto.



### Radiazione laser interna

Radiazione media massima: 10 mW in corrispondenza

uscita laser

Lunghezza d'onda: da 775 a 799 nm

Prodotto con gruppo diodo laser di Classe III b con raggio laser invisibile. L'unità principale della stampante NON È UNA PARTE RIPARABILE; pertanto, tale unità non deve essere aperta per alcun motivo. Un'etichetta di avviso laser supplementare è situata all'interno della stampante.

### Norme CDRH

Per informazioni sul Center for Devices and Radiological Health del ministero statunitense U.S. Food and Drug Administration, vedere "Standard e approvazioni" a pagina 443.

### Norme di sicurezza per l'ozono

### Fmissione di ozono

Il gas ozono viene generato dalle stampanti laser come prodotto derivato dal processo di stampa. L'ozono viene prodotto soltanto durante la fase di stampa.

### Limite di esposizione all'ozono

Il limite di esposizione all'ozono è di 0,1 parti per milione (ppm) espresso come concentrazione ponderata media su un periodo di otto (8) ore.

La stampante laser Epson genera un valore inferiore a 0,1 ppm in otto (8) ore di stampa continua.

### Riduzione dei rischi

Per ridurre al minimo il rischio di esposizione all'ozono, evitare le condizioni seguenti:

Uso di più stampanti laser in un'area limitata
Uso in condizioni di umidità estremamente bassa
Uso in locali con ventilazione inadeguata
Stampa prolungata associata alle condizioni precedentemente esposte

### Posizione della stampante

La stampante deve essere collocata in modo che i gas di scarico e il calore generati:

Non vengano espul	si direttamen	ite in direzio	one del	viso
dell'utente.				

Vengano indirizzati direttamente all'esterno del locale,
quando possibile

# Precauzioni per l'accensione/spegnimento

Non spegnere la stampante nei seguenti casi:		
	Dopo avere acceso la stampante, attendere che il messaggio Pronta venga visualizzato sul pannello LCD.	
	Quando la spia di attività lampeggia.	
	Quando la spia Dati è accesa o lampeggia.	
	Durante la stampa.	

# Identificazione dei componenti della stampante

# Guide disponibili

### Guida di installazione

Contiene informazioni sul montaggio della stampante e sull'installazione del software di stampa.

### Guida utente (il presente manuale)

Contiene informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante, gli accessori, la manutenzione, la risoluzione degli errori e le specifiche tecniche.

### Guida di rete

Fornisce agli amministratori di rete informazioni sul driver della stampante e sulle impostazioni di rete. Per consultare questa guida, occorre prima installarla sul disco rigido del computer dal CD di rete.

### Guida degli inceppamenti della carta

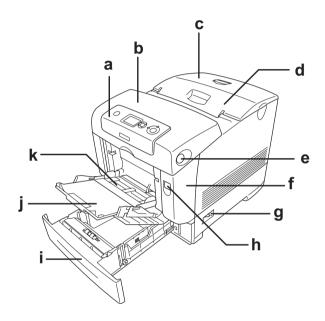
Fornisce soluzioni per problemi di inceppamento della carta nella stampante. Poiché potrebbe essere necessario consultarla con una certa frequenza, si consiglia di stamparla e conservarla accanto alla stampante.

### Guida in linea del software della stampante

Fare clic su Aiuto per informazioni dettagliate e istruzioni sul software che controlla la stampante. La Guida in linea viene automaticamente installata quando si installa il software della stampante.

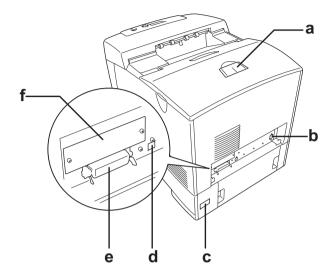
# Componenti principali della stampante

### Vista anteriore



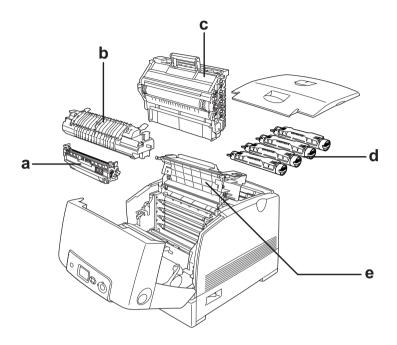
- a. pannello di controllo
- b. coperchio B
- c. coperchio superiore
- d. vassoio di uscita
- e. dispositivo a scatto sul coperchio B
- f. coperchio A
- g. interruttore di alimentazione
- h. dispositivo a scatto sul coperchio A
- i. cassetto carta inferiore standard
- j. cassetto ad espansione
- k. cassetto MF (cassetto Multi-Funzione)

# Vista posteriore



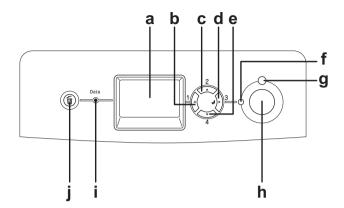
- a. fermo
- b. connettore per interfaccia Ethernet
- c. ingresso alimentazione
- d. connettore per interfaccia USB
- e. connettore per interfaccia parallela
- f. coperchio dell'alloggiamento per schede di interfaccia di tipo B

# Interno della stampante



- a. unità di trasferimento
- b. unità fusore
- c. unità fotoconduttore
- d. cartuccia di toner
- e. coperchio D

### Pannello di controllo



a. Pannello LCD

Su questo display vengono visualizzati i messaggi di stato della stampante e le impostazioni dei menu del pannello di controllo.

b. Pulsante Indietro

c. Pulsante freccia Su

d. Pulsante Invio

e. Pulsante freccia Giù

Utilizzare questi pulsanti per accedere ai menu del pannello di controllo, mediante i quali è possibile definire le impostazioni della stampante e verificare lo stato dei materiali di consumo. Per istruzioni sull'utilizzo di ciascun pulsante, vedere "Utilizzo dei menu del pannello di controllo" a pagina 230.

f. Spia di attività (Verde)

È accesa quando la stampante è pronta a ricevere e stampare dati. È spenta quando la stampante non è pronta.

g. Spia di errore (Rossa) È accesa o lampeggia quando si è verificato un errore.

h. Pulsante Avvia/Interrompi Quando è in corso una stampa, premere questo pulsante per interromperla. Quando la spia di errore lampeggia, premendo questo pulsante è possibile annullare l'errore e riattivare la stampante.

i. Spia dati (Gialla) È accesa quando i dati di stampa sono memorizzati nel buffer della stampante (la sezione della memoria della stampante riservata alla ricezione dei dati), ma non sono stati ancora stampati.

Lampeggia quando la stampante elabora i dati.

È spenta quando nel buffer di stampa non è memorizzato alcun dato.

j. Pulsante Annulla lavoro Premere una volta per annullare il lavoro di stampa in esecuzione. Tenere premuto per più di due secondi per eliminare tutti i lavori dalla memoria della stampante.

# Unità opzionali e materiali di consumo

# Unità opzionali

Per espandere le funzionalità della stampante è possibile installare una o più unità opzionali tra quelle elencate di seguito.

☐ Unità opzionale cassetto carta 550 fogli (C12C802251) Questa unità consente di incrementare la capacità di alimentazione fino a 550 fogli.

- ☐ Unità opzionale cassetto carta 1100 fogli (C12C802261) Questa unità contiene due cassetti carta e incrementa la capacità di alimentazione fino a 1100 fogli.
- ☐ Modulo di memoria Questa unità opzionale consente di espandere la memoria della stampante, permettendo di stampare documenti complessi o contenenti un numero elevato di immagini. La memoria massima installabile nella stampante è di 640 MB.

#### Nota:

Assicurarsi che il modulo DIMM da acquistare sia compatibile con i prodotti EPSON. Per informazioni dettagliate, contattare il rivenditore locale o un rappresentante qualificato dell'assistenza tecnica EPSON.

- ☐ Unità disco rigido (C12C824172)

  Questa unità opzionale permette di espandere la capacità della stampante, consentendo in tal modo di eseguire rapidamente lavori di stampa complessi e di grandi dimensioni. Consente inoltre di utilizzare la funzione Memorizzazione lavori. La funzione Memorizzazione lavori consente di memorizzare i lavori di stampa sull'unità disco rigido della stampante e di eseguirne la stampa in un secondo momento, direttamente dal pannello di controllo della stampante.
- ☐ Kit di emulazione P5C (C12C832661) Il kit di emulazione P5C consente di stampare documenti nel linguaggio di stampa PCL5c con questa stampante. Questo kit opzionale include il modulo ROM e il driver della stampante.

### Materiali di consumo

La durata utile dei materiali di consumo elencati di seguito è controllata dalla stampante. Quando è necessario effettuare delle sostituzioni, vengono visualizzati dei messaggi di avviso.

Nome del prodotto	Codice del prodotto
Cartuccia di toner (Gialla)	0242
Cartuccia di toner (Magenta)	0243
Cartuccia di toner (Ciano)	0244
Cartuccia di toner (Nero)	0245
Unità fotoconduttore	1109
Unità di trasferimento	3022
Unità fusore (110-120 V)	3020
Unità fusore (220-240 V)	3021

# Funzione della stampante e opzioni varie di stampa

# Funzioni della stampante

La stampante è dotata di un set completo di funzioni che consentono di semplificare e ottimizzare le operazioni di stampa. Di seguito sono descritte le funzioni principali.

# Motore di stampa tandem ad alta velocità

Il motore all'avanguardia con sistema tandem della stampante consente un'elaborazione di immagine a 600 MHz ed è dotato di una tecnologia single-pass in grado di inviare 25 ppm (pagine al minuto) per la stampa a colori 4800 RIT\* e 35 ppm per la stampa in bianco e nero su carta in formato A4.

# Stampa ad alta qualità

Quando si utilizza il driver fornito, la stampante invia 25 ppm (pagine al minuto) per la stampa a colori 4800 RIT e 35 ppm per la stampa in bianco e nero su carta formato A4. L'utente risulterà soddisfatto dalla qualità di stampa professionale prodotta dalla stampante e dalla velocità rapida di elaborazione.

<sup>\*</sup> Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

# Impostazioni predefinite relative alla stampa a colori nel driver della stampante

Il driver della stampante offre molte impostazioni predefinite per la stampa a colori, così da poter ottimizzare la qualità di stampa per vari tipi di documenti a colori.

Per Windows, vedere "Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa" a pagina 66 per ulteriori informazioni. Per Macintosh, vedere "Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa" a pagina 157 per ulteriori informazioni.

### Modalità Salva toner

Per ridurre la quantità di toner utilizzato per la stampa dei documenti, è possibile attivare questa modalità di risparmio toner.

# Tecnologia RITech e tecnologia MicroGray

La tecnologia Resolution Improvement Technology (RITech) è una tecnologia per stampanti Epson che consente di ammorbidire i bordi dentellati delle linee diagonali e curve nel testo e negli elementi grafici. La tecnologia MicroGray migliora la qualità delle mezzetinte degli elementi grafici.

### Vasta gamma di font

La stampante è dotata di una selezione di 84 font scalabili e di 7 font bitmap in modalità ESC/Page che forniscono i font necessari per creare documenti professionali.

# Modalità Adobe PostScript 3

La modalità Adobe PostScript 3 della stampante consente di stampare documenti formattati per stampanti PostScript. Sono inclusi diciassette font scalabili. Il supporto IES (Intelligent Emulation Switch) e SPL (Shared Printer Language) consente di passare tra la modalità PostScript e altre emulazioni quando i dati di stampa vengono ricevuti dalla stampante.

### Modalità di emulazione P5C

La modalità di emulazione P5C consente di stampare documenti nel linguaggio di stampa PCL5c con questa stampante. Installando questo kit di emulazione P5C opzionale nella stampante, è possibile controllare la stampante P5C.

# Varie opzioni di stampa

Questa stampante fornisce diverse opzioni di stampa. È possibile utilizzare diversi formati di stampa oppure eseguire la stampa con molti tipi di carta differenti.

Di seguito viene illustrata la procedura per ogni tipo di stampa. Scegliere quella appropriata per la propria stampa.

# Stampa fronte/retro

"Stampa fronte/retro" a pagina 75 (Windows)

"Stampa fronte/retro" a pagina 175 (Macintosh)



Consente di stampare su entrambi i lati della carta.

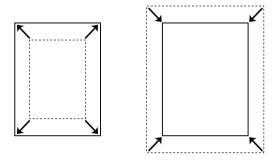
## Funzione di stampa Adatta alla pagina

"Ridimensionamento dei documenti" a pagina 79 (Windows)

"Ridimensionamento dei documenti" a pagina 165 (Macintosh)

## Nota:

Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.

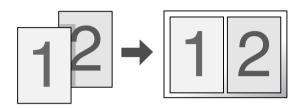


Consente di ingrandire o di ridurre automaticamente le dimensioni del documento per adattarle al formato di carta selezionato.

# Stampa di pagine per lato

"Modifica del layout di stampa" a pagina 82 (Windows)

"Modifica del layout di stampa" a pagina 166 (Macintosh)



Consente di stampare due o quattro pagine su un singolo foglio.

# Stampa filigrana

"Uso di una filigrana" a pagina 84 (Windows)

"Uso di una filigrana" a pagina 169 (Macintosh)

## Nota:

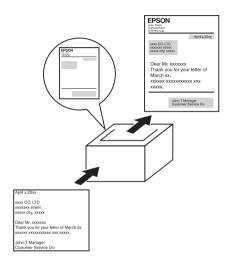
Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.



Consente di stampare del testo o un'immagine come filigrana. Ad esempio, è possibile inserire la dicitura "Riservato" su un documento importante.

## Stampa overlay

"Uso di un overlay" a pagina 87 (Windows)



Consente di predisporre moduli o modelli standard da utilizzare come overlay, ovvero da sovrapporre ai documenti da stampare.

#### Nota:

La funzione di stampa Overlay non è disponibile nella modalità PostScript 3.

# Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa

"Unità disco rigido" a pagina 315

"Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa" a pagina 103 (Windows)

"Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa" a pagina 179 (Macintosh)

Consente di stampare i lavori memorizzati sull'unità disco rigido della stampante in un secondo momento direttamente dal pannello di controllo della stampante.

# Uso della funzione di overlay dei moduli sul disco rigido

"Unità disco rigido" a pagina 315

"Uso di un modulo di overlay memorizzato nell'unità disco rigido" a pagina 94 (Windows)

# Gestione della carta

# Origini carta

In questa sezione vengono indicati i tipi di carta che è possibile caricare in ciascuna origine disponibile.

## Cassetto MF

Tipo di carta	Formato carta	Capacità
Carta comune Peso: da 60 a 105 g/m²	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL), Government Letter (GLT), F4	Fino a 150 fogli (Totale spessore pila: fino a 15 mm)
	Formato carta personalizzato: 88,9 × 139,7 mm minimo 220 × 355,6 mm massimo	
Buste Peso: da 75 a 105 g/m²	DL, ISO-B5	Spessore pila fino a 15 mm
Etichette	A4, Letter (LT)	Spessore pila fino a 15 mm
Carta spessa Peso: da 106 a 163 g/m²	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)	Spessore pila fino a 15 mm
	Formato carta personalizzato: 88,9 × 139,2 mm minimo 220 × 355,6 mm massimo	

Carta extra spessa Peso: da 164 a 216 g/m²	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT) Formato carta personalizzato: 88,9 × 139,2 mm minimo 220 × 355,6 mm massimo	Spessore pila fino a 15 mm
Carta per stampanti laser a colori Epson/semispessa Peso: 82 g/m²	A4	Fino a 150 fogli (Totale spessore pila: fino a 15 mm)
Lucidi per stampanti laser a colori EPSON Peso: 140 g/m²	A4, Letter (LT)	Spessore pila fino a 15 mm

# Cassetto carta inferiore standard

Tipo di carta	Formato carta	Capacità
Carta comune Peso: da 60 a 105 g/m²	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)	Fino a 550 fogli (Totale spessore pila: fino a 61 mm)
Carta per stampanti laser a colori EPSON/semispessa Peso: 82 g/m²	A4	

# Unità cassetto carta 550-fogli/1100 fogli

Tipo di carta	Formato carta	Capacità
Carta comune Peso: da 60 a 105 g/m²	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)	Fino a 550 fogli in ciascun cassetto (Totale spessore pila: fino a 61 mm m
Carta per stampanti laser a colori EPSON/semispessa Peso: 82 g/m²	A4	ciascun cassetto)

# Selezione di un'origine della carta

È possibile specificare manualmente un'origine della carta oppure impostarne la selezione automatica da parte della stampante.

## Selezione manuale

È possibile utilizzare il driver della stampante o il pannello di controllo della stampante per selezionare manualmente un'origine della carta.

Per accedere al driver della stampante, vedere "Accesso al driver della stampante" a pagina 65 in Windows o vedere "Accesso al driver della stampante" a pagina 156 in Macintosh.

Per utilizzare il pannello di controllo, vedere "Utilizzo dei menu del pannello di controllo" a pagina 230.

## Uso del driver della stampante:

## ☐ In Windows:

Accedere al driver della stampante, fare clic sulla scheda Impostazioni di base, selezionare l'origine della carta che si desidera utilizzare dall'elenco Origine carta, Quindi, fare clic su OK.

#### ☐ In Macintosh:

Accedere al driver della stampante, selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e fare clic sulla scheda Impostazioni di base (per Mac OS X) oppure aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base (per Mac OS 9). Quindi, selezionare l'origine carta da utilizzare dall'elenco Origine carta e fare clic su OK.

## Uso del pannello di controllo della stampante:

Accedere al Menu Setup del pannello di controllo, quindi selezionare Origine Carta e specificare l'origine della carta che si desidera utilizzare.

## Selezione automatica

È possibile utilizzare il driver della stampante o il pannello di controllo della stampante per selezionare automaticamente un'origine della carta che contenga il tipo di carta appropriato. Per accedere al driver della stampante, vedere "Accesso al driver della stampante" a pagina 65 in Windows o vedere "Accesso al driver della stampante" a pagina 156 in Macintosh. Per utilizzare il pannello di controllo, vedere "Utilizzo dei menu del pannello di controllo" a pagina 230.

## Uso del driver della stampante:

## ☐ In Windows:

Accedere al driver della stampante, fare clic sulla scheda Impostazioni di base e selezionare Selezione automatica come origine della carta. Quindi, fare clic su OK.

## ☐ In Macintosh:

Accedere al driver della stampante, selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e fare clic sulla scheda Impostazioni di base (per Mac OS X) oppure aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base (per Mac OS 9). Quindi, selezionare Selezione automatica come origine della carta e fare clic su OK.

La stampante effettuerà la ricerca dell'origine della carta contenente il formato di carta specificato nell'ordine indicato di seguito.

## Configurazione standard:

Cassetto MF
Cassetto inferiore 1

## Con unità cassetto carta 550-fogli installata:

Cassetto MF
Cassetto inferiore 1
Cassetto inferiore 2

## Con unità cassetto carta 1100-fogli installata:

Cassetto MF
Cassetto inferiore 1
Cassetto inferiore 2
Cassetto inferiore 3

# Con unità cassetto carta 550 fogli e unità cassetto carta 1100 fogli installate:

Cassetto MF
Cassetto inferiore 1
Cassetto inferiore 2
Cassetto inferiore 3
Cassetto inferiore 4

#### Nota:

- Le impostazioni relative al formato o all'origine della carta specificate nell'applicazione possono annullare quelle definite mediante il driver della stampante.
- ☐ Se il Formato carta selezionato è una busta, la carta può essere caricata solo dal cassetto MF, indipendentemente dall'impostazione di Origine carta.

☐ È possibile modificare la priorità del cassetto MF mediante l'impostazione Modo MF nel Menu Setur del pannello di controllo. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu Setup" a pagina 240.

## Uso del pannello di controllo della stampante:

Accedere al menu Setup del pannello di controllo e selezionare Origine Carta, quindi selezionare Auto.

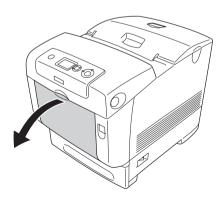
## Caricamento della carta

In questa sezione viene descritta la modalità di caricamento della carta. In caso di utilizzo di carta speciale, ad esempio lucidi o buste, vedere anche "Stampa su carta speciale" a pagina 56.

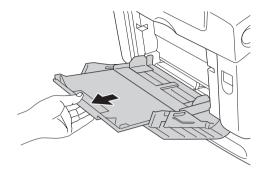
## Cassetto MF

Per caricare la carta nel cassetto MF, effettuare i passaggi che seguono.

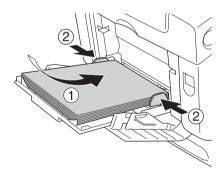
Aprire il cassetto MF.



2. Estrarre il cassetto a espansione nel cassetto MF in modo da alloggiare il formato carta da caricare.



3. Caricare una pila della carta desiderata con il lato stampabile rivolto verso il basso, quindi fare scorrere le guide ai lati della pila per ottenere una presa salda.



## Nota:

- ☐ Quando si carica la carta, inserire innanzitutto il lato corto.
- Quando si stampa su buste in formato DL, caricarle inserendo per primo il lato lungo.
- □ Non caricare la carta oltre il limite di altezza massimo.

- ☐ Dopo aver caricato la carta, effettuare l'impostazione corretta di Formato CASSETTO MF nel pannello di controllo in base al formato carta caricato.
- ☐ Per stampare sul retro del foglio precedentemente stampato, utilizzare il cassetto MF. Per questa operazione non è possibile utilizzare l'unità fronte/retro.
- Quando si carica la carta di formato LT o LGL, fare scorrere le guide fino alla posizione contrassegnata con 8.5".

# Cassetto carta inferiore standard e unità opzionale cassetto carta

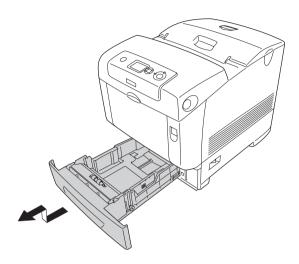
I tipi e i formati di carta supportati dalle unità opzionali sono gli stessi supportati dall'unità cassetto inferiore standard. Per ulteriori informazioni, vedere "Unità cassetto carta 550-fogli/1100 fogli" a pagina 45.

La procedura di caricamento della carta è la stessa impiegata per il cassetto inferiore standard e l'unità opzionale cassetto carta.

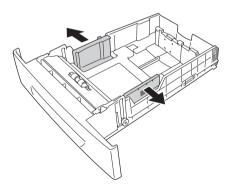
Oltre alla carta comune, nei cassetti carta è possibile utilizzare anche supporti quali carta per stampanti laser a colori EPSON.

Per caricare la carta nelle unità cassetto carta opzionali e standard, effettuare i passaggi che seguono. Le illustrazioni mostrano il cassetto inferiore standard.

1. Sfilare il cassetto carta finché non si arresta. Quindi sollevare la parte anteriore del cassetto ed estrarlo.

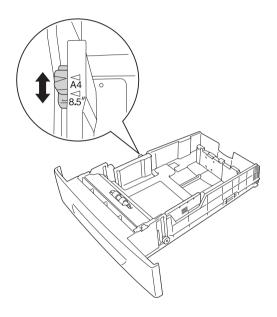


2. Fare scorrere la guida della carta destra e quella sinistra per sistemare la carta da caricare.

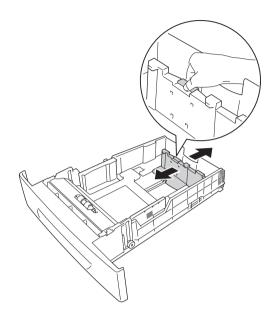


## Nota:

Quando si utilizza carta in formato A4 o Letter (LT), regolare la larghezza spostando l'apposito dispositivo sul lato del cassetto. Quando si utilizza carta in formato Letter (LT), Legal (LGL) o Government Legal (GLG), regolare l'apposito dispositivo fino alla freccia contrassegnata con 8.5".



3. Afferrare contemporaneamente la manopola e la guida posteriore per carta e quindi fare scorrere la guida fino alla posizione adatta al formato della carta da caricare.

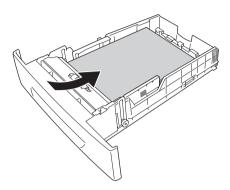


#### Nota:

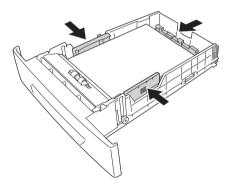
- ☐ Caricare la carta dopo aver allineato attentamente i bordi della carta.
- ☐ Non caricare la carta oltre il limite di altezza massimo.
- 4. Per evitare che i fogli si incollino assieme, flettere una risma di carta avanti e indietro. Quindi battere il bordo su una superficie salda per allineare i fogli.

#### Nota:

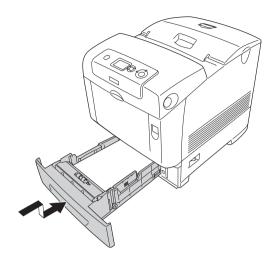
Se le stampe sono incurvate o non si impilano in modo appropriato quando si utilizza carta comune, provare a capovolgere la risma e a ricaricarla. 5. Inserire la risma nel cassetto, allineandola al lato anteriore e al lato sinistro del cassetto, con il lato stampabile rivolto verso l'alto.



6. Fare scorrere le guide fino ad adattarle alla carta da caricare.



## 7. Reinserire il cassetto nell'unità.



## Nota:

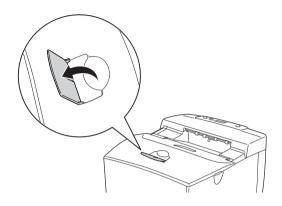
- □ Dopo aver caricato la carta, effettuare le impostazioni da CASSETTO INF. 1 a CASSETTO INF. 4 e Tipo INF. 1 a Tipo INF. 4 nel pannello di controllo in base al tipo e al formato carta caricato.
- Se è stata installata e caricata della carta nell'unità opzionale cassetto carta, effettuare l'impostazione per il cassetto in uso.

## Vassoio di uscita

Il vassoio di uscita è posizionato sulla parte superiore della stampante. Poiché i documenti stampati escono a faccia in giù, questo vassoio è denominato anche vassoio faccia in giù. Sollevare il fermo per evitare che le stampe scivolino dalla stampante.

## Nota:

Tale vassoio può contenere fino a 250 fogli. La stampante interrompe automaticamente la procedura di stampa se lo spessore totale delle stampe raggiunge 36 mm.



## Stampa su carta speciale

È possibile stampare su supporti speciali che comprendono la carta Epson che segue.

#### Nota:

Poiché la qualità di una marca o un tipo particolare di carta può essere modificato dal produttore in qualsiasi momento, Epson non può garantire la qualità di alcun tipo di carta. Si consiglia di provare sempre la carta prima di acquistarne grandi quantità o di stampare lavori di grandi dimensioni.

# Carta per stampanti laser a colori EPSON

Quando si carica della carta per stampanti laser a colori EPSON, effettuare le impostazioni della carta come indicato di seguito:

☐ Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.

Formato carta: A4

Origine carta: Cossetto MF (fino a 150 fogli o spessore

pila fino a 15 mm),

Cassetto inferiore (fino a 550 fogli o spessore pila fino a 61 mm in ciascun

cassetto)

Tipo di carta: Semispessa

☐ Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.

# Lucidi per stampanti laser a colori EPSON

Epson consiglia di utilizzare i lucidi per stampanti laser a colori EPSON.

#### Nota:

Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro con i lucidi.

I lucidi possono essere caricati soltanto nel cassetto MF. Quando si utilizzano i lucidi è necessario configurare le impostazioni della carta nel modo indicato di seguito:

Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.

Formato carta: A4 o LT

Origine carta: Cossetto MF (spessore pila fino a 15 mm)

Tipo di carta: Lucido

- Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.
- Quando nel driver della stampante Tipo di carta è impostato su Lucido, non caricare un tipo di carta diverso dai lucidi.

Durante l'utilizzo di questo tipo di carta, tenere presente quanto segue:

- ☐ Maneggiare ciascun foglio tenendolo per i bordi, al fine di evitare di lasciare le impronte delle dita sulla superficie di stampa del foglio e danneggiarla. Il logo Epson viene visualizzato sul lato di stampa.
- ☐ Quando si caricano dei lucidi nel cassetto MF, inserire innanzitutto il lato corto come indicato di seguito.



□ Se i lucidi vengono caricati in modo errato, sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Verifica Foalio OHP. Rimuovere i lucidi inceppati dalla stampante. Per eliminare l'inceppamento, vedere "Inceppamento di lucidi nel cassetto MF" a pagina 400.



## Attenzione:

I fogli appena stampati potrebbero essere caldi.

## **Buste**

La qualità di stampa delle buste può risultare irregolare a causa dello spessore non uniforme delle diverse parti della busta. Stampare una o due buste per verificare la qualità di stampa.



#### Attenzione:

Non utilizzare buste con finestrelle. Quando entra in contatto con il fusore, la plastica della maggior parte delle buste con finestre può fondere.

#### Nota:

- In base alla qualità delle buste, all'ambiente o alla procedura di stampa, le buste possono risultare increspate. Eseguire quindi una prova di stampa prima di stampare più buste.
- ☐ Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro con le buste.

Quando si utilizzano le buste è necessario configurare le impostazioni della carta nel modo indicato di seguito:

☐ Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.

Formato carta: IB5 o DL

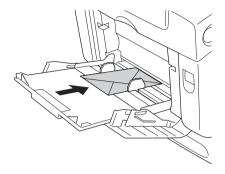
Origine carta: Cassetto MF (pila con spessore fino a

15 mm)

☐ Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.

Durante l'utilizzo di questo tipo di carta, tenere presente quanto segue.

☐ Caricare le buste dal lato corto, come indicato di seguito.

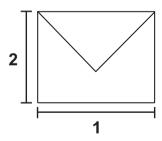


- ☐ Quando si stampa su buste in formato DL, caricarle inserendo per primo il lato lungo.
- ☐ Non utilizzare buste con colla o nastro adesivo.



## Attenzione:

Assicurarsi che le buste non siano di dimensioni inferiori a quelle indicate di seguito:



- 1. Lunghezza minima del lato lungo: 176 mm
- 2. Lunghezza minima del lato corto: 110 mm

## **Etichette**

Mata.

Nel cassetto MF è possibile caricare etichette per uno spessore massimo di 15 mm. Tuttavia, per alcune etichette può essere necessario inserire i fogli uno alla volta oppure caricarli manualmente.

	Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro con le etichette.
	In base alla qualità delle etichette, all'ambiente o alla procedura di stampa, le etichette possono risultare increspate. Eseguire una prova di stampa prima di stampare più etichette.
	ando si utilizzano le etichette è necessario configurare le postazioni della carta nel modo indicato di seguito:
	Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.
	Formato carta: A4 o LT
	Origine carta: Cassetto MF (pila con spessore fino a 15 mm)
	Tipo di carta: Etichette
	Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.
No	ta:
	Utilizzare esclusivamente etichette speciali per stampanti laser o per copiatrici a carta comune.
	Per impedire che l'adesivo delle etichette entri a contatto con parti della stampante, utilizzare sempre etichette che ricoprono completamente il foglio di supporto, senza spazi tra le singole etichette.

- ☐ Premere un foglio di carta contro ciascun foglio delle etichette. Non inserire nella stampante le etichette a cui il foglio di carta rimane attaccato.
- È possibile che sia necessario impostare Spessa\* per Tipo di carta nel menu Setup.
  - \* Quando, in particolare, si utilizzano etichette spesse impostare Tipo di carta su Extra spessa.

## Carta spessa e carta extra spessa

Nel cassetto MF è possibile caricare carta spessa (da 106 a  $163 \text{ g/m}^2$ ) o carta extra spessa (da 164 a  $216 \text{ g/m}^2$ ).

Quando si utilizza carta spessa o extra spessa è necessario configurare le impostazioni della carta nel modo indicato di seguito:

Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.

Formato carta: A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, GLT

Origine carta: Cassetto MF (pila con spessore fino a 15 mm)

Tipo di carta: Spessa o Extra spessa

#### Nota:

Quando si utilizza la carta extra spessa, non è possibile eseguire la stampa fronte/retro automaticamente. Quando si desidera effettuare la stampa fronte/retro con carta extra spessa, impostare Tipo di carta nel driver della stampante su Extra spessa (retro), quindi effettuare manualmente la stampa fronte/retro.

☐ Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.

# Caricamento di un formato di carta personalizzato

Nel cassetto MF è possibile caricare carta di formato non standard (da  $88.9 \times 139.7$  mm a  $220 \times 355.6$  mm).

Quando si carica della carta con formato personalizzato, è necessario configurare le impostazioni della carta nel modo indicato di seguito:

Definire le impostazioni in Impostazioni di base nel driver della stampante.

Formato carta: Formato definito dall'utente

Origine carta: Cassetto MF (pila con spessore fino a 15 mm)

Tipo di carta: Comune, Semisps, Spessa o Extra spessa

## Nota:

- ☐ In Windows, accedere al driver della stampante, quindi selezionare Formato definito dall'utente dall'elenco Formato carta nella scheda Impostazioni di base. Nella finestra di dialogo Formato definito dall'utente, modificare le impostazioni relative all'unità, alla larghezza e alla lunghezza della carta in base al formato di carta personalizzato. Fare quindi clic su OK per salvare il formato di carta personalizzato.
- ☐ In Macintosh, accedere al driver della stampante e fare clic su Formato personalizzato nella finestra di dialogo Imposta carta. Fare clic su Nuovo e modificare le impostazioni relative ai margini, alla larghezza e alla lunghezza della carta in base al formato personalizzato. Immettere quindi il nome da assegnare alle impostazioni e fare clic su OK per salvare il formato di carta personalizzato.

Queste impostazioni possono essere configurate anche nel Menu Carta del pannello di controllo. Vedere "Menu Carta" a pagina 235.
 Se non è possibile utilizzare il driver della stampante come descritto sopra, dal Menu Stampa del pannello di controllo della stampante, selezionare CTM (formato personalizzato)

come impostazione di Formato Pagina.

# Uso del software della stampante in Windows

# Informazioni sul software della stampante

Il driver della stampante consente di scegliere tra una vasta gamma di impostazioni in modo da ottenere i migliori risultati dalla stampante. EPSON Status Monitor consente di monitorare lo stato della stampante.

Per ulteriori informazioni, vedere "Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor" a pagina 112.

## Accesso al driver della stampante

È possibile accedere direttamente al driver della stampante da qualsiasi applicazione, dal sistema operativo Windows.

Poiché le impostazioni della stampante effettuate da numerose applicazioni Windows annullano quelle definite quando si accede al driver dal sistema operativo, per ottenere i risultati desiderati è necessario accedere al driver della stampante dall'applicazione.

## Dall'applicazione

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Stampa oppure su Imposta pagina nel menu File. È necessario inoltre fare clic su Imposta, Opzioni o Proprietà oppure utilizzare una combinazione di questi pulsanti.

## Utenti di Windows XP o Server 2003

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, su Stampanti e fax, quindi su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Preferenze stampa.

## Utenti di Windows Me o 98

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Proprietà.

## Utenti di Windows 2000

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Preferenze stampa.

## Nota:

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida in linea del driver.

# Modifica delle impostazioni della stampante

# Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa

Le impostazioni del driver della stampante consentono di modificare la qualità di stampa dei documenti. Il driver della stampante consente di definire le impostazioni di stampa scegliendole da un elenco predefinito oppure personalizzandole.

## Definizione automatica della qualità di stampa

È possibile modificare la qualità di stampa dei documenti per aumentare la velocità di stampa oppure la risoluzione. Esistono cinque modalità per la stampa a colori e tre modalità per la stampa in bianco e nero.

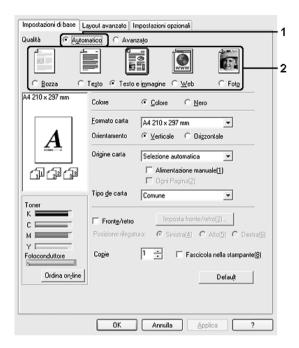
Se si seleziona Automatico nella finestra di dialogo Impostazioni di base, tutte le impostazioni verranno effettuate automaticamente dal driver della stampante in base al colore specificato. Sarà quindi sufficiente definire manualmente solo le impostazioni relative alla qualità di stampa e al colore. Nella maggior parte delle applicazioni è possibile modificare altre impostazioni, ad esempio il formato della carta o l'orientamento.

#### Nota:

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida in linea del driver.

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.

2. Fare clic su Automotico, quindi scegliere la qualità di stampa desiderata.



3. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

Il driver della stampante fornisce le modalità di qualità che seguono.

## Colore

Bozza, Testo, TestoImmagine, Web, Foto

## Monocromatico

Bozza, TestoImmagine, Foto

#### Nota:

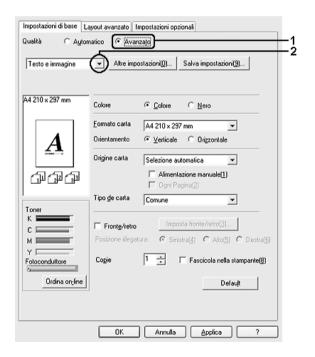
Se si verificano problemi di stampa o se viene visualizzato un messaggio di errore relativo alla memoria, è possibile risolvere il problema selezionando una qualità di stampa inferiore.

## Uso delle impostazioni predefinite

Le impostazioni predefinite consentono di ottimizzare le impostazioni di stampa per documenti particolari, ad esempio presentazioni o immagini realizzate con videocamere o fotocamere digitali.

Per utilizzare le impostazioni predefinite, effettuare i passaggi che seguono.

- Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Selezionare AVONZOTO. Le impostazioni predefinite sono visualizzate nell'elenco sotto Automotico.



#### Nota:

Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.

3. Selezionare dall'elenco l'impostazione più appropriata al tipo di documento o immagine da stampare.

Una volta scelta un'impostazione predefinita, altre impostazioni quali Modalità di stampa, Risoluzione, Retino e Colore vengono definite automaticamente. Le modifiche vengono mostrate nell'elenco delle impostazioni correnti nella finestra di dialogo Info impostazione visualizzata scegliendo il pulsante Info impostazione nella scheda Impostazioni opzionali.

Nel driver della stampante sono disponibili le seguenti impostazioni predefinite:

#### Bozza

Adatta per la stampa di bozze a basso costo.

#### Testo

Adatta per la stampa di documenti che includono principalmente del testo.

## **TestoImmagine**

Adatta per la stampa di documenti che includono testo e immagini.

## **Foto**

Adatta per la stampa di fotografie.

#### Web

Adatta per la stampa di schermate Web che includono molte icone, simboli e testo colorato. Questa impostazione è efficace per le schermate con immagini con migliaia di colori, a 24 o 32 bit. Non risulta efficace per schermate che includono soltanto figure, grafici e testo e sono prive di immagini.

## Testo/grafica

Adatta per la stampa di documenti che includono testo e grafica, ad esempio le presentazioni.

#### Grafica/CAD

Adatta per la stampa di grafici e tabelle.

## **PhotoEnhance**

Adatta per la stampa di fotogrammi video, di immagini realizzate con fotocamere digitali o digitalizzate. Il contrasto, la saturazione e la luminosità dell'immagine originale vengono regolati automaticamente in modo da fornire una stampa più nitida e brillante. Queste impostazioni non alterano i dati dell'immagine originale.

## **ICM**

ICM è l'acronimo di Image Color Matching (simulazione colori immagine). Questa funzione regola automaticamente i colori di stampa in base a quelli visualizzati sullo schermo.

#### **sRGB**

Quando vengono utilizzate delle periferiche che supportano lo standard sRGB, prima della stampa viene eseguita automaticamente la simulazione dei colori con tali periferiche mediante la funzione ICM. Per verificare se la periferica utilizzata supporta lo standard sRGB, rivolgersi al rivenditore.

## Testo/grafica avanzata

Adatta per la stampa di presentazioni ad alta risoluzione contenenti testo e grafica.

## Grafica/CAD avanzata

Adatta per la stampa di grafici, tabelle e fotografie ad alta risoluzione.

#### Foto avanzata

Adatta per la stampa di foto digitalizzate e di immagini ad alta risoluzione acquisite digitalmente.

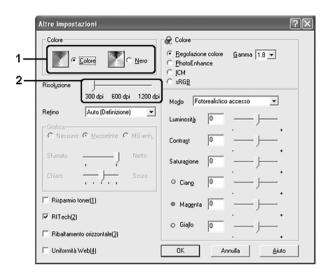
## Personalizzazione delle impostazioni di stampa

Per modificare delle impostazioni specifiche, effettuare le regolazioni manualmente.

Per personalizzare le impostazioni di stampa, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Fare clic su Avanzato, quindi fare clic su Altre impostazioni.

3. Nell'area Colore, selezionare il pulsante di opzione Colore o Nero, quindi scegliere la risoluzione di stampa desiderata con la barra di scorrimento Risoluzione.



### Nota:

- Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.
- ☐ Durante la configurazione delle altre impostazioni, vedere la Guida in linea per ulteriori informazioni su ciascuna impostazione.
- ☐ La casella di controllo Uniformità Web non risulta disponibile quando si seleziona PhotoEnhance. Questa impostazione è efficace per le schermate con immagini con migliaia di colori, a 24 o 32 bit. Non risulta efficace per schermate che includono soltanto figure, grafici e testo e sono prive di immagini.
- 4. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Impostazioni di base.

### Salvataggio delle impostazioni

Per salvare le impostazioni personalizzate, fare clic su Avanzato, quindi su Salva impostazioni nella scheda Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Definito dall'utente.



Digitare un nome da assegnare alle impostazioni personalizzate nella casella Nome, quindi fare clic su Salva. Le nuove impostazioni verranno visualizzate nell'elenco sotto ad Automatico nella scheda Impostazioni di base.

### Nota:

- ☐ Non è possibile utilizzare il nome di un'impostazione predefinita per le impostazioni personalizzate.
- Per eliminare un'impostazione personalizzata, fare clic su Avanzato, fare clic su Salva impostazioni nella scheda Impostazioni di base, selezionare l'impostazione nella finestra di dialogo Definito dall'utente e fare clic su Elimina.
- ☐ Le impostazioni predefinite non possono essere eliminate.

Quando un'impostazione personalizzata è selezionata nell'elenco delle impostazioni avanzate della scheda Impostazioni di base, se nella finestra di dialogo Altre impostazioni vengono modificate delle impostazioni, l'impostazione selezionata nell'elenco viene automaticamente spostata in Definito dall'utente. L'impostazione personalizzata precedentemente selezionata non verrà modificata. Per tornare alla precedente impostazione personalizzata, è sufficiente riselezionarla dall'elenco delle impostazioni correnti.

## Stampa fronte/retro

La stampa fronte/retro consente di stampare su entrambi i lati della carta. Se il documento da stampare prevede una rilegatura, è possibile specificare il margine di rilegatura in modo da ottenere l'ordine delle pagine desiderato.

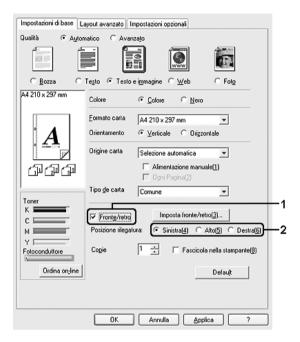
In qualità di partner ENERGY STAR<sup>®</sup>, Epson consiglia l'utilizzo della funzione di stampa fronte/retro. Fare riferimento a Conformità ENERGY STAR<sup>®</sup> per ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR<sup>®</sup>.

## Stampa con l'unità fronte/retro

Per stampare con l'unità fronte/retro, effettuare i passaggi che seguono.

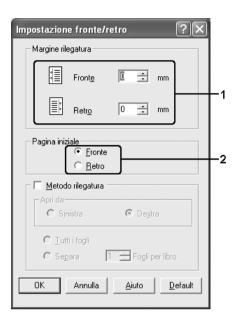
1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.

2. Selezionare la casella di controllo Fronte/retro, quindi selezionare Sinistra, Alto o Destra come posizione di rilegatura.



3. Fare clic su Imposto fronte/retro per aprire la finestra di dialogo Impostazione fronte/retro.

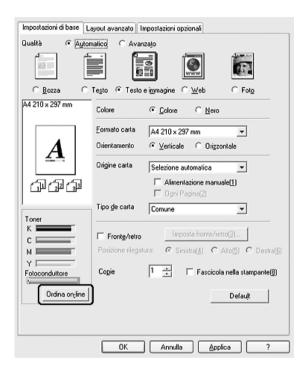
4. Specificare i margini di rilegatura per il fronte e il retro del foglio, quindi specificare se si desidera stampare il fronte o il retro del foglio come pagina iniziale.



- 5. Se si desidera una rilegatura particolare, ad esempio per un opuscolo, selezionare la casella di controllo Metodo rilegatura e specificare le impostazioni appropriate. Per ulteriori informazioni sulle singole impostazioni, consultare la Guida in linea.
- 6. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Impostazioni di base.

## Ordinazione di materiali di consumo

Per ordinare i materiali di consumo in linea, fare clic sul pulsante Ordina on-line nella scheda Impostazioni di base. Per informazioni dettagliate, vedere "Ordina on-line" a pagina 127.



### Nota:

Le quantità di toner rimanente e la durata utile prevista del fotoconduttore vengono visualizzate nella scheda Impostazioni di base quando è installato EPSON Status Monitor. È possibile impostare l'intervallo per i materiali di consumo rimanenti nella finestra di dialogo Info materiali consumo visualizzata facendo clic sul pulsante Info materiali consumo della scheda Impostazioni opzionali.



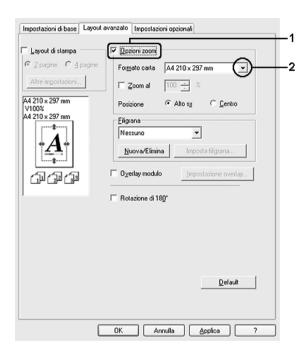
## Ridimensionamento dei documenti

È possibile aumentare o ridurre le dimensioni dei documenti da stampare.

## Adattamento automatico delle pagine al formato della carta

1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.

2. Selezionare la casella di controllo Opzioni zoom, quindi selezionare il formato carta desiderato dall'elenco a discesa Formato carta. Le dimensioni della pagina stampata verranno automaticamente adattate al formato di carta selezionato.

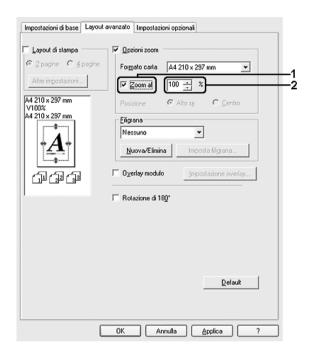


- 3. Per stampare un'immagine ridotta della pagina nell'angolo superiore sinistro del foglio, selezionare Alto sx come Posizione. Se si desidera stampare l'immagine ridotta al centro della pagina, selezionare invece Centro.
- 4. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

# Ridimensionamento delle pagine in base a una percentuale specificata.

- 1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- 2. Selezionare la casella di controllo Opzioni zoom.

3. Selezionare la casella di controllo Zoom al, quindi specificare la percentuale di ingrandimento nella casella.



### Nota:

La percentuale può essere impostata tra 50% e 200% con incrementi dell'1%.

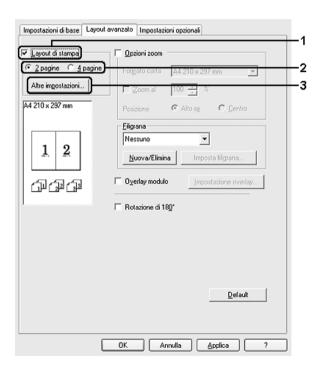
4. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

Se necessario, selezionare il formato del foglio di stampa nell'elenco a discesa Formato carta.

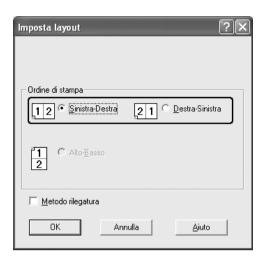
## Modifica del layout di stampa

È possibile impostare la stampa di due o quattro pagine su un unico foglio e specificare l'ordine di stampa, ridimensionando automaticamente ciascuna pagina in base al formato di carta specificato. È inoltre possibile stampare i documenti con una cornice.

- 1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- Selezionare la casella di controllo Layout di stampa e il numero di pagine da stampare su un singolo foglio di carta. Quindi, fare clic su Altre impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta layout.



3. Selezionare l'ordine di stampa delle pagine su ciascun foglio.



4. Se si desidera stampare le pagine con una cornice, selezionare la casella di controllo Metodo rilegatura.

### Nota:

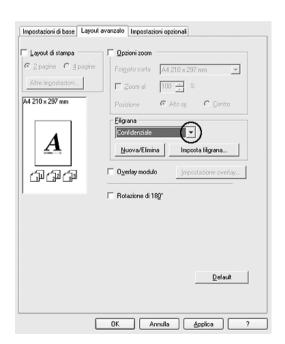
Il numero di opzioni disponibili nel riquadro Ordine di stampa dipende dal numero di pagine selezionate nel riquadro superiore e dall'orientamento della carta, Verticale o Orizzontale, specificato nella scheda Impostazioni di base.

5. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Layout avanzato.

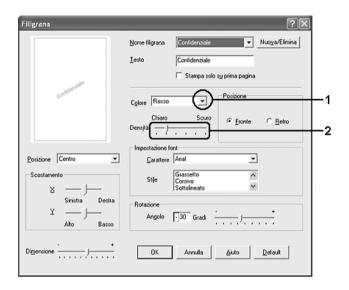
## Uso di una filigrana

Se si desidera utilizzare una filigrana nella stampa di un documento, effettuare i passaggi che seguono. Nella scheda LOYOUT OVONZOTO o nella finestra di dialogo Filigrana, è possibile selezionare il tipo di filigrana da un elenco di filigrane predefinite oppure crearne una nuova utilizzando del testo o un'immagine bitmap. La finestra di dialogo Filigrana inoltre consente di definire tutta una serie di impostazioni specifiche relative alla filigrana, ad esempio le dimensioni, la densità e la posizione.

- 1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- Selezionare una filigrana da utilizzare dall'elenco a discesa Filigrana. Se si desidera definire impostazioni dettagliate, fare clic su Imposta filigrana. Viene visualizzata la finestra di dialogo Filigrana.



3. Selezionare il colore dall'elenco a discesa Colore, quindi regolare l'intensità di immagine della filigrana con la barra di scorrimento Densità.



- 4. Nel riquadro Posizione è possibile selezionare Fronte per stampare la filigrana in primo piano rispetto al documento oppure Retro per stamparla sullo sfondo del documento.
- 5. Dall'elenco a discesa Posizione, selezionare l'area della pagina in cui si desidera stampare la filigrana.
- 6. Regolare la posizione di scostamento margine X (orizzontale) o Y (verticale).
- 7. Regolare la dimensione della filigrana utilizzando la barra di scorrimento Dimensione.
- 8. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Layout avanzato.

## Creazione di una nuova filigrana

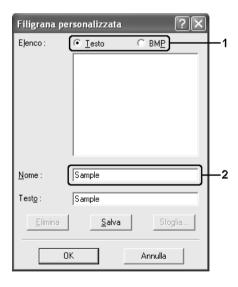
Per creare una nuova filigrana, effettuare i passaggi che seguono:

- 1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- 2. Fare clic su Nuovo/Elimino. Viene visualizzata la finestra di dialogo Filigrana personalizzata.

### Nota:

La finestra di dialogo Filigrana personalizzata viene inoltre visualizzata facendo clic su Nuova/Elimina nella finestra di dialogo Filigrana.

3. Selezionare Testo o BMP e digitare il nome della nuova filigrana nella casella Nome.



### Nota:

 $Questa\,schermata\,viene\,visualizzata\,solo\,quando\,si\,seleziona\,\mathsf{Testo}.$ 

- 4. Se si seleziona Testo, digitare il testo della filigrana nella casella Testo. Se si seleziona BMP, fare clic su Sfoglia, quindi selezionare il file BMP da utilizzare e fare clic su OK.
- 5. Fare clic su Salva. La nuova filigrana verrà visualizzata nella casella di riepilogo.
- 6. Fare clic su OK per applicare le impostazioni della nuova filigrana.

### Nota:

È possibile registrare fino a 10 filigrane.

## Uso di un overlay

La finestra di dialogo Impostazioni overlay consente di predisporre dei moduli o modelli standard da utilizzare come overlay, ovvero da sovrapporre ai documenti da stampare. Questa funzione può essere utile per la creazione di carte intestate o fatture aziendali.

### Nota:

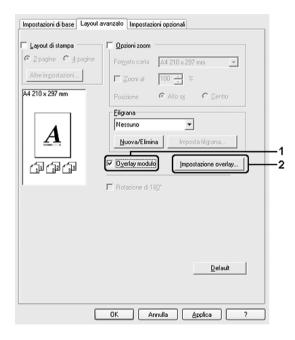
La funzione di sovrapposizione è disponibile solo quando la modalità di stampa selezionata nella finestra di dialogo Impostazioni estese è Alta qualità (stampante).

## Creazione di un overlay

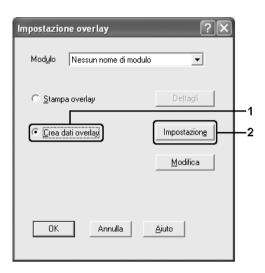
Per creare e salvare un file di modulo di overlay, effettuare i passaggi che seguono.

1. Aprire l'applicazione desiderata e creare il file da utilizzare come overlay.

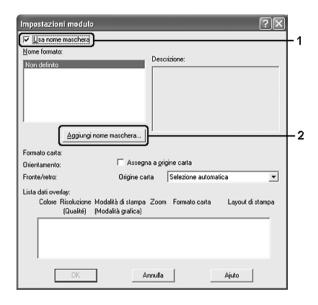
- Quando il file è pronto per il salvataggio come overlay, scegliere Stampa o Imposta stampante dal menu File dell'applicazione, quindi fare clic su Stampante, Imposta, Opzioni, Proprietà oppure una combinazione di questi pulsanti a seconda dell'applicazione in uso.
- 3. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- 4. Selezionare la casella di controllo Overlay modulo, quindi fare clic su Impostazione overlay. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione overlay.



5. Selezionare Crea dati overlay, quindi fare clic su Impostazione. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni modulo.



6. Selezionare la casella di controllo Usa nome maschera, quindi fare clic su Aggiungi nome maschera. Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi modulo.



### Nota:

Se si seleziona la casella di controllo Assegna a origine carta, il nome del modulo viene visualizzato nell'elenco a discesa Origine carta nella scheda Impostazioni di base.

7. Digitare il nome del modulo nella casella Nome modulo e la relativa descrizione nella casella Descrizione.

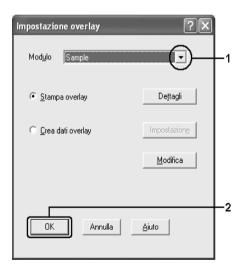


- 8. Selezionare Davanti o Dietro per specificare se si desidera stampare l'overlay in primo piano o sullo sfondo del documento.
- 9. Fare clic su Registro per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Impostazioni modulo.
- 10. Fare clic su OK nella finestra di dialogo Impostazioni modulo.
- 11. Fare clic su OK nella finestra di dialogo Impostazione overlay.
- 12. Stampare il file salvato come dati di overlay. È possibile salvare qualsiasi tipo di file come overlay. Vengono creati i dati di overlay.

## Stampa con un overlay

Per stampare un documento con dati di overlay, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Aprire il file da stampare con i dati di overlay.
- Accedere al driver della stampante dall'applicazione. Aprire il menu File, scegliere Stampa o Imposta stampante, quindi fare clic su Stampante, Imposta, Opzioni, Proprietà, oppure una combinazione di tali pulsanti a seconda dell'applicazione in uso.
- 3. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- 4. Selezionare la casella di controllo Overlay modulo, quindi fare clic su Impostazione overlay per aprire la finestra di dialogo corrispondente.
- 5. Scegliere il modulo dall'elenco a discesa dei moduli, quindi fare clic su OK per tornare alla scheda Layout avanzato.



### Nota:

Se si seleziona la casella di controllo Assegna a origine carta, il nome del modulo viene visualizzato nell'elenco a discesa Origine carta nella scheda Impostazioni di base. È inoltre possibile selezionare il modulo senza accedere alla finestra di dialogo sopra riportata.

6. Fare clic su OK per avviare la stampa.

## Creazione di dati di overlay con diverse impostazioni della stampante

I dati di overlay vengono creati in base alle impostazioni correnti della stampante, ad esempio, Orientamento: Verticale). Se si desidera creare lo stesso tipo di overlay utilizzando diverse impostazioni, ad esempio Orizzontale, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accedere nuovamente al driver della stampante, come descritto al passaggio 2 della sezione "Creazione di un overlay" a pagina 87.
- 2. Definire le impostazioni della stampante e uscire dal driver.
- 3. Inviare alla stampante gli stessi dati creati tramite l'applicazione, come descritto al passaggio 12 della sezione "Creazione di un overlay" a pagina 87.

Questa impostazione è disponibile solo per i dati specificati per il nome del modulo.

# Uso di un modulo di overlay memorizzato nell'unità disco rigido

Questa funzione consente di aumentare la velocità di stampa dei dati dei moduli di overlay. Gli utenti Windows possono utilizzare i dati dei moduli registrati nell'unità disco rigido opzionale installata sulla stampante. La registrazione o l'eliminazione di questi dati nel disco rigido opzionale può essere effettuata esclusivamente da un amministratore. È possibile accedere a questa funzione dalla finestra di dialogo Selezione modulo nel driver della stampante.

### Nota:

- Questa funzione non è disponibile se l'unità disco rigido opzionale non è installata.
- ☐ Quando la risoluzione, il formato di carta o l'orientamento del documento sono diversi da quelli dei dati del modulo di overlay, questi ultimi non potranno essere stampati con il documento.
- ☐ Questa funzione è disponibile nella modalità Alta qualità (Stampante).

## Registrazione dei dati di overlay nell'unità disco rigido

La registrazione dei dati di overlay sull'unità disco rigido opzionale può essere eseguita esclusivamente da un amministratore di rete in un sistema Windows XP, 2000 o Server 2003, effettuando i passaggi che seguono.

#### Nota:

- ☐ Per il nome del modulo è possibile utilizzare soltanto i caratteri mostrati di seguito. A Z, a z, 0 9, e! ') ( \_ %
- Se si utilizza il driver della stampante a colori, i dati di modulo di overlay monocromatici creati nella modalità Nero non vengono visualizzati.

- Preparare i dati di overlay da registrare nell'unità disco rigido locale.
- 2. Accedere a Windows XP, 2000 o Server 2003 come amministratore.
- In Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
   In Windows XP o Server 2003, fare clic su Start, scegliere Pannello di controllo, quindi fare doppio clic sull'icona Stampanti e fax.
- 4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona EPSON AL-C4200 Advanced e quindi scegliere Proprietà.
- 5. Fare clic sulla scheda Impostazioni opzionali.
- 6. Fare clic su Registro. Viene visualizzata la finestra di dialogo Registra su disco.
- Selezionare il nome del modulo dall'elenco Nomi modulo, quindi fare clic su Registra.



### Nota:

Nell'elenco Nomi modulo vengono visualizzati soltanto i nomi di modulo registrabili.

- 8. Se si intende distribuire l'elenco dei moduli ai clienti, fare clic su Stampa lista per stampare la lista.
- 9. Fare clic su Indietro per chiudere la finestra di dialogo Registra su disco.
- 10. Fare clic su OK per chiudere la finestra.

# Stampa con un modulo di overlay memorizzato nell'unità disco rigido

In Windows è possibile utilizzare i dati del modulo di overlay registrati nell'unità disco rigido opzionale installata nella stampante. Per eseguire la stampa utilizzando i dati di overlay memorizzati nel disco rigido, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- 2. Selezionare la casella di controllo Overlay modulo, quindi fare clic su Impostazione overlay. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione overlay.
- 3. Selezionare Nessun nome di modulo nell'elenco a discesa Modulo, quindi fare clic su Dettagli. Viene visualizzata la finestra di dialogo Selezione modulo.

### Nota:

Assicurarsi che Nessun nome di modulo sia selezionato. Altrimenti, viene visualizzata un'altra finestra di dialogo. 4. Fare clic su HDD stampante. Digitare il nome del modulo nella casella di testo o fare clic su Sfoglia e selezionare il nome di modulo registrato se la stampante è collegata in rete.



### Nota:

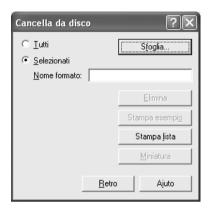
- Per ottenere l'elenco dei dati di modulo registrati, fare clic su Stampa lista per stampare l'elenco e verificare il nome del modulo.
  - Inoltre, se si desidera una stampa di esempio dei dati di modulo, immettere il nome del modulo e quindi fare clic su Stampa esempio.
- ☐ È possibile visualizzare le miniature dei moduli tramite un browser Web facendo clic sul pulsante Miniatura se la stampante è connessa in rete ed è installato l'ambiente Java Runtime.
- 5. Selezionare Davanti o Dietro per stampare i dati di modulo come sfondo o in primo piano nel documento, quindi fare clic su OK per tornare alla scheda Layout avanzato.
- 6. Fare clic su OK per avviare la stampa.

## Eliminazione dei dati di overlay nell'unità disco rigido

L'eliminazione o la modifica dei dati di overlay sull'unità disco rigido opzionale può essere eseguita esclusivamente da un amministratore di rete in un sistema Windows XP, 2000 o Server 2003, effettuando i passaggi che seguono.

- 1. Accedere a Windows XP, 2000 o Server 2003 come amministratore.
- In Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
   In Windows XP o Server 2003, fare clic su Start, scegliere Pannello di controllo, quindi fare doppio clic sull'icona Stampanti e fax.
- 3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona EPSON AL-C4200 Advanced e quindi scegliere Proprietà.
- 4. Fare clic sulla scheda Impostazioni opzionali.
- 5. Fare clic su Cancella. Viene visualizzata la finestra di dialogo Elimina da disco.

6. Per eliminare tutti i dati di modulo, fare clic sul pulsante Tutti e quindi su Elimina. Per eliminare alcuni dati specifici, fare clic sul pulsante Selezionati, immettere il nome del modulo nella casella di testo Nome modulo, quindi fare clic su Elimina



### Nota:

- ☐ Se si desidera visualizzare l'elenco dei dati dei moduli registrati, fare clic su Stampa lista per stampare l'elenco e verificare la presenza del nome del modulo. Inoltre, per stampare un esempio dei dati del modulo, immettere il nome del modulo e fare clic sul pulsante Stampa esempio.
- □ Se la stampante è connessa in rete, risulta possibile utilizzare il pulsante Sfoglia. I nomi di modulo registrati sul disco rigido vengono visualizzati facendo clic sul pulsante Sfoglia.
- 7. Fare clic su Indietro.
- 8. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo.

## Definizione delle impostazioni estese

Nella finestra di dialogo Impostazioni estese è possibile definire numerose impostazioni. Per aprire questa finestra di dialogo, fare clic su Impostazioni estese nella scheda Impostazioni opzionali.

Modalità di stampa:	Alta qualità (PC): Selezionare questa modalità se si utilizza un computer con specifiche superiori per ridurre il carico sulla stampante. In questa modalità, funzioni quali "Overlay modulo" e "Stampa i TrueType con sostituzione" non possono essere utilizzate.	
	Alta qualità (Stampante): Selezionare questa modalità se si utilizza un computer con specifiche inferiori per ridurre il carico sul computer.	
	CRT: Selezionare questa modalità se con "Alta qualità (PC)" o "Alta qualità (stampante)" non si ottengono i risultati di stampa desiderati. In questa modalità non è possibile utilizzare funzioni quali "Layout di stampa", "Metodo rilegatura", "Filigrana", "Overlay modulo" e "Stampa i TrueType con sost.ne" e "Uniformità Web".	
Pulsante di opzione Stampa caratteri TrueType come bitmap:	Selezionare questa casella di controllo per stampare come bitmap i font TrueType che nel documento non sono stati sostituiti da quelli della periferica.	
Pulsante di opzione Stampa i TrueType con sost.ne:	Selezionare questa casella di controllo per stampare i font TrueType come font della periferica. Questa funzione non è disponibile se la modalità di stampa è impostata su Alta qualità (PC).	
Pulsante Impostazione:	Selezionare questo pulsante per aprire la finestra di dialogo Sostituzione caratteri. Questo pulsante è disponibile solo se è stato selezionato Stampa i TrueType con sost.ne.	

Pulsante di opzione Usa le impostazioni specificate nella stampante:	Selezionare questa casella di controllo per utilizzare le impostazioni Margine, Pagina Vuota e Ignora il formato carta selezionato nel pannello di controllo.	
Pulsante di opzione Usa le impostazioni specificate nel driver:	Selezionare questa casella di controllo per utilizzare le impostazioni Margine, Pagina Vuota e Ignora il formato carta selezionato del driver della stampante.	
Riquadro Margine	In questo riquadro è possibile impostare con esattezza la posizione dell'area di stampa sul fronte e sul retro della pagina, con incrementi di 0,5 mm.	
Casella di controllo Pagina Vuota:	Se questa casella di controllo è selezionata, le pagine vuote vengono ignorate.	
Casella di controllo Ignora il formato carta selezionato:	Se questa casella di controllo è selezionata, la stampa viene eseguita sulla carta caricata nella stampante, indipendentemente dal formato.	
Casella di controllo Passa automaticamente in modalità monocromatica:	Se questa casella di controllo è selezionata, i dati di stampa vengono analizzati dal driver della stampante. In caso di dati in bianco e nero, il driver imposta automaticamente la modalità monocromatica.	
Casella di controllo Conserva sviluppatori colore:	Selezionare questa casella di controllo per risparmiare materiale di consumo stampando in bianco e nero.	
Casella di controllo Grafica ad alta velocità:	Selezionare questa casella per ottimizzare la velocità di stampa di immagini costituite da linee, ad esempio cerchi e quadrati sovrapposti.	
	Deselezionare questa casella nel caso in cui le immagini non vengano stampate correttamente.	
Casella di controllo Usa le impostazioni di fascicolazione specificate nell'applicazione:	Selezionare questa casella di controllo per abilitare le impostazioni di fascicolazione specificate nell'applicazione.	

Casella di controllo Usa il metodo spooling fornito dal sistema operativo:	Selezionare questa casella di controllo per abilitare la funzione di spooling per Windows XP, 2000 o Server 2003.	
Casella di controllo Area stampabile estesa*:	Selezionare questa casella di controllo per estendere l'area stampabile diminuendo i margini di 4 mm.	
Pulsante Default:	Fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni originali del driver.	
Pulsante Aiuto:	Fare clic su questo pulsante per accedere alla Guida in linea.	
Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo o il driver della stampante senza salvare le impostazioni.	
Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo o il driver della stampante.	

Quando la casella di controllo Area stampabile estesa è selezionata, viene impostato un margine minimo di 4 mm su tutti i lati.

## Configurazione di impostazioni opzionali

È possibile aggiornare le informazioni sulle unità opzionali installate manualmente se sono state installate unità opzionali sulla stampante.

## Per Windows XP/2000:

- 1. Aprire la finestra di dialogo Proprietà.
- 2. Nella scheda Impostazioni opzionali selezionare Aggiorna informazioni opzione stampante manualmente.
- 3. Fare clic su Impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni opzionali.
- 4. Specificare le impostazioni per ciascuna unità opzionale installata, quindi fare clic su OK.

### Per Windows Me/98:

- 1. Nella scheda Impostazioni opzionali selezionare Aggiorna informazioni opzione stampante manualmente.
- 2. Fare clic su Impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni opzionali.
- 3. Specificare le impostazioni per ciascuna unità opzionale installata, quindi fare clic su OK.

## Stampa di un foglio di stato

Per verificare lo stato corrente della stampante, stampare un foglio di stato dal driver della stampante. Il foglio di stato contiene informazioni sulla stampante, ossia le impostazioni correnti.

Per stampare un foglio di stato, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accedere al driver della stampante.
- Selezionare la scheda Impostazioni opzionali e fare clic su Foglio di stato. Viene avviata la stampa di un foglio di stato.

# Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa

La funzione Memorizzazione lavori consente di memorizzare i lavori di stampa sull'unità disco rigido della stampante e di eseguirne la stampa in un secondo momento, direttamente dal pannello di controllo della stampante. Per utilizzare la funzione Memorizzazione lavori, seguire le istruzioni fornite in questa sezione.

### Nota:

Per utilizzare questa funzione è necessario installare nella stampante un'unità disco rigido opzionale. Prima di utilizzare la funzione di memorizzazione dei lavori di stampa, assicurarsi che l'unità venga correttamente riconosciuta dal driver della stampante.

Nella seguente tabella vengono elencate le principali opzioni della funzione Memorizzazione lavori. Ciascuna opzione è descritta in dettaglio più avanti in questa sezione.

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Descrizione	
Ristampa	Consente di stampare il lavoro e di memorizzarlo per una ristampa successiva.	
Verifica	Consente di eseguire la stampa di una copia del documento per verificarne il contenuto prima di avviare una stampa di più copie.	
Memorizzato	Consente di salvare il lavoro di stampa senza stamparlo.	
Confidenziale	Consente di assegnare una password al lavoro di stampa e di salvarlo per stamparlo in un secondo momento.	

I lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido vengono gestiti in modo diverso in base all'opzione selezionata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle tabelle riportate di seguito.

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Numero massimo di lavori	Quando il numero massimo viene superato	Quando il disco rigido è pieno
Ristampa + Verifica	64 (totale complessivo)	Il lavoro meno recente viene automatica- mente sostituito da quello più recente	Il lavoro meno recente viene automatica- mente sostituito da quello più recente
Memorizzato	64	I lavori meno recenti devono essere eliminati manualmente	I lavori meno recenti devono essere eliminati manualmente
Confidenziale	64		

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Dopo la stampa	Dopo lo spegnimento della stampante o l'attivazione dell'opzione Reset generale I/O
Ristampa	l dati restano memorizzati nel	l dati vengono cancellati
Verifica	disco rigido	
Memorizzato		l dati restano memorizzati nel disco rigido
Confidenziale	l dati vengono cancellati	l dati vengono cancellati

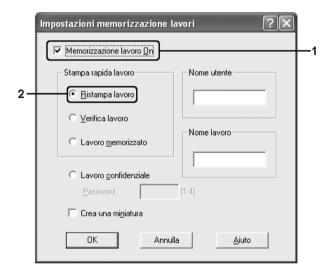
## Ristampa

L'opzione Ristampa consente di memorizzare il lavoro attualmente in stampa in modo da poterlo ristampare in un secondo momento direttamente dal pannello di controllo.

Per utilizzare l'opzione Ristampa, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.

- Selezionare la casella di controllo Fascicola in stampante.
   Specificare il numero di copie da stampare, quindi definire le altre impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare.
- 3. Selezionare la scheda Impostazioni opzionali e fare clic su Impostazioni memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.
- 4. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Ristampa.



5. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

6. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

Per informazioni sulla ristampa o sull'eliminazione di questi dati dal pannello di controllo della stampante, vedere "Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa memorizzati" a pagina 283.

## Verifica

L'opzione Verifica consente di eseguire la stampa di una copia del documento per verificarne il contenuto prima di avviare una stampa di più copie.

Per utilizzare l'opzione Verifica, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- Selezionare la casella di controllo Fascicola in stampante.
   Specificare il numero di copie da stampare, quindi definire le altre impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare.
- 3. Selezionare la scheda Impostazioni opzionali e fare clic su Impostazioni memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.

Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Verifica.



Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

6. Fare clic su OK. Viene avviata la stampa di una copia del documento. I dati di stampa vengono memorizzati nell'unità disco rigido insieme alle informazioni sul numero di copie rimanenti.

Dopo aver verificato la correttezza della prima copia, è possibile stampare le copie rimanenti oppure eliminare i dati utilizzando il pannello di controllo della stampante. Per istruzioni, vedere "Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa memorizzati" a pagina 283.

## Memorizzato

L'opzione Memorizzato consente di memorizzare documenti che vengono stampati di frequente, ad esempio le fatture. I dati restano memorizzati nell'unità disco rigido anche se la stampante viene spenta o reimpostata mediante la funzione Reset generale I/O.

Per memorizzare i dati di stampa utilizzando l'opzione Memorizzato, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- Selezionare la casella di controllo Fascicola in stampante.
   Specificare il numero di copie da stampare, quindi definire le altre impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare.
- 3. Selezionare la scheda Impostazioni opzionali e fare clic su Impostazioni memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.

4. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Memorizzato.



 Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

#### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

6. Fare clic su OK. I dati di stampa vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

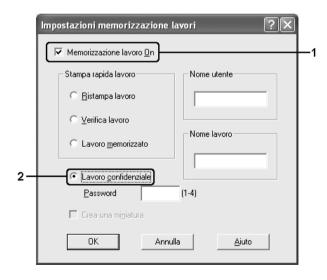
Per informazioni sulla stampa o sull'eliminazione di questi dati utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere "Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa memorizzati" a pagina 283.

## Confidenziale

L'opzione Confidenziale consente di assegnare delle password ai lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido.

Per memorizzare i dati di stampa utilizzando l'opzione Confidenziale, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Definire le impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare.
- Selezionare la scheda Impostazioni opzionali e fare clic su Impostazioni memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Confidenziale.



4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

5. Impostare la password da assegnare al lavoro immettendo un numero di quattro cifre nella relativa casella di testo.

#### Nota:

- ☐ Le password devono essere costituite da 4 cifre.
- ☐ Per le password possono essere utilizzati solo numeri da 1 a 4.
- ☐ Trascrivere la password e conservarla in luogo sicuro. Ogni volta che si desidera stampare un lavoro confidenziale è necessario specificare la password corretta.
- 6. Fare clic su OK. Il lavoro di stampa viene memorizzato nell'unità disco rigido.

Per informazioni sulla stampa o sull'eliminazione di questi dati utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere "Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa memorizzati" a pagina 283.

# Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor

## Installazione di EPSON Status Monitor

Per installare EPSON Status Monitor, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
- 2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

#### Nota:

- Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.
- ☐ Se la schermata principale del programma di installazione Epson non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, scegliere APRI nel menu visualizzato, quindi fare doppio clic su Epsetup.exe.
- 3. Fare clic su Continua. Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetta.
- 4. Nella finestra di dialogo visualizzata, fare clic su Locole.



#### Nota:

Per informazioni sull'installazione di EPSON Status Monitor in una rete, vedere la Guida di rete.

5. Fare clic su Personalizzata.



6. Selezionare la casella di controllo EPSON Status Monitor, quindi fare clic su Installa.



7. Viene visualizzata una finestra di dialogo. Assicurarsi che l'icona della stampante sia selezionata, quindi fare clic su OK.



8. Nella finestra di dialogo visualizzata, selezionare il proprio Paese per far apparire l'URL del sito Web EPSON di quel Paese. Quindi, fare clic su OK.



#### Nota:

□ Nella finestra di dialogo, è possibile impostare l'URL per il sito dal quale effettuare ordini in linea di materiali di consumo. Per informazioni dettagliate, vedere "Ordina on-line" a pagina 127.

- ☐ La selezione del paese o della regione consente di modificare le impostazioni dell'URL.
- Quando si fa clic sul pulsante Annulla, l'URL del sito Web non viene visualizzato ma l'installazione di EPSON Status Monitor continua.
- Al termine dell'installazione, fare clic su OK.

## Accesso a EPSON Status Monitor

Per accedere a EPSON Status Monitor, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic sull'icona nella barra delle applicazioni.
- 2. Selezionare il nome della stampante e quindi Stato semplice. Viene visualizzata la finestra Stato semplice.



#### Nota:

È inoltre possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo clic sul pulsante Stato semplice nella scheda Impostazioni opzionali.

Per informazioni dettagliate su EPSON Status Monitor, vedere "Informazioni su EPSON Status Monitor" a pagina 118, "Stato semplice" a pagina 118, "Stato dettagliato" a pagina 119, "Informazioni consumabili" a pagina 120, "Informazioni lavoro" a pagina 122, "Impostazioni avviso" a pagina 126, "Ordina on-line" a pagina 127 e "Impostazioni icona cassetto" a pagina 129.

EPSON Status Monitor è un'utility che consente di controllare la stampante e ricevere informazioni sul relativo stato corrente.

## Nota per gli utenti di Windows XP:

EPSON Status Monitor non è disponibile se la stampa viene eseguita da una connessione di desktop remoto.

## Nota per gli utenti NetWare

Per Windows Me o 98:

Durante il controllo delle stampanti NetWare, è necessario utilizzare un Novell Client corrispondente al sistema operativo in uso. Per le versioni riportate di seguito è confermato il corretto funzionamento:

Novell Client 3.4 per Windows 95/98
Per Windows XP o 2000: Novell Client 4.9 per Windows NT/2000/XP
Per controllare lo stato di una stampante NetWare, collegare un solo server di stampa a ciascuna coda. Per istruzioni dettagliate, consultare la Guida di rete della stampante.
Non è possibile controllare lo stato di una stampante con coda NetWare in un'area esterna al router IPX in quanto l'impostazione degli hop IPX è 0.
Questo prodotto supporta le stampanti NetWare configurate con un sistema di stampa basato su code Bindery o NDS. Non è possibile controllare stampanti NDPS (Novell Distributed Print Services).

## Informazioni su EPSON Status Monitor

È possibile ottenere informazioni su EPSON Status Monitor quali le versioni del prodotto o le versioni di interfaccia.



Questa finestra viene visualizzata facendo clic sull'icona nella barra delle applicazioni e selezionando il nome della stampante in uso e quindi Informazioni su.

# Stato semplice

Nella finestra Stato semplice vengono indicati lo stato della stampante, eventuali errori ed avvisi.



Questa finestra viene visualizzata facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Stato semplice. Questa finestra viene inoltre visualizzata quando si verificano errori in base all'Avviso a comparsa selezionato nella finestra di dialogo Impostazioni avviso.

Se si desidera visualizzare ulteriori informazioni relative allo stato della stampante, fare clic su Dettogli.

# Stato dettagliato

È possibile monitorare lo stato dettagliato della stampante facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Stato dettagliato.



a.	Icona/Messaggio	Indica lo stato della stampante.
b.	Immagine della stampante	Riportata nella parte superiore sinistra della finestra di dialogo, indica graficamente lo stato della stampante.

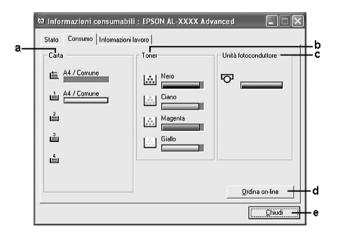
C.	Casella di testo:	La casella di testo accanto all'immagine della stampante fornisce informazioni sullo stato corrente della stampante. Se si verifica un errore, viene visualizzata la possibile soluzione.
d.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

#### Nota:

È possibile visualizzare informazioni su lavori e materiali di consumo facendo clic sulle rispettive schede.

## Informazioni consumabili

È possibile ottenere informazioni sulle origini della carta e sui materiali di consumo facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Informazioni consumabili.



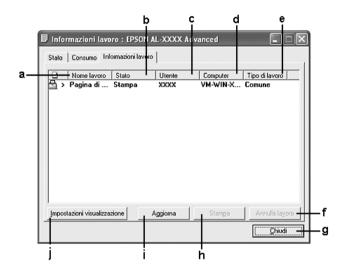
a.	Carta:	In questo riquadro vengono visualizzate informazioni sul formato e sul tipo di carta utilizzati, nonché sulla quantità approssimativa di carta residua nell'origine. Le informazioni relative ai cassetti carta opzionali vengono visualizzate solo per le unità opzionali installate.  L'icona del cassetto carta lampeggia quando la quantità di carta rimanente nel cassetto è ridotta.
b.	Toner:	Indica la quantità di toner residua. L'icona del toner lampeggia quando si verifica un errore del toner o quando il toner è scarso.
C.	Durata unità fotoconduttore:	Indica la durata utile residua dell'unità fotoconduttore.  L'indicatore di livello verde indica la durata utile residua dell'unità fotoconduttore installata. L'icona del fotoconduttore lampeggia quando si verifica un errore dell'unità fotoconduttore o quando tale unità è prossima al termine della durata utile.
d.	Pulsante Ordina on-line:	Fare clic su questo pulsante per ordinare in linea i materiali di consumo. Per informazioni dettagliate, vedere "Ordina on-line" a pagina 127.
e.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

## Nota:

È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui lavori facendo clic sulla rispettiva scheda.

# Informazioni lavoro

È possibile monitorare le informazioni sul lavoro facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Informazioni lavoro.



a.	Nome lavoro	In questa colonna sono visualizzati i nomi dei file relativi ai lavori di stampa dell'utente. I lavori di stampa di altri utenti sono indicati con	
b.	Stato	Attesa	Indica il lavoro di stampa in attesa di esecuzione.
		Spooling:	Il lavoro di stampa in fase di spooling sul computer in uso.
		Eliminazione:	Indica il lavoro attualmente in fase di eliminazione.
		Stampa:	Indica il lavoro attualmente in fase di stampa.
		Completato:	Indica solo i lavori di stampa eseguiti.

		Annullato:	Indica solo i lavori di stampa annullati.
		Eliminato:	Indica solo i lavori di stampa eliminati.
		Trattenuto:	Indica che il lavoro di stampa è in sospeso.
C.	Utente:	Visualizza il nor	ne dell'utente.
d.	Computer:	Visualizza il nor lavoro di stamp	ne del computer che ha inviato il oa.
е.	Tipo di lavoro:	Indica il tipo di lavoro di stampa. Se si utilizza la funzione Memorizzazione lavori, i lavori di stampa vengono indicati rispettivamente come Memorizzato, Verifica, Ristampa e Confidenziale. Per ulteriori informazioni sulla funzione Memorizzazione lavori, vedere "Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa" a pagina 103.	
f.	Pulsante Annulla lavoro:	Fare clic su que di stampa sele	esto pulsante per annullare il lavoro zionato.
g.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.	
h.	Pulsante Stampa:	Consente di visualizzare la finestra di dialogo per la stampa dei lavori associati allo stato Trattenuto.	
i.	Pulsante Aggiorna:	Fare clic su questo pulsante per aggiornare le informazioni visualizzate.	
j.	Pulsante Impostazioni visualizzazione	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni visualizzazione per selezionare le voci da visualizzare.	

#### Nota:

È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui materiali di consumo facendo clic sulla rispettiva scheda.

## Nota per gli utenti di Windows XP:

La funzione Gestione lavoro non è supportata dalle connessioni LPR e TCP/IP standard di Windows XP se condivise con client Windows.

La scheda Informazioni lavoro è disponibile quando si utilizzano le seguenti connessioni:

	Quando si utilizza la connessione condivisa LPR Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.
	Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP Standard Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.
	Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP EpsonNet Print Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.
An	nbienti solo client:
	Quando si utilizza la connessione LPR (in Windows XP, 2000 o Server 2003).
	Quando si utilizza la connessione TCP/IP Standard (in Windows XP, 2000 o Server 2003).
	Quando si utilizza la connessione TCP/IP EpsonNet Print (in Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003).
No	****
La	funzione non può essere utilizzata nei seguenti casi:
	Quando si utilizza un'interfaccia Ethernet opzionale che non supporta la funzione di gestione dei lavori.
	Quando le connessioni NetWare non supportano la funzione di gestione dei lavori.
	Quando ai lavori di stampa relativi a NetWare e NetBEUI è associata la voce "Sconosciuto" nella scheda Gestione lavoro.
	Se l'account utente utilizzato per accedere a un client non corrisponde a quello utilizzato per l'accesso al server.

Ambienti Server e Client:

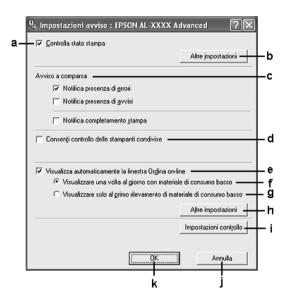
## Nota sull'eliminazione di lavori di stampa

Non è possibile eliminare lo spooling del lavoro di stampa su computer client che eseguono Windows Me o 98 utilizzando EPSON Status Monitor quando si utilizzano le seguenti connessioni:

Quando si utilizza la connessione condivisa LPR Windows 2000 o Server 2003.
 Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP standard Windows 2000 o Server 2003.
 Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP EpsonNet Print Windows 2000 o Server 2003.

# Impostazioni avviso

È possibile definire impostazioni dettagliate facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Impostazioni avviso. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni avviso.



a.	Casella di controllo Controlla stato stampa:	Quando questa casella di controllo è selezionata, EPSON Status Monitor controlla lo stato della stampante durante l'elaborazione di un lavoro di stampa.
b.	Pulsante Altre impostazioni:	Visualizza la finestra di dialogo Altre impostazioni che consente di impostare la visualizzazione dell'icona.
C.	Avviso a comparsa:	Consente di impostare la notifica da visualizzare.

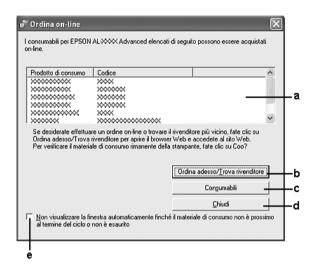
d.	Casella di controllo Consenti controllo delle stampanti condivise:	Se si seleziona questa casella di controllo, una stampante condivisa può essere controllata da altri computer.
e.	Casella di controllo Visualizzare automaticamente la finestra Ordina on-line:	Quando si seleziona questa casella di controllo, la finestra Ordina on-line viene automaticamente visualizzata quando un materiale di consumo risulta scarso o al termine della durata utile e continua a essere visualizzata fino a quando tale materiale non viene sostituito.
f.	Pulsante di opzione Visualizzare una volta al giorno con materiale di consumo basso:	Quando si seleziona questo pulsante di opzione, la finestra Ordina on-line viene automaticamente visualizzata una volta al giorno quando si avvia la stampa o si visualizza lo stato accedendo a EPSON Status Monitor.
g.	Pulsante di opzione Visualizzare solo al primo rilevamento di materiale di consumo basso:	Quando questo pulsante di opzione è selezionato, la finestra di dialogo Ordina on-line viene automaticamente visualizzata soltanto quando un materiale di consumo risulta scarso.
h.	Pulsante Altre impostazioni:	Visualizza la finestra di dialogo Altre impostazioni, nella quale è possibile impostare l'URL per gli ordini in linea.
i.	Pulsante Impostazioni controllo:	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni controllo per l'impostazione dell'intervallo di monitoraggio.
j.	Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo senza salvare le impostazioni.
k.	Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

## Ordina on-line

È possibile ordina in linea i materiali di consumo facendo clic sul pulsante Ordina on-line nella finestra di dialogo EPSON Status Monitor. Viene visualizzata la finestra di dialogo Ordina on-line.

#### Nota:

La finestra di dialogo Ordina on-line viene inoltre visualizzata facendo clic sul pulsante Ordina on-line nella scheda Impostazioni di base del driver della stampante.



a.	Casella di testo:	Visualizza i materiali di consumo e i codici.
b.	b. Pulsante Ordina adesso/Trova	Connette all'URL del sito nel quale è possibile ordinare e trovare il rivenditore più vicino.
	rivenditore:	Dopo aver fatto clic su questo pulsante, viene visualizzata una finestra di conferma che chiede se si desidera effettuare il collegamento al sito Web. Per evitare la visualizzazione di questa finestra, selezionare la casella di controllo Non visualizzare la conferma prima della connessione nella finestra di dialogo Altre impostazioni. La finestra di dialogo Altre impostazioni viene visualizzata facendo clic sul pulsante Altre impostazioni nella finestra di dialogo Impostazioni avviso.
C.	Pulsante Consumabili:	Visualizza le informazioni sui materiali di consumo.
d.	Pulsante Chiudi:	Chiude la finestra di dialogo.

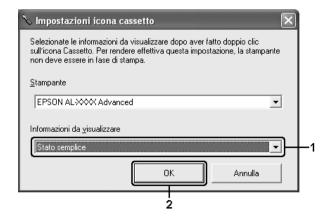
e. Casella di controllo
Non visualizzare la
finestra
automaticamente
finché il materiale di
consumo non è
prossimo al termine
del ciclo o non è
esaurito:

Quando questa casella di controllo è selezionata, la finestra di dialogo Ordina on-line viene automaticamente visualizzata soltanto quando un materiale di consumo risulta scarso o raggiunge il termine della durata utile.

# Impostazioni icona cassetto

È possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo doppio clic sull'apposita icona nella barra delle applicazioni. Il menu visualizzato quando si fa doppio clic sull'icona e non vi sono lavori di stampa in fase di elaborazione dipende dalle impostazioni selezionate. Per definire le impostazioni dell'icona, effettuare i passaggi che seguono.

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, quindi selezionare Impostazioni icona cassetto.
- 2. Verificare che sia selezionata la stampante in uso. Selezionare il menu da visualizzare dall'elenco a discesa Informazioni da visualizzare. Quindi, fare clic su OK.



#### Nota:

È inoltre possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e selezionando il nome della stampante in uso.

# Impostazione della connessione USB

L'interfaccia USB fornita con la stampante è compatibile con le specifiche USB di Microsoft Plug and Play (PnP).

#### Nota:

- ☐ L'interfaccia USB è supportata solo da sistemi Windows Me, 98, XP, 2000 o Server 2003 in cui è installato un connettore USB.
- ☐ Il computer in uso deve supportare lo standard USB 2.0 per utilizzare tale interfaccia come collegamento con la stampante.
- ☐ Poiché lo standard USB 2.0 è interamente compatibile con lo standard USB 1.1, è possibile utilizzare lo standard USB 1.1 come interfaccia.
- ☐ Lo standard USB 2.0 viene applicato per i sistemi operativi Windows XP, 2000 e Server 2003. Se il sistema operativo in uso è Windows Me o 98, utilizzare l'interfaccia USB 1.1.
- 1. Accedere al driver della stampante.
- 2. In Windows Me o 98, fare clic sulla scheda Dettagli. In Windows XP, 2000 o Server 2003, fare clic sulla scheda Porte.

3. In Windows Me o 98, selezionare la porta USB EPUSBX:(nome stampante) dall'elenco Stampa su. In Windows XP, 2000 o Server 2003, selezionare la porta USB USBXXX nell'elenco del menu Porte.



#### Nota:

Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.

4. Fare clic su OK per salvare le impostazioni.

# Annullamento della stampa

Se la stampa non è soddisfacente e le immagini o i caratteri risultano imprecisi o alterati, è possibile annullare l'operazione di stampa. Se l'icona della stampante è visualizzata sulla barra delle applicazioni, annullare la stampa mediante le operazioni descritte di seguito.

Fare doppio clic sull'icona della stampante in uso nella barra delle applicazioni. Selezionare il lavoro dall'elenco, quindi fare clic su Annulla in Documento.





Una volta stampata l'ultima pagina, la spia di attività (verde) della stampante si accende.

Il lavoro di stampa corrente viene annullato.

#### Nota:

È anche possibile annullare il lavoro di stampa corrente inviato dal computer in uso premendo il pulsante 🗑 Annulla lavoro sul pannello di controllo della stampante. Fare attenzione a non annullare lavori di stampa inviati da altri utenti.

# Disinstallazione del software della stampante

Se si desidera reinstallare o aggiornare il driver della stampante, è necessario disinstallare il software corrente.

# Disinstallazione del driver della stampante

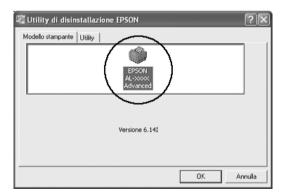
- 1. Chiudere tutte le applicazioni.
- Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Pannello di controllo.
   In Windows XP o Server 2003, fare clic su Start, su Pannello di controllo, quindi su Installazione applicazioni.
- Fare doppio clic sull'icona Aggiungi/Rimuovi programmi. In Windows XP o Server 2003, fare clic sull'icona Cambia/Rimuovi programmi.



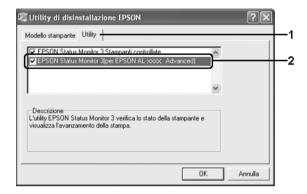
 Selezionare Software per stampante EPSON, quindi fare clic su Aggiungi/Rimuovi.
 In Windows XP, 2000 o Server 2003, selezionare Software per stampante EPSON, quindi fare clic su Cambia/Rimuovi.



5. Fare clic sulla scheda Modello stampante e selezionare l'icona della stampante.



6. Fare clic sulla scheda Utility e verificare che sia selezionata la casella di controllo relativa al software della stampante che si desidera disinstallare.



#### Nota:

Se si desidera disinstallare solo EPSON Status Monitor, selezionare la casella di controllo EPSON Status Monitor.

7. Per disinstallare, fare clic su OK.

#### Nota:

È possibile disinstallare soltanto l'utility Stampanti monitorate di EPSON Status Monitor. Quando l'utility viene disinstallata, non risulta possibile modificare le impostazioni di Stampanti monitorate da EPSON Status Monitor di altre stampanti.

8. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

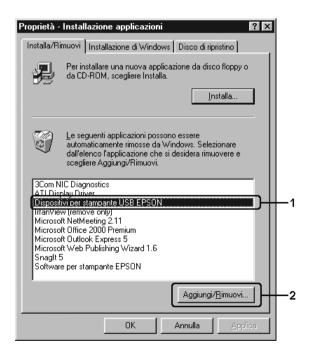
# Disinstallazione del driver di periferica USB

Quando la stampante viene collegata al computer mediante un cavo di interfaccia USB, viene installato anche il driver di periferica USB. Se si disinstalla il driver della stampante, è necessario disinstallare anche il driver di periferica USB.

Per disinstallare il driver di periferica USB, effettuare i passaggi che seguono.

#### Nota:

- ☐ Disinstallare il driver della stampante prima del driver di periferica USB.
- ☐ Una volta disinstallato il driver di periferica USB, non è possibile accedere ad altre stampanti Epson connesse mediante un cavo di interfaccia USB.
- 1. Effettuare i passaggi da 1 a 3 della sezione "Disinstallazione del driver della stampante" a pagina 133.
- 2. Selezionare Dispositivi per stampante USB EPSON, quindi fare clic su Aggiungi/Rimuovi.



#### Nota:

- La voce Dispositivi per stampante USB EPSON viene visualizzata solo se la stampante è connessa a Windows Me o 98 mediante un cavo di interfaccia USB.
- □ Se il driver di periferica USB non è installato correttamente, è possibile che la voce Dispositivi per stampante USB EPSON non venga visualizzata. Per eseguire il file "Epusbun.exe" nel CD fornito con la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

  1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
  - 2. Accedere all'unità CD-ROM.
  - 3. Fare doppio clic sulla cartella Win9x.
  - 4. Fare doppio clic sull'icona Epusbun. exe.
- 3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# Condivisione della stampante in rete

# Condivisione della stampante

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per la condivisione della stampante in un ambiente di rete Windows standard.

Se la stampante è collegata direttamente a un computer connesso a una rete, tutti gli altri computer della rete possono condividerne l'utilizzo. Il computer collegato direttamente alla stampante è il server di stampa, mentre gli altri computer sono i client. Per condividere la stampante con il server, i client devono disporre di un'apposita autorizzazione. I client condividono la stampante tramite il server di stampa.

In base alla versione del sistema operativo Windows e ai diritti di accesso alla rete, definire le impostazioni appropriate per il server di stampa e i client.

1111	postazione dei server di stampa
	Per Windows Me o 98, vedere "Configurazione della stampante come stampante condivisa" a pagina 139.
	Per Windows XP, 2000 o Server 2003, vedere "Uso di un driver aggiuntivo" a pagina 140.
Im	postazione dei client
	Per Windows Me o 98, vedere "In Windows Me o 98" a pagina 147.
	Per Windows XP o 2000, vedere "In Windows XP o 2000" a pagina 149.
No	ta·
	Per una corretta condivisione della stampante, assicurarsi che EPSON Status Monitor sia impostato in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere "Impostazioni avviso" a pagina 126.
	Se si utilizza una stampante condivisa in un ambiente Windows Me o 98, nel server fare doppio clic sull'icona Rete in Pannello di controllo e assicurarsi che il componente "Condivisione di file e stampanti per reti Microsoft" sia installato, quindi verificare sul server e sui client che "Protocollo compatibile IPX/SPX" o "Protocollo TCP/IP" sia installato.

Prima di eseguire la configurazione, assicurarsi che il server e i client della stampante siano impostati sullo stesso sistema di rete e che si

trovino nello stesso segmento di rete.

# Configurazione della stampante come stampante condivisa

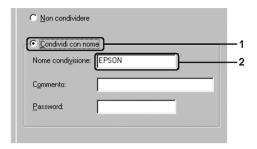
Se il sistema operativo del server di stampa è Windows Me o 98, effettuare i passaggi che seguono per impostare il server.

- 1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni e fare clic su Pannello di controllo.
- 2. Fare doppio clic sull'icona Rete.
- Fare clic su Condivisione di file e stampanti nel menu Configurazione.
- 4. Selezionare la casella di controllo Attiva la condivisione delle stampanti locali, quindi fare clic su OK.
- 5. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

### Nota:

- ☐ Se viene richiesto di inserire il disco, inserire il CD di Windows Me o 98 nell'apposita unità del computer. Fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- Quando viene richiesto, riavviare il computer e proseguire con la configurazione.
- 6. Fare doppio clic sull'icona Stampanti in Pannello di controllo.
- 7. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere Condivisione dal menu visualizzato.

8. Selezionare Condividi con nome, digitare il nome nella casella Nome condivisione, quindi fare clic su OK. Se si desidera, immettere un commento e una password.



#### Nota:

- Non utilizzare spazi o trattini nel nome della condivisione poiché potrebbe verificarsi un errore.
- ☐ Per una corretta condivisione della stampante, assicurarsi che EPSON Status Monitor sia impostato in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere "Impostazioni avviso" a pagina 126.

È necessario impostare i client per l'uso della stampante in rete. Per informazioni dettagliate, vedere le sezioni seguenti:

- ☐ "In Windows Me o 98" a pagina 147
- ☐ "In Windows XP o 2000" a pagina 149

# Uso di un driver aggiuntivo

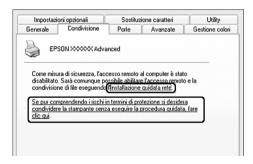
È possibile installare un driver aggiuntivo sul server di stampa solo se il sistema operativo del server è Windows 2000, XP o Server 2003. I driver aggiuntivi servono per i computer client i cui sistemi operativi sono diversi da quello in esecuzione sul server. Per impostare un sistema Windows XP, 2000 o Server 2003 come server di stampa e installare i driver aggiuntivi, effettuare le operazioni descritte di seguito.

#### Nota:

È necessario eseguire l'accesso a Windows XP, 2000 o Server 2003 come amministratore del computer locale.

- Per server di stampa Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
   Per server di stampa Windows XP o Server 2003, fare clic su Start e scegliereStampanti e fax.
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere Condivisione dal menu visualizzato.

In Windows XP o Server 2003, se viene visualizzata la scheda illustrata nella figura seguente, fare clic su Installazione guidata rete o su Se pur comprendendo i rischi in termini di protezione si desidera condividere la stampante senza eseguire la procedura guidata, fare clic qui. In entrambi i casi, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



3. Per un server di stampa Windows 2000, selezionare Condividi con nome, quindi digitare il nome nella casella Nome condivisione.



Per un server di stampa Windows XP o Server 2003, selezionare Condividi stampante, quindi digitare il nome nella casella Nome condivisione.



#### Nota:

Non utilizzare spazi o trattini nel nome della condivisione poiché potrebbe verificarsi un errore.

## 4. Fare clic su Driver aggiuntivi.



#### Nota:

Se i computer client utilizzano lo stesso sistema operativo del server, non è necessario installare i driver aggiuntivi. È sufficiente fare clic su OK dopo avere eseguito le operazioni descritte al passaggio 3. 5. Selezionare la versione di Windows utilizzata dai client, quindi fare clic su OK.

Per client di Windows Me o 98	Selezionare Intel Windows 95 o 98 (Windows 2000), Selezionare Intel Windows 95, 98 e Me (Windows XP), Selezionare x86 Windows 95, Windows 98 e Windows Millennium Edition (Windows Server 2003)
Per client di Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 o XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (Windows Server 2003)



#### Nota:

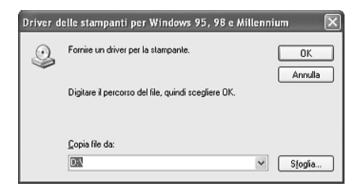
☐ I driver aggiuntivi indicati di seguito sono preinstallati, pertanto non è necessario installarli.

Intel Windows 2000 (per Windows 2000)

Intel Windows 2000 o XP (per Windows XP)

x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (per Windows Server 2003)

- □ Non selezionare driver aggiuntivi diversi da quelli elencati nella tabella riportata sopra. Gli altri driver aggiuntivi visualizzati non sono disponibili.
- Quando viene visualizzato un messaggio di avviso, inserire il CD fornito insieme alla stampante nell'unità CD-ROM, quindi fare clic su OK.
- 7. In base al messaggio visualizzato, digitare i nomi dell'unità e della cartella in cui è presente il driver della stampante relativo ai client, quindi fare clic su OK. Il messaggio visualizzato può variare in base al sistema operativo del client.



Il nome della cartella varia in base al sistema operativo utilizzato.

Sistema operativo del client	Nome della cartella
Windows Me o 98	\ <lingua>\WIN9X</lingua>

Quando si esegue l'installazione dei driver in XP, 2000 o Server 2003, è possibile che venga visualizzato il messaggio "Firma digitale non trovata". Fare clic su Sì in Windows 2000 oppure su Continua in Windows XP o Server 2003, quindi proseguire con l'installazione.

8. Fare clic su Chiudi.

#### Nota:

Prima di eseguire la condivisione della stampante, effettuare i passaggi che seguono.

- ☐ Accertarsi di aver impostato EPSON Status Monitor in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere "Impostazioni avviso" a pagina 126.
- ☐ Definire le impostazioni di protezione per la stampante condivisa (diritti di accesso per i client). I client non possono utilizzare la stampante condivisa senza i diritti necessari. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida in linea di Windows.

È necessario impostare i client per l'uso della stampante in rete. Per informazioni dettagliate, vedere le sezioni seguenti:

- ☐ "In Windows Me o 98" a pagina 147
- ☐ "In Windows XP o 2000" a pagina 149

# Impostazione dei client

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver della stampante mediante l'accesso alla stampante condivisa in rete.

#### Nota:

☐ Per eseguire la condivisione della stampante in un ambiente di rete Windows, è necessario impostare il server di stampa. Per informazioni dettagliate, vedere "Configurazione della stampante come stampante condivisa" a pagina 139 (Windows Me o 98) oppure "Uso di un driver aggiuntivo" a pagina 140(Windows XP, 2000 o Server 2003).

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per eseguire l'accesso tramite server alla stampante condivisa in un ambiente di rete standard (gruppo di lavoro Microsoft). Se non è possibile eseguire l'accesso alla stampante condivisa a causa di un problema relativo all'ambiente di rete, rivolgersi all'amministratore di rete.
In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver della stampante mediante l'accesso alla stampante condivisa dalla cartella Stampanti. È possibile accedere alla stampante condivisa anche dal desktop di Windows selezionando Risorse di rete.
Non è possibile utilizzare il driver aggiuntivo sul sistema operativo del server.
Per utilizzare EPSON Status Monitor sui client, sia il driver della stampante che EPSON Status Monitor devono essere installati dal CD su ciascun client.

## In Windows Me o 98

Per impostare i client Windows Me o 98, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
- 2. Fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.
- 3. Selezionare Stampante di rete, quindi fare clic su Avanti.
- 4. Fare clic su Sfoglio. Viene visualizzata la finestra di dialogo Ricerca la stampante.

#### Nota:

È anche possibile digitare "\\(nome del computer collegato localmente alla stampante condivisa)\(nome della stampante condivisa)" nel campo Percorso di rete o nome della coda.

5. Fare clic sull'icona del computer o del server collegato alla stampante condivisa, selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su OK.



#### Nota:

Il nome della stampante condivisa potrebbe essere stato modificato dal computer o dal server collegato alla stampante. Per verificare il nome della stampante condivisa, rivolgersi all'amministratore di rete.

6. Fare clic su Avanti.

#### Nota:

- ☐ Se il driver della stampante è stato precedentemente installato sul client, è necessario selezionare il nuovo driver della stampante o il driver corrente. Quando viene richiesto di selezionare il driver della stampante, selezionare il driver in base al messaggio visualizzato.
- ☐ Se il sistema operativo del server è Windows Me o 98 o se il driver aggiuntivo per Windows Me o 98 è installato su un server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003, andare al passaggio successivo.
- ☐ Se il driver aggiuntivo per Windows Me o 98 non è installato sul server della stampante Windows XP, 2000 o Server 2003, andare a "Installazione del driver della stampante dal CD" a pagina 153.

7. Verificare il nome della stampante condivisa, quindi specificare se si desidera impostare la stampante come stampante predefinita. Fare clic su AVONTI, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Nota:

È possibile modificare il nome della stampante condivisa in modo che venga visualizzato solo sul computer client.

#### In Windows XP o 2000

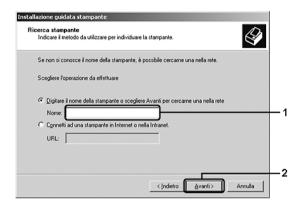
Per impostare i client Windows XP o 2000, effettuare i passaggi che seguono.

Se non si dispone di diritti di amministratore, è comunque possibile installare il driver della stampante condivisa con diritti di accesso Superutente o superiori.

- Per client Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
   Per client Windows XP, fare clic su Start e scegliereStampanti e fax.
- Per Windows 2000, fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.
   Per Windows XP, fare clic su Aggiungi una stampante nel menu Operazioni stampante.



- In Windows 2000, selezionare Stampante di rete, quindi fare clic su Avanti. In Windows XP, selezionare Stampante di rete o stampante collegata a un altro computer, quindi fare clic su Avanti.
- 4. In Windows 2000, digitare il nome della stampante condivisa, quindi fare clic su Avanti.



#### Nota:

- ☐ È anche possibile digitare "\\(nome del computer collegato localmente alla stampante condivisa)\(nome della stampante condivisa)" nel campo Percorso di rete o nome della coda.
- Non è obbligatorio digitare il nome della stampante condivisa.

In Windows XP, selezionare Cerca una stampante.



5. Fare clic sull'icona del computer o del server collegato alla stampante condivisa, selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su Avanti.



#### Nota:

- ☐ Il nome della stampante condivisa potrebbe essere stato modificato dal computer o dal server collegato alla stampante. Per verificare il nome della stampante condivisa, rivolgersi all'amministratore di rete.
- ☐ Se il driver della stampante è stato precedentemente installato sul client, è necessario selezionare il nuovo driver della stampante o il driver corrente. Quando viene richiesto di selezionare il driver della stampante, selezionare il driver in base al messaggio visualizzato.
- □ Se il driver aggiuntivo per Windows XP o 2000 è installato sul server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003, andare al passaggio successivo.
- ☐ Se il sistema operativo del server di stampa è Windows Me o 98, andare a "Installazione del driver della stampante dal CD" a pagina 153.
- 6. In Windows 2000, specificare se si desidera impostare la stampante come stampante predefinita, quindi fare clic su Avanti.
- 7. Verificare le impostazioni effettuate, quindi fare clic su Fine.



# Installazione del driver della stampante dal CD

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver della stampante sui client quando la configurazione dell'ambiente di rete è la seguente:

I driver aggiuntivi non sono installati nel server di stampa

_	Tarrier aggrarativi non sono instanati nei server ai stampa
	Windows XP, 2000 o Server 2003.
	Il sistema operativo del server è Windows Me o 98, mentre
	quello del client è Windows XP o 2000.

Le schermate illustrate nelle pagine seguenti possono variare in base alla versione del sistema operativo Windows utilizzata.

#### Nota:

- ☐ Se si esegue l'installazione su client Windows XP o 2000, è necessario eseguire l'accesso a Windows XP o 2000 con privilegi di amministratore.
- Se vengono installati i driver aggiuntivi oppure i computer server e client utilizzano lo stesso sistema operativo, non è necessario installare i driver della stampante dal CD.
- 1. Eseguire l'accesso alla stampante condivisa. Se viene visualizzato un messaggio di avviso, fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni visualizzate per eseguire l'installazione del driver della stampante dal CD.

2. Inserire il CD, digitare i nomi dell'unità e della cartella in cui è presente il driver della stampante per i client, quindi fare clic su OK.



Quando si esegue l'installazione dei driver in XP, 2000 o Server 2003, è possibile che venga visualizzato il messaggio "Firma digitale non trovata". Fare clic su Sì in Windows 2000 oppure su Continua in Windows XP o Server 2003, quindi proseguire con l'installazione.

Il nome della cartella varia in base al sistema operativo utilizzato.

Sistema operativo del client	Nome della cartella	
Windows Me o 98	\ <lingua>\WIN9X</lingua>	
Windows 2000 o XP	\ <lingua>\WINXP_2K</lingua>	

3. Selezionare il nome della stampante, fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

# Uso del software della stampante in Macintosh

# Informazioni sul software della stampante

Il software della stampante include un driver della stampante ed EPSON Status Monitor. Il driver della stampante consente di scegliere tra una vasta gamma di impostazioni per ottenere risultati ottimali dalla stampante.

Per accedere a EPSON Status Monitor, effettuare i passaggi che seguono.

Per utenti di Mac OS X 10.3, aprire Utility di configurazione stampante e fare clic sulla stampante desiderata nella finestra di dialogo Elenco stampanti per selezionarla. Quindi, fare clic su Utility.

Per utenti di Mac OS X 10.2, aprire Centro Stampa e fare clic sulla stampante desiderata nella finestra di dialogo Elenco stampanti per selezionarla. Quindi, fare clic su Configura.

#### Nota:

Prima di accedere a EPSON Status Monitor per la prima volta, è necessario accedere al driver della stampante per ottenere lo stato corretto della stampante.

Se si utilizza Mac OS 9, selezionare l'alias EPSON Status Monitor dal menu Apple, quindi fare clic sull'icona della stampante.

EPSON Status Monitor consente di verificare lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor" a pagina 189.

#### Nota:

Le istruzioni in questa sezione che risultano comuni per tutti i sistemi operativi sono relative a Mac OS X 10.3 a titolo esemplificativo. A seconda del sistema operativo in uso potrebbero risultare leggermente diverse da quanto visualizzato sullo schermo; tuttavia, le funzioni sono equivalenti.

# Accesso al driver della stampante

Il driver della stampante consente di controllare lo stato della stampante, modificare le impostazioni e specificare rapidamente tutte le impostazioni di stampa, tra cui l'origine, il formato e l'orientamento della carta.

### Mac OS X

Per accedere al driver della stampante, registrare la stampante in Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente), fare clic su Stampa nel menu Archivio dell'applicazione in uso e quindi selezionare la stampante.

## Mac OS 9

Per accedere al driver della stampante e visualizzare la finestra di dialogo appropriata, selezionare Scelta Risorse dal menu Apple e fare clic sull'icona della stampante.

# Apertura delle finestra di dialogo dall'applicazione

Per aprire la finestra di dialogo Imposta carta, selezionare
Formato di Stampa nel menu Archivio di un'applicazione
qualsiasi.

 Per aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base, selezionare Stampa nel menu Archivio di un'applicazione qualsiasi.

#### Nota:

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la Guida in linea del driver.

# Modifica delle impostazioni della stampante

# Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa

Le impostazioni del driver della stampante consentono di modificare la qualità di stampa dei documenti. Il driver della stampante consente di definire le impostazioni di stampa scegliendole da un elenco predefinito oppure personalizzandole.

## Definizione automatica della qualità di stampa

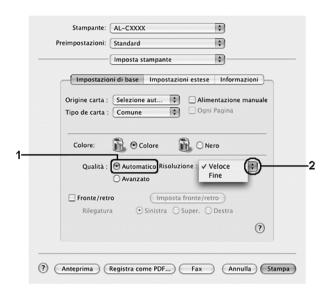
È possibile modificare la qualità di stampa dei documenti per aumentare la velocità di stampa oppure la risoluzione. Esistono tre livelli di qualità di stampa, Veloce, Fine e Super Fine. Fine e Super Fine consentono di ottenere alta qualità e precisione dei dettagli, ma richiedono un'elevata quantità di memoria con una conseguente diminuzione della velocità di stampa.

Se si seleziona Automatico nella finestra di dialogo Impostazioni di base, tutte le impostazioni verranno effettuate automaticamente dal driver della stampante in base al colore specificato. Sarà quindi sufficiente definire manualmente solo le impostazioni relative al colore e alla risoluzione. Nella maggior parte delle applicazioni è possibile modificare altre impostazioni, ad esempio il formato della carta o l'orientamento.

#### Per utenti di Mac OS X

1. Aprire la finestra di dialogo Stampa.

- 2. Selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e selezionare la scheda Impostazioni di base.
- 3. Fare clic su Automotico, quindi scegliere la risoluzione dall'elenco a discesa Risoluzione.



#### Per utenti di Mac OS 9

- 1. Aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base.
- Fare clic su Automotico in Qualità, quindi utilizzare la barra di scorrimento per impostare la risoluzione di stampa desiderata.

#### Nota:

Se si verificano problemi di stampa o se viene visualizzato un messaggio di errore relativo alla memoria, è possibile risolvere il problema selezionando una risoluzione inferiore.

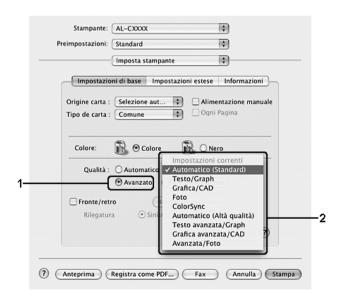
## Uso delle impostazioni predefinite

Le impostazioni predefinite consentono di ottimizzare le impostazioni di stampa per documenti particolari, ad esempio presentazioni o immagini realizzate con videocamere o fotocamere digitali.

Per utilizzare le impostazioni predefinite, effettuare i passaggi che seguono.

#### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa.
- 2. Selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e selezionare la scheda Impostazioni di base.
- 3. Selezionare Avanzato. Le impostazioni predefinite sono visualizzate nell'elenco a destra di Automatico.



4. Selezionare dall'elenco l'impostazione più appropriata al tipo di documento o immagine da stampare.

#### Per utenti di Mac OS 9

- 1. Aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base.
- 2. Selezionare Avanzato. Le impostazioni predefinite sono visualizzate nell'elenco a destra di Automatico.

#### Nota:

Per informazioni dettagliate sulla funzione RITech, vedere la Guida in linea.

3. Selezionare dall'elenco l'impostazione più appropriata al tipo di documento o immagine da stampare.

Una volta scelta un'impostazione predefinita, altre impostazioni quali Modalità di stampa, Risoluzione, Retino e Colore vengono definite automaticamente. Le modifiche vengono mostrate nell'elenco a discesa Sommario della finestra di dialogo Stampa (Mac OS X) o nell'elenco delle impostazioni correnti a sinistra nella finestra di dialogo Impostazioni di base (Mac OS 9).

Nel driver della stampante sono disponibili le seguenti impostazioni predefinite:

## Automatico (Standard)

Adatta per le stampe standard, in particolare per le fotografie.

## Testo/grafica

Adatta per la stampa di documenti che includono testo e grafica, ad esempio le presentazioni.

#### Grafica/CAD

Adatta per la stampa di grafici e tabelle.

#### Foto

Adatta per la stampa di fotografie.

#### PhotoEnhance

Adatta per la stampa di immagini acquisite tramite ingresso video, fotocamera digitale o scanner. Il contrasto, la saturazione e la luminosità dell'immagine originale vengono regolati automaticamente in modo da fornire una stampa più nitida e brillante. Queste impostazioni non alterano i dati dell'immagine originale.

#### Nota:

Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.

## ColorSync

Questa funzione regola automaticamente i colori di stampa in base a quelli visualizzati sullo schermo.

## Automatico (Alta qualità)

Adatta per le stampe standard di documenti ad alta risoluzione.

## Testo/grafica avanzata

Adatta per la stampa di presentazioni ad alta risoluzione contenenti testo e grafica.

#### Grafica/CAD avanzata

Adatta per la stampa di grafici, tabelle e fotografie ad alta risoluzione.

#### Foto avanzata

Adatta per la stampa di foto digitalizzate e di immagini ad alta risoluzione acquisite digitalmente.

## Personalizzazione delle impostazioni di stampa

È possibile personalizzare alcune impostazioni nel caso in cui sia necessario un maggior controllo del processo di stampa o si desideri definire il maggior numero di impostazioni disponibili o semplicemente sperimentare nuove soluzioni.

Per personalizzare le impostazioni di stampa, effettuare i passaggi che seguono.

#### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa.
- Selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e selezionare la scheda Impostazioni di base.
- 3. Fare clic su Avanzato, quindi fare clic su Altre impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo seguente.



- 4. Nell'area Colore, selezionare il pulsante di opzione Colore o Nero.
- 5. Scegliere la risoluzione di stampa desiderata dall'elenco a discesa.

#### Nota:

Durante la configurazione delle altre impostazioni, fare clic sul pulsante 🖭 per ulteriori informazioni su ciascuna impostazione.

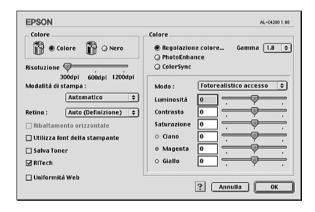
6. Fare clic su OK per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Impostazioni di base.

#### Nota:

Per informazioni dettagliate su ciascuna impostazione, vedere la Guida in linea.

#### Per utenti di Mac OS 9

- 1. Aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base.
- 2. Fare clic su Avanzato, quindi fare clic su Altre impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo seguente.



- Nell'area Colore, selezionare il pulsante di opzione Colore o Nero.
- 4. Scegliere la risoluzione di stampa desiderata tramite la barra di scorrimento.

#### Nota:

Durante la configurazione delle altre impostazioni, fare clic sul pulsante 🖭 per ulteriori informazioni su ciascuna impostazione.

5. Fare clic su OK per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Impostazioni di base.

#### Nota:

Per informazioni dettagliate su ciascuna impostazione, vedere la Guida in linea.

## Salvataggio delle impostazioni

#### Per utenti di Mac OS X

Utilizzare la seguente procedura per salvare le impostazioni personalizzate.

Salvare le impostazioni personalizzata tramite Registra o Registra come in Preimpostazioni nella finestra di dialogo Stampa. Digitare un nome per le impostazioni personalizzate nella casella del nome. Le impostazioni verranno salvate con il nome specificato nell'elenco a discesa Preimpostazioni.

#### Nota:

L'opzione Impostazione personalizzata è una funzionalità standard di Mac OS X.

#### Per utenti di Mac OS 9

Per salvare le impostazioni personalizzate, selezionare Avanzato, quindi su Salva impostazioni nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Definito dall'utente.

Digitare un nome da assegnare alle impostazioni personalizzate nella casella Nome, quindi fare clic su Salva. Le nuove impostazioni verranno visualizzate nell'elenco a destra di Automatico nella finestra di dialogo Impostazioni di base.

#### Nota:

- Per eliminare un'impostazione personalizzata, selezionare Avanzato, fare clic su Salva impostazioni nella finestra di dialogo Impostazioni di base, quindi selezionare l'impostazione da eliminare nella finestra di dialogo Impostazioni utente e fare clic su Elimina.
- ☐ Le impostazioni predefinite non possono essere eliminate.

Quando un'impostazione personalizzata è selezionata nell'elenco delle impostazioni avanzate della finestra di dialogo Impostazioni di base, se nella finestra di dialogo relativa alle impostazioni avanzate vengono modificate alcune selezioni, l'impostazione selezionata nell'elenco viene automaticamente trasferita nelle impostazioni definite dall'utente. L'impostazione personalizzata precedentemente selezionata non verrà modificata. Per tornare alla precedente impostazione personalizzata, è sufficiente riselezionarla dall'elenco delle impostazioni correnti.

## Ridimensionamento dei documenti

La funzione Pagina disponibile nella finestra di dialogo Layout consente di ingrandire o ridurre il documento durante la stampa in base al formato di carta specificato.

#### Nota:

- ☐ Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.
- ☐ La percentuale di ingrandimento o di riduzione viene specificata automaticamente in base al formato di carta selezionato nella finestra di dialogo Imposta carta.
- ☐ Nella finestra di dialogo Imposta carta non è possibile modificare la percentuale di ingrandimento o riduzione selezionata.
- 1. Fare clic sull'icona 🗐 Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout.

2. Selezionare la casella di controllo Pagina, quindi selezionare il formato carta desiderato dall'elenco a discesa Formato carta. Le dimensioni della pagina stampata verranno automaticamente adattate al formato di carta selezionato.



3. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

# Modifica del layout di stampa

Utilizzando l'opzione Imposta layout è possibile impostare la stampa di due o quattro pagine su un unico foglio e specificare l'ordine di stampa, ridimensionando automaticamente ciascuna pagina in base al formato di carta specificato. È inoltre possibile stampare i documenti con una cornice.

#### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa.
- 2. Selezionare Layout dall'elenco a discesa.

3. Selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su un singolo foglio dall'elenco a discesa.



4. Fare clic su Stampa per avviare la stampa.

#### Nota:

Le impostazioni di Layout sono una funzionalità standard di Mac OS X.

#### Per utenti di Mac OS 9

 Fare clic sull'icona Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout.  Selezionare la casella di controllo Layout di stampa, quindi fare clic su Imposta layout. Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta layout.



3. Selezionare il numero di pagine da stampare su un singolo foglio.



4. Selezionare l'ordine di stampa delle pagine su ciascun foglio.

#### Nota:

Il numero di opzioni disponibili nel riquadro Ordine di stampa dipende dalle pagine selezionate nel riquadro superiore e dall'orientamento della carta.

- 5. Fare clic su OK per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Layout.
- 6. Se si desidera stampare le pagine con una cornice, selezionare la casella di controllo Metodo rilegatura.
- 7. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

# Uso di una filigrana

Se si desidera utilizzare una filigrana nella stampa di un documento, effettuare i passaggi che seguono. Nella finestra di dialogo Layout è possibile selezionare il tipo di filigrana da un elenco di filigrane predefinite oppure crearne una personalizzata utilizzando un file bitmap (.PICT) o un file di testo. In questa finestra è possibile inoltre definire tutta una serie di impostazioni specifiche relative alla filigrana, ad esempio le dimensioni, la densità e la posizione.

#### Nota:

Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.

 Fare clic sull'icona Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout. 2. Selezionare la casella di controllo Imposta filigrana, quindi selezionare una filigrana dall'elenco a discesa Filigrana.



- 3. Selezionare l'area della pagina in cui si desidera stampare la filigrana trascinando l'immagine della filigrana nella finestra di anteprima. Se si desidera modificare le dimensioni della filigrana, trascinare gli angoli di ridimensionamento.
- 4. Regolare la densità dell'immagine della filigrana utilizzando la barra di scorrimento Densità.
- 5. La filigrana di testo personalizzata può essere ruotata specificando il valore in gradi nella casella Angolo. In alternativa, selezionare la casella di controllo ROTOZIONE e utilizzare il cursore del mouse nella finestra di anteprima per ruotare la filigrana.
- 6. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

## Creazione di una nuova filigrana

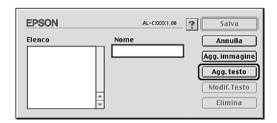
Per creare una nuova filigrana utilizzando un'immagine bitmap o del testo, seguire le procedure descritte di seguito.

## Creazione di una filigrana mediante testo

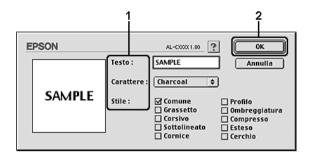
- 1. Fare clic sull'icona 🗐 Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout.
- 2. Selezionare la casella di controllo Imposta filigrana e fare clic sul pulsante Nuovo/Elimina. Viene visualizzata la finestra di dialogo relativa alla filigrana personalizzata.



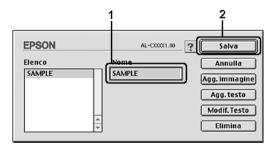
3. Fare clic sul pulsante Agg. testo nella finestra di dialogo relativa alla filigrana personalizzata.



4. Digitare il testo della filigrana nella casella Testo e selezionare il font e lo stile, quindi fare clic su OK nella finestra di dialogo per la creazione di una filigrana di testo.



 Digitare il nome del file nella casella Nome, quindi fare clic su Salva.



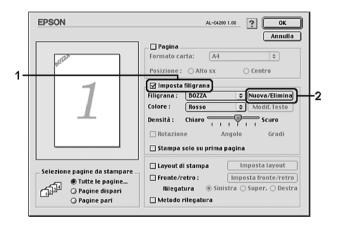
#### Nota:

- ☐ Per modificare la filigrana di testo salvata, selezionarla nella casella Elenco, quindi fare clic sul pulsante Modif. †esto. Dopo avere apportato le modifiche desiderate, fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo.
- ☐ Per eliminare la filigrana di testo salvata, selezionarla nella casella Elenco, quindi fare clic sul pulsante Elimina. Al termine, fare clic sul pulsante Salva per chiudere la finestra di dialogo.
- 6. Selezionare la filigrana personalizzata salvata nell'elenco a discesa Filigrana della finestra di dialogo Layout, quindi fare clic su OK.

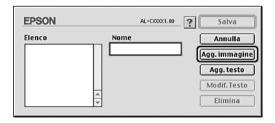
## Creazione di una filigrana mediante bitmap

Prima di creare una filigrana personalizzata, preparare un file bitmap (.PICT).

- 1. Fare clic sull'icona Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout.
- 2. Selezionare la casella di controllo Imposta filigrana e fare clic sul pulsante Nuovo/Elimina. Viene visualizzata la finestra di dialogo relativa alla filigrana personalizzata.



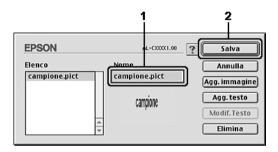
3. Fare clic sul pulsante Add PICT (Agg. immagine) nella finestra di dialogo.



4. Selezionare il file .PICT, quindi fare clic su Apri.



5. Digitare il nome del file nella casella Nome, quindi fare clic su Salva.



#### Nota:

Per eliminare la filigrana salvata, selezionarla nella casella Elenco, quindi fare clic sul pulsante Elimina. Al termine, fare clic sul pulsante Salva per chiudere la finestra di dialogo.

6. Selezionare la filigrana personalizzata salvata nell'elenco a discesa Filigrana della finestra di dialogo Layout, quindi fare clic su OK.

# Stampa fronte/retro

La stampa fronte/retro consente di stampare su entrambi i lati della carta. È inoltre possibile effettuare manualmente la stampa fronte/retro senza utilizzare l'unità fronte/retro opzionale. Se il documento da stampare prevede una rilegatura, è possibile specificare il margine di rilegatura in modo da ottenere l'ordine delle pagine desiderato.

In qualità di partner ENERGY STAR<sup>®</sup>, Epson consiglia l'utilizzo della funzione di stampa fronte/retro. Fare riferimento a Conformità ENERGY STAR<sup>®</sup> per ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR<sup>®</sup>.

## Stampa con l'unità fronte/retro

Per stampare con l'unità fronte/retro, effettuare i passaggi che seguono.

#### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa.
- 2. Selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa e selezionare la scheda Impostazioni di base.
- Fare clic sulla casella di controllo Fronte/retro, quindi selezionare Sinistra, Super. o Destra come posizione di Rilegatura.
- 4. Fare clic sul pulsante Imposta fronte/retro.
- 5. Specificare i margini di rilegatura per il fronte e il retro del foglio.
- 6. Specificare se si desidera stampare il fronte o il retro del foglio come pagina iniziale.
- 7. Fare clic su Stampa per avviare la stampa.

#### Per utenti di Mac OS 9

- 1. Fare clic sull'icona Layout nella finestra di dialogo Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Layout.
- 2. Selezionare la casella di controllo Fronte/retro.
- 3. Selezionare Sinistra, Super. o Destra per impostare la posizione della rilegatura.
- 4. Fare clic su Imposto fronte/retro per aprire la finestra di dialogo Impostazione fronte/retro.
- 5. Specificare i margini di rilegatura per il fronte e il retro del foglio.



- 6. Specificare se si desidera stampare il fronte o il retro del foglio come pagina iniziale.
- 7. Fare clic su OK per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Layout.

## Definizione delle impostazioni estese

Nella finestra di dialogo Impostazioni estese, è possibile definire numerose impostazioni, ad esempio Protezione pagina.

Se si utilizza Mac OS X, aprire la finestra di dialogo Stampa e selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa, quindi selezionare la scheda Impostazioni estese.

Se si utilizza Mac OS 9, fare clic sull'icona Impostazioni estese nella finestra di dialogo Impostazioni di base.

Riquadro Margine:	In questo riquadro è possibile impostare con esattezza la posizione dell'area di stampa sul fronte e sul retro della pagina, con incrementi di 1 mm.	
Casella di controllo Ignora il formato carta selezionato:	Se questa casella di controllo è selezionata, la stampa viene eseguita sulla carta caricata nella stampante, indipendentemente dal formato.	
Casella di controllo Usa le impostazioni specificate nella stampante:	Selezionare questa opzione per utilizzare le impostazioni specificate sul pannello di controllo.	
Casella di controllo Pagina Vuota:	Se questa casella di controllo è selezionata, le pagine vuote vengono ignorate.	
Casella di controllo Passa automaticamente in modalità monocromatica:	Se questa casella di controllo è selezionata, i dati di stampa vengono analizzati dal driver della stampante. In caso di dati in bianco e nero, il driver imposta automaticamente la modalità monocromatica.	
Casella di controllo Conserva sviluppatori colore:	Selezionare questa casella di controllo per risparmiare materiale di consumo stampando in bianco e nero.	

Casella di controllo Regolazione spessore linee:	Definisce la larghezza delle righe da stampare.	
	<b>Nota:</b> Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.	
Casella di controllo Uniformità motivo:	Consente di regolare la densità del motivo.	
	<b>Nota:</b> Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.	
Pulsante Default:	Se si utilizza Mac OS X, fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni originali del driver.	
	Se si utilizza Mac OS 9, fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni originali della cartella di spool temporaneo.	
Pulsante Seleziona:	Consente di selezionare la cartella in cui salvare il file di spooling.	
	Nota:: Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.	
Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo o il driver della stampante senza salvare le impostazioni.	
Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo o il driver della stampante. Le impostazioni definite rimangono attive fino a quando non vengono nuovamente modificate e salvate facendo clic su OK.	
	<b>Nota:</b> Questa funzione non è disponibile con Mac OS X.	

# Stampa di un foglio di stato

Per verificare lo stato corrente della stampante, stampare un foglio di stato dal driver della stampante. Il foglio di stato contiene informazioni sulla stampante, ossia le impostazioni correnti.

Per stampare un foglio di stato, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple. Fare clic sull'icona della stampante, quindi selezionare la porta USB alla quale è connessa la stampante. Fare clic su Installazione. Viene visualizzata la finestra di dialogo Installazione stampante EPSON.
- 2. Fare clic su Stato stampa; la stampante avvierà la stampa di un foglio di stato.

#### Nota:

Questa funzione non è disponibile con Mac OS X. Per utenti di Mac OS X, stampare un foglio di stato dal pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 286.

# Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa

La funzione Memorizzazione lavori consente di memorizzare i lavori di stampa sull'unità disco rigido della stampante e di eseguirne la stampa in un secondo momento, direttamente dal pannello di controllo della stampante. Per utilizzare la funzione Memorizzazione lavori, seguire le istruzioni fornite in questa sezione.

#### Nota:

Per utilizzare questa funzione è necessario installare nella stampante un'unità disco rigido opzionale. Prima di utilizzare la funzione di memorizzazione dei lavori di stampa, assicurarsi che l'unità venga correttamente riconosciuta dal driver della stampante. Nella seguente tabella vengono elencate le principali opzioni della funzione Memorizzazione lavori. Ciascuna opzione è descritta in dettaglio più avanti in questa sezione.

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Descrizione	
Ristampa	Consente di stampare il lavoro e di memorizzarlo per una ristampa successiva.	
Verifica	Consente di eseguire la stampa di una copia del documento per verificarne il contenuto prima di avviare una stampa di più copie.	
Memorizzato	Consente di salvare il lavoro di stampa senza stamparlo.	
Confidenziale	Consente di assegnare una password al lavoro di stampa e di salvarlo per stamparlo in un secondo momento.	

I lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido vengono gestiti in modo diverso in base all'opzione selezionata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle tabelle riportate di seguito.

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Numero massimo di lavori	Quando il numero massimo viene superato	Quando il disco rigido è pieno
Ristampa + Verifica	64 (totale complessivo)	Il lavoro meno recente viene automatica- mente sostituito da quello più recente	Il lavoro meno recente viene automatica- mente sostituito da quello più recente
Memorizzato	64	I lavori meno recenti devono essere eliminati manualmente	I lavori meno recenti devono essere eliminati manualmente
Confidenziale	64		

Opzione della funzione Memorizzazione lavori	Dopo la stampa	Dopo lo spegnimento della stampante o l'attivazione dell'opzione Reset generale I/O
Ristampa	l dati	l dati vengono cancellati
Verifica	rimangono sull'unità disco rigido	
Memorizzato		l dati rimangono sull'unità disco rigido
Confidenziale	l dati vengono cancellati	l dati vengono cancellati

## Ristampa

L'opzione Ristampa consente di memorizzare il lavoro attualmente in stampa in modo da poterlo ristampare in un secondo momento direttamente dal pannello di controllo.

Per utilizzare l'opzione Ristampa, effettuare i passaggi che seguono.

### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa e selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa, quindi fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Fare clic sul pulsante Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Ristampa.
- 4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.
- 5. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

### Per utenti di Mac OS 9

1. Definire le impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare, accedere a Impostazioni di base e fare clic sull'icona Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.



2. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Ristampa.



3. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

4. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

Per informazioni sulla ristampa o sull'eliminazione di questi dati dal pannello di controllo della stampante, vedere "Utilizzo del menu Stampa veloce" a pagina 283 .

## Verifica

L'opzione Verifica consente di eseguire la stampa di una copia del documento per verificarne il contenuto prima di avviare una stampa di più copie.

Per utilizzare l'opzione Verifica, effettuare i passaggi che seguono.

### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa e selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa, quindi fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Fare clic sul pulsante Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Verifica.

- 4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.
- 5. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

### Per utenti di Mac OS 9

- 1. Specificare il numero di copie da stampare, quindi definire le altre impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare.
- 2. Aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base e fare clic sull'icona Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Verifica.



4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

#### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

5. Fare clic su OK. Viene avviata la stampa di una copia del documento. I dati di stampa vengono memorizzati nell'unità disco rigido insieme alle informazioni sul numero di copie rimanenti.

Dopo aver verificato la correttezza della prima copia, è possibile stampare le copie rimanenti oppure eliminare i dati utilizzando il pannello di controllo della stampante. Per istruzioni, vedere "Utilizzo del menu Stampa veloce" a pagina 283.

## Memorizzato

L'opzione Memorizzato consente di memorizzare documenti che vengono stampati di frequente, ad esempio le fatture. I dati restano memorizzati nell'unità disco rigido anche se la stampante viene spenta o reimpostata mediante la funzione Reset generale I/O.

Per memorizzare i dati di stampa utilizzando l'opzione Memorizzato, effettuare i passaggi che seguono.

#### Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la finestra di dialogo Stampa e selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa, quindi fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Fare clic sul pulsante Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Memorizzato.
- 4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.
- 5. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

## Per utenti di Mac OS 9

- Definire le impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare, accedere a Impostazioni di base e fare clic sull'icona Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.
- 2. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Memorizzato.



3. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.

#### Nota:

Per creare una miniatura della prima pagina di un lavoro, selezionare la casella di controllo Crea una miniatura. È possibile accedere alle miniature immettendo http://seguito dall'indirizzo IP del server di stampa interno in un browser Web.

4. Fare clic su OK. I dati di stampa vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

Per informazioni sulla stampa o sull'eliminazione di questi dati utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere "Utilizzo del menu Stampa veloce" a pagina 283 .

## Confidenziale

L'opzione Confidenziale consente di assegnare delle password ai lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido.

Per memorizzare i dati di stampa utilizzando l'opzione Confidenziale, effettuare i passaggi che seguono.

## Per utenti di Mac OS X

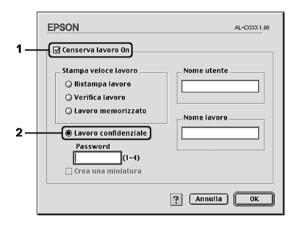
- Aprire la finestra di dialogo Stampa e selezionare Impostazioni stampante dall'elenco a discesa, quindi fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
- 2. Fare clic sul pulsante Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Memorizzazione lavori.
- 3. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Confidenziale.
- 4. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.
- 5. Impostare la password da assegnare al lavoro immettendo un numero di quattro cifre nella relativa finestra di dialogo.

### Nota:

- ☐ Le password devono essere costituite da 4 cifre.
- ☐ Per le password possono essere utilizzati solo numeri da 1 a 4.
- ☐ Trascrivere la password e conservarla in luogo sicuro. Ogni volta che si desidera stampare un lavoro confidenziale è necessario specificare la password corretta.
- 6. Fare clic su OK. La stampa del documento viene avviata e i dati del lavoro vengono memorizzati nell'unità disco rigido.

## Per utenti di Mac OS 9

- Definire le impostazioni del driver della stampante in base al documento da stampare, aprire la finestra di dialogo Impostazioni di base e fare clic sull'icona
   Memorizzazione lavori. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni memorizzazione lavori.
- 2. Selezionare la casella di controllo Memorizzazione lavoro On, quindi selezionare Confidenziale.



- 3. Immettere un nome utente e un nome lavoro nelle caselle di testo corrispondenti.
- 4. Impostare la password da assegnare al lavoro immettendo un numero di quattro cifre nella relativa casella di testo.

#### Nota:

- ☐ Le password devono essere costituite da 4 cifre.
- Per le password possono essere utilizzati solo numeri da 1 a 4.
- ☐ Trascrivere la password e conservarla in luogo sicuro. Ogni volta che si desidera stampare un lavoro confidenziale è necessario specificare la password corretta.

5. Fare clic su OK. Il lavoro di stampa viene memorizzato nell'unità disco rigido.

Per informazioni sulla stampa o sull'eliminazione di questi dati utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere "Utilizzo del menu Confidenziale" a pagina 284 .

## Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor

## Accesso a EPSON Status Monitor

### Per utenti di Mac OS X

- Aprire la cartella Applicazioni sul disco rigido, quindi aprire la cartella Utilities.
- 2. Fare doppio clic sull'icona Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente).
- 3. Fare clic sull'icona Utility (per Mac OS X 10.3) o Configura (per Mac OS X 10.2 o precedente) nella finestra di dialogo Elenco stampanti.



### Nota:

È inoltre possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo clic sull'icona di EPSON Status Monitor nel Dock.

### Per utenti di Mac OS 9

Per avviare EPSON Status Monitor, selezionare l'alias EPSON Status Monitor dal menu Apple.

### Nota:

- ☐ Quando EPSON Status Monitor viene avviato, le informazioni necessarie vengono rilevate dal driver della stampante selezionato solo se la porta della stampante è stata selezionata correttamente. Se non è stata specificata la porta appropriata viene restituito un errore.
- ☐ Se si apportano modifiche alle impostazioni del driver della stampante nella finestra Scelta Risorse mentre il file di spooling sta eseguendo un processo di stampa in background, la stampa potrebbe risultare compromessa.
- ☐ Le informazioni sullo stato della stampante e sui materiali di consumo vengono visualizzate nella finestra relativa allo stato solo se non vengono rilevate irregolarità durante l'acquisizione di tali informazioni.

Per informazioni dettagliate su EPSON Status Monitor, vedere "Stato semplice" a pagina 191, "Stato dettagliato" a pagina 192, "Informazioni consumabili" a pagina 193, "Informazioni lavoro" a pagina 194 e "Impostazioni avviso" a pagina 196.

## Stato semplice

La finestra Stato semplice viene visualizzata quando si verifica un errore o per visualizzare un'avvertenza. Viene indicato il tipo di errore che si è verificato e vengono fornite informazioni sulle possibili soluzioni. Una volta risolto il problema, la finestra si chiude automaticamente.



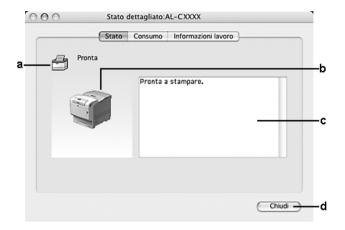
Questa finestra viene visualizzata in base all'Avviso a comparsa selezionato nella finestra di dialogo Impostazioni avviso.

#### Nota:

La finestra Stato semplice non viene automaticamente visualizzata durante la visualizzazione della scheda Stato nella finestra di dialogo Stato dettagliato.

## Stato dettagliato

È possibile monitorare in modo dettagliato lo stato della stampante tramite la scheda Stato nella finestra di dialogo Stato dettagliato.



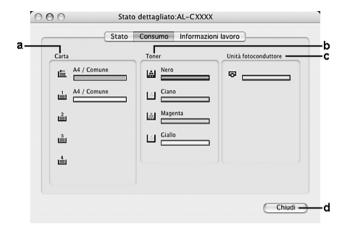
a.	Icona/Messaggio	Indica lo stato della stampante.
b.	Immagine della stampante	Riportata nella parte superiore sinistra della finestra di dialogo, indica graficamente lo stato della stampante.
C.	Casella di testo	La casella di testo accanto all'immagine della stampante fornisce informazioni sullo stato corrente della stampante. Se si verifica un errore, viene visualizzata la possibile soluzione.
d.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

### Nota:

È possibile visualizzare informazioni su lavori e materiali di consumo facendo clic sulle rispettive schede.

## Informazioni consumabili

È possibile ottenere informazioni sulle origini della carta e sui materiali di consumo tramite la scheda Consumo nella finestra di dialogo Stato dettagliato.



a.	Carta:	In questo riquadro vengono visualizzate informazioni sul formato e sul tipo di carta utilizzati, nonché sulla quantità approssimativa di carta residua nell'origine. Le informazioni relative ai cassetti carta opzionali vengono visualizzate solo per le unità opzionali installate.
		L'icona del cassetto carta lampeggia quando la quantità di carta rimanente nel cassetto è ridotta.
b.	Toner:	Indica la quantità di toner residua. L'icona del toner lampeggia quando si verifica un errore del toner o quando il toner è scarso.

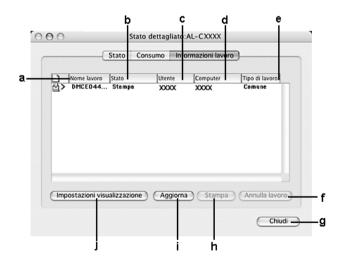
C.	Durata unità fotoconduttore:	Indica la durata utile residua dell'unità fotoconduttore.
		L'indicatore di livello verde indica la durata utile residua dell'unità fotoconduttore installata. L'icona del fotoconduttore lampeggia quando si verifica un errore dell'unità fotoconduttore o quando tale unità è prossima al termine della durata utile.
d.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

### Nota:

È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui lavori facendo clic sulla rispettiva scheda.

## Informazioni lavoro

È possibile controllare le informazioni sul lavoro tramite la scheda Informazioni lavoro nella finestra di dialogo Stato dettagliato.



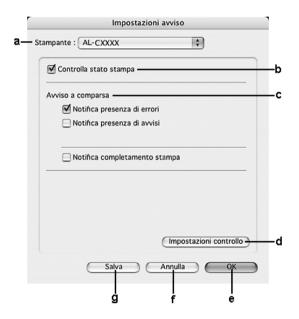
a.	Nome lavoro	In questa colonna sono visualizzati i nomi dei file relativi ai lavori di stampa dell'utente. I lavori di stampa di altri utenti sono indicati con	
b.	Stato	Attesa	Indica il lavoro di stampa in attesa di esecuzione.
		Eliminazione:	Indica il lavoro attualmente in fase di eliminazione.
		Stampa:	Indica il lavoro attualmente in fase di stampa.
		Completato:	Indica solo i lavori di stampa eseguiti.
		Annullato:	Indica solo i lavori di stampa annullati.
		Trattenuto:	Indica che il lavoro di stampa è in sospeso.
C.	Utente:	Visualizza il nome dell'utente.	
d.	Computer:	Visualizza il nome del computer che ha inviato il lavoro di stampa.	
е.	Tipo di lavoro:	Indica il tipo di lavoro di stampa. Se si utilizza la funzione Memorizzazione lavori, i lavori di stampa vengono indicati rispettivamente come Memorizzato, Verifica, Ristampa e Confidenziale. Per ulteriori informazioni sulla funzione Memorizzazione lavori, vedere "Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa" a pagina 179.	
f.	Pulsante Annulla lavoro:	Fare clic su questo pulsante per annullare il lavoro di stampa selezionato.	
g.	Pulsante Chiudi	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.	
h.	Pulsante Stampa:	Consente di visualizzare la finestra di dialogo per la stampa dei lavori associati allo stato Trattenuto.	
i.	Pulsante Aggiorna:	Fare clic su questo pulsante per aggiornare le informazioni visualizzate.	
j.	Pulsante Impostazioni visualizzazione	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni visualizzazione per selezionare le voci da visualizzare.	

### Nota:

È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui materiali di consumo facendo clic sulla rispettiva scheda.

## Impostazioni avviso

Per definire le impostazioni di monitoraggio specifiche, accedere a EPSON Status Monitor e selezionare Impostazioni avviso dal menu File. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni avviso.



a.	Elenco a discesa Stampante (solo Mac OS X):	Selezionare la stampante in uso dall'elenco a discesa.
b.	Casella di controllo Controlla stato stampa:	Quando questa casella di controllo è selezionata, EPSON Status Monitor controlla lo stato della stampante durante l'elaborazione di un lavoro di stampa.

С	Avviso a comparsa:	Consente di impostare la notifica da visualizzare.
d.	Pulsante Impostazioni controllo:	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni controllo per l'impostazione dell'intervallo di monitoraggio.
e.	Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.
f.	Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo senza salvare le impostazioni.
g.	Pulsante Registra (solo Mac OS X):	Consente di salvare le modifiche apportate e di chiudere la finestra di dialogo.

## Impostazione della connessione USB

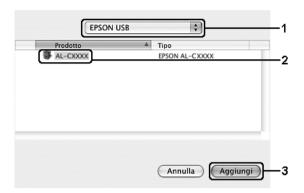
### Nota:

Quando si esegue il collegamento del cavo USB al computer Macintosh mediante un hub USB, utilizzare sempre il primo hub della catena. A seconda dell'hub utilizzato, l'interfaccia USB può infatti risultare instabile. Se si verificano problemi con questo tipo di configurazione, collegare il cavo USB direttamente al connettore USB del computer.

## Per utenti di Mac OS X

- 1. Aprire la cartella Applicazioni nel disco rigido, quindi aprire la cartella Utility e fare doppio clic sull'icona Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o sull'icona Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente).
- Fare clic su Aggiungi stampante nella finestra di dialogo Elenco Stampanti.

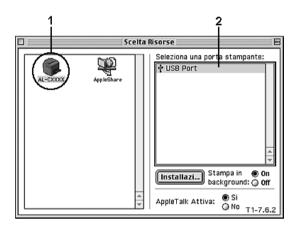
Selezionare EPSON USB dal menu a comparsa. Selezionare l'icona della stampante in uso nell'elenco dei prodotti, quindi fare clic su Aggiungi.



4. Chiudere Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente).

## Per utenti di Mac OS 9

 Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple. Fare clic sull'icona della stampante, quindi fare clic sulla porta USB alla quale è connessa la stampante.



2. Attivare o disattivare la stampa in background selezionando o deselezionando l'opzione Stampa in background.

### Nota:

- ☐ Per gestire i lavori di stampa mediante EPSON Status Monitor, è necessario attivare l'opzione per la stampa in background.
- ☐ Se la funzione di stampa in background è attiva, durante la preparazione di un documento per la stampa è possibile utilizzare il computer per altre operazioni.
- 3. Chiudere la finestra Scelta Risorse.

## Annullamento della stampa

Se la stampa non è soddisfacente e le immagini o i caratteri risultano imprecisi o alterati, è possibile annullare l'operazione di stampa. Se un lavoro continua a essere stampato sul computer, effettuare le operazioni descritte di seguito per annullare la stampa.

## Per utenti di Mac OS X

Aprire Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) e fare doppio clic sulla stampante dalla coda di stampa. Quindi, selezionare Elimina lavoro dal menu dei lavori.

## Per utenti di Mac OS 9

- ☐ Premere contemporaneamente il tasto del punto (.) e quello associato al comando di annullamento della stampa. In base all'applicazione utilizzata, viene visualizzato un messaggio con la procedura da seguire per annullare la stampa in esecuzione. In questo caso, seguire le istruzioni riportate nel messaggio.
- Mentre il processo di stampa in background è in esecuzione, aprire EPSON Status Monitor dal menu delle applicazioni. Interrompere la stampa da EPSON Status Monitor oppure eliminare il file in modalità di attesa.

Una volta stampata l'ultima pagina, la spia di attività (verde) della stampante si accende.

### Nota:

È anche possibile annullare il lavoro di stampa corrente inviato dal computer in uso premendo il pulsante 🗑 Annulla lavoro sul pannello di controllo della stampante. Fare attenzione a non annullare lavori di stampa inviati da altri utenti.

## Disinstallazione del software della stampante

Se si desidera reinstallare o aggiornare il driver della stampante, è necessario disinstallare il software corrente.

## Per utenti di Mac OS X

- 1. Chiudere tutte le applicazioni e riavviare Macintosh.
- 2. Inserire il CD del software della stampante EPSON nell'apposita unità del computer.
- 3. Fare doppio clic sulla cartella Mac OS X.
- 4. Fare doppio clic sulla cartella Driver stampanti.
- 5. Fare doppio clic sull'icona della stampante in uso.

### Nota:

Se viene visualizzata la finestra di dialogo di autentica, immettere la Password o frase, quindi fare clic su OK.

- Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetto.
- 7. Selezionare Rimuovi dal menu nella parte superiore sinistra della finestra, quindi fare clic su Rimuovi.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Per utenti di Mac OS 9

- 1. Chiudere tutte le applicazioni e riavviare Macintosh.
- 2. Inserire il CD del software della stampante EPSON nell'apposita unità del computer.

- 3. Fare doppio clic sulla cartella Italiano, quindi fare doppio clic sulla cartella Disco 1 all'interno della cartella Driver stampante.
- 4. Fare doppio clic sull'icona Installer.



- 5. Fare clic su Continua. Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetta.
- Selezionare Rimuovi dal menu nella parte superiore sinistra della finestra, quindi fare clic su Rimuovi.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Condivisione della stampante in rete

## Condivisione della stampante

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per la condivisione della stampante in un ambiente di rete AppleTalk.

Se la stampante è collegata direttamente a un computer connesso a una rete, tutti gli altri computer della rete possono condividerne l'utilizzo. Il computer collegato direttamente alla stampante è il server di stampa, mentre gli altri computer sono i client. Per condividere la stampante con il server, i client devono disporre di un'apposita autorizzazione. I client condividono la stampante tramite il server di stampa.

## Per utenti di Mac OS X

Utilizzare l'impostazione Condivisione stampante, una funzionalità standard di Mac OS X 10.2 o versione successiva.

Per informazioni dettagliate, vedere la documentazione del sistema operativo in uso.

## Per utenti di Mac OS 9

# Configurazione della stampante come stampante condivisa

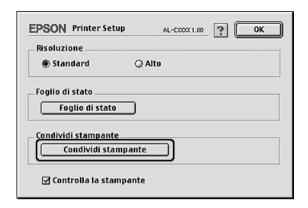
Per condividere una stampante collegata direttamente al computer con altri computer su una rete AppleTalk, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accendere la stampante.
- 2. Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple, quindi fare clic sull'icona della stampante. Selezionare Porta USB o Porta FireWire nel riquadro "Seleziona una porta stampante" a destra e quindi fare clic su Installazione. Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta stampante.

### Nota:

Assicurarsi che la stampa in background sia impostata su On.

3. In Imposta condivisione stampante fare clic su Imposta condivisione stampante.



4. Viene visualizzata la finestra di dialogo Condivisione stampante. Selezionare la casella di controllo Condividi stampante, quindi digitare le informazioni sul nome della stampante e sulla password.



- 5. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.
- 6. Chiudere la finestra Scelta Risorse.

## Accesso alla stampante condivisa

Per accedere alla stampante da un altro computer collegato in rete, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accendere la stampante.
- 2. Su ciascun computer da cui si desidera accedere alla stampante, selezionare Scelto Risorse dal menu Apple. Fare clic sull'icona della stampante e selezionare il nome della stampante condivisa nella casella "Seleziona una porta stampante" a destra. È possibile selezionare solo le stampanti collegate all'area AppleTalk corrente.

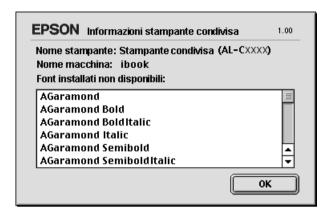
### Nota:

Assicurarsi che la stampa in background sia impostata su On.

 Fare clic su Installazione, immettere la password della stampante, quindi fare clic su OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta stampante. In Imposta condivisione stampante, fare clic su Informazioni sulle stampanti condivise.



4. Se i font del client non sono disponibili sul server di stampa, viene visualizzato un messaggio simile a quello riportato di seguito.



- 5. Fare clic su OK per chiudere la finestra del messaggio.
- 6. Chiudere la finestra Scelta Risorse.

## Uso del driver di stampante PostScript

## Informazioni sulla modalità PostScript 3

## Caratteristiche

La modalità Adobe PostScript 3 fornisce le seguenti caratteristiche avanzate:

- Possibilità di stampare documenti formattati per stampanti PostScript. Possibilità di stampare facilmente testo, disegni al tratto e grafici.
- ☐ Diciassette tipi di font divisi in cinque famiglie. I font includono: Courier, Helvetica, Helvetica Narrow, Symbol e Times.
- ☐ Il supporto IES (Intelligent Emulation Switch) e SPL (Shared Printer Language) consente di selezionare alternatamente la modalità PostScript e le altre emulazioni quando i dati di stampa vengono ricevuti dalla stampante.
- ☐ La qualità, l'affidabilità e la facilità d'uso tipiche di EPSON.

## Requisiti hardware

Per poter utilizzare il driver di stampante PostScript 3, è necessario che la stampante in uso soddisfi i requisiti hardware che seguono.

I requisiti di memoria per utilizzare il driver di stampante PostScript 3 sono riportati di seguito. Se la quantità di memoria attualmente installata nella stampante non soddisfa le necessità di stampa, installare moduli di memoria opzionali.

Memoria minima	Memoria consigliata
128 MB* (per la stampa fronte/retro di dati di immagine con l'intera gamma di colori a 300 dpi)	256 MB (per la stampa fronte/retro di dati di immagine con l'intera gamma di colori a 600 dpi)

<sup>\*</sup> A seconda delle caratteristiche del lavoro da stampare, con questa quantità di memoria la stampa potrebbe risultare impossibile.

## Requisiti di sistema

Per poter utilizzare il driver di stampante Adobe PostScript 3, è necessario che il computer in uso soddisfi i requisiti di sistema che seguono.

## In Windows

Per poter utilizzare il driver di stampante Adobe PostScript 3, nel computer deve essere installato Microsoft Windows XP, Me, 98 o 2000. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla tabella seguente.

## Windows XP o 2000

Per questi sistemi non esistono limitazioni.

	Minimo	Consigliato
Computer	i386, i486 o processore Pentium	i486 o processore Pentium
Disco rigido	6 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	8 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)
Memoria	8 MB	16 MB

## In Macintosh

In qualsiasi computer Macintosh collegato alla stampante deve essere installato Mac OS 9 versione 9.1 o successiva oppure Mac OS X versione 10.2.x o successiva. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla tabella seguente:

## Mac OS X

	Minimo	Consigliato
Computer	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 o iBook	
Disco rigido	_	
Memoria	128 MB	

### Nota:

Per fare uso dei dati binari, Epson consiglia di utilizzare AppleTalk per la connessione di rete della stampante. Se per la connessione di rete si utilizza un protocollo diverso da AppleTalk, è necessario impostare Binario su On nel menu PS3 sul pannello di controllo. Se per la stampante si dispone di una connessione locale, non è possibile utilizzare i dati binari

	Minimo	Consigliato
Computer	Power PC	
Disco rigido	3.1 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	4 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)
Memoria	4 MB	32 MB

### Nota:

Per fare uso dei dati binari, Epson consiglia di utilizzare AppleTalk per la connessione di rete della stampante. Se si utilizza una connessione locale o un protocollo diverso da AppleTalk per la connessione di rete, non è possibile fare uso dei dati binari.



## Attenzione:

- ☐ Il driver di stampante Adobe PostScript 3 non può essere utilizzato su computer che eseguono System 9.0.x o versione precedente.
- ☐ Il driver di stampante Adobe PostScript 3 non può essere utilizzato su computer Macintosh 68K.

### Nota:

Per ottenere risultati ottimali, è necessario collegare la stampante direttamente alla porta USB del computer. Se occorre utilizzare più hub USB, è consigliabile collegare la stampante all'hub di primo livello.

# Uso del driver di stampante PostScript in Windows

Per stampare nella modalità PostScript, è necessario installare il driver di stampante. Per le istruzioni relative all'installazione, consultare le sezioni appropriate a seconda dell'interfaccia utilizzata per stampare.

## Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela

Per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela, effettuare i passaggi che seguono.



### Attenzione:

Non utilizzare mai contemporaneamente EPSON Status Monitor e il driver PostScript 3 quando la stampante è collegata tramite una porta parallela. Ciò può danneggiare il sistema.

#### Nota:

- ☐ Per l'installazione del software della stampante in Windows XP o 2000 potrebbero essere necessari privilegi di amministratore. In caso di problemi, contattare l'amministratore di sistema per maggiori informazioni.
- ☐ Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.
- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
- In Windows 2000, Me o 98, fare clic su Start, scegliere Impostazioni e fare clic su Stampanti. Quindi fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante.
   In Windows XP, fare clic su Start, scegliere Stampanti e fax e fare clic su Aggiungi stampante nel menu Operazioni stampante.
- 3. Viene visualizzata la finestra Installazione guidata stampante. Quindi fare clic su AVONTI.
- 4. In Windows Me o 98, andare al passaggio 6. In Windows XP o 2000, selezionare Stampante locale e quindi fare clic su Avanti.

#### Nota:

In Windows XP o 2000, non selezionare la casella di controllo Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente.

- 5. Selezionare LPT1 come porta alla quale è collegata la stampante, quindi fare clic su AVOnti.
- 6. Fare clic su Disco driver e specificare il percorso che segue per il CD. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\Nome cartella\PS\_SETUP Quindi fare clic su OK.

### Nota:

- Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.
- ☐ Il nome della cartella può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.

Versione sistema operativo	Nome della cartella
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP o 2000	WIN2K_XP

- 7. Selezionare la stampante, quindi fare clic su Avanti.
- 8. In Windows Me o 98, selezionare LPT1 come porta alla quale è collegata la stampante, quindi fare clic su Avanti. In Windows XP o 2000, andare al passaggio successivo.
- 9. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per il resto dell'installazione.
- 10. Al termine dell'installazione, fare clic su Fine.

## Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB

Per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB, effettuare i passaggi che seguono.



#### Attenzione:

Non utilizzare mai contemporaneamente EPSON Status Monitor e il driver PostScript 3 quando la stampante è collegata tramite una porta USB.

#### Nota:

- ☐ In Windows Me o 98, se i driver di Windows e i driver di Adobe PS per stampanti Epson con connessione USB sono già stati installati nel computer, seguire la procedura di installazione "Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela" a pagina 211; assicurarsi tuttavia di selezionare USB come porta nel passaggio 5. Se sul computer non è stato installato un driver per stampanti USB Epson seguire la procedura di installazione che segue.
- ☐ Per l'installazione del software della stampante in Windows XP o 2000 potrebbero essere necessari privilegi di amministratore. In caso di problemi, contattare l'amministratore di sistema per maggiori informazioni.
- ☐ Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.
- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
- 2. Collegare il computer alla stampante tramite un cavo USB, quindi accendere la stampante.
- 3. Installare il driver della periferica USB.

In Windows Me, selezionare Ricerca automatica del driver migliore (scelta consigliata), fare clic su Avanti, quindi andare al passaggio 6.

In Windows 98, fare clic su Avanti nella finestra installazione guidata Nuovo hardware. Selezionare Ricercare un driver migliore di quello in uso (scelta consigliata), quindi fare clic su Avanti.

### Nota:

*In Windows XP o 2000, il driver della periferica USB viene installato automaticamente. Andare al punto 7.* 

 Selezionare Specificare un percorso, quindi specificare il percorso che segue per il CD. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\WIN9X\PS\_SETUP. Quindi fare clic su Avanti.

#### Nota:

Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.

Versione sistema operativo	Nome della cartella
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP o 2000	WIN2K_XP

- 5. Fare clic su Avanti per continuare.
- 6. Quando l'installazione del driver della periferica USB è completa, fare clic su Fine.
- 7. Installare il driver della stampante seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. Per informazioni dettagliate, vedere "Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela" a pagina 211.

## Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete

Consultare le sezioni che seguono in base al sistema operativo utilizzato e seguire le istruzioni per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete.

### Nota:

- ☐ Definire le impostazioni di rete prima di installare il driver della stampante. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla Guida di rete fornita insieme alla stampante.
- ☐ Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.

## Per utenti di Windows XP o 2000

- 1. Assicurarsi che la stampante sia accesa. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
- In Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni e fare clic su Stampanti. Quindi fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante.
   In Windows XP, fare clic su Start, scegliere Stampanti e fax e fare clic su Aggiungi stampante nel menu Operazioni
- 3. Viene visualizzata la finestra Installazione guidata stampante. Quindi fare clic su Avonti.
- 4. Selezionare Stampante locale, quindi fare clic su Avanti.

### Nota:

stampante.

Non selezionare la casella di controllo Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente.

- 5. Selezionare la casella di controllo Crea una nuova porta e selezionare Porta TCP/IP standard dall'elenco a discesa. Fare clic su Avanti.
- 6. Fare clic su Avanti per continuare.
- 7. Specificare l'indirizzo IP e il nome della porta, quindi fare clic su Avanti.
- 8. Fare clic su Fine.
- Fare clic su Disco driver nella finestra Installazione guidata stampante e specificare il percorso che segue per il CD. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Quindi, fare clic su OK.

### Nota:

Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.

- 10. Selezionare la stampante e fare clic su Avanti.
- 11. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per il resto dell'installazione.
- 12. Al termine dell'installazione, fare clic su Fine.

## Per utenti di Windows Me o 98

- 1. Installare EpsonNet Print. Per istruzioni, fare riferimento a "Installazione di EpsonNet Print" nella *Guida di rete*.
- 2. Installare il driver della stampante. Per informazioni dettagliate, vedere "Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela" a pagina 211.

3. Impostare la porta della stampante su Porto EpsonNet Print. Per istruzioni, fare riferimento a "Configurazione della porta della stampante" nella *Guida di rete*.

#### Nota:

La stampa ad alta velocità (RAW) non è supportata.

# Accesso al driver di stampante PostScript

È possibile accedere al driver di stampante PostScript direttamente da qualsiasi applicazione del sistema operativo Windows.

Poiché le impostazioni della stampante effettuate da numerose applicazioni Windows annullano quelle definite quando si accede al driver dal sistema operativo, per ottenere i risultati desiderati è necessario accedere al driver della stampante dall'applicazione.

# Dall'applicazione

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Stampa oppure su Imposta pagina nel menu File. È necessario inoltre fare clic su Imposta, Opzioni o Proprietà oppure utilizzare una combinazione di questi pulsanti.

## Per utenti di Windows XP

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, su Stampanti e fax, quindi su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Preferenze stampa.

# Per utenti di Windows Me o 98

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Proprietà.

## Per utenti di Windows 2000

Per accedere al driver della stampante, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi fare clic su Preferenze stampa.

# Modifica delle impostazioni di stampante PostScript

Le impostazioni della stampante PostScript possono essere modificate mediante il driver di stampante PostScript. È disponibile una guida in linea per agevolare l'impostazione del driver della stampante.

# Uso della guida in linea

Se sono necessarie informazioni su un determinato elemento, fare clic sull'icona "?" nell'angolo superiore destro della barra del titolo della finestra di dialogo, quindi fare clic sul nome dell'impostazione sulla quale si desidera ricevere maggiori informazioni. Verrà visualizzata la descrizione dell'impostazione e delle sue opzioni.

# Avviso per utenti di Windows Me o 98

La stampante potrebbe non stampare normalmente se è collegata al computer tramite l'interfaccia parallela ed è impostata la modalità ECP. In tal caso, disabilitare il supporto bidirezionale nel driver della stampante. Per fare ciò, visualizzare la finestra di dialogo delle Proprietà della stampante, fare clic sulla scheda Dettagli, quindi fare clic su Imposta spooler. Nella finestra di dialogo Imposta spooler visualizzata, selezionare Disattiva il supporto bidirezionale per la stampante, quindi fare clic su OK.

# Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa

La funzione Memorizzazione lavori consente di memorizzare i lavori di stampa sull'unità disco rigido della stampante e di eseguirne la stampa in un secondo momento, direttamente dal pannello di controllo della stampante.

Per informazioni dettagliate, vedere "Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa" a pagina 103.

## Nota:

- ☐ Per utilizzare questa funzione è necessario installare nella stampante un'unità disco rigido opzionale. Prima di utilizzare la funzione di memorizzazione dei lavori di stampa, assicurarsi che l'unità venga correttamente riconosciuta dal driver della stampante.
- ☐ La funzione Memorizzazione lavori non è disponibile quando l'impostazione Binario è su 0n nel menu PS3.
- ☐ La funzione Memorizzazione lavori non può essere utilizzata quando si stampa con il protocollo AppleTalk in ambiente Windows 2000.
- Quando si inviano in uscita i dati sotto forma di file PS, assicurarsi di deselezionare la casella di controllo Gestione lavoro On nella scheda Impostazioni lavoro. La casella di controllo Gestione lavoro è selezionata come impostazione predefinita in modo che le informazioni sul lavoro vengano allegate ai dati di stampa quando inviati alla stampante.

Per utilizzare la funzione Memorizzazione lavori quando si stampa da una qualsiasi applicazione, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Dal menu File dell'applicazione, fare clic su Stampa.
- 2. Fare clic su Proprietà, quindi fare clic sulla scheda Impostazioni lavoro.

- 3. Definire le impostazioni di memorizzazione dei lavori nella finestra di dialogo visualizzata.
- Quando si stampano più copie, selezionare la casella di controllo Fascicola nelle impostazioni avanzate del driver della stampante.
- 5. Una volta terminata la definizione delle impostazione, fare clic su Stampa.

# Uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000

Se nel computer in uso è installato Windows 2000 e la stampante è collegata tramite un'interfaccia di rete con protocollo AppleTalk, utilizzare le seguenti impostazioni:

- Utilizzare SelecType per impostare la voce relativa alla modalità emulazione rete su PS3. Utilizzando l'impostazione predefinita Auto verrà stampata un'ulteriore pagina, non necessaria.
   Assicurarsi che, all'interno della scheda Impostazioni
- Periferica nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante, Invia CTRL-D prima di ogni processo e Invia CTRL-D dopo ogni processo siano impostati su No.
- ☐ Non è possibile utilizzare TBCP (Tagged binary communications protocol, Protocollo di comunicazione binaria con tag) come impostazione Protocollo di output.
- Assicurarsi che, all'interno della scheda Impostazioni lavoro nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante, sia deselezionata la casella di controllo Gestione lavoro On.

# Uso del driver di stampante PostScript in Macintosh

# Installazione del driver di stampante PostScript

Per installare il driver di stampante PostScript, effettuare i passaggi che seguono.

### Nota:

Assicurarsi che tutte le applicazioni aperte sul Macintosh vengano chiuse prima di installare il driver della stampante.

## Per utenti di Mac OS X

## Nota:

Assicurarsi che Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2) sia chiuso.

- Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
- 2. Fare doppio clic sull'icona del CD.
- 3. Fare doppio clic su Mac OS X, quindi fare doppio clic su PS Installer.

### Nota:

In Mac OS X 10.2, se viene visualizzata la finestra di autenticazione, inserire il nome e la password di amministratore.

4. Viene visualizzata la schermata del software EPSON PostScript, fare clic su Continua, e quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

5. Viene visualizzato sullo schermo Installazione Standard. Fare clic su Installa.

## Nota:

In Mac OS X 10.3, se viene visualizzata la finestra di autenticazione, inserire il nome e la password di amministratore.

6. Al termine dell'installazione, fare clic su Chiudi.

## Per utenti di Mac OS 9

- Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
- 2. Fare doppio clic sull'icona del CD.
- 3. Fare doppio clic su Mac OS 9, quindi fare doppio clic su Italiano.
- 4. Fare doppio clic su AdobePS 8.7 e quindi fare doppio clic su AdobePS Installer. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5. Selezionare Installazione Standard, quindi fare clic su Installa.
- 6. Al termine dell'installazione, fare clic su Esci.

#### Nota:

Se si collegano due o più stampanti EPSON dello stesso modello utilizzando il protocollo AppleTalk, per assegnare un nuovo nome alla stampante, vedere la Guida di rete.

# Selezione della stampante

Dopo aver installato il driver di stampante PostScript 3, è necessario selezionare la stampante.

# Selezione della stampante quando collegata tramite connessione USB per utenti di Mac OS 9

Se la stampante è collegata al computer tramite una porta USB, risulta impossibile selezionare la stampante da Scelta Risorse. Sarà necessario utilizzare l'Utility Stampanti Scrivania Apple, quindi registrare la stampante come Stampante da Scrivania. L'Utility Stampanti Scrivania viene automaticamente installata durante l'installazione del driver di stampante Adobe PostScript. Per selezionare la stampante e creare una stampante da scrivania, effettuare i passaggi che seguono.

## Nota:

Quando si stampa tramite la porta USB con un Power Macintosh che utilizza Mac OS 9, la stampante deve essere impostata in modo da consentire la gestione dei dati ASCII. Per definire tale impostazione, selezionare Stampa dal menu Archivio dell'applicazione in uso, quindi selezionare il nome dell'applicazione tra le opzioni disponibili nella finestra di dialogo Stampa. Nella pagina delle opzioni di impostazione, selezionare ASCII come impostazione del formato dei dati. Il nome effettivo dell'impostazione varia a seconda dell'applicazione ma spesso compare Codifica o Dati.

- Aprire la cartella Componenti AdobePS all'interno del disco rigido, quindi fare doppio clic sull'Utility Stampanti Scrivania.
- Viene visualizzata la finestra di dialogo Nuova Stampante da Scrivania. Selezionare AdobePS dal menu a comparsa Con, fare clic su Stampante (USB) nell'elenco Crea Stampante, quindi fare clic su OK.
- 3. Fare clic su Cambia in Selezione Stampante USB.
- 4. Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampante USB. Selezionare la stampante dall'elenco delle stampanti USB collegate, quindi fare clic su OK.

- 5. Fare clic su Auto Imposta per selezionare il file PostScript Printer Description (PPD). Quando si seleziona un file PPD, il nome della stampante selezionata viene visualizzato sotto l'icona della stampante. Se il nome della stampante non è corretto, fare clic su Cambia, quindi selezionare il file PPD corretto.
- 6. Dopo aver selezionato la stampante USB e il file PPD, fare clic su Crea. Viene visualizzato un messaggio di avviso che consiglia di salvare i cambiamenti apportati alla scrivania. Selezionare Registra.
- 7. Selezionare Registro per continuare. L'icona della stampante USB verrà visualizzata sulla scrivania.

# Selezione di una stampante in un ambiente di rete

Nel caso la stampante sia collegata tramite un'interfaccia Ethernet o una scheda di rete opzionale.

## Per utenti di Mac OS X

Per selezionare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

#### Nota:

- ☐ Nella modalità PostScript 3 risulta impossibile utilizzare la connessione FireWire per la stampante. Nonostante venga visualizzato EPSON FireWire nell'elenco a comparsa di interfaccia, tale connessione non può essere utilizzata con il driver di stampante PostScript 3.
- ☐ Quando la stampante è collegata tramite USB, stampa IP o Rendezvous, è necessario definire manualmente le impostazioni degli accessori opzionali installati. Quando la stampante è collegata utilizzando il protocollo AppleTalk, il software della stampante definisce automaticamente le impostazioni.
- Assicurarsi di impostare ASCII come formato dei dati nell'applicazione.

- Aprire la cartella Applicazioni, Utilities, quindi fare doppio clic su Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) oppure su Centro stampa (per Mac OS X 10.2). Viene visualizzata la finestra Elenco Stampanti.
- 2. Fare clic su Aggiungi nella finestra Elenco Stampanti.
- 3. Selezionare il protocollo o l'interfaccia in uso dall'elenco a comparsa.

# Nota per utenti di AppleTalk

Assicurarsi di selezionare AppleTalk. Non selezionare EPSON AppleTalk, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.

## Nota per utenti di Stampa IP

- ☐ Assicurarsi di selezionare Stampa IP. Non selezionare EPSON TCP/IP, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.
- Dopo aver selezionato Stampa IP, immettere l'indirizzo IP per la stampante, quindi assicurarsi che la casella di controllo Utilizza coda di default sul server sia selezionata.

# Nota per utenti USB

Assicurarsi di selezionare USB. Non selezionare EPSON USB, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.

4. Per selezionare la stampante, seguire le istruzioni che seguono in base al protocollo utilizzato.

# AppleTalk

Selezionare la stampante dall'elenco dei nomi, quindi selezionare Automatico dall'elenco Modello Stampante.

# Stampa IP

Selezionare Epson dall'elenco dei nomi, quindi selezionare la stampante dall'elenco Modello Stampante.

## **USB**

Selezionare la stampante dall'elenco dei nomi, quindi selezionarla dall'elenco Modello Stampante.

## Nota per utenti di Mac OS X 10.3

Se il driver ESC/Page non è installato e la stampante viene selezionata dall'elenco dei nomi mentre è accesa, il modello in uso viene selezionato automaticamente nell'elenco Modello Stampante.

### Rendezvous

Selezionare la stampante, cui segue il messaggio (PostScript), dall'elenco dei nomi. La stampante viene selezionata automaticamente nell'elenco Modello Stampante.

# **Nota per utenti USB (per Mac OS X 10.2) o Rendezvous** Se la stampante non viene selezionata automaticamente nell'elenco Modello Stampante, è necessario reinstallare il driver di stampante PostScript. Vedere "Installazione del driver di stampante

PostScript" a pagina 221.

# 5. Fare clic su Aggiungi.

# Nota per utenti di Stampa IP, USB o Rendezvous Selezionare la stampante dall'elenco, quindi selezionare Mostra Info dal menu Stampanti. Viene visualizzata la finestra di dialogo Info Stampante. Selezionare Opzioni Installabili dall'elenco a comparsa, quindi definire le impostazioni desiderate.

 Verificare che il nome della stampante sia stato aggiunto all'elenco. Quindi uscire da Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o da Centro Stampa (per Mac OS X 10.2).

## Per utenti di Mac OS 9

Per selezionare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

- Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple.
- 2. Assicurarsi che AppleTalk sia attivo.

3. Fare clic sull'icona AdobePS e selezionare la rete da utilizzare nel riquadro Zona AppleTalk. La stampante viene visualizzata nel riquadro Scegli una stampante PostScript.

#### Nota:

Se la stampante è collegata tramite una scheda di rete opzionale, l'indirizzo MAC a sei cifre viene visualizzato dopo il nome della stampante come impostazione predefinita. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale della scheda di rete.

4. Fare clic sulla stampante. Il pulsante Crea viene abilitato.

### Nota:

Se il computer è collegato a più di una zona AppleTalk, fare clic sulla zona AppleTalk alla quale il computer è collegato dall'elenco Zone AppleTalk.

Fare clic su Creq.

# Accesso al driver di stampante PostScript

Il driver della stampante consente di controllare lo stato della stampante, modificare le impostazioni e specificare rapidamente tutte le impostazioni di stampa, tra cui l'origine, il formato e l'orientamento della carta.

# Per utenti di Mac OS X

Per accedere al driver di stampante PostScript, registrare la stampante in Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2), fare clic su Stampa nel menu Archivio dell'applicazione in uso e quindi selezionare la stampante.

## Per utenti di Mac OS 9

Per accedere al driver di stampante PostScript, selezionare Scelta Risorse dal menu Archivio, quindi fare clic sull'icona AdobePS. Selezionare Stampa dal menu Archivio dell'applicazione in uso.

# Modifica delle impostazioni di stampante PostScript

Le impostazioni della stampante PostScript possono essere modificate mediante il driver di stampante PostScript. È disponibile una guida tramite Aiuti Veloci per agevolare l'impostazione del driver della stampante.

## Uso di Aiuti Veloci

Per utilizzare Aiuti Veloci, effettuare i passaggi che seguono.

- Fare clic sul menu Aiuto, quindi selezionare Mostra Aiuti Veloci.
- Posizionare il cursore sopra la voce per la quale si desiderano informazioni. Le informazioni riguardanti la voce vengono visualizzate all'interno di un fumetto mobile.

# Modifica delle impostazioni di configurazione della stampante

È possibile modificare o aggiornare le impostazioni di configurazione della stampante in base alle opzioni installate nella stampante.

# Nota per utenti di Mac OS X

Quando come risoluzione viene selezionato Super Fine, nel driver della stampante non è possibile utilizzare le funzioni indicate di seguito.

Modello colori: RGB

Schermo: Auto (sfumatura), Auto (definizione)

## Per utenti di Mac OS X

Per modificare le impostazioni, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accedere al driver della stampante. Viene visualizzata la finestra Elenco Stampanti.
- 2. Selezionare la stampante dall'elenco.
- 3. Selezionare Mostro Info dal menu Stampanti. Viene visualizzata la finestra di dialogo Info Stampante.
- 4. Effettuare le modifiche desiderate, quindi chiudere la finestra di dialogo.
- 5. Uscire da Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o da Centro Stampa (per Mac OS X 10.2).

## Per utenti di Mac OS 9

Per modificare le impostazioni, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accedere al driver della stampante.
- 2. Fare clic sul menu Stampanti, quindi selezionare Modifica Impostazioni.
- 3. Modificare le impostazioni utilizzando i menu a comparsa.

# Uso del pannello di controllo

# Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Utilizzando il pannello di controllo della stampante è possibile accedere a una serie di menu che consentono di verificare lo stato dei materiali di consumo, stampare fogli di stato e definire le impostazioni della stampante. In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'utilizzo di questi menu. Viene inoltre indicato quando è opportuno effettuare le impostazioni dal pannello di controllo piuttosto che dall'applicazione o dal driver della stampante.

# Quando effettuare le impostazioni dal pannello di controllo

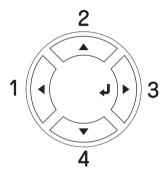
In generale, le impostazioni della stampante possono essere effettuate dal driver della stampante anziché dal pannello di controllo. Le impostazioni effettuate dal driver della stampante annullano quelle definite tramite il pannello di controllo. Si raccomanda pertanto di specificare dal pannello di controllo solo quelle impostazioni che non possono essere effettuate dall'applicazione in uso o dal driver della stampante, ovvero:

- Modifica delle modalità di emulazione e selezione della modalità IES (Intelligent Emulation Switching)
- Specifica di un canale e configurazione dell'interfaccia
- Scelta della dimensione del buffer di memoria utilizzato per la ricezione dei dati

# Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo

Per una descrizione completa delle voci e delle impostazioni disponibili nei menu del pannello di controllo, fare riferimento alla sezione "Menu del pannello di controllo" a pagina 232.

1. Quando la spia di Ottività è accesa, premere il pulsante 🖞



- 2. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Su e ▼ Giù per scorrere l'elenco dei menu.
- 3. Premere il pulsante ♠ Invio per visualizzare le voci di un menu. In base al menu selezionato, sul pannello LCD viene visualizzata una voce e la relativa impostazione corrente separate da un asterisco (♣YYYY=ZZZZ) oppure semplicemente una voce (♣YYYY).
- 4. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Su e ▼ Giù per scorrere l'elenco delle opzioni, oppure premere il pulsante ◀ Indietro per tornare al livello precedente.
- 5. Premere il pulsante ∮ Invio per eseguire l'operazione indicata da una voce, ad esempio la stampa di un foglio di stato o il reset della stampante, oppure per visualizzare le impostazioni disponibili per una determinata opzione, ad esempio i formati carta o le modalità di emulazione.

Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Su e ▼ Giù per scorrere l'elenco delle impostazioni disponibili, quindi premere il pulsante ﴿ Invio per selezionare un'impostazione e tornare al livello precedente. Premere il pulsante ◀ Indietro per tornare al livello precedente senza modificare l'impostazione.

## Nota

Per attivare alcune impostazioni, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu del pannello di controllo" a pagina 232.

6. Premere il pulsante O Avvia/Interrompi per uscire dai menu del pannello di controllo.

# Menu del pannello di controllo

Premere i pulsanti freccia ▲ Su e ▼ Giù per scorrere l'elenco dei menu. I menu e le voci corrispondenti vengono visualizzati nell'ordine indicato nella tabella.

#### Nota

Alcuni menu e voci vengono visualizzati soltanto quando è installata una data unità opzionale o quando è stata specificata una determinata impostazione.

# Menu Informazioni

Da questo menu è possibile controllare il livello di toner e la vita utile residua dei materiali di consumo. È inoltre possibile stampare fogli di esempio nei quali sono riportate le impostazioni correnti della stampante, i font disponibili e un breve riepilogo delle funzioni disponibili.

Premere il pulsante freccia ▼ Giù o ▲ Su per selezionare una voce. Premere il pulsante ﴿ Invio per stampare un foglio o un font di esempio.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FOGLIO DI STATO	-
ELENCO LAV. MEM.*1	-
LISTA FORM.OVERLAY**2	-
FOGLIO DI STATO RETE**3	-
FOGLIO REG. COLORE	-
FOGLIO DI STATO AUX**4	-
USB Ext I/F StatusSht*5	-
FOGLIO DI STATO PS3	-
ESEMPIO FONT PS3	-
ESEMPIO FONT P5C*6	-
ESEMPIO FONT ESCP2	-
ESEMPIO FONT FX	-
ESEMPIO FONT 1239X	-
Toner C/M/Y/K	V*****P
Fotoc.	V*****P
Trasferimento	V*****P
Fusore	V*****P
Totale pagine	Da 0 a 99999999
Pagine Colore	Da 0 a 99999999
Pagine B/W	Da 0 a 99999999

 $<sup>^{\</sup>star 1}$  Disponibile solo se i lavori vengono memorizzati utilizzando la funzione Lavoro stampa veloce.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo in presenza di dati di overlay.

 $<sup>^{\</sup>star3}$  Disponibile solo quando l'impostazione di I/FRETE nel Menu RETE è su @n.

<sup>\*4</sup> Disponibile solo quando è installata una scheda di interfaccia opzionale Tipo B e la stampante viene accesa con l'impostazione I/F AUX su ūn.

<sup>\*5</sup> Disponibile solo quando la stampante è collegata a una periferica USB con supporto D4 e viene accesa con l'impostazione USB I/F su 0n.

 $<sup>^{\</sup>star 6}$  Disponibile soltanto quando è installato un modulo P5C opzionale.

## FOGLIO DI STATO, FOGLIO DI STATO AUX, FOGLIO DI STATO PS3

Consentono di stampare un foglio contenente un elenco delle impostazioni correnti della stampante e delle unità opzionali installate. Questo foglio può essere utilizzato per verificare la corretta installazione delle unità opzionali.

## ELENCO LAV. MEM.

Consente di stampare un elenco dei lavori di stampa memorizzati sull'unità disco rigido opzionale.

## LISTA FORM.OVERLAY

Consente di stampare un elenco dei moduli di overlay (sovrapposizione) memorizzati nell'unità disco rigido opzionale.

## Foglio stato RETE

Consente di stampare un foglio contenente lo stato della rete.

## FOGLIO REG. COLORE

Consente di stampare un foglio per controllare e regolare la posizione di registrazione di ogni colore (Giallo, Ciano e Magenta). Se si nota un disallineamento dei colori, utilizzare questo foglio per regolare l'allineamento come descritto in "Menu Setup" a pagina 240.

#### USB ExtI/F StatusSht

Consente di stampare un foglio contenente lo stato dell'interfaccia USB.

# Esempio font PS3, Esempio font P5C, Esempio font ESCP2, Esempio font FX, Esempio font I239X

Consentono di stampare un esempio dei font disponibili per il tipo di emulazione selezionato.

## Toner C/Toner M/Toner Y/Toner K/Fotoconduttore

Consentono di visualizzare la quantità di toner residua nelle cartucce di toner e la vita utile residua dell'unità fotoconduttore. Di seguito sono riportati i possibili livelli:

U*****P	(dal 100 all'83%)
U***** P	(dal 83 all'86%)
U**** P	(dal 66 all'50%)
U*** P	(dal 50 all'33%)
V** P	(dal 33 all'16%)
V* P	(dal 16 all'0%)
V P	(0%)

## Totale pagine

Consente di visualizzare il numero totale di pagine stampate dalla stampante.

# **Pagine Colore**

Consente di visualizzare il numero totale di pagine stampate a colori dalla stampante.

# Pagine B/W

Consente di visualizzare il numero totale di pagine stampate in bianco e nero dalla stampante.

# Menu Carta

Questo menu consente di specificare il formato e il tipo di carta caricato nel cassetto MF. Inoltre, consente di controllare il formato della carta caricata nei cassetti carta inferiori.

Le impostazioni relative al tipo di carta in questo menu possono essere configurate anche dal driver della stampante. Le impostazioni configurate nel driver della stampante hanno la priorità rispetto a quelle definite nel menu; pertanto, utilizzare il driver della stampante ogni volta in cui è possibile.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Formato CASSETTO MF	<b>A4</b> *1, A5, B5, <b>LT</b> *1, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, DL, IB5
CASSETTO INF.1*2/ CASSETTO INF.2*2/ CASSETTO INF.3*2/ CASSETTO INF.4*2	A4, A5, B5, LT, LGL, GLG, EXE
Tipo MF	Comune, SEMISPS, Intestata, Riciclata, Colore, Lucido, Etichette
TIPO INF.1/TIPO INF.2*2/TIPO INF.3*2/TIPO INF.4*2	Comune, SEMISPS, Intestata, Riciclata, Colore

<sup>&</sup>lt;sup>\*1</sup> Le impostazioni predefinite variano in base al paese di acquisto.

## Formato CASSETTO MF

Selezionare il formato di carta da questo menu.

Quando si seleziona Auto, vengono automaticamente rilevati tutti i formati di carta disponibili. Per utilizzare un altro formato carta, selezionare il formato desiderato.

# CASSETTO INF.1/CASSETTO INF.2/CASSETTO INF.3/CASSETTO INF.4

Consentono di visualizzare il formato di carta caricato nei cassetti della carta standard e opzionale.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo quando è installata l'unità opzionale cassetto carta.

## Tipo MF

Consente di impostare il tipo di carta caricato nel cassetto MF.

## TIPO INF.1/TIPO INF.2/TIPO INF.3/TIPO INF.4

Consentono di selezionare il tipo di carta caricato nei cassetti inferiori standard e opzionali.

# Menu Emulazione

Utilizzare questo menu per selezionare la modalità di emulazione della stampante. È possibile specificare diversi tipi di emulazione per ciascuna interfaccia, ovvero per ciascun computer al quale viene connessa la stampante. Poiché a ciascuna modalità di emulazione corrispondono delle opzioni specifiche, effettuare le relative impostazioni dal menu ESC P2, FX o I239X. Le impostazioni disponibili solo le stesse per ogni interfaccia.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Parallela	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C*2
USB	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C*2
Rete	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C*2
AUX*1	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C*2

<sup>\*1</sup> Disponibile solo quando è installata una scheda di interfaccia opzionale di tipo B.

 $<sup>^{\</sup>star 2}$  Disponibile soltanto quando è installato un modulo P5C opzionale.

# Menu Stampa

Da questo menu è possibile effettuare le impostazioni di stampa standard, ad esempio quelle relative al formato e all'orientamento della pagina, quando si esegue la stampa da un'applicazione o da un sistema operativo che non supporta il driver della stampante. Specificare queste impostazioni possibilmente dal driver della stampante, poiché quelle selezionate dal menu vengono sempre annullate da quelle effettuate dal computer.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Formato Pagina	<b>A4</b> , B5, A5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, DL, IB5, CTM <sup>*1</sup>
A4 ORIZZONTALE	Off, On
Orientamento	Verticale, Orizzontale
Risoluzione	300, <b>600</b> , 1200 <sup>*2</sup>
RITech	On, Off
Salva Toner	Off, On
OTTIMIZZ. IMMAGINE	<b>Auto</b> , Off, On
Top Offset	-99.0 <b>0.0</b> 99 mm con incrementi di 0,5
Margine sinistro	-99.0 <b>0.0</b> 99 mm con incrementi di 0,5
Marg.SUP. D	-99.0 <b>0.0</b> 99 mm con incrementi di 0,5
Marg. SIN. D	-99.0 <b>0.0</b> 99 mm con incrementi di 0,5

<sup>\*1</sup> II formato carta personalizzato è 88,9 x 139,7 mm minimo e 220 x 355,6 mm massimo; tuttavia, EPSON consiglia di stampare su carta non superiore a 207,9 mm di larghezza.

## Formato Pagina

Consente di selezionare il formato della pagina da stampare.

<sup>\*2</sup> Non disponibile nella modalità P5C opzionale.

## **A4 ORIZZONTALE**

Selezionando On è possibile ridurre i margini destro e sinistro da 4 mm a 3,4 mm.

## Orientamento

Consente di selezionare l'orientamento, verticale o orizzontale, della pagina da stampare.

## Risoluzione

Consente di selezionare la risoluzione di stampa.

## RITech

Attivando la voce RITech è possibile riprodurre linee, testo e immagini in maniera più nitida e uniforme.

## Salva Toner

Quando viene selezionata questa impostazione, l'interno dei caratteri viene stampato in scala di grigi anziché in nero per risparmiare toner. I bordi destro e inferiore dei caratteri rimangono invece in nero.

## OTTIMIZZ. IMMAGINE

Quando questa modalità è attiva, la qualità delle immagini diminuisce. Riduce la quantità di dati grafici quando viene raggiunto il limite di memoria, consentendo la stampa di documenti complessi.

# **Top Offset**

Consente di regolare con esattezza la posizione verticale della pagina da stampare.



## Attenzione:

Per impedire che la stampante si danneggi, assicurarsi che l'immagine stampata non superi il margine della pagina.

## Margine sinistro

Consente di regolare con esattezza la posizione orizzontale della pagina da stampare. Si tratta di un'opzione utile che garantisce una stampa molto accurata.



#### Attenzione:

Per impedire che la stampante si danneggi, assicurarsi che l'immagine stampata non superi il margine della pagina.

## Marg.SUP. D

Consente di regolare la posizione verticale sul retro della pagina da stampare quando si esegue la stampa fronte/retro. Utilizzare questa opzione se la stampa sul retro non risulta soddisfacente.

## Marg. SIN. D

Consente di regolare la posizione orizzontale sul retro della pagina da stampare quando si esegue la stampa fronte/retro. Utilizzare questa opzione se la stampa sul retro non risulta soddisfacente.

# Menu Setup

Da questo menu è possibile effettuare numerose impostazioni di base relative alle origini e alle modalità di alimentazione della carta, nonché alla gestione degli errori. È anche possibile utilizzare questo menu per selezionare la lingua del pannello LCD.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Lingua	English, Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, 中文, 繁聖中文, 한국대
Tempo spegnimento	5, 15, 30, <b>60</b> , 120, 180, 240 Min

TimeOut	0, da 5 a <b>60</b> a 300 con incrementi di 1
Origine Carta	<b>Auto</b> , MF, INF.1, INF.2 <sup>*1</sup> , INF.3 <sup>*1</sup> , INF.4 <sup>*1</sup>
Modo MF	Normale, Ultimo
Alimentazione manuale	<b>Off</b> , Prima pagina, Ogni pagina
Copie	Da 1 a 999
FRONTE/RETRO*2	Off, On
Rilegatura	Album, Libro
Pagina Iniziale	Davanti, Dietro
Tipo di carta	Normale, SEMISPS, Spessa, Extra spessa, Lucido
Formato pagina	Davanti, Dietro
Pagina Vuota <sup>*3</sup>	Off, On
Auto Eject	Off, On
Ignora formato	Off, On
Auto Cont.	Off, On
Protezione*4	Auto, On
Contrasto LCD	Da 0 a <b>7</b> a 15

<sup>\*1</sup> Disponibile solo quando è installata l'unità opzionale cassetto carta.

# Lingua

Consente di selezionare la lingua visualizzata sul pannello LCD e quella utilizzata nel foglio di stato.

 $<sup>^{\</sup>star 2}$  Disponibile solo quando si utilizzano formato carta A4, A5, B5, LT, LGL, EXE o GLG.

 $<sup>^{\</sup>star3}$  Disponibile solo nella modalità ESC/Page, ESC/P2, FX o I239X.

 $<sup>^{\</sup>star4}$  Non disponibile quando è installato un modulo P5C opzionale.

## Tempo spegnimento

Consente di impostare il periodo di tempo dopo il quale verrà attivata la modalità di attesa della stampante se non sono state compiute operazioni con i pulsanti.

## **TimeOut**

Specifica il periodo di tempo, in secondi, prima del verificarsi di un timeout durante la commutazione automatica tra le interfacce. Il tempo intercorrente prima di un timeout corrispondente al tempo tra l'assenza di ricezione dei dati su un'interfaccia e la commutazione dell'interfaccia. Se nella stampante è presente un lavoro di stampa durante la commutazione dell'interfaccia, il lavoro viene stampato.

## **Origine Carta**

Consente di specificare se alimentare la carta nella stampante dal cassetto MF o dall'unità cassetto carta inferiore opzionale.

Se si seleziona Auto, la carta viene alimentata automaticamente dal cassetto contenente il formato di carta corrispondente a quello specificato.

Se il formato pagina impostato è quello di una busta (DL, IB5), l'alimentazione viene sempre effettuata dal cassetto MF. Se l'impostazione relativa al tipo di carta è Spessa, Extra spessa o Lucido, l'alimentazione viene sempre effettuata dal cassetto MF.

#### Modo MF

Questa impostazione determina se al cassetto MF è associata la priorità massima o minima quando l'opzione relativa all'origine della carta impostata nel driver della stampante è Auto. Quando il Modo MF selezionato è Normale, al cassetto MF è sempre associata la priorità massima. Se invece si seleziona Ul timo, al cassetto MF viene associata la priorità minima.

## Alimentazione manuale

Consente di selezionare la modalità di alimentazione manuale per il cassetto MF.

## Copie

Indica il numero di copie da stampare, da 1 a 999.

## FRONTE/RETRO

Attiva o disattiva la modalità di stampa fronte/retro.

## Rilegatura

Consente di specificare il verso di rilegatura delle stampe.

## Pagina Iniziale

Consente di specificare se la stampa deve iniziare dal fronte o dal retro della pagina.

## Tipo di carta

Consente di specificare il tipo di carta da utilizzare per la stampa. La velocità di stampa viene regolata automaticamente in base a questa impostazione. La velocità di stampa risulta ridotta quando l'impostazione selezionata per il tipo di carta è Spessa, Extra spessa o Lucido.

## Formato pagina

Selezionare Davanti quando si stampa sul lato anteriore della carta spessa (Spessa) o ultraspessa (Extra spessa).

Selezionare Dietro quando si stampa sul retro della carta spessa (Spessa) o ultraspessa (Extra spessa).

## Pagina Vuota

Consente di escludere la stampa delle pagine vuote. Questa impostazione è disponibile quando viene eseguita la stampa in modalità ESC/Page, ESCP2, FX o I239X.

## **Auto Eject**

Consente di specificare l'espulsione automatica della carta quando viene raggiunto il limite impostato per l'opzione Timeout. L'impostazione predefinita è Off, ovvero la carta non viene espulsa quando viene raggiunto il limite di timeout.

## Ignora formato

Se si desidera ignorare un errore di formato carta, selezionare On. Quando questa impostazione è attiva, la stampante continua a stampare anche se la dimensione dell'immagine supera l'area di stampa relativa al formato di carta specificato. In questi casi le stampe possono presentare delle sbavature perché il toner non viene trasferito correttamente sulla pagina. Quando questa impostazione viene disattivata, la stampa viene interrotta non appena si verifica un errore di formato carta.

#### Auto Cont.

Quando viene attivata questa opzione, la stampante continua a stampare automaticamente dopo un determinato intervallo di tempo quando viene restituito uno dei seguenti messaggi di errore: Seleziona CARTA, Eccesso pagine oppure Overflow di memoria. Quando questa opzione è disattivata, per riprendere la stampa è necessario premere il pulsante O Avvia/Interrompi.

## Protezione

Consente di assegnare alla stampante della memoria aggiuntiva per la stampa dei dati anziché per la ricezione. È necessario attivarla nel caso in cui si esegua la stampa di pagine molto complesse. Se sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio di errore Eccesso pasine durante la stampa, attivare l'impostazione e ristampare i dati. Poiché questa impostazione riduce la quantità di memoria riservata all'elaborazione dei dati, è possibile che l'invio del lavoro di stampa richieda una maggiore quantità di tempo. In compenso, consente di eseguire la stampa di lavori complessi. L'opzione Protezione funziona meglio quando è selezionata la voce Auto. Se continuano a verificarsi degli errori di memoria, sarà necessario aumentare la memoria della stampante.

#### Nota

La modifica dell'impostazione Protezione determina la riconfigurazione della memoria della stampante, quindi l'eliminazione di tutti i font eventualmente scaricati.

#### Contrasto LCD

Consente di regolare il contrasto del pannello LCD. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Su e ▼ Giù per impostare il contrasto su un valore compreso tra ② (contrasto minimo) e 15 (contrasto massimo).

# Menu Stampa Veloce

Questo menu consente di stampare o eliminare i lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido della stampante utilizzando la modalità Stampa veloce (RISTAMPA, VERIFICA, MEMORIZZATO) della funzione Memorizzazione lavori del driver della stampante. Per istruzioni sull'utilizzo di questo menu, vedere "Utilizzo del menu Stampa veloce" a pagina 283.

# Menu Confidenziale

Questo menu consente di stampare o eliminare i lavori di stampa memorizzati nell'unità disco rigido della stampante utilizzando l'opzione Confidenziale della funzione Memorizzazione lavori del driver della stampante. Per accedere a questi dati è necessario immettere la password corretta. Per istruzioni sull'utilizzo di questo menu, vedere "Utilizzo del menu Confidenziale" a pagina 284.

# MENU REG. COLORE

Questo menu consente di specificare le impostazioni di registrazione del colore.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
REGIST. CIANO	-36 0 36 con incrementi di 1
REGIST. MAGENTA	-36 0 36 con incrementi di 1
REGIST. GIALLO	-36 0 36 con incrementi di 1

## REGIST, CIANO

Consente di regolare la posizione di registrazione del ciano rispetto al nero.

Per regolare la registrazione, selezionare FOGLIO REG. COLORE nel Menu Informazioni del pannello di controllo per stampare un foglio di registrazione del colore. Utilizzare quindi l'impostazione REGIST. CIANO per selezionare il numero corrispondente ai segmenti di linea del ciano e del nero maggiormente allineati. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento alla sezione "Verifica della registrazione del colore" a pagina 287.

## REGIST. MAGENTA

Consente di regolare la posizione di registrazione del magenta rispetto al nero.

Per regolare la registrazione, selezionare FOGLIO REG. COLORE nel Menu Informazioni del pannello di controllo per stampare un foglio di registrazione del colore. Utilizzare quindi l'impostazione REGIST. MAGENTA per selezionare il numero corrispondente ai segmenti di linea del magenta e del nero maggiormente allineati. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento alla sezione "Verifica della registrazione del colore" a pagina 287.

## **REGIST. GIALLO**

Consente di regolare la posizione di registrazione del giallo rispetto al nero.

Per regolare la registrazione, selezionare FOGLIO REG. COLORE nel Menu Informazioni del pannello di controllo per stampare un foglio di registrazione del colore. Utilizzare quindi l'impostazione REGIST. GIALLO per selezionare il numero corrispondente ai segmenti di linea del giallo e del nero maggiormente allineati. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento alla sezione "Verifica della registrazione del colore" a pagina 287.

# Menu Reset

Da questo menu è possibile annullare la stampa e riconfigurare le impostazioni della stampante.

## **Attenzione Reset**

Consente di annullare i messaggi di avviso che indicano errori, ad eccezione dei messaggi che si verificano da materiali di consumo e da parti di ricambio obbligatorio.

## Annulla avvisi

Consente di annullare tutti i messaggi di avviso che vengono visualizzati sul pannello LCD.

#### Reset

Consente di interrompere la stampa e annullare il lavoro corrente ricevuto dall'interfaccia attiva. Il reset della stampante può essere necessario quando si verifica un problema con il lavoro di stampa e la stampa non può essere eseguita.

## Reset generale

Consente di interrompere la stampa, azzerare la memoria della stampante e ripristinare le impostazioni predefinite. I lavori di stampa ricevuti da tutte le interfacce vengono cancellati.

### Nota

Un reset generale comporta la cancellazione di tutti i lavori di stampa ricevuti da tutte le interfacce. Fare quindi attenzione a non interrompere i lavori di stampa di altri utenti.

# SelecType INIT

Consente di ripristinare le impostazioni predefinite dei menu del pannello di controllo.

## Menu PARALLELA

Le impostazioni di questo menu consentono di controllare la comunicazione tra la stampante e il computer quando si utilizza l'interfaccia parallela.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
I/F PARAL	On, Off

Velocità	Alta, Normale
Bidirezionale	Nibble, <b>ECP</b> , Off
Buffer	Normale, Massimo, Minimo

#### I/F PARAL

Consente di attivare o disattivare l'interfaccia parallela.

## Velocità

Consente di specificare l'ampiezza d'impulso del segnale ACKNLG durante la ricezione dei dati in modalità Compatibility o Nibble. Quando si seleziona Alta, l'ampiezza dell'impulso è di circa 1 ms. Quando si seleziona Normale, l'ampiezza dell'impulso è di circa 10 ms.

#### **Bidirezionale**

Consente di specificare la modalità di comunicazione bidirezionale. Quando si seleziona Off, la comunicazione bidirezionale viene disabilitata.

### **Buffer**

Determina la quantità di memoria utilizzata per la ricezione e la stampa dei dati. Se è impostata su Massimo, per la ricezione dei dati viene allocata una maggiore quantità di memoria. Se è impostata su Minimo, per la stampa dei dati viene allocata una maggiore quantità di memoria.

#### Nota

- ☐ Per attivare le impostazioni di Buffer, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla dopo almeno cinque secondi. In alternativa, è possibile eseguire un Reset senerale, come descritto in "Menu Reset" a pagina 247.
- ☐ Il reset della stampante determina la cancellazione di tutti i lavori di stampa. Prima di eseguire un reset, assicurarsi che la spia di attività non stia lampeggiando.

# Menu USB

Le impostazioni di questo menu consentono di controllare la comunicazione tra la stampante e il computer quando si utilizza l'interfaccia USB.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
USB I/F*1	On, Off
Velocità USB*1	<b>HS</b> , FS
USB Extl/F Confg*2	No, Sì
Get IP Address*3	Panel, Auto, PING
IP*3*4*5	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
SM <sup>*3</sup>	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW <sup>*3</sup>	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On, Off
AppleTalk*3	On, Off
MS Network*3	On, Off
Rendezvous*3	On, Off
USB Ext I/F Init <sup>*3</sup>	-
Buffer <sup>*1</sup>	Normale, Massimo, Minimo

<sup>\*1</sup> Dopo aver modificato questa voce, il valore dell'impostazione risulta attivo dopo un boot di riscaldamento o quando la stampante viene riaccesa. Sebbene venga annotato nel foglio di stato e nel read-back EJL, la modifica reale ha effetto dopo un boot di riscaldamento o alla riaccensione.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo quando è collegata una periferica USB esterna con supporto D4. L'impostazione Confis USB viene automaticamente specificata su No quando si esce dalle impostazioni del pannello.

<sup>\*3</sup> Disponibile solo quando si collega una periferica esterna USB con supporto D4 e Config USB è impostato su Si. Il contenuto delle impostazioni dipende dalle impostazioni della periferica esterna USB.

<sup>\*4</sup> Disponibile solo quando l'impostazione Get IPAddress è su Auto. Questa impostazione non può essere modificata.

\*5 Quando Get IPAddress passa da Panel o PING ad Auto, i valori di impostazione del pannello vengono salvati. Quando l'impostazione Auto viene cambiata in Panel o PING, i valori di impostazione salvati vengono visualizzati. L'impostazione è 192.168.192.168 se le impostazioni non vengono effettuate dal pannello.

### USB I/F

Consente di attivare o disattivare l'interfaccia USB.

## VELOCITÀ USB

Consente di selezionare la modalità operativa dell'interfaccia USB. Si consiglia di selezionare HS. Selezionare FS se HS non funziona sul proprio computer.

## Buffer

Determina la quantità di memoria utilizzata per la ricezione e la stampa dei dati. Se è impostata su Massimo, per la ricezione dei dati viene allocata una maggiore quantità di memoria. Se è impostata su Minimo, per la stampa dei dati viene allocata una maggiore quantità di memoria.

### Nota

- ☐ Per attivare le impostazioni di Buffer, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla dopo almeno cinque secondi. In alternativa, è possibile eseguire un Reset senerale, come descritto in "Menu Reset" a pagina 247.
- ☐ Il reset della stampante determina la cancellazione di tutti i lavori di stampa. Prima di eseguire un reset, assicurarsi che la spia di attività non stia lampeggiando.

# Menu RETE

Per informazioni su ciascuna impostazione, vedere la Guida di rete.

# Menu AUX

Per informazioni su ciascuna impostazione, vedere la Guida di rete.

# Menu P5C

Nella modalità P5C sono disponibili le impostazioni che seguono.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Font	Residente, Download*1, ROM A*2
Numero Font	0 65535 (varia in base alle impostazioni)
Passo*3	0,44 <b>10</b> 99,99 cpi con incrementi di 0,01 cpi
Altezza <sup>*3</sup>	4 <b>12</b> 999,75 pt con incrementi di 0,25 pt
SetSymbol	IBM-US, Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBIt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk
Modulo	5 <b>60/64</b> *4 128 righe
Funzione CR	CR, CR+LF
Funzione LF	<b>LF</b> , CR+LF
Assegna CASSETTO	4, <b>4K</b> , 5S

<sup>\*1</sup> Disponibile solo quando vi sono font scaricabili.

 $<sup>^{\</sup>star 2}$  Disponibile solo quando è installato il modulo ROM per i font opzionali.

<sup>\*3</sup> A seconda del font selezionato.

 $<sup>^{\</sup>star4}$  Varia a seconda che è stato selezionato il formato carta Letter (60) o A4 (64).

#### Font

Consente di impostare l'origine font predefinita.

#### Numero Font

Consente di impostare il numero di font per l'origine font predefinita. Il numero disponibile dipende dalle impostazioni specificate.

#### Passo

Consente di specificare la spaziatura predefinita del carattere se scalabile o a spaziatura fissa. È possibile selezionare valori compresi tra 0,44 e 99,99 cpp (caratteri per pollice), con incrementi di 0,01 cpp. A seconda dell'impostazione di Font o Numero Font, è possibile che questa voce non venga visualizzata.

#### Altezza

Consente di specificare l'altezza predefinita del carattere se scalabile e proporzionale. È possibile selezionare un valore compreso tra 4 e 999.75 punti, con incrementi di 0,25 punti. A seconda dell'impostazione di Font o Numero Font, è possibile che questa voce non venga visualizzata.

## SetSymbol

Consente di selezionare il set di simboli predefiniti. Se il font selezionato in Font e Numero Font non è disponibile nella nuova impostazione di SetSymbol, i valori delle impostazioni Font e Numero Font vengono automaticamente sostituiti con il valore predefinito, ovvero IBM-US.

#### Modulo

Consente di selezionare il numero di righe per il formato carta e l'orientamento selezionati. Questa impostazione determina anche la modifica del valore dell'interlinea (VMI, Vertical Motion Index), che viene quindi memorizzato nella stampante. Questo significa che successive modifiche dell'impostazione Formato Pagina o Orientamento determineranno la modifica dell'opzione Modulo, in base al valore VMI memorizzato.

## Funzione CR, Funzione LF

Queste funzioni vengono incluse per utenti di particolari sistemi operativi, ad esempio UNIX.

## Assegna CASSETTO

Consente di assegnare un comando diverso per la selezione dell'origine carta. Quando si seleziona 4, i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 4. Quando si seleziona 4K, i comandi vengono impostati come compatibili con le stampanti HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Infine, quando si seleziona 5S, i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 5S.

## Menu PS3

Da questo menu è possibile effettuare le impostazioni della stampante quando viene utilizzata la modalità PS3.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Foglio Errore	Off, On
Modo Colore	Colore, Mono
Protezione Immagine	Off, On
Binario	On, <b>Off</b>

## **Foglio Errore**

Quando si seleziona Un viene stampato un foglio degli errori.

#### Modo Colore

Consente di selezionare la modalità di stampa a colori o la modalità di stampa in bianco e nero.

## **Protezione Immagine**

Quando si seleziona Off la stampante utilizza una tecnica di compressione spinta. Quando si seleziona On la stampante non utilizza una tecnica di compressione spinta. che prevede la perdita di una certa quantità di dati.

#### Binario

Consente di specificare il formato dei dati. Selezionare <sup>On</sup> per i dati binari e <sup>Off</sup> per i dati ASCII.

#### Nota

	Rinario	nuò	PSSPTP	utilizzato	solo	con 1	la i	connessione	di	rete
_	Dillulio	μиυ	ESSEIE	<i>u</i> 111144110	5010	con i	u (	commessione	ш	ieie.

	Non	risulta	necessario	sele	zionare	On	quando	si	utilizza	App	leΤι	ılk.
--	-----	---------	------------	------	---------	----	--------	----	----------	-----	------	------

Per utilizzare i dati binari, assicurarsi che l'applicazione in uso supporti i dati binari e che Invia CTRL-D prima di ogni processo e Invia CTRL-D dopo ogni processo siano impostati su No.

Quando questa impostazione è su On, non risulta possibile utilizzare le impostazioni del driver della stampante TBCP (Tagged binary communication protocol) e Gestione lavoro.

## Menu ESCP2

Da questo menu è possibile effettuare le impostazioni della stampante quando viene utilizzata la modalità di emulazione ESC/P2.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Passo	10, 12, 15 cpi, Proporzionale
Compresso	Off, On
Margine Superiore	0,40 <b>0,50</b> 1,50 pollici con incrementi di 0,05 pollici
Testo	1 <b>62/66*</b> 132 righe
Tabella Carattere	PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Paese	<b>USA</b> , Francia, Germania, UK, Danimarca, Svezia, Italia, Spagna1, Giappone, Norvegia, Danimarca2, Spagna2, America Latina, Corea, Legal
AutoCR	On, Off
AutoLF	Off, On
Bit Image	Intenso, Leggero, Codice a barre
Forma dello zero	0 (oppure il carattere zero barrato)

<sup>\*</sup> Varia a seconda che è stato selezionato il formato carta Letter (62) o A4 (66).

#### **Font**

Consente di selezionare il font.

#### Passo

Consente di selezionare il passo (la spaziatura orizzontale) del font a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

## Compresso

Attiva o disattiva la stampa compressa.

## Margine Superiore

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. Questa distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

#### **Testo**

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di Orientamento, Formato Pagina o Margine Superiore, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

#### Tabella Carattere

Utilizzare questa opzione per selezionare la tabella dei caratteri grafici o la tabella dei caratteri corsivo. La tabella dei caratteri grafici contiene i caratteri per la stampa di linee, angoli, aree con sfondo, caratteri internazionali, caratteri greci e simboli matematici. Se si seleziona Corsivo, la metà superiore della tabella di caratteri viene definita come caratteri corsivi.

#### Paese

Utilizzare questa opzione per selezionare uno dei quindici set di simboli internazionali. Per degli esempi di carattere di ciascun insieme, vedere "Set di caratteri internazionali" a pagina 485.

#### AutoCR

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se si imposta questa opzione su Off, tutti i caratteri che finiscono oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

#### AutoLF

Se si seleziona Off, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona On, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare On se le righe del testo stampato si sovrappongono.

## **Bit Image**

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona Intenso, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona Leggero, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona Codice a barre, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codice a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

#### Forma dello zero

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

## Menu FX

Da questo menu è possibile effettuare le impostazioni della stampante quando viene utilizzata la modalità di emulazione FX.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Passo	10, 12, 15 cpi, Proporzionale
Compresso	<b>Off</b> , On
Margine Superiore	0,40 <b>0,50</b> 1,50 pollici con incrementi di 0,05 pollici
Testo	1 <b>62/66*</b> 132 righe
Tabella Carattere	PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Paese	<b>USA</b> , Francia, Germania, UK, Danimarca, Svezia, Italia, Spagna1, Giappone, Norvegia, Danimarca2, Spagna2, America Latina
AutoCR	On, Off
AutoLF	Off, On
Bit Image	Intenso, Leggero, Codice a barre
Forma dello zero	0 (oppure il carattere zero barrato)

<sup>\*</sup> Varia a seconda che è stato selezionato il formato carta Letter (62) o A4 (66).

#### Font

Consente di selezionare il font.

#### Passo

Consente di selezionare il passo (la spaziatura orizzontale) del font a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

## Compresso

Attiva o disattiva la stampa compressa.

## **Margine Superiore**

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. Questa distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

#### Testo

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di Orientamento, Formato Pagina o Margine Superiore, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

#### Tabella Carattere

Utilizzare questa opzione per selezionare la tabella dei caratteri grafici o la tabella dei caratteri corsivo. La tabella dei caratteri grafici contiene i caratteri per la stampa di linee, angoli, aree con sfondo, caratteri internazionali, caratteri greci e simboli matematici. Se si seleziona Corsivo, la metà superiore della tabella di caratteri viene definita come caratteri corsivi.

#### Paese

Utilizzare questa opzione per selezionare uno dei quindici set di simboli internazionali. Per degli esempi di carattere di ciascun insieme, vedere "Set di caratteri internazionali" a pagina 485 .

#### AutoCR

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se si imposta questa opzione su Off, tutti i caratteri che finiscono oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

#### AutoLF

Se si seleziona Off, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona On, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare On se le righe del testo stampato si sovrappongono.

## Bit Image

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona Intenso, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona Lessero, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona Codice a barre, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codice a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

#### Forma dello zero

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

## Menu 1239X

La modalità I239X emula i comandi IBM<sup>®</sup> 2390/2391 Plus.

Le impostazioni elencate di seguito sono disponibili solo quando la stampante viene utilizzata in modalità I239X.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Font	Courier, Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Passo	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Proporzionale
Code Page	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
Margine Superiore	0,30 <b>0,40</b> 1,50 pollici, con incrementi di 0,05 pollici
Testo	1 <b>63/67</b> *1 132 righe
AutoCR	Off, On
AutoLF	Off, On
Grafica Alt.	Off, On
Bit Image	Intenso, Leggero
Forma dello zero	0 (oppure il carattere zero barrato)
Set Caratteri	1*1, <b>2</b> *2

 $<sup>^{\</sup>star 1}$  Varia in base alla selezione del formato Letter (63) o A4 (67).

#### Font

Consente di selezionare il font.

#### Passo

Consente di selezionare il passo (la spaziatura orizzontale) del font a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

 $<sup>^{\</sup>star2}$  Varia a seconda che è stato selezionato il formato carta Letter (1) o A4 (2).

## **Code Page**

Consente di selezionare le tabelle di caratteri che contengono i caratteri e i simboli utilizzati nelle diverse lingue. I testi vengono stampati in base alla tabella di caratteri selezionata.

## **Margine Superiore**

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. Questa distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

#### Testo

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di Orientamento, Formato Pagina o Margine Superiore, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

#### **AutoCR**

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se questa opzione è disattivata, tutti i caratteri che finiscono oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

#### AutoLF

Se si seleziona Off, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona On, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare On se le righe del testo stampato si sovrappongono.

#### Grafica Alt.

Consente di attivare o disattivare l'opzione Grafica alternativa.

## **Bit Image**

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona Intenso, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona Lessero, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona Codice a barre, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codice a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

#### Forma dello zero

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

#### Set Caratteri

Consente di selezionare la tabella di caratteri 1 o 2.

# Messaggi di stato e messaggi di errore

In questa sezione è riportato l'elenco dei messaggi di errore visualizzati sul pannello LCD. Per ciascun messaggio vengono fornite una breve descrizione e le indicazioni per la risoluzione del problema. Non tutti i messaggi visualizzati sul pannello LCD indicano un problema. Quando a destra del messaggio di avviso viene visualizzato il simbolo ♣, vi sono più messaggi di avviso. Per controllare tutti i messaggi di avviso, premere il pulsante

- ▼ Giù per visualizzare il menu Stato, quindi premere il pulsante
- Invio. Nel pannello LCD vengono inoltre visualizzate le quantità di toner rimanente e i formati carta disponibili.

## Regolazione Stampante

La stampante effettua una autocalibrazione automatica. Questo non è un messaggio di errore e scomparirà da solo una volta terminato il processo di calibrazione. Quando viene visualizzato questo messaggio, non aprire i coperchi o spegnere la stampante.

## Cancella Stampe

È in corso l'eliminazione di tutti i lavori di stampa dalla memoria della stampante, compresi quelli in fase di ricezione o di stampa. Questo messaggio viene visualizzato se il pulsante fi Annulla lavoro è stato premuto per più di 2 secondi.

## Cancella Stampa

Questo messaggio indica che è in corso l'annullamento del lavoro di stampa corrente. Questo messaggio viene visualizzato se il pulsante 🗑 Annulla lavoro è stato premuto e rilasciato entro 2 secondi.

## Stampa cancellata (da host)

Il lavoro di stampa è stato annullato dal driver della stampante.

## Stampa impedita

I dati di stampa sono stati eliminati in quanto errati.

Assicurarsi che sia impostato il formato carta appropriato e che sia in uso il driver della stampante corretto.

## NO Stampa FRONTE/RETRO

Si sono verificati dei problemi durante il processo di stampa fronte/retro. Assicurarsi che il tipo e il formato di carta utilizzati siano adatti all'unità fronte/retro. Il problema potrebbe essere dovuto anche a un'errata impostazione dell'origine carta. Per proseguire la stampa su un solo lato del foglio, premere il pulsante O Stort/Stop. Premere il pulsante Mannulla lavoro per annullare il lavoro di stampa.

## Verifica foglio OHP

Sono stati caricati tipi di carta diversi dai lucidi ma nel driver della stampante il tipo di carta è impostato su Lucido oppure sono stati caricati dei lucidi ma nel driver della stampante il tipo di carta non è impostato su Lucido. Si è verificato un inceppamento nel cassetto MF.

Per rimuovere l'inceppamento, vedere "Inceppamento C A B" a pagina 399.

#### **VERIF. FORMATO CARTA**

Il formato di carta selezionato è diverso da quello caricato nella stampante. Assicurarsi che il formato di carta corretto sia caricato nell'origine della carta specificata.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### VERIF. TIPO CARTA

Il tipo di carta caricato nella stampante non corrisponde a quello indicato per l'impostazione del tipo di carta nel driver della stampante. Per la stampa verrà utilizzata solo la carta che corrisponde al formato selezionato.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### Pulizia sensore

Aprire il coperchio A e rimuovere temporaneamente l'unità di trasferimento. Pulire la finestra di plastica trasparente del sensore di densità sul retro dell'unità di trasferimento con un panno morbido, quindi installare di nuovo l'unità di trasferimento. Per eliminare questo errore, chiudere il coperchio A.

Se l'errore persiste, sostituire l'unità di trasferimento con una nuova unità.

#### **DISABILITA FASCICOLA**

Non è più possibile eseguire la stampa del numero di copie specificato poiché la memoria RAM o lo spazio libero sul disco rigido opzionale è insufficiente. Se si verifica questo errore, stampare una sola copia per volta.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### Memoria FRONTE/RETRO overflow

La memoria disponibile non è sufficiente per eseguire la stampa fronte/retro. La stampa verrà eseguita solo sul fronte del foglio. Per annullare questo messaggio di errore, effettuare i passaggi che seguono.

Se l'opzione Auto Cont nel menu Menu Setur del pannello di controllo è impostata su Off, premere il pulsante O Avvia/Interrompi per stampare sul retro del foglio successivo oppure premere il pulsante 🗑 Annulla lavoro per annullare il lavoro di stampa.

Se l'opzione Auto Cont nel Menu Setur del pannello di controllo è impostata su On, la stampa riprende automaticamente dopo un determinato intervallo di tempo.

## Vassoio faccia giù pieno

La carta sul vassoio faccia giù ha raggiunto il limite. Rimuovere la carta e quindi premere il pulsante O Avvia/Interrompi. La stampa riprende.

#### DATI FORM CANCELLATI

Non è possibile memorizzare i dati dei moduli di overlay sull'unità disco rigido opzionale della stampante perché l'unità è piena oppure è stato raggiunto il numero massimo di file di moduli di overlay. Eliminare eventuali file non più necessari, quindi provare nuovamente a memorizzare il nuovo overlay.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### Avanzamento

La carta viene espulsa dalla stampante in seguito a una richiesta dell'utente. Questo pulsante viene visualizzato quando si preme una volta il pulsante O Avvia/Interrompi per portare la stampa fuori linea e quindi si tiene premuto il pulsante O Avvia/Interrompi per più di 2 secondi per non ricevere un comando di avanzamento.

#### **ERRORE ROM A**

È stato inserito un modulo ROM non formattato.

Per eliminare questo errore, premere il pulsante O Avvio/Interrompi oppure spegnere la stampante e rimuovere il modulo ROM, quindi installare nuovamente il modulo ROM. Se l'errore persiste, rivolgersi al rivenditore.

#### Formatta HDD

L'unità disco rigido è in fase di formattazione.

## Disco rigido pieno

L'unità disco rigido opzionale è piena e non è possibile salvare alcun dato. Eliminare i dati non necessari dall'unità disco rigido. Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### HDD CHECK

Questo messaggio indica che è in corso il controllo del disco rigido da parte della stampante.

#### OTTIMIZZ, IMMAGINE

La memoria è insufficiente per eseguire la stampa della pagina al livello di qualità specificato. La qualità di stampa viene automaticamente ridotta per consentire il proseguimento della stampa. Se la qualità di stampa non è soddisfacente, tentare di ridurre la quantità delle immagini o il numero e la dimensione dei font.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

Se non si desidera che la qualità di stampa venga ridotta automaticamente per proseguire la stampa, disattivare l'opzione Ottimizza Immasine nel Menu Stampa del pannello di controllo.

Per eseguire la stampa del documento al livello di qualità desiderato, aumentare la quantità di memoria della stampante. Per ulteriori informazioni sull'aggiunta di memoria alla stampante, vedere "Modulo di memoria" a pagina 308.

#### Installa FUSORE

L'unità fusore non è installata oppure non è stata installata correttamente. Spegnere la stampante e quindi installare l'unità fusore se non è installata.

Se l'unità è installata, spegnere la stampante e installare di nuovo l'unità dopo che si è raffreddata (30 minuti). Quindi, aprire il coperchio B. Rimuovere l'unità fusore, quindi installarla di nuovo correttamente. Chiudere il coperchio D. Se l'unità fusore è stata installata correttamente, il messaggio di errore viene annullato automaticamente.

Se l'errore persiste, l'unità fusore è rotta e deve essere sostituita con una nuova unità.

#### Installa INF.1

Il vassoio della carta del cassetto della carta standard non è installato oppure non è installato correttamente. Per eliminare questo errore, installare correttamente il cassetto della carta.

#### Installa INF.2

Il vassoio della carta dell'unità opzionale cassetto carta da 550 fogli non è installato oppure non è installata correttamente. Per eliminare questo errore, installare correttamente i vassoi della carta.

#### Installa INF.3

I vassoi della carta dell'unità opzionale cassetto carta da 1100 fogli non sono installati oppure non sono installati correttamente. Per eliminare questo errore, installare correttamente i vassoi della carta.

#### Installa FOTOCOND.

L'unità fotoconduttore non è installata oppure non è stata installata correttamente. Se l'unità non è installata, spegnere la stampante e installare l'unità fotoconduttore.

Se l'unità fotoconduttore è installata, controllare che il coperchio D sia chiuso. In caso contrario, spegnere la stampante, aprire il coperchio A, quindi aprire il coperchio D. Rimuovere l'unità fotoconduttore, quindi reinstallarla correttamente. Chiudere i coperchi D e A. Se l'unità è stata installata correttamente, il messaggio di errore viene annullato automaticamente.

#### Installa UNITÀ TRASFER

L'unità di trasferimento non è installata oppure non è stata installata correttamente. Spegnere la stampante e quindi installare l'unità di trasferimento se non è installata. Se l'unità di trasferimento è già installata, spegnere la stampante, aprire il coperchio A e rimuovere l'unità di trasferimento. Quindi, reinstallare correttamente l'unità e chiudere il coperchio A. Se l'unità di trasferimento viene installata correttamente, l'errore scompare automaticamente.

#### FINE CART. TONER uuuu

Le cartucce di toner indicate non sono installate nella stampante. Al posto di unu vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano rispettivamente i colori ciano, magenta, giallo e nero.

Installare le cartucce indicate. Vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.

#### Scheda IF non valida

Questo messaggio indica che la stampante non è in grado di comunicare con la scheda di interfaccia opzionale installata. Spegnere la stampante, rimuovere la scheda e quindi reinstallarla.

#### HDD non valido

Il disco rigido opzionale è danneggiato oppure non può essere utilizzato con questa stampante. Spegnere la stampante, quindi rimuovere il disco rigido.

#### Modulo N/W invalido

Non è installato un programma di rete o il programma di rete non può essere utilizzato con la stampante in uso. Contattare un responsabile dell'assistenza tecnica.

#### P5C NON VALIDA

È installato un kit di emulazione P5C opzionale che non può essere utilizzato su questa stampante. Spegnere la stampante, quindi rimuovere il modulo.

#### PS3 non valido

Il modulo ROM PostScript3 è rotto. Spegnere la stampante e rivolgersi al rivenditore.

#### ROM A non valida

La stampante non riesce a leggere il modulo ROM opzionale installato. Spegnere la stampante, quindi rimuovere il modulo ROM.

## **Inceppamento WWWW**

In www viene visualizzata la posizione dell'inceppamento della carta. www indica la posizione dell'errore.

Se della carta rimane inceppata contemporaneamente in due o più punti diversi, nel messaggio vengono specificati tutti i punti.

Posizione	Descrizione
Inceppamento AB	Si è verificato un inceppamento nell'unità fusore. Per informazioni sulla rimozione della carta inceppata nell'unità fusore, vedere "Inceppamento A B" a pagina 377.
Inceppamento A	La carta si è inceppata sotto il coperchio A. Per informazioni sulla rimozione di questo tipo di inceppamento, vedere "Inceppamento A" a pagina 384.
Inceppamento CA	Si è verificato un inceppamento nel cassetto carta e nel coperchio A. Per informazioni sulla rimozione della carta inceppata nell'unità fronte/retro, vedere "Inceppamento C A" a pagina 389.
Inceppamento B	La carta si è inceppata sul coperchio B. Per informazioni sulla rimozione di carta inceppata sul cassetto MF, vedere "Inceppamento B" a pagina 398.
Inceppamento CAB	Si è verificato un inceppamento nel cassetto carta e nei coperchi A e B. Per informazioni sulla rimozione di questo tipo di inceppamento, vedere "Inceppamento C A B" a pagina 399.

#### Errore INF.3 001

Sono installate due unità cassetto carta da 550 fogli. Spegnere la stampante e rimuovere una delle unità dalla stampante.

#### Alimen, Manuale ssss

Questo messaggio indica che per il lavoro di stampa corrente è stata impostata la modalità di alimentazione manuale. Assicurarsi che il formato di carta caricato corrisponda a quello indicato da ssss, quindi premere il pulsante O Avvia/Interrompi.

#### Overflow di memoria

La memoria della stampante non è sufficiente per eseguire l'attività corrente. Premere il pulsante O Avvia/Interrompi nel pannello di controllo per riprendere la stampa oppure premere il pulsante 🖺 Annulla lavoro per annullare il lavoro.

#### Blocco MENU

Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di modificare le impostazioni della stampante dal pannello di controllo quando i pulsanti sono bloccati. È possibile sbloccarli utilizzando l'utility di rete. Per informazioni, fare riferimento alla *Guida di rete*.

#### MEMORIA INSUFF.

La memoria della stampante non è sufficiente per completare il lavoro di stampa corrente.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

Per impedire che questo problema si verifichi di nuovo, aggiungere ulteriore memoria alla stampante come descritto nella sezione "Moduli di memoria" a pagina 448 oppure ridurre la risoluzione dell'immagine da stampare.

## Toner non originale

La cartuccia di toner installata non è un prodotto originale Epson. Si consiglia di installare una cartuccia di toner originale. La stampa e la quantità rimanente di ciascuna cartuccia di toner visualizzate sul pannello di controllo possono risultare diverse da quanto visualizzato quando si usano cartucce di toner originali EPSON. Epson declina ogni responsabilità per danni o problemi derivanti dall'uso di materiali di consumo non originali oppure non approvati da Epson.

Installare un prodotto originale Epson oppure selezionare Annulla avvisi nel Menu Reset del pannello di controllo per annullare il messaggio di avviso. Per istruzioni sulla sostituzione della cartuccia di imaging, vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.

## Toner non d'origine uuuu

La cartuccia di toner installata non è una cartuccia di toner originale Epson. La stampa e la quantità rimanente di ciascuna cartuccia di toner visualizzate sul pannello di controllo possono risultare diverse da quanto visualizzato quando si usano cartucce di toner originali EPSON. Epson declina ogni responsabilità per danni o problemi derivanti dall'uso di materiali di consumo non originali oppure non approvati da Epson. Si consiglia di installare una cartuccia di toner originale. Per riprendere la stampa, O Avvia/Interrompi.

#### Fuori linea

La stampante non è pronta per la stampa. Premere il pulsante O Avvio/Interrompi.

In questa modalità, la restante quantità della cartuccia del toner per ciascun colore viene visualizzata in sette livelli.

## **Optional RAM Error**

Il modulo di memoria opzionale è danneggiato o non appropriato e deve essere sostituito con uno nuovo.

#### Fine carta tttt sssss

La carta è esaurita nell'origine carta specificata (ttt). Caricare la carta del formato indicato (5555).

#### Seleziona CARTA tttt sssss

La carta caricata nell'origine carta specificata (ttt) non è del formato richiesto (ssss). Sostituire la carta caricata con carta del formato corretto e premere il pulsante O Avvia/Interrompi per riprendere la stampa oppure premere il pulsante 🗑 Annulla lavoro per annullare il lavoro di stampa.

Se si preme il pulsante O Avvia/Interrompi senza sostituire la carta, la stampa viene eseguita sulla carta caricata anche se il formato non corrisponde a quello richiesto.

#### COPERCHIO APERTO

I coperchi A, B, D (o una combinazione di questi coperchi) sono aperti. Per eliminare questo errore, chiudere tutti i coperchi.

## **Eccesso Pagine**

Il tempo richiesto per l'elaborazione dei dati di stampa supera la velocità del motore di stampa in quanto la pagina corrente è troppo complessa. Premere il pulsante O Avvia/Interrompi per riprendere la stampa oppure premere il pulsante T Annulla lavoro per annullare il lavoro. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, impostare su Un l'opzione Protezione nel Menu Setup del pannello di controllo o selezionare Evita errore di pagina nel driver della stampante.

Se il messaggio viene nuovamente visualizzato durante la stampa di una pagina specifica, ridurre la quantità di immagini o il numero e la dimensione dei font presenti nella pagina.

Per evitare questo errore, si consiglia di impostare Pro tezione su On e di aggiungere altra memoria alla stampante. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu Setup" a pagina 240 e "Modulo di memoria" a pagina 308.

#### **DISCO PIENO PS3**

La memoria allocata sull'unità disco rigido opzionale per la scrittura dei comandi PostScript 3 è piena.

Per eliminare questo errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo oppure rimuovere i font PS scaricati per creare spazio sull'unità disco rigido. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### RAM check

È in corso il controllo della RAM.

#### Pronta

La stampante è pronta a ricevere i dati e a stampare. In questa modalità, la restante quantità della cartuccia del toner per ciascun colore viene visualizzata in sette livelli.

#### Sost. FOTOCONDUTTORE

La durata utile del fotoconduttore è esaurita. Spegnere la stampante, quindi sostituire l'unità fotoconduttore con una nuova unità. Per istruzioni, vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

Il messaggio di errore viene annullato automaticamente dopo la sostituzione dell'unità e la chiusura di tutti i coperchi della stampante. Il contatore della durata utile del fotoconduttore viene azzerato automaticamente.

Quando la spia di errore lampeggia, è possibile continuare la stampa premendo il pulsante O Avvio/Interrompi. Tuttavia, la qualità di stampa non viene garantita.

#### Sostituire TONER uuuu

Le cartucce di toner indicate nel messaggio sono esaurite e devono essere sostituite. Al posto di uuuu vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano rispettivamente i colori ciano, magenta, giallo e nero.

Per istruzioni, vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.

## Sostituire UNITÀ TRANSFER

La vita utile dell'unità di trasferimento è esaurita. Spegnere la stampante, quindi sostituire l'unità di trasferimento con una nuova unità. Per istruzioni, vedere "Unità di trasferimento" a pagina 350.

Il messaggio di errore viene annullato automaticamente dopo la sostituzione dell'unità e la chiusura di tutti i coperchi della stampante. Il contatore della vita utile dell'unità di trasferimento viene azzerato automaticamente.

#### LAV. MEM. CANCELLATO

La stampante non può memorizzare i dati del lavoro di stampa utilizzando la funzione Memorizzazione lavori. È stato raggiunto il numero massimo di lavori di stampa memorizzati sull'unità disco rigido della stampante oppure l'unità non dispone di memoria sufficiente per memorizzare un nuovo lavoro. Per memorizzare un nuovo lavoro di stampa, eliminare un lavoro memorizzato precedentemente. Inoltre, se sono memorizzati lavori riservati, la stampa di questi lavori consentirà di liberare una maggiore quantità di memoria.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Attenzione Reset dal Menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### Reset

L'interfaccia attualmente utilizzata dalla stampante è stata reimpostata e il buffer è stato azzerato. Le altre interfacce restano in ogni caso attive e conservano sia i dati che le impostazioni.

## Reset generale

Sono state ripristinate tutte le impostazioni predefinite della stampante oppure quelle relative all'ultimo salvataggio.

## Reset per salvare

Un'impostazione di un menu del pannello di controllo è stata modificata durante la stampa. Per annullare il messaggio, premere il pulsante O Avvia/Interrompi. L'impostazione risulterà valida al termine della stampa.

E possibile in alternativa annullare questo messaggio con Reset o Reset senerale I/O dal pannello di controllo. Tuttavia, i dati di stampa verranno eliminati.

#### ROM CHECK

È in corso il controllo della ROM.

#### Self Test

È in corso un test di controllo e l'inizializzazione.

## Service Req Cffff/Service Req Exxx

Si è verificato un errore del controller o del motore di stampa. Spegnere la stampante. Attendere almeno 5 secondi, quindi riaccenderla. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, annotare il numero dell'errore indicato sul pannello LCD (Cffff/Exxx), quindi spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi a un centro di assistenza qualificato.

## Sleep

La stampante è attualmente in modalità di risparmio energia. Questa modalità viene annullata quando la stampante riceve i dati di stampa o si preme il pulsante Reset. In questa modalità, la restante quantità della cartuccia del toner per ciascun colore viene visualizzata in sette livelli.

#### Err.Cart. toner uuuu

Si è verificato un errore di lettura/scrittura per le cartucce di toner indicate. Al posto di uuuu vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano rispettivamente i colori ciano, magenta, giallo e nero. Rimuovere le cartucce di toner e reinserirle. Se l'errore persiste, sostituire le cartucce di toner.

Per installare le cartucce indicate. Vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.

#### Errore critico

Il messaggio di errore non può essere annullato perché lo stato di errore persiste. Tentare di risolvere nuovamente il problema.

#### TONER SCARSO uuuu

Questo messaggio indica che la durata utile della cartuccia di toner è quasi esaurita. Preparare una nuova cartuccia di toner.

#### Riscaldamento

È in corso il riscaldamento iniziale della stampante.

#### ATTENZIONE!FUSORE

La durata utile dell'unità fusore è quasi esaurita. La stampa non è garantita dopo la visualizzazione di questo messaggio. Spegnere la stampante e installare di nuovo l'unità dopo che si è raffreddata (30 minuti). Sostituire quindi l'unità fusore con una nuova unità. Per istruzioni, vedere "Unità fusore" a pagina 345.

Il messaggio di errore viene annullato automaticamente dopo la sostituzione dell'unità e la chiusura di tutti i coperchi della stampante.

#### ATTENZIONE!FOTOCOND

La durata utile dell'unità fotoconduttore è quasi esaurita. La stampa non è garantita dopo la visualizzazione di questo messaggio. Spegnere la stampante, quindi sostituire l'unità fotoconduttore con una nuova unità. Per istruzioni, vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339. Il messaggio di errore scompare automaticamente dopo aver sostituito l'unità e aver chiuso i coperchi della stampante.

## UNITÀ TRASE, ESAURITA

Questo messaggio indica che la durata utile dell'unità di trasferimento è quasi esaurita. Sebbene sia possibile continuare a stampare fino a quando non viene visualizzato il messaggio di errore Sostituire UNITA TRANSFER., si consiglia di sostituire l'unità al più presto per non compromettere la qualità di stampa.

Per annullare questo messaggio di avviso e continuare la stampa, selezionareAnnulla avvisi dal menu Reset Menu del pannello di controllo. Per istruzioni sull'accesso ai menu dei pannelli di controllo, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 231.

#### Unità uuuu esaurita

La durata utile dell'unità di sviluppo per il colore indicato è quasi esaurita. Al posto di uuuu vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano rispettivamente i colori ciano, magenta, giallo e nero. Contattare il rivenditore.

#### Errore scrittura ROM A/Errore scrittura ROM P

Questo messaggio indica un errore interno nella stampante. Resettare la stampante. Se questo errore persiste, contattare il rivenditore.

#### Scrittura ROM A/Scrittura ROM P

Questo messaggio indica che è in corso la scrittura su un modulo ROM nell'alloggiamento. Attendere che il messaggio scompaia.

#### FOTOCONDUTTORE ERRATO

È stata installata un'unità fotoconduttore non appropriata. Installare solo l'unità fotoconduttore indicata nella sezione "Materiali di consumo" a pagina 33.

Per istruzioni sulla sostituzione dell'unità fotoconduttore, vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

#### Toner uuuu errato

È stata installata una cartuccia di toner non appropriata. Installare solo la cartuccia di toner indicata nella sezione "Materiali di consumo" a pagina 33.

Per istruzioni sulla sostituzione della cartuccia di toner, vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332. Al posto di uuuu vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano rispettivamente i colori ciano, magenta, giallo e nero.

# Stampa ed eliminazione dei dati di lavori di stampa memorizzati

I lavori di stampa memorizzati sull'unità disco rigido opzionale della stampante mediante le opzioni Ristampa, Verifica e Memorizzato della funzione Memorizzazione lavori possono essere stampati ed eliminati utilizzando il menu Stampa veloce del pannello di controllo. I lavori salvati utilizzando l'opzione Confidenziale possono essere stampati dal menu Confidenziale. Per effettuare queste operazioni, seguire le istruzioni fornite in questa sezione.

# Utilizzo del menu Stampa veloce

Per stampare o eliminare i dati memorizzati mediante le funzioni Ristampa, Verifica e Memorizzato, effettuare i passaggi che seguono.

 Verificare che sul pannello LCD sia visualizzato il messaggio Pronta o Sleep, quindi premere il pulsante ⊕ Invio per accedere ai menu del pannello di controllo.

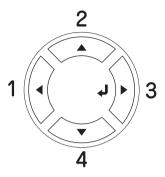
- 2. Premere ripetutamente il pulsante freccia ▼ Giù fino a quando sul pannello LCD non viene visualizzato Menu Stampa Ueloce, quindi premere il pulsante ﴿) Invio.
- 3. Utilizzare il pulsante freccia ▼ Giù o ▲ Su per selezionare il nome utente appropriato, quindi premere il pulsante ﴿ Invio.
- - Per eliminare il lavoro di stampa senza stampare alcuna copia, premere il pulsante freccia ▼ Giù per visualizzare l'opzione Elimina sul pannello LCD.
- 6. Premere il pulsante ﴿ Invio per avviare la stampa o eliminare i dati.

## Utilizzo del menu Confidenziale

Per stampare o eliminare i dati di un lavoro di stampa di natura confidenziale, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Verificare che sul pannello LCD sia visualizzato il messaggio Pronta o Sleep, quindi premere il pulsante ﴿⟩ Invio per accedere ai menu del pannello di controllo.
- Premere ripetutamente il pulsante freccia ▼ Giù fino a quando sul pannello LCD non viene visualizzato Menu Confidenziale, quindi premere il pulsante nollo.
- 3. Utilizzare il pulsante freccia ▼ Giù o ▲ Su per selezionare il nome utente appropriato, quindi premere il pulsante ﴿ Invio.

4. Immettere la password di 4 cifre utilizzando i pulsanti corrispondenti, come illustrato nella figura seguente.



#### Nota

- ☐ Le password sono sempre di 4 cifre.
- ☐ Le password possono includere numeri compresi tra 1 e 4.
- ☐ Se nessun lavoro di stampa è stato salvato con la password specificata, sul pannello LCD compare per qualche secondo il messaggio ERRORE PWORD e la visualizzazione dei menu viene disattivata. Controllare la password e riprovare.
- 5. Utilizzare il pulsante freccia ▼ Giù o ▲ Su per selezionare il nome del lavoro appropriato, quindi premere il pulsante ﴿) Invio.

Per eliminare il lavoro di stampa, premere il pulsante freccia ▼ Giù per visualizzare l'opzione Elimina sul pannello LCD.

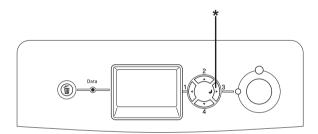
7. Premere il pulsante ﴿ Invio per avviare la stampa o eliminare i dati.

# Stampa di un foglio di stato

Per verificare lo stato corrente della stampante e controllare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo della stampante.

Per stampare un foglio di stato, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accendere la stampante. Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Pronta o Sleep.
- 2. Premere tre volte il pulsante 🌖 Invio. Viene stampato un foglio di stato.



#### \* Pulsante Invio

3. Verificare che le informazioni relative alle unità opzionali installate siano corrette. Se le unità opzionali sono state installate correttamente, vengono visualizzate alla voce CONFIGURAZIONE HW. Se un'unità opzionale non è presente nell'elenco, eseguirne nuovamente l'installazione.

#### Nota

- ☐ Se le unità opzionali installate non sono elencate correttamente nell'elenco del foglio di stato, verificare che siano collegate in modo corretto alla stampante.
- ☐ Se non è possibile stampare il foglio di stato, rivolgersi al rivenditore.

# Verifica della registrazione del colore

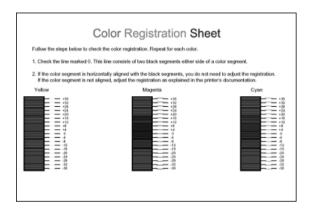
Se la stampante è stata trasportata per una distanza lunga, è necessario verificare la registrazione del colore per individuare possibili disallineamenti.

## Stampa di un foglio di registrazione del colore

Per stampare un foglio di registrazione del colore, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Accendere la stampante.
- 2. Caricare la carta nel cassetto MF.
- 3. Verificare che sul pannello LCD sia visualizzato il messaggio Pronta o Sleep, quindi premere due volte il pulsante ﴿ Invio per sul pannello di controllo.
- 4. Premere ripetutamente il pulsante freccia ▼ Giù per visualizzare FOGLIO REG. COLORE.
- 5. Premere il pulsante 🔊 Invio. Viene stampato un foglio di registrazione del colore.

6. Controllare l'allineamento delle linee nella posizione zero per ciascun colore. Se il segmento di colore della linea è allineato ai segmenti neri su entrambi i lati, in modo da costituire un'unica linea dritta, non occorre regolare la registrazione del colore. Se i segmenti della linea non sono allineati, regolare la registrazione effettuando le operazioni descritte di seguito.



# Regolazione dell'allineamento della registrazione del colore

Per effettuare la regolazione del colore, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Verificare che sul pannello LCD sia visualizzato il messaggio Pronta o Sleep, quindi premere il pulsante ﴿ Invio per accedere ai menu del pannello di controllo.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante freccia ▼ Giù fino a visualizzare MENU REG. COLORE sul pannello LCD, quindi premere il pulsante ﴿ Invio.

- 3. Premere ripetutamente il pulsante freccia ▲ Up fino a visualizzare REGIST. XXXX per il colore desiderato (Ciano, Magenta e Giallo) da regolare, quindi premere il pulsante 

  ∮ Invio. Ad esempio, per regolare la registrazione del ciano, selezionare REGIST. Ciano, quindi premere il pulsante ∮ Invio.
- 4. Sul foglio di registrazione del colore individuare i segmenti di linea maggiormente allineati, quindi utilizzare il pulsante freccia ▲ Su o ▼ Giù per visualizzare il numero che corrisponde al motivo. Premere il pulsante ﴿) Invio per completare la regolazione.
- 5. Se necessario, stampare il foglio di registrazione del colore per avere una conferma.

# Annullamento della stampa

È possibile annullare la stampa dal computer mediante il driver della stampante.

Per annullare un lavoro di stampa prima dell'invio dal computer, vedere "Annullamento della stampa" a pagina 132 per Windows o "Annullamento della stampa" a pagina 200 per Macintosh.

# Utilizzo del pulsante Annulla lavoro

Per annullare rapidamente e con facilità un lavoro di stampa, utilizzare il pulsante fi Annulla lavoro sulla stampante. Premendo questo pulsante, si annulla il lavoro di stampa corrente. Per annullare tutti i lavori di stampa dalla memoria della stampante, compresi quelli in fase di ricezione o stampa, tenere premuto il pulsante fi Annulla lavoro per più di due secondi.

## Utilizzo del menu Reset

Selezionare Reset dal Menu Reset del pannello di controllo per interrompere la stampa, annullare i lavori di stampa in corso di ricezione dall'interfaccia attiva e rimuovere tutti gli eventuali errori nell'interfaccia.

Per utilizzare il Menu Reset, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Premere il pulsante ∮ I∩ViO per accedere ai menu del pannello di controllo.
- 2. Premere più volte il pulsante freccia ▼ Giù fino a quando non viene visualizzato il Menu Reset sul pannello LCD, quindi premere il pulsante ﴿ Invio.
- 3. Premere una volta il pulsante freccia ▼ Giù fino a quando non viene visualizzata la voce Reset.
- 4. Premere il pulsante 🔊 Invio. La stampa viene annullata. La stampante è pronta a ricevere un nuovo lavoro di stampa.

# Installazione delle unità opzionali

# Unità opzionale cassetto carta

Per ulteriori informazioni sui tipi e i formati di carta che è possibile utilizzare con l'unità opzionale cassetto carta, vedere "Cassetto carta inferiore standard e unità opzionale cassetto carta" a pagina 50. Per le specifiche, vedere "Unità opzionale cassetto carta" a pagina 447.

Sulla stampante è possibile installare i cassetti carta opzionali indicati di seguito:

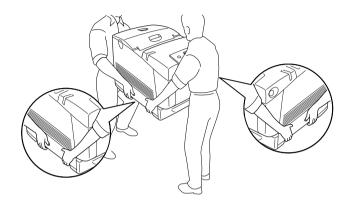
- ☐ Unità cassetto carta 550-fogli
- ☐ Unità cassetto carta 1100-fogli
- ☐ Entrambe le unità cassetto carta 550 fogli e 1100 fogli

## Precauzioni d'uso

Leggere le seguenti precauzioni d'uso prima di installare l'unità opzionale:

☐ L'unità opzionale cassetto carta 1100 fogli pesa circa 21 kg (46,3 libbre); per sollevarla sono sempre necessarie due persone.

☐ La stampante pesa circa 34,6 kg (76,3 libbre). Non sollevare o trasportare mai la stampante da soli. La stampante deve essere trasportata da due persone e afferrata nei punti corretti, come indicato nell'illustrazione.





#### Avvertenza:

Per sollevare la stampante in modo sicuro, è necessario afferrarla nei punti indicati nella figura riportata sopra. Se viene trasportata in modo errato, la stampante potrebbe cadere e subire danni oppure provocare lesioni.

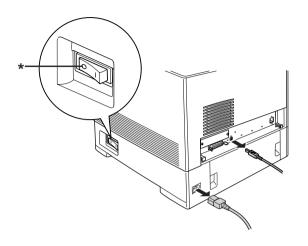
# Installazione dell'unità opzionale cassetto carta

Per installare l'unità opzionale cassetto carta 1100 fogli o 550 fogli, effettuare i passaggi che seguono.

#### Nota:

La procedura per installare l'unità cassetto carta 550 fogli è la stessa per l'installazione dell'unità cassetto carta 1100 fogli, salvo diversamente specificato.

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di interfaccia.



\* OFF



#### Attenzione:

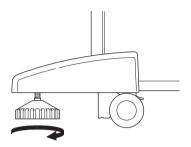
Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.

2. Estrarre delicatamente l'unità opzionale cassetto carta dalla confezione e appoggiarla sul pavimento.

#### Nota:

- Accertarsi che assieme all'unità opzionale cassetto carta siano fornite in dotazione le quattro viti.
- ☐ Rimuovere i materiali di protezione dall'unità.
- ☐ Conservare tutti i materiali di protezione per una eventuale spedizione futura dell'unità opzionale cassetto carta.

3. Bloccare i quattro piedini nella parte inferiore dell'unità cassetto carta 1100 fogli ruotando le manopole poste sotto i piedini.



#### Nota:

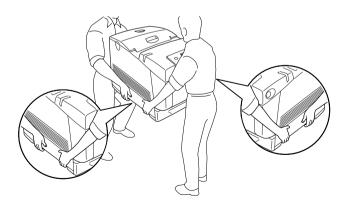
L'unità cassetto carta 550 fogli non è dotata di piedini.



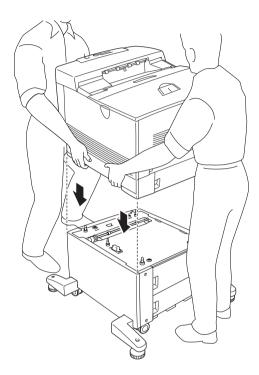
#### Avvertenza:

Prima di installare l'unità sulla stampante, assicurarsi di bloccare tutti e quattro i piedini. In caso contrario, l'unità potrebbe spostarsi e provocare incidenti.

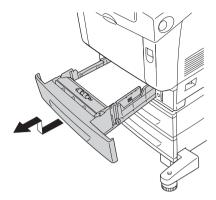
4. Prestando una certa attenzione, afferrare la stampante nel modo indicato di seguito e sollevarla con l'aiuto di una seconda persona.



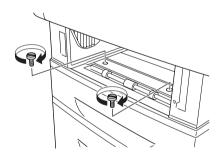
5. Allineare gli angoli della stampante agli angoli dell'unità, quindi abbassare lentamente la stampante sull'unità in modo che i cinque perni sulla parte superiore dell'unità si inseriscano nei fori posti sul fondo della stampante.



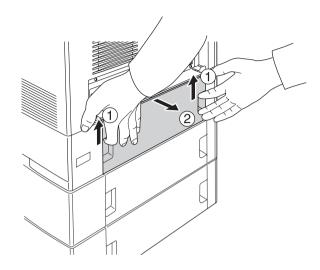
6. Rimuovere il cassetto inferiore standard dalla stampante.



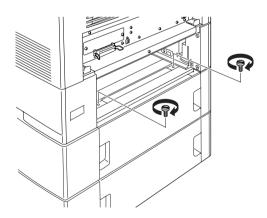
7. Fissare la parte anteriore dell'unità opzionale cassetto carta alla stampante con due delle viti fornite in dotazione.



8. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto inferiore standard.



9. Serrare la parte posteriore dell'unità alla stampante con le due viti rimanenti.



10. Ricollocare il coperchio.

- 11. Reinserire il cassetto inferiore standard nella stampante.
- 12. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 13. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.
- 14. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

#### Nota per utenti Windows

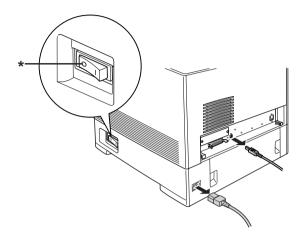
Se EPSON Status Monitor non è installato, è necessario definire manualmente le impostazioni nel driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.

#### Nota per utenti Macintosh

Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali della stampante, occorre eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) o Scelta Risorse (per Mac OS 9), quindi registrare nuovamente la stampante.

# Installazione delle due unità opzionali cassetto carta

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di interfaccia.



\* OFF



#### Attenzione:

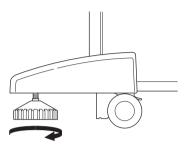
Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.

2. Estrarre delicatamente le unità opzionali cassetto carta dalle rispettive confezioni e appoggiarle sul pavimento.

#### Nota:

- Accertarsi che assieme a ciascuna unità opzionale cassetto carta siano fornite in dotazione le quattro viti.
- ☐ Rimuovere i materiali di protezione dalle unità.
- ☐ Conservare tutti i materiali di protezione per una eventuale spedizione futura delle unità opzionali cassetto carta.

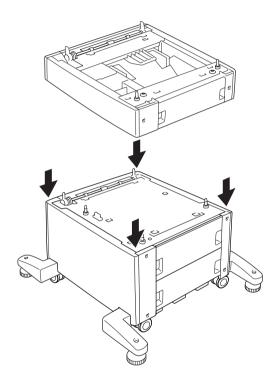
3. Bloccare i quattro piedini nella parte inferiore dell'unità cassetto carta 1100 fogli ruotando le manopole poste sotto i piedini.





## Avvertenza:

Prima di installare l'unità sulla stampante, assicurarsi di bloccare tutti e quattro i piedini. In caso contrario, l'unità potrebbe spostarsi e provocare incidenti. 4. Sollevare l'unità cassetto carta 550 fogli e allineare gli angoli di quest'ultima agli angoli dell'unità cassetto carta 1100 fogli. In seguito, abbassare l'unità cassetto carta 550 fogli sull'unità cassetto carta 1100 fogli in modo che i cinque perni posti sulla parte superiore dell'unità cassetto carta 1100 fogli si inseriscano nei fori posti sul fondo dell'unità cassetto carta 550 fogli.

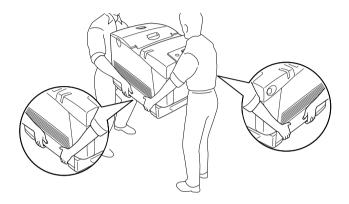


5. Prestando una certa attenzione, afferrare la stampante nel modo indicato di seguito e sollevarla con l'aiuto di una seconda persona.

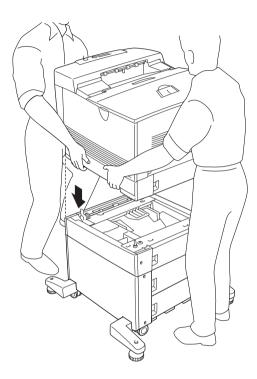


#### Avvertenza:

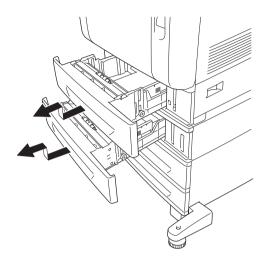
La stampante deve essere sollevata da due persone e afferrata nei punti corretti, come indicato nell'illustrazione.



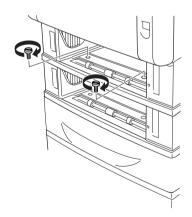
6. Allineare gli angoli della stampante agli angoli dell'unità cassetto fogli 550, quindi abbassare lentamente la stampante sull'unità in modo che i cinque perni sulla parte superiore dell'unità si inseriscano nei fori posti sul fondo della stampante.



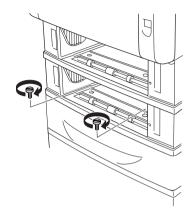
7. Rimuovere il cassetto inferiore standard dalla stampante e il cassetto carta 550 fogli dall'unità.



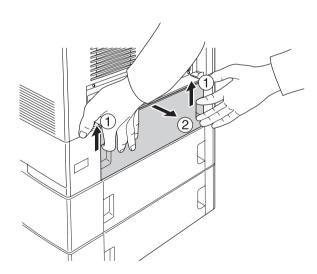
8. Fissare la parte anteriore dell'unità cassetto carta 550 fogli alla stampante con due delle viti fornite in dotazione.



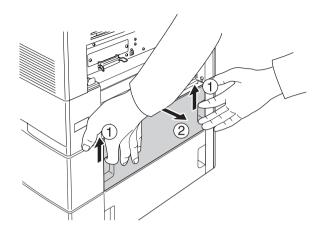
9. Fissare la parte anteriore dell'unità cassetto carta 1100 fogli alla stampante con due delle viti fornite in dotazione.



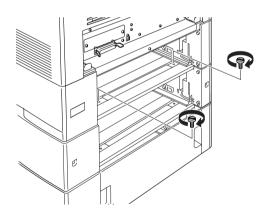
10. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto inferiore standard.



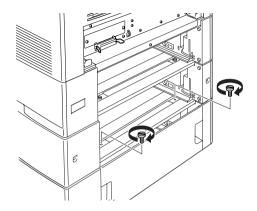
11. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto carta 550 fogli.



12. Fissare il retro dell'unità cassetto carta 550 fogli alla stampante con le due viti rimanenti.



13. Fissare il retro dell'unità cassetto carta 1100 fogli all'unità cassetto carta 550 fogli con le due viti rimanenti.



- 14. Ricollocare i due coperchi.
- 15. Reinserire il cassetto inferiore standard nella stampante e il cassetto carta 550 nell'unità.
- 16. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 17. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.
- 18. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

## Nota per utenti Windows

Se EPSON Status Monitor non è installato, è necessario definire manualmente le impostazioni nel driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.

## Nota per utenti Macintosh

Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali della stampante, occorre eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) o Scelta Risorse (per Mac OS 9), quindi registrare nuovamente la stampante.

# Rimozione dell'unità opzionale cassetto carta

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

## Modulo di memoria

Installando un modulo di memoria DIMM (Dual In-line Memory Module), è possibile incrementare la memoria della stampante fino a 640 MB. È possibile aggiungere ulteriore memoria se si riscontrano problemi con la stampa di immagini complesse.

## Installazione di un modulo di memoria

Per installare un modulo di memoria opzionale, effettuare i passaggi che seguono.



#### Attenzione:

Prima di installare un modulo di memoria, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



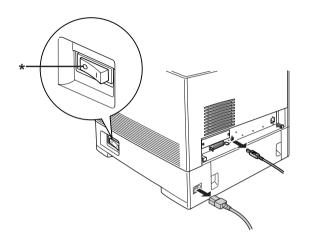
#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.

#### Nota:

Se è installata l'unità disco rigido opzionale, rimuoverla prima di installare un modulo di memoria.

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di interfaccia.

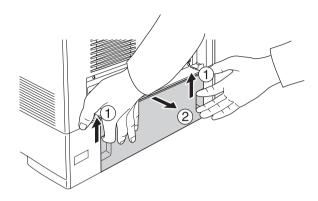


\* OFF

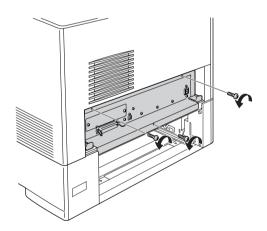


## Attenzione:

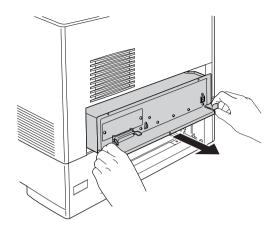
Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche. 2. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto inferiore standard.



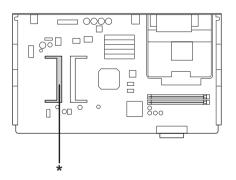
3. Allentare le tre viti sul retro della stampante.



4. Estrarre il vassoio della scheda di circuito.

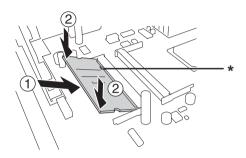


5. Individuare l'alloggiamento per la memoria. La posizione esatta è indicata nella figura seguente.



\* Alloggiamento per memoria

6. Tenere il modulo di memoria e inserirlo nell'alloggiamento in base all'orientamento indicato nella figura seguente fino all'arresto. Abbassare il modulo di memoria premendo entrambi i lati. Verificare che la tacca sul modulo di memoria corrisponda con quella dell'alloggiamento per la memoria.



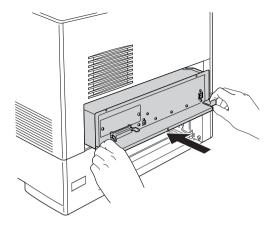
\* tacca



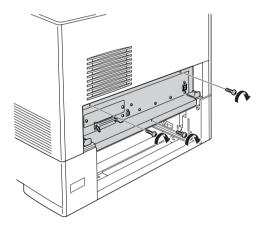
#### Attenzione:

- Non esercitare una forza eccessiva.
- □ *Accertarsi di inserire la memoria nel verso corretto.*
- ☐ Non rimuovere alcun modulo dalla scheda di circuito, altrimenti la stampante non funzionerà correttamente.

7. Infilare il vassoio della scheda di circuito nella stampante.



8. Fissare il vassoio della scheda di circuito con le tre viti.



- 9. Ricollocare il coperchio.
- 10. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 11. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.
- 12. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

#### Nota per utenti Windows

Se EPSON Status Monitor non è installato, è necessario definire manualmente le impostazioni nel driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.

### Nota per utenti Macintosh

Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali della stampante, occorre eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) o Scelta Risorse (per Mac OS 9), quindi registrare nuovamente la stampante.

## Rimozione di un modulo di memoria



#### Attenzione:

Prima di rimuovere un modulo di memoria, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.

#### Nota:

Se è installata l'unità disco rigido opzionale, rimuoverla prima di disinstallare un modulo di memoria.

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

# Unità disco rigido

L'unità opzionale disco rigido consente di espandere il buffer di input della stampante quando si utilizza l'interfaccia Ethernet e fornisce memoria aggiuntiva per immagini, dati dei moduli e un più veloce ordinamento di più stampe e di più pagine.

# Installazione dell'unità disco rigido

Per installare l'unità disco rigido, effettuare i passaggi che seguono.



#### Attenzione:

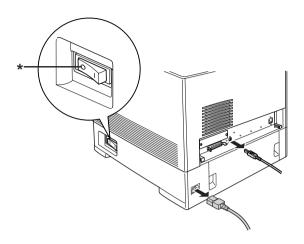
Prima di installare l'unità disco rigido, scaricare tutta l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica con messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di interfaccia.



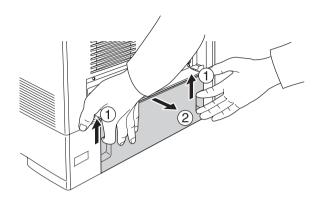
\* OFF



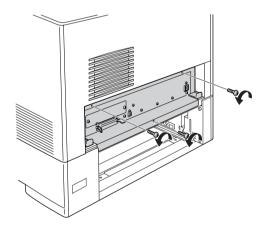
## Attenzione:

Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.

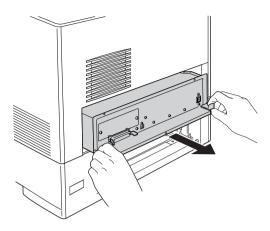
2. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto inferiore standard.



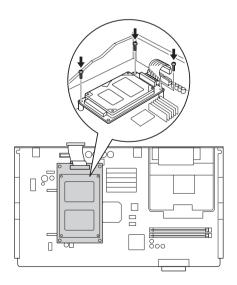
3. Allentare le tre viti sul retro della stampante.



4. Estrarre il vassoio della scheda di circuito.



5. Allineare i tre fori per le viti sull'unità disco rigido ai fori per le viti sulla scheda di circuito. Fissare l'unità serrando le tre viti fornite in dotazione.



#### Nota:

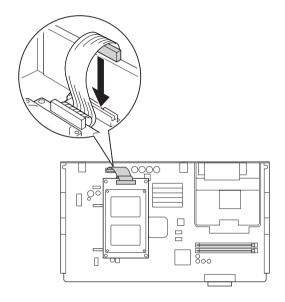
Fare attenzione a non danneggiare il cavo durante il serraggio delle viti.



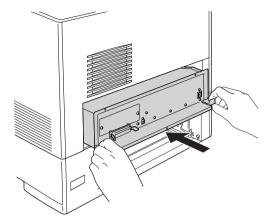
## Attenzione:

Non rimuovere alcun modulo dalla scheda di circuito, altrimenti la stampante non funzionerà correttamente.

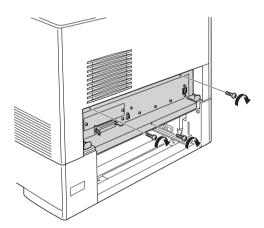
6. Collegare il cavo dell'unità disco rigido alla scheda di circuito.



7. Infilare il vassoio della scheda di circuito nella stampante.



8. Fissare il vassoio della scheda di circuito con le tre viti.



- 9. Ricollocare il coperchio.
- 10. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 11. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.
- 12. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

#### Nota per utenti Windows

Se EPSON Status Monitor non è installato, è necessario definire manualmente le impostazioni nel driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.

## Nota per utenti Macintosh

Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali della stampante, occorre eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) o Scelta Risorse (per Mac OS 9), quindi registrare nuovamente la stampante.

# Rimozione dell'unità disco rigido



#### Attenzione:

Prima di rimuovere l'unità disco rigido, scaricare tutta l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica con messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

## Scheda di interfaccia

La stampante è munita di un alloggiamento per scheda di interfaccia di tipo B. Sono disponibili varie schede di interfaccia opzionali per espandere le possibilità di interfaccia.

## Installazione di una scheda di interfaccia

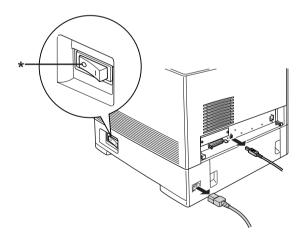
Per installare una scheda di interfaccia opzionale, effettuare i passaggi che seguono.



#### Attenzione:

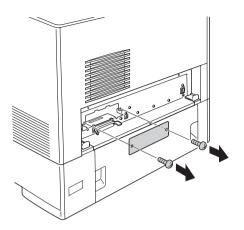
Prima di installare la scheda di interfaccia, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di interfaccia.



\* OFF

2. Rimuovere le due viti e il coperchio dell'alloggiamento per schede di interfaccia di tipo B, come indicato in figura.





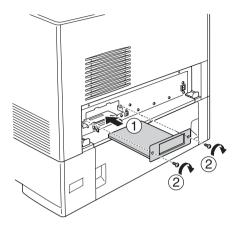
#### Avvertenza:

Non rimuovere le viti e i coperchi non descritti nelle istruzioni.

#### Nota:

Conservare il coperchio dell'alloggiamento in luogo sicuro, poiché, se si rimuove la scheda di interfaccia in un secondo momento, sarà necessario ricollocarlo in posizione.

3. Inserire la scheda di interfaccia facendola scorrere con decisione all'interno dell'alloggiamento, quindi fissare le viti come illustrato nella figura.



- 4. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 5. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.
- 6. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

## Rimozione di una scheda di interfaccia



#### Attenzione:

Prima di rimuovere la scheda di interfaccia, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

## Kit di emulazione P5C

Il kit di emulazione P5C è disponibile come unità opzionale per questa stampante. Questo modulo consente alla stampante di stampare documenti nel linguaggio di stampa PCL5c.

### Installazione del modulo ROM P5C

Per installare il modulo ROM P5C, effettuare i passaggi che seguono.



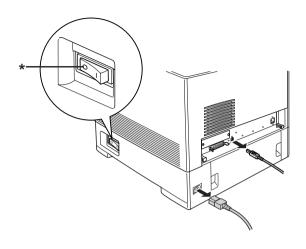
#### Attenzione:

Prima di installare il modulo ROM, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni. 1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



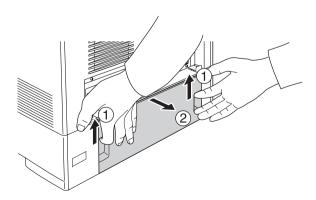
\* OFF



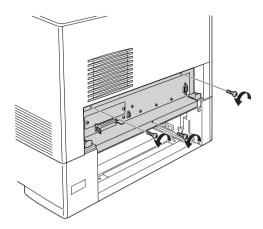
### Attenzione:

Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.

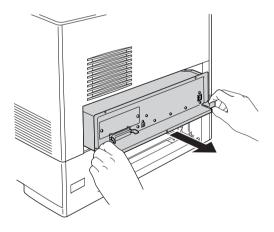
2. Rimuovere il coperchio sul retro del cassetto inferiore standard.



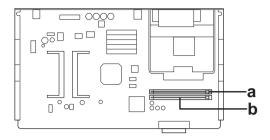
3. Allentare le tre viti sul retro della stampante.



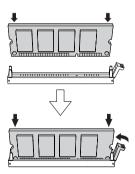
4. Estrarre il vassoio della scheda di circuito.



5. Individuare l'alloggiamento ROM A. La posizione esatta è indicata nella figura seguente.



- a. Alloggiamento ROM A
- b. Alloggiamento ROM P
- 6. Tenere il modulo ROM sopra l'alloggiamento e inserirlo nell'alloggiamento A in base all'orientamento indicato nella figura seguente, finché il morsetto non si solleva e non blocca il modulo ROM in posizione.

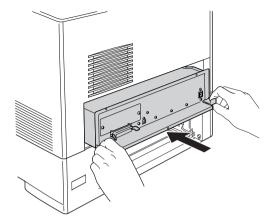




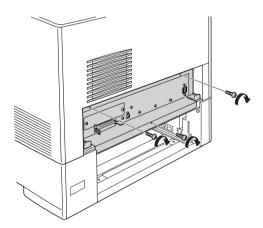
#### Attenzione:

- Non esercitare una forza eccessiva.
- ☐ Accertarsi di inserire il modulo ROM nel verso corretto.
- ☐ Non rimuovere il modulo ROM installato nell'alloggiamento ROM P.

7. Infilare il vassoio della scheda di circuito nella stampante.



8. Fissare il vassoio della scheda di circuito con le tre viti.



- 9. Ricollocare il coperchio.
- 10. Ricollegare tutti i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.
- 11. Inserire il cavo di alimentazione della stampante nella presa elettrica.

### 12. Accendere la stampante.

Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 401.

Se nel foglio di stato il modulo P5C non viene elencato come emulazione installata, provare a installarlo nuovamente. Assicurarsi che il modulo sia stato inserito completamente nell'alloggiamento ROM sulla scheda di circuito.

## Rimozione del modulo ROM P5C



#### Attenzione:

Prima di rimuovere il modulo ROM, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.



#### Avvertenza:

Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

## Sostituzione dei materiali di consumo

## Messaggi di avviso per la sostituzione

Quando i messaggi riportati di seguito vengono visualizzati sul pannello LCD o nella finestra dell'utility EPSON Status Monitor, è necessario sostituire i materiali di consumo specificati. Dopo la visualizzazione di uno di questi messaggi è possibile continuare la stampa per un breve periodo, ma Epson consiglia di effettuare la sostituzione per garantire la qualità di stampa ed estendere la vita utile della stampante.

Messaggio del pannello LCD	Descrizione
ATTENZIONE!FOTOCOND	La durata utile dell'unità fotoconduttore è esaurita. È necessario predisporre di una nuova unità fotoconduttore e installarla nella stampante.
ATTENZIONEIFUSORE	La durata utile dell'unità fusore è esaurita.
UNITÀ TRASF. ESAURITA	La durata utile dell'unità di trasferimento è quasi esaurita.

#### Nota:

Per annullare il messaggio di errore, selezionare Annulla avvisi dal menu Reset del pannello di controllo.

Se un materiale di consumo si esaurisce, la stampa viene interrotta e vengono visualizzati i messaggi di errore riportati di seguito sul pannello LCD o nella finestra dell'utility EPSON Status Monitor. In questi casi, la stampa non può essere ripresa finché non si sostituiscono i materiali di consumo esauriti.

Messaggio del pannello LCD	Descrizione
Sostituire TONER uuuu*	La cartuccia di toner per il colore indicato è vuota.
Sost. FOTOCONDUTTORE	La durata utile dell'unità fotoconduttore è esaurita. La stampa è stata interrotta per evitare danni al motore di stampa.
Sostituire UNITÀ TRANSFER	La durata utile dell'unità di trasferimento è esaurita.

<sup>\*</sup> In questa posizione vengono visualizzate le lettere C, M, Y o K, che indicano il colore del toner da sostituire. Ad esempio, il messaggio Toner scarso Y indica che la quantità residua di toner nella cartuccia del giallo è insufficiente.

#### Nota:

I messaggi vengono visualizzati per un materiale di consumo alla volta. Dopo aver sostituito un materiale di consumo, verificare se sul pannello LCD vengono visualizzati messaggi relativi ad altri materiali di consumo da sostituire.

## Cartuccia di toner

## Precauzioni d'uso

Attenersi sempre alle seguenti precauzioni d'uso durante la sostituzione dei materiali di consumo:

☐ Si consiglia di installare una cartuccia di toner originale. L'utilizzo di una cartuccia di toner non originale può compromettere la qualità di stampa. Epson declina ogni responsabilità per danni o problemi derivanti dall'uso di materiali di consumo non originali oppure non approvati da Epson.

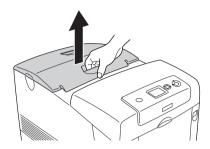
Quando occorre maneggiare la cartuccia di toner, appoggiarla sempre su una superficie piana pulita.		
Non rimuovere una cartuccia di toner finché il messaggio Sostituire TONER uuuu non viene visualizzato sul pannello LCD. In caso contrario, è possibile che si verifichi un versamento del toner.		
Se la cartuccia di toner viene spostata da un ambiente freddo a uno riscaldato, attendere almeno un'ora prima di installarla al fine di evitare i danni causati dalla condensa.		
Av	vertenza: Non toccare il toner ed evitare qualsiasi contatto con gli occhi. Se il toner viene a contatto con la pelle o con i vestiti, lavare immediatamente con acqua e sapone.	
	Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei bambini.	
	Non gettare nel fuoco i materiali di consumo usati per smaltirli, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.	
0	Se fuoriesce del toner, utilizzare una spazzola e una paletta oppure un panno inumidito con acqua e detergente per eliminarlo. Poiché le particelle possono provocare un incendio o un'esplosione se entrano in contatto con una scintilla, non utilizzare un aspirapolvere.	

## Sostituzione di una cartuccia di toner

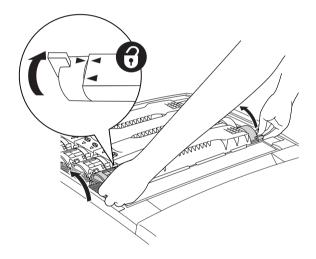
Per sostituire una cartuccia di toner, effettuare i passaggi che seguono.

1. Verificare il colore della cartuccia di toner che deve essere sostituita controllando il pannello LCD o EPSON Status Monitor.

2. Rimuovere il coperchio superiore.

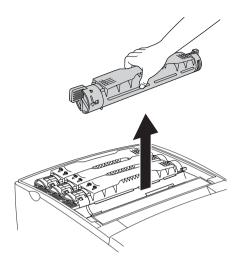


3. Ruotare le manopole della cartuccia di toner fino alla posizione di sblocco.



**Nota:** Afferrare le manopole con entrambe le mani.

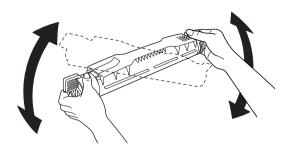
### 4. Sollevare la cartuccia di toner per estrarla dall'alloggiamento.



#### Nota:

- È possibile che una piccola quantità di toner aderisca al fondo della cartuccia. Fare attenzione a non versare questo toner e a non farlo venire a contatto con la pelle o con i vestiti.
- Appoggiare la cartuccia usata su una superficie piana con il foro di uscita del toner rivolta verso l'alto per evitare qualsiasi versamento.
- ☐ Smaltire la cartuccia di toner usata inserendola nell'apposito sacchetto.

5. Estrarre la nuova cartuccia di toner dalla confezione e scuoterla con cautela da un lato all'altro e avanti e indietro per distribuire uniformemente il toner.

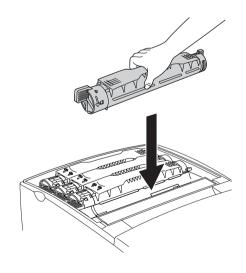




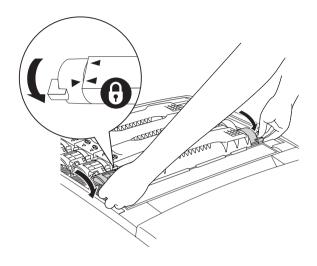
### Avvertenza:

Per il momento, non rimuovere il nastro di protezione.

6. Tenere la nuova cartuccia di toner come indicato nella figura, e inserirla nell'alloggiamento.



7. Ruotare le manopole della cartuccia di toner fino alla posizione di blocco.



#### Nota:

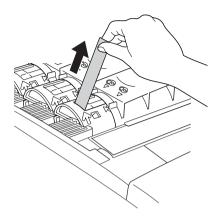
Afferrare le manopole con entrambe le mani e ruotarle fino a farle scattare.



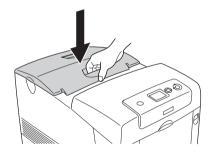
#### Attenzione:

Accertarsi di ruotare le manopole completamente fino alla posizione di blocco. In caso contrario, è possibile che si riscontrino problemi con il toner o che si verifichino perdite.

8. Rimuovere il nastro di protezione dalla cartuccia di toner tirandolo verticalmente verso l'alto. Tirare il nastro lentamente per impedire che si strappi.



9. Ricollocare il coperchio superiore.



## Unità fotoconduttore

### Precauzioni d'uso

Attenersi sempre alle seguenti precauzioni d'uso durante la sostituzione dei materiali di consumo: L'unità fotoconduttore pesa 3,2 kg (7,1 libbre). Durante il trasporto sostenerla con fermezza utilizzando la maniglia. Durante la sostituzione dell'unità fotoconduttore, evitare di esporla alla luce artificiale oltre il tempo necessario. Assicurarsi di non graffiare la superficie del tamburo (rullo verde) e i rulli (rulli neri). Evitare di toccare il tamburo. Le sostanze oleose presenti sulla cute potrebbero danneggiare la superficie del tamburo in modo permanente, compromettendo così la qualità di stampa. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, non esporre l'unità fotoconduttore alla luce diretta del sole ed evitare il contatto con polvere, salsedine o gas corrosivi, ad esempio l'ammoniaca. Non collocare l'unità in luoghi soggetti a repentini sbalzi di temperatura o umidità. Non inclinare l'unità fotoconduttore. Avvertenza: Non bruciare materiali di consumo usati per smaltirli, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.

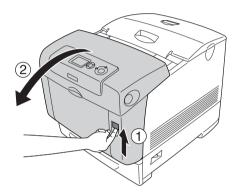
Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei

hambini.

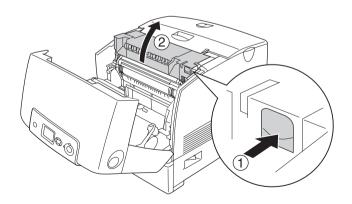
## Sostituzione dell'unità fotoconduttore

Per sostituire l'unità fotoconduttore, effettuare i passaggi che seguono.

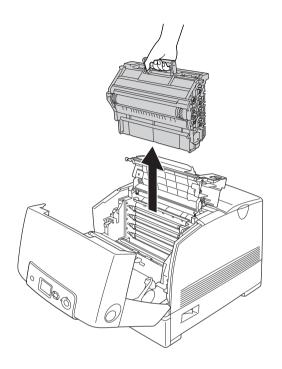
- 1. Spegnere la stampante.
- 2. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



3. Sollevare il coperchio D.



4. Tenere l'unità fotoconduttore per la maniglia e sollevarla lentamente per estrarla dalla stampante.



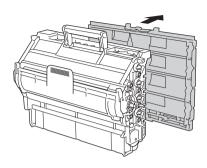


#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

5. Estrarre la nuova unità fotoconduttore dalla confezione.

6. Rimuovere il materiale di protezione dal lato posteriore dell'unità fotoconduttore.

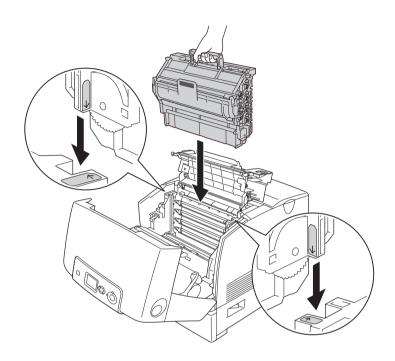




### Attenzione:

- Assicurarsi di non toccare o graffiare la superficie del tamburo e i rulli.
- ☐ Evitare di toccare il tamburo. Le sostanze oleose presenti sulla cute potrebbero danneggiare la superficie del tamburo in modo permanente, compromettendo così la qualità di stampa.

7. Afferrando saldamente la maniglia, calare l'unità fotoconduttore dall'alto nella stampante, assicurandosi che i montanti laterali dell'unità si inseriscano negli alloggiamenti.

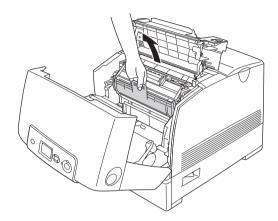




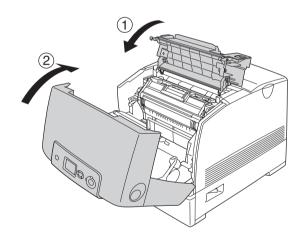
#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

8. Rimuovere il materiale di protezione dal lato anteriore dell'unità fotoconduttore.



9. Chiudere i coperchi D e A.



## Unità fusore

### Precauzioni d'uso

Attenersi sempre alle seguenti precauzioni d'uso durante la sostituzione dei materiali di consumo.

Non toccare la superficie del prodotto di consumo. Ciò potrebbe compromettere la qualità di stampa.



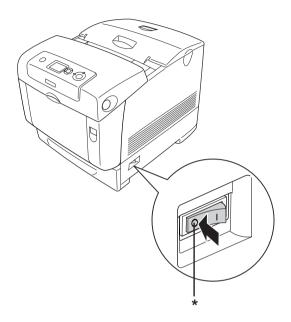
### Avvertenza:

- Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore può raggiungere temperature molto elevate. Prima di sostituire l'unità fusore spegnere la stampante e attendere 30 minuti affinché la temperatura possa diminuire.
- ☐ Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei bambini.

## Sostituzione dell'unità fusore.

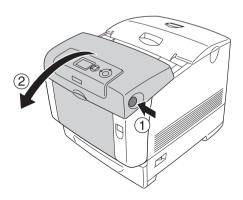
Per sostituire l'unità fusore, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnere la stampante e attendere 30 minuti affinché la temperatura possa diminuire.

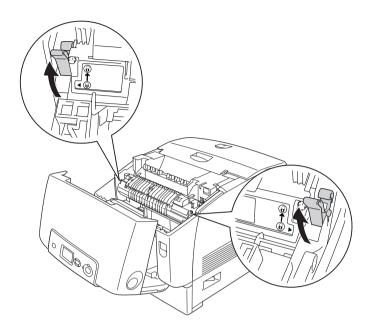


\* OFF

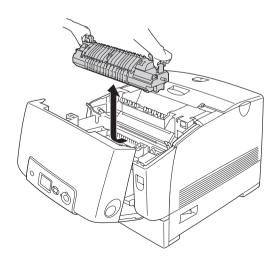
2. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio B e aprire il coperchio.



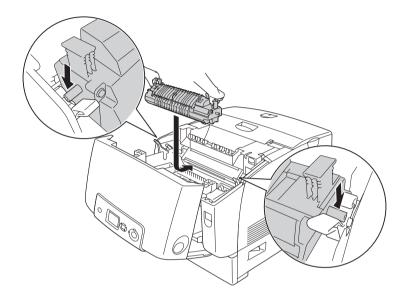
3. Sbloccare le leve di blocco su entrambi i lati dell'unità fusore.



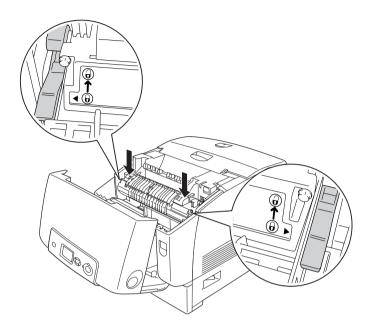
4. Estrarre l'unità fusore dalla stampante sollevandola verso l'alto come illustrato nella figura.



- 5. Estrarre la nuova unità fusore dalla confezione.
- 6. Utilizzare le maniglie per afferrare l'unità fusore e calarla dall'alto nella stampante assicurandosi che i montanti dell'unità si inseriscano nelle tacche delle leve di blocco.



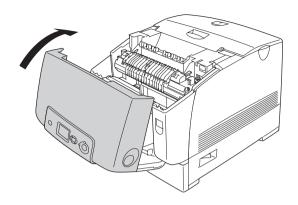
7. Spingere su entrambi i lati dell'unità fusore finché le leve di blocco non scattano in posizione di blocco.



#### Nota:

Assicurarsi che le leve di blocco siano inserite a fondo nella posizione di bloccaggio contrassegnata con Lock.

### 8. Chiudere il coperchio B.



## Unità di trasferimento

## Precauzioni d'uso

Attenersi sempre alle seguenti precauzioni d'uso durante la sostituzione dei materiali di consumo.

Non toccare la superficie del prodotto di consumo. Ciò potrebbe compromettere la qualità di stampa.



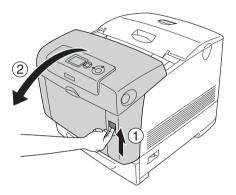
#### Avvertenza:

- ☐ Non bruciare materiali di consumo usati per smaltirli, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.
- ☐ Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei bambini.

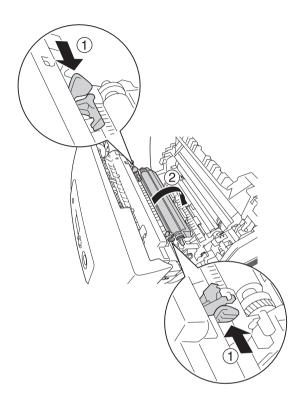
## Sostituzione dell'unità di trasferimento

Per sostituire l'unità di trasferimento, effettuare i passaggi che seguono.

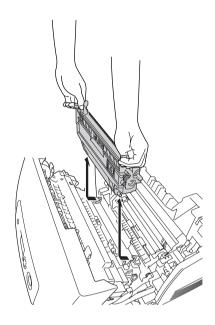
1. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



## 2. Afferrare le due linguette arancioni e sollevarle.



3. Estrarre l'unità di trasferimento dalla stampante sollevandola verso l'alto.





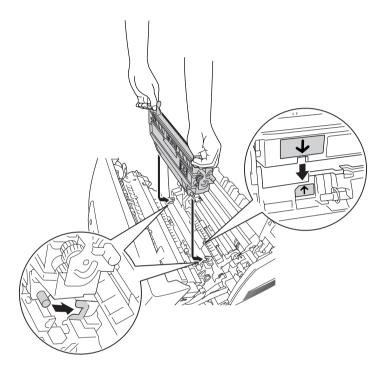
#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

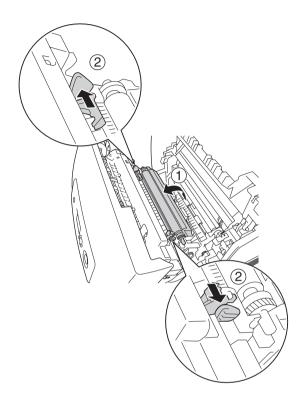
Estrarre la nuova unità di trasferimento dalla confezione.

353

5. Utilizzare le linguette arancioni per afferrare l'unità di trasferimento e calarla dall'alto in modo che la freccia sull'unità e quella all'interno della stampante siano allineate. Assicurarsi che i montanti dell'unità di trasferimento siano inseriti nelle guide.



6. Tirare l'unità di trasferimento verso se stessi e spingere le linguette arancioni in sede.

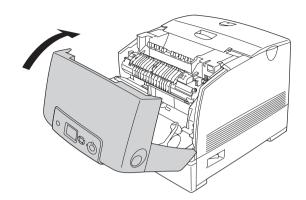




### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

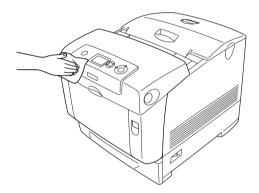
## 7. Chiudere il coperchio A.



# Pulizia e trasporto della stampante

## Pulizia della stampante

La stampante richiede poche operazioni di pulizia. Se il telaio esterno è sporco o impolverato, spegnere la stampante e pulirla con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.





#### Attenzione:

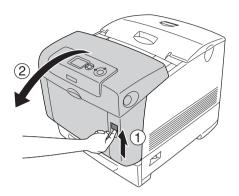
Non utilizzare mai alcool o solventi per pulire il coperchio della stampante. Tali agenti chimici possono danneggiare i componenti e il telaio. Fare attenzione a non versare acqua sui meccanismi e sui componenti elettrici della stampante.

## Pulizia del sensore di densità

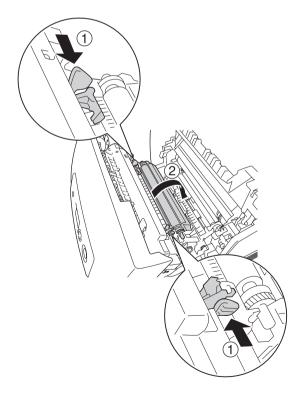
Quando sul pannello LCD viene visualizzato Pulizia sensore, per pulire il sensore di densità, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnere la stampante.

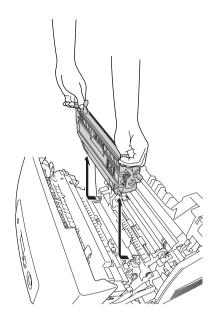
2. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



3. Afferrare le due linguette arancioni e sollevarle.



4. Estrarre l'unità di trasferimento dalla stampante sollevandola verso l'alto.

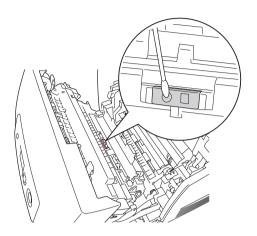




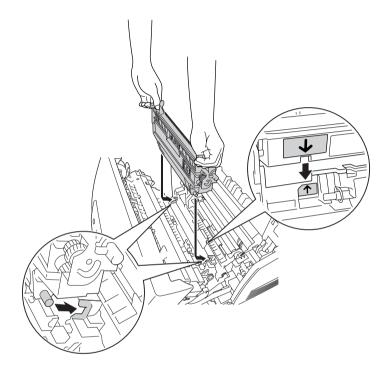
### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

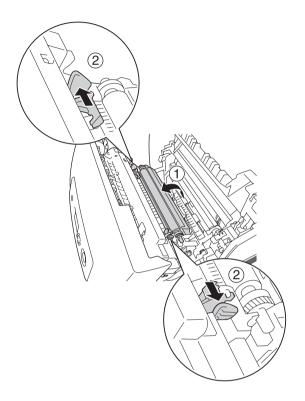
5. Strofinare delicatamente la finestrella trasparente plastificata sul sensore di densità con un panno morbido e asciutto o con un batuffolo di cotone.



6. Utilizzare le linguette arancioni per afferrare l'unità di trasferimento e calarla dall'alto nella stampante assicurandosi che si inserisce nelle guide. Spingere l'unità di trasferimento verso il basso, quindi tirarla verso l'alto finché non scatta in posizione.



Tirare l'unità di trasferimento verso se stessi e spingere le linguette arancioni in sede.

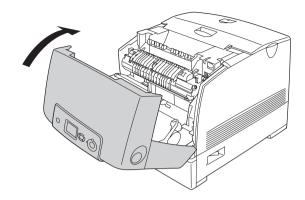




#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

# 8. Chiudere il coperchio A.



9. Accendere la stampante.

# Pulizia dell'unità fotoconduttore

Se le stampe presentano dei punti ogni 30 mm, strofinare un rullo nell'unità fotoconduttore con un panno morbido e asciutto o con un batuffolo di cotone.

Per pulire l'unità fotoconduttore, effettuare i passaggi che seguono.

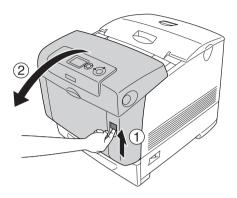


#### Attenzione:

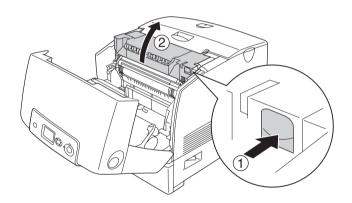
Non impiegare troppo tempo per effettuare la pulizia del fotoconduttore, in quanto l'esposizione dell'unità a una luce eccessiva potrebbe danneggiare la stampante.

1. Spegnere la stampante.

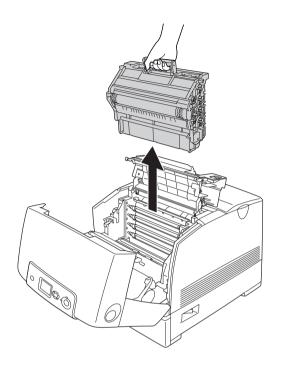
2. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



3. Sollevare il coperchio D.



4. Tenere l'unità fotoconduttore per la maniglia e sollevarla lentamente per estrarla dalla stampante.

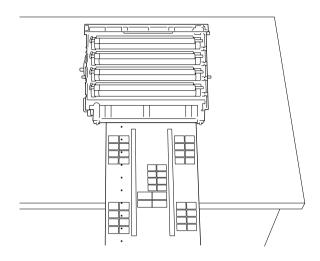




#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

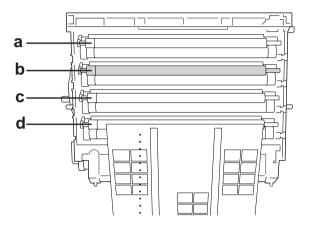
5. Collocare la stampa che presenta dei punti sull'unità fotoconduttore e appoggiare quest'ultima su un tavolo piano come indicato in figura.



#### Nota:

- ☐ Durante il posizionamento, assicurarsi di allineare il centro della stampa e il centro dell'unità fotoconduttore.
- ☐ Collocare il foglio con il lato stampato rivolto verso l'alto in modo che il lato corto che esce per primo dalla stampante si trovi a ridosso dell'unità fotoconduttore, come mostrato nello schema.

6. Localizzare il rullo che presenta lo stesso colore dei punti sulla stampa. Quindi, localizzare sul rullo la parte che si trova verticalmente nella stessa posizione dei punti sulla stampa.

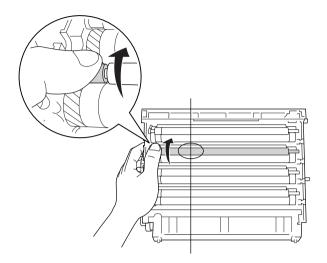


- a. Giallo
- b. Magenta
- c. Ciano
- d. Nero

#### Nota:

La figura indica, ad esempio, che i punti sulla stampa sono color magenta.

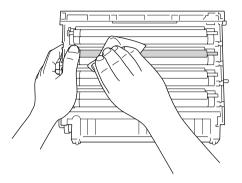
# 7. Ruotare la parte grigia del rullo nero per trovare la macchia.





## Attenzione:

Assicurarsi di non graffiare la superficie del tamburo e i rulli. Evitare di toccare il tamburo e i rulli. Le sostanze oleose presenti sulla cute potrebbero danneggiarne la superficie in modo permanente, compromettendo così la qualità di stampa. 8. Rimuovere la macchia dal rullo nero strofinandolo con un panno morbido e asciutto o con un batuffolo di cotone.

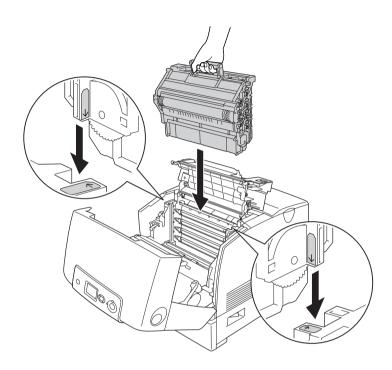




#### Attenzione:

- Assicurarsi di non graffiare la superficie del tamburo (rullo verde) e i rulli (rulli neri). Evitare di graffiare il tamburo e i rulli. Le sostanze oleose presenti sulla cute potrebbero danneggiarne la superficie in modo permanente, compromettendo così la qualità di stampa.
- □ Non esporre l'unità fotoconduttore e la cartuccia dello sviluppatore alla luce oltre il tempo necessario.
- □ Non conservare l'unità fotoconduttore in un luogo esposto alla luce diretta del sole.

9. Afferrando saldamente la maniglia, calare l'unità fotoconduttore dall'alto nella stampante, assicurandosi che i montanti laterali dell'unità si inseriscano negli alloggiamenti.

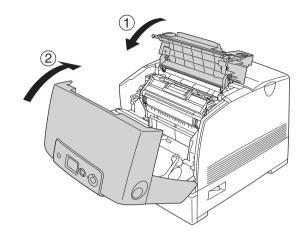




## Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

# 10. Chiudere i coperchi D e A.

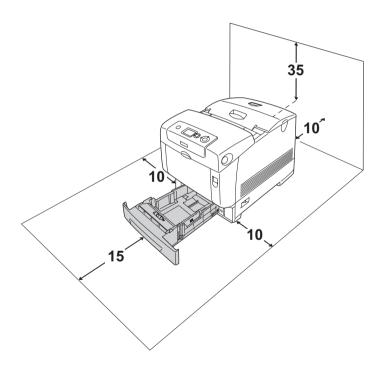


# 11. Accendere la stampante.

# Trasporto della stampante

# Posizionamento della stampante

Quando occorre riposizionare la stampante, scegliere sempre un luogo con uno spazio sufficiente per eseguire le operazioni d'uso e di manutenzione in modo agevole. Nella figura seguente viene indicato lo spazio necessario intorno alla stampante per garantirne il regolare funzionamento. Le dimensioni indicate nelle figure sono espresse in centimetri.



Per installare e utilizzare le seguenti unità opzionali, è necessario disporre della quantità di spazio supplementare indicata.

L'unità cassetto carta 550 fogli aggiunge 127 mm (5,0 pollici) alla parte inferiore della stampante.

L'unità cassetto carta 1100 fogli aggiunge 339 mm (13,3 pollici) alla parte inferiore della stampante.

Per stabilire la posizione ottimale della stampante, oltre ai requisiti di spazio è necessario attenersi alle seguenti indicazioni:

Collocare la stampante in un punto che consenta di scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
 Tenere il computer e la stampante lontano da potenziali fonti di interferenza, ad esempio altoparlanti o basi di telefoni cordless.
 Non utilizzare una presa di corrente controllata da interruttori a muro o da timer automatici. L'interruzione

accidentale di elettricità può causare la perdita di dati

importanti contenuti nelle memorie del computer e della stampante.

Attenzione:

# Attenzione: Assicurarsi che intorno alla stampante vi sia spazio sufficiente per un'adeguata ventilazione.

- ☐ Evitare di esporre la stampante alla luce diretta del sole, a fonti di calore elevato, all'umidità o alla polvere.
- ☐ Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.
- ☐ Utilizzare una presa di corrente con messa a terra adatta alla spina del cavo di alimentazione della stampante. Non utilizzare adattatori.
- ☐ Utilizzare esclusivamente prese compatibili con i requisiti di alimentazione della stampante.

# Lunghe distanze

# Reimballaggio della stampante

Se è necessario trasportare la stampante per tragitti lunghi, imballarla accuratamente utilizzando la scatola e i materiali di imballaggio originali.

Per imballare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

Spegnere la stampante e rimuovere i seguenti componenti:	
	Cavo di alimentazione
	Cavi di interfaccia
	Carta caricata
	Unità fotoconduttore
	Unità opzionali installate
Applicare i materiali di protezione alla stampante e richiuderla nella scatola originale.	

# Controllo della registrazione colore

Se la stampante è stata trasportata per una lunga distanza, è necessario controllare la registrazione del colore per eventuali disallineamenti. Per istruzioni, vedere "Verifica della registrazione del colore" a pagina 287.

# Brevi distanze

2.

Durante il trasporto della stampante per brevi tragitti, tenere presenti le precauzioni d'uso che seguono.

Se si desidera spostare solo la stampante, si consiglia di sollevarla e trasportarla facendosi aiutare da almeno un'altra persona.

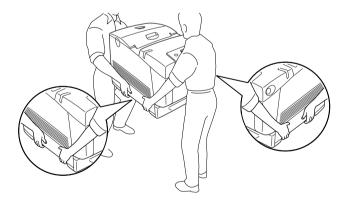
Per spostare la stampante per brevi distanze, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Spegnere la stampante e rimuovere i seguenti componenti:
  - ☐ Cavo di alimentazione
  - ☐ Cavi di interfaccia
  - Carta caricata
  - Unità fotoconduttore
  - Unità opzionali installate

#### Nota:

Se è installata l'unità cassetto carta 1100 fogli, sbloccare i quattro piedini nella parte inferiore dell'unità, quindi fare scorrere la stampante fino alla nuova posizione. Assicurarsi di bloccare i piedini dopo aver posizionato la stampante.

2. La stampante deve essere sollevata afferrandola nei punti appropriati, come indicato nella figura seguente.





#### Attenzione:

Durante gli spostamenti, tenere sempre la stampante in posizione orizzontale.

# Risoluzione dei problemi

# Rimozione della carta inceppata

Se la carta rimane inceppata all'interno della stampante, sul pannello LCD e in EPSON Status Monitor vengono visualizzati messaggi di avviso.

# Precauzioni per la rimozione della carta inceppata

Prima di rimuovere la carta inceppata, leggere attentamente le avvertenze riportate di seguito.

- ☐ Non rimuovere con forza la carta inceppata. La carta strappata può essere difficile da rimuovere e potrebbe causare ulteriori inceppamenti. Per impedire che la carta si strappi, tirare delicatamente il foglio.
- ☐ Rimuovere sempre la carta inceppata con entrambe le mani per impedire che si strappi.
- ☐ Se della carta strappata rimane all'interno della stampante o se il tipo di inceppamento verificatosi non è descritto in questa sezione, rivolgersi al rivenditore.
- Assicurarsi che il tipo di carta caricato corrisponda a quello impostato nel driver della stampante.

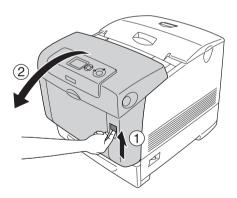
# Avvertenza:

- Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.
- Non introdurre la mano nell'unità fusore. Alcuni componenti sono taglienti e possono provocare lesioni.

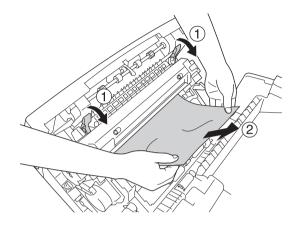
# Inceppamento A B

Per rimuovere la carta inceppata in prossimità dei coperchi A e B, effettuare i passaggi che seguono.

1. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



2. Spingere verso il basso le leve verdi interne dell'unità fusore e rimuovere delicatamente la carta inceppata con entrambe le mani.

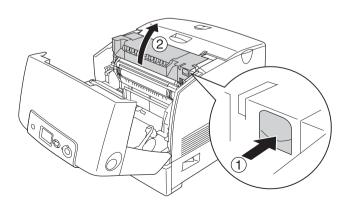




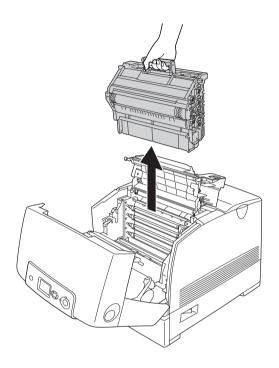
## Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

3. Aprire il coperchio D.



4. Impugnare saldamente la maniglia dell'unità fotoconduttore ed estrarre l'unità dalla stampante.



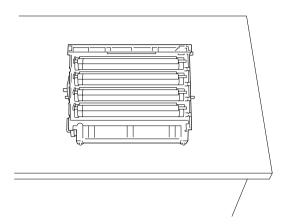


#### Avvertenza:

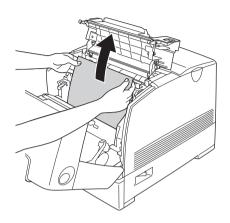
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

## Nota:

Assicurarsi di posizionare l'unità fotoconduttore su una superficie piana, come mostrato di seguito.



5. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.





## Avvertenza:

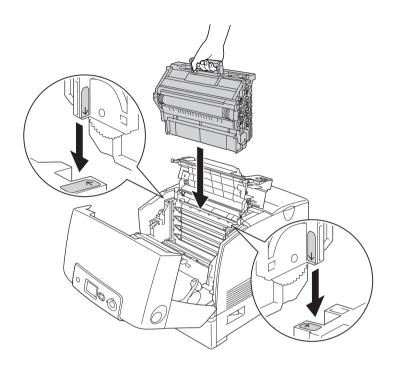
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.



#### Attenzione:

Non toccare i rulli interni della stampante.

6. Installare di nuovo l'unità fotoconduttore, facendo scorrere negli alloggiamenti le guide ai lati dell'unità.



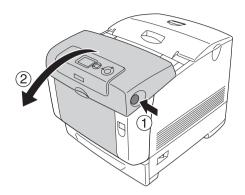


## Avvertenza:

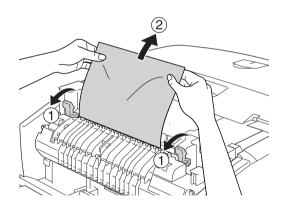
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

Chiudere i coperchi D e A.

8. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio B e aprire il coperchio.



9. Tirare verso il basso le manopole verdi esterne per aprire il percorso della carta e quindi rimuovere delicatamente eventuali fogli inceppati con entrambe le mani.





#### Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

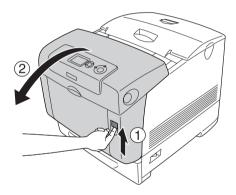
# 10. Chiudere il coperchio B.

Una volta rimossa completamente la carta inceppata e richiuso i coperchi, la stampa riprende dalla pagina che si è inceppata.

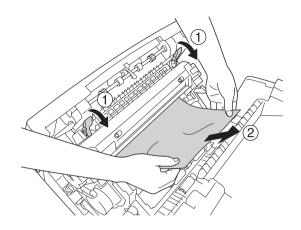
# Inceppamento A

Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio A, effettuare i passaggi che seguono.

1. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



2. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.

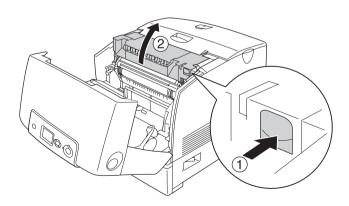




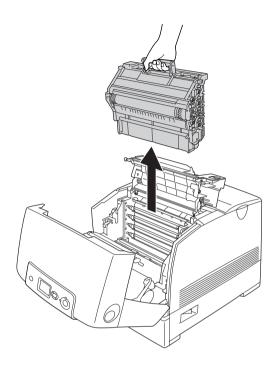
## Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

3. Aprire il coperchio D.



4. Impugnare saldamente la maniglia dell'unità fotoconduttore ed estrarre l'unità dalla stampante.



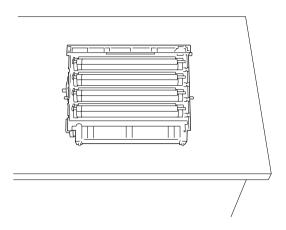


## Avvertenza:

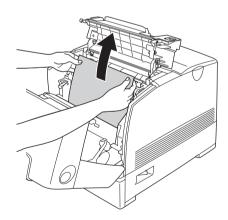
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

## Nota:

Assicurarsi di posizionare l'unità fotoconduttore su una superficie piana, come mostrato di seguito.



5. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.





#### Avvertenza:

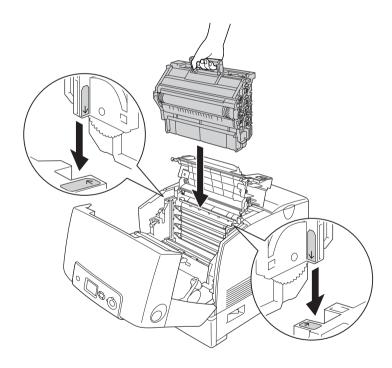
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.



## Attenzione:

Non toccare i rulli interni della stampante.

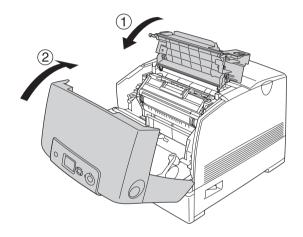
6. Installare di nuovo l'unità fotoconduttore, facendo scorrere negli alloggiamenti le guide ai lati dell'unità.



# Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

# 7. Chiudere i coperchi D e A.



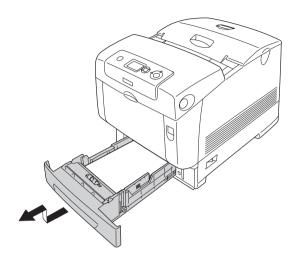
Una volta rimossa completamente la carta inceppata e richiuso i coperchi De A, la stampa riprende dalla pagina che si è inceppata.

# Inceppamento C A

Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio A e nel cassetto MF o nell'unità cassetto carta, effettuare i passaggi che seguono.

1. Rimuovere la carta presente nel cassetto MF. Se la carta è inceppata nel cassetto MF, estrarre delicatamente eventuali fogli inceppati con entrambe le mani.

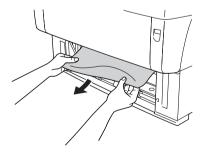
2. Estrarre il cassetto della carta dalla stampante e rimuovere eventuali fogli spiegazzati.



## Nota:

Nella figura viene illustrato il cassetto inferiore standard. Se è installata l'unità opzionale cassetto carta, controllare i cassetti dell'unità adottando la stessa procedura.

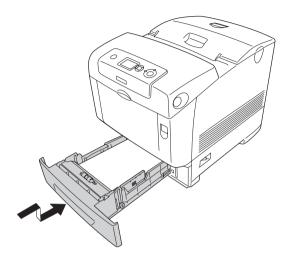
3. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.



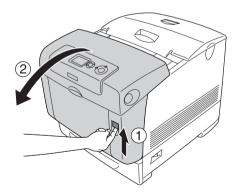
#### Nota:

Controllare che all'interno della stampante non sia presente altra carta inceppata.

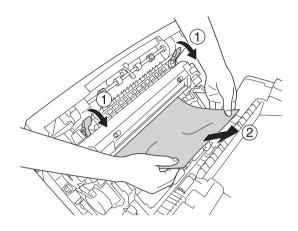
4. Inserire di nuovo il cassetto della carta all'interno della stampante.



5. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio A e aprire il coperchio.



6. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.

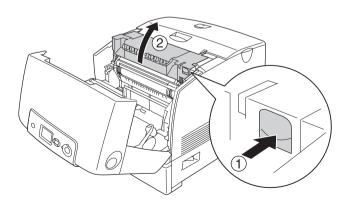




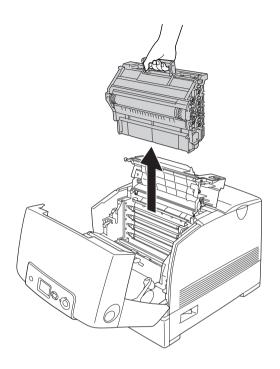
## Avvertenza:

Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

# 7. Aprire il coperchio D.



8. Impugnare saldamente la maniglia dell'unità fotoconduttore ed estrarre l'unità dalla stampante.



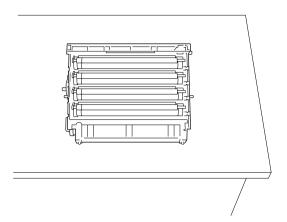


## Avvertenza:

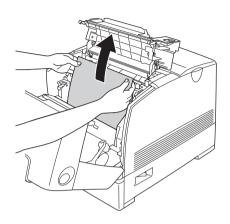
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

## Nota:

Assicurarsi di posizionare l'unità fotoconduttore su una superficie piana, come mostrato di seguito.



9. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.





#### Avvertenza:

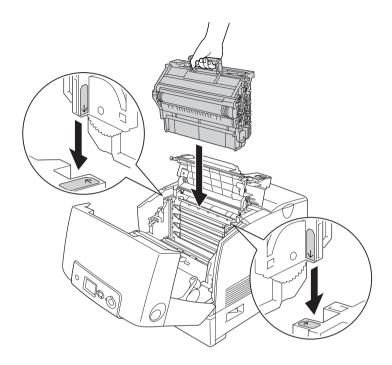
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.



#### Attenzione:

Non toccare i rulli interni della stampante.

10. Installare di nuovo l'unità fotoconduttore, facendo scorrere negli alloggiamenti le guide ai lati dell'unità.

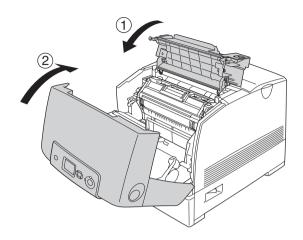




## Avvertenza:

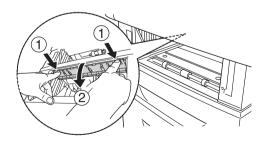
Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

#### 11. Chiudere i coperchi D e A.



#### Nota:

Se nei cassetti della carta gli inceppamenti (Inceppamento CA o Inceppamento CAB) si verificano con una certa frequenza, è possibile che all'interno dei cassetti si trovi ancora della carta inceppata. Rimuovere i cassetti della carta, quindi aprire l'unità di colore verde che si trova nella parte superiore all'interno dell'alloggiamento del cassetto e controllare se è presente della carta inceppata. Prima di reinstallare il cassetto carta, assicurarsi che l'unità verde sia chiusa completamente; in caso contrario, la stampante può venire danneggiata.

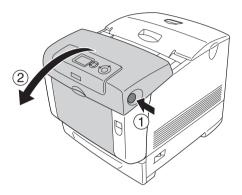


Una volta rimossa completamente la carta inceppata e richiuso i coperchi De A, la stampa riprende dalla pagina che si è inceppata.

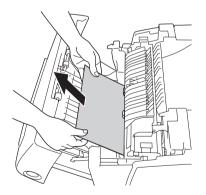
### Inceppamento B

Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio B, effettuare i passaggi che seguono.

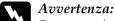
1. Premere il dispositivo a scatto sul coperchio B e aprire il coperchio.



2. Estrarre delicatamente eventuali fogli di carta con entrambe le mani.



## **Nota:** Rimuovere la carta tirandola verso l'alto.



Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate.

#### 3. Chiudere il coperchio B.

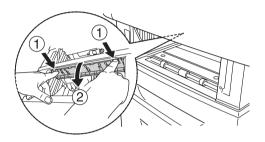
Dopo aver rimosso completamente la carta inceppata e aver richiuso il coperchio B, la stampa viene ripresa dalla pagina che si è inceppata.

### Inceppamento C A B

Per eliminare l'inceppamento, rimuovere innanzitutto la carta inceppata nel punto in cui la stampante riceve la carta, come descritto nella sezione "Inceppamento C A" a pagina 389. Successivamente, rimuovere la carta inceppata nell'unità fronte/retro come descritto nella sezione "Inceppamento B" a pagina 398.

#### Nota:

Se nei cassetti della carta gli inceppamenti (Inceppamento CA o Inceppamento CAB) si verificano con una certa frequenza, è possibile che all'interno dei cassetti si trovi ancora della carta inceppata. Rimuovere i cassetti della carta, quindi aprire l'unità di colore verde che si trova nella parte superiore all'interno dell'alloggiamento del cassetto e controllare se è presente della carta inceppata. Prima di reinstallare il cassetto carta, assicurarsi che l'unità verde sia chiusa completamente; in caso contrario, la stampante può venire danneggiata.



### Inceppamento di lucidi nel cassetto MF

Quando sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Verifica foglio OHP, è possibile che si sia verificato un inceppamento nel cassetto MF.

Rimuovere la carta dal cassetto MF e rimuovere eventuale carta inceppata. Aprire il coperchio A, verificare che non vi sia carta inceppata all'interno del coperchio e quindi chiudere il coperchio per eliminare il messaggio sul pannello LCD. Quindi, ricaricare la carta. La stampa riprende dalla pagina che si è inceppata.

#### Nota:

- Quando si utilizzano lucidi, caricarli nel cassetto MF e impostare Tipo di carta su Lucido nel driver della stampante.
- Quando nel driver della stampante Tipo di carta è impostato su Lucido, non caricare un tipo di carta diverso dai lucidi.

### Stampa di un foglio di stato

Per verificare lo stato corrente della stampante e controllare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo o il driver della stampante.

Per stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 286.

Per stampare un foglio di stato utilizzando il driver della stampante, vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 103 per Windows oppure "Stampa di un foglio di stato" a pagina 179 per Macintosh.

#### Problemi di funzionamento

#### La spia di attività non si accende

Cause	Azioni risolutive
Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla presa elettrica.	Spegnere la stampante e controllare che sia collegata correttamente alla presa elettrica, quindi riaccendere la stampante.
La presa elettrica è controllata da un interruttore esterno o da un timer automatico.	Assicurarsi che l'interruttore sia acceso oppure collegare alla presa un altro dispositivo elettrico per verificare se funziona correttamente.

# La stampante non stampa (la spia di attività è spenta)

Cause	Azioni risolutive
La stampante è fuori linea.	Premere una volta il pulsante O Avvia/Interrompi affinché la stampante risulti pronta per la stampa.
Si è verificato un errore.	Controllare se sul pannello LCD è visualizzato un messaggio di errore.

# La spia di attività è accesa, ma la stampa non viene eseguita

Cause	Azioni risolutive
Il computer non è collegato correttamente alla stampante.	Completare la procedura descritta nella sezione relativa al collegamento della stampante a un computer nella <i>Guida di installazione</i> .
Il cavo di interfaccia non è collegato correttamente al computer.	Controllare le estremità del cavo di interfaccia tra il computer e la stampante. Se si utilizza un'interfaccia parallela, assicurarsi di fissare il connettore mediante gli appositi dispositivi di bloccaggio.
Il cavo di interfaccia utilizzato non è appropriato.	Se si utilizza l'interfaccia parallela, assicurarsi di utilizzare un cavo di interfaccia a doppini intrecciati, doppiamente schermato e di lunghezza non superiore ai 180 centimetri.
	Se si utilizza l'interfaccia USB, utilizzare un cavo Revisione 2,0.
Il software dell'applicazione non è configurato correttamente per la stampante.	Assicurarsi che la stampante risulti selezionata nel software dell'applicazione.

La memoria del computer non è	÷
sufficiente per la gestione del	
volume di dati del documento.	

Ridurre la risoluzione dell'immagine del documento nel software dell'applicazione oppure, se possibile, installare memoria aggiuntiva sul computer.

## Il prodotto opzionale non è disponibile

Cause	Azioni risolutive
Per utenti Windows, EPSON Status Monitor non è installato. Per utenti Macintosh, non è stata effettuata una nuova registrazione della stampante.	Per utenti Windows: È necessario definire manualmente le impostazioni del driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.
	Per utenti Macintosh: Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali, è necessario eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) oppure Scelta Risorse (per Mac OS 9) e quindi effettuare una nuova registrazione della stampante.

## Problemi di stampa

#### Non è possibile stampare il font

Cause	Azioni risolutive
È possibile utilizzare i font della stampante in sostituzione dei caratteri TrueType specificati.	Nel driver della stampante, selezionare il pulsante di opzione Stampa caratteri TrueType come bitmap nella finestra di dialogo Impostazioni estese.
Il font selezionato non è supportato dalla stampante.	Assicurarsi di aver installato il font appropriato. Per ulteriori informazioni, vedere "Font disponibili" a pagina 471.

#### I dati stampati risultano alterati

Cause	Azioni risolutive
Il cavo di interfaccia non è collegato correttamente al computer.	Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo di interfaccia siano collegate in modo corretto.
Il cavo di interfaccia utilizzato non è appropriato.	Se si utilizza l'interfaccia parallela, assicurarsi di utilizzare un cavo di interfaccia a doppini intrecciati, doppiamente schermato e di lunghezza non superiore ai 180 centimetri. Se si utilizza l'interfaccia USB, utilizzare un
	cavo Revisione 2,0.
Le impostazioni di emulazione per la porta non sono corrette.	Specificare la modalità di emulazione utilizzando i menu del pannello di controllo della stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 237.

#### Nota:

Se un foglio di stato non viene stampato correttamente, è possibile che la stampante sia danneggiata. In questo caso, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza qualificato.

## La posizione della stampa non è corretta

Cause	Azioni risolutive
La lunghezza della pagina e i margini non sono impostati in modo corretto nell'applicazione in uso.	Assicurarsi di utilizzare le impostazioni appropriate di lunghezza della pagina e di margine nell'applicazione in uso.
L'impostazione Formato carta è errata.	Assicurarsi di aver impostato il formato della carta appropriato nel menu Carta del pannello di controllo.
L'impostazione Formato CASSETTO MF è errata.	Quando si carica della carta il cui formato non è specificato tramite l'impostazione Auto, specificare il formato carta corretto tramite l'impostazione Formato CASSETTO MF del menu Carta nel pannello di controllo.

### Disallineamento dei colori

Cause	Azioni risolutive
La posizione di registrazione di ciascun colore potrebbe essersi spostata durante la spedizione della stampante o il trasferimento della stessa in una nuova posizione.	Controllare la registrazione del colore e, se necessario, regolare l'allineamento. Per istruzioni, vedere "Verifica della registrazione del colore" a pagina 287.

## Le immagini non vengono stampate correttamente

Cause	Azioni risolutive
La modalità di emulazione della stampante non è impostata correttamente nell'applicazione.	Assicurarsi che nell'applicazione sia impostata la modalità di emulazione che si desidera utilizzare. Ad esempio, se si utilizza la modalità ESC/Page, assicurarsi che l'applicazione sia impostata per l'utilizzo di una stampante ESC/Page.
Memoria insufficiente.	La stampa di immagini richiede grandi quantità di memoria. Installare un modulo di memoria appropriato. Vedere "Modulo di memoria" a pagina 308.

## Problemi relativi alla stampa a colori

### Non è possibile eseguire la stampa a colori

Cause	Azioni risolutive
Nel driver della stampante per l'impostazione Colore è selezionato Nero.	Modificare l'impostazione in Colore.
L'impostazione relativa al colore definita nell'applicazione utilizzata non è appropriata per la stampa a colori.	Assicurarsi che l'impostazione definita nell'applicazione sia appropriata per la stampa a colori.

### Quando si esegue la stampa da stampanti differenti i colori della stampa risultano diversi

Cause	Azioni risolutive
Le impostazioni predefinite del driver della stampante e le tabelle dei colori variano a seconda del modello della stampante.	Nella finestra di dialogo Altre impostazioni del driver della stampante definire l'impostazione Gamma su 1,8, quindi eseguire di nuovo la stampa. Se il problema persiste, regolare il colore utilizzando il dispositivo di scorrimento per ciascun colore. Per dettagli sulla finestra di dialogo Altre impostazioni, vedere "Personalizzazione delle impostazioni di stampa" a pagina 72 per Windows oppure "Personalizzazione delle impostazioni di stampa" a pagina 162 per Macintosh.

# Il colore appare diverso dal colore visualizzato sullo schermo del computer

Cause	Azioni risolutive
I colori stampati non corrispondono esattamente a quelli visualizzati sul monitor, in quanto stampanti e monitor utilizzano sistemi di colori differenti: i monitor utilizzano il sistema RGB (rosso, verde e blu), mentre le stampanti utilizzano di solito il sistema CMYK (ciano, magenta, giallo e nero).	Sebbene sia difficile ottenere una corrispondenza perfetta, selezionando l'impostazione ICM (per Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003) o ColorSync (per Macintosh) del driver della stampante, è possibile migliorare la corrispondenza dei colori tra periferiche diverse. Per informazioni dettagliate, vedere "Uso delle impostazioni predefinite" a pagina 69 per Windows e "Uso delle impostazioni predefinite" a pagina 159 per Macintosh.

Per Macintosh, l'impostazione Profilo sistema non è in uso.	Per applicare correttamente la modalità ColorSync, la periferica di input e l'applicazione devono supportare ColorSync e occorre utilizzare un profilo di sistema per il monitor.
È possibile che nel driver della stampante sia selezionato PhotoEnhance.	Poiché la funzione PhotoEnhance corregge il contrasto e la luminosità dell'immagine originale, è possibile che non sia adatta per stampare immagini vivide.

## Problemi relativi alla qualità di stampa

## Nella stampa appaiono dei punti ogni 30 mm

Cause	Azioni risolutive
È necessaria una pulizia dell'unità fotoconduttore.	Pulire l'unità fotoconduttore. Per informazioni dettagliate, vedere la sezione relativa alla pulizia dell'unità fotoconduttore a pagina 347.

### Lo sfondo è scuro o sporco

Cause	Azioni risolutive
Il tipo di carta utilizzato non è adatto alla stampante.	Se la superficie del foglio è troppo ruvida, è possibile che i caratteri risultino deformati oppure che vengano stampati parzialmente. Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'utilizzo di carta per stampante laser a colori EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per fotocopiatrici. Per informazioni sui tipi di carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 437.

Il percorso della carta all'interno della stampante è impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.
---	---

## La stampa presenta dei punti bianchi

Cause	Azioni risolutive
Il percorso della carta all'interno della stampante è impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

## Il tono o la qualità di stampa non è uniforme

Cause	Azioni risolutive
La carta è umida.	Non conservare la carta in ambienti particolarmente umidi.
Il toner nella cartuccia è esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio di avviso indicante che la quantità di toner rimanente è scarsa, vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332 .
	È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver della stampante. Toner scarso: ! Toner esaurito: x
Si è verificato un problema con l'unità fotoconduttore.	Sostituire l'unità fotoconduttore. Vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

# Le immagini a mezzitoni non vengono stampate in maniera uniforme

Cause	Azioni risolutive
La carta è umida.	Non conservare la carta in ambienti particolarmente umidi. Utilizzare carta contenuta in pacchi aperti di recente.
Il toner nella cartuccia è esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio di avviso indicante che la quantità di toner è in esaurimento, sostituire la cartuccia di toner. Vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.
	È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver della stampante. Toner scarso: ! Toner esaurito: x
Durante la stampa di immagini, il valore dell'impostazione relativa alla sfumatura non è sufficiente.	In impostazioni di base nel driver della stampante, fare clic su Altre impostazioni, selezionare il pulsante Migl.MG, quindi selezionare Liscio.
Si è verificato un problema con l'unità fotoconduttore.	Sostituire l'unità fotoconduttore. Vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

## Il toner produce delle sbavature sul foglio

Cause	Azioni risolutive
La carta è umida.	Non conservare la carta in ambienti particolarmente umidi.

Il tipo di carta utilizzato non è adatto alla stampante.	Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'utilizzo di carta per stampante laser a colori EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per fotocopiatrici. Per informazioni sui tipi di carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 437.
Il percorso della carta all'interno della stampante è impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.
Si è verificato un problema con l'unità fotoconduttore.	Sostituire l'unità fotoconduttore. Vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

# L'immagine stampata presenta alcune aree mancanti

Cause	Azioni risolutive
La carta è umida.	La stampante è sensibile all'umidità assorbita dalla carta. Maggiore è il tasso di umidità della carta, minore è la densità di stampa. Non conservare la carta in ambienti particolarmente umidi.
Il tipo di carta utilizzato non è adatto alla stampante.	Se la superficie del foglio è troppo ruvida, è possibile che i caratteri risultino deformati oppure che vengano stampati parzialmente. Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'utilizzo di carta per stampante laser a colori EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per fotocopiatrici. Per informazioni sui tipi di carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 437.

# La stampante restituisce pagine completamente bianche

Cause	Azioni risolutive
La stampante ha caricato più fogli contemporaneamente.	Rimuovere la risma di carta dal cassetto e fletterla avanti e indietro, allinearne i bordi contro una superficie piana, quindi ricaricare la carta.
Il toner nella cartuccia è esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio di avviso indicante che la quantità di toner è in esaurimento, sostituire la cartuccia di toner. Vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.
	È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver della stampante. Toner scarso: ! Toner esaurito: x
Si è verificato un problema con l'applicazione o con il cavo di interfaccia.	Stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 286. Se viene stampato un foglio completamente bianco, è possibile che si sia verificato un problema nella stampante. Spegnere la stampante e rivolgersi al rivenditore.
L'impostazione Formato carta è errata.	Assicurarsi di aver impostato il formato della carta appropriato nel menu Carta del pannello di controllo.
Si è verificato un problema con l'unità fotoconduttore.	Sostituire l'unità fotoconduttore. Vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.
L'impostazione Formato CASSETTO MF è errata.	Quando si carica della carta il cui formato non è specificato tramite l'impostazione Auto, specificare il formato carta corretto tramite l'impostazione Formato CASSETTO MF del menu Carta nel pannello di controllo.

È possibile che il nastro di protezione non sia stato rimosso dalla cartuccia di toner.	Assicurarsi che il nastro di protezione sia stato completamente rimosso. Per informazioni dettagliate, vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.
I coperchi A, B e D non sono montati correttamente.	Assicurarsi che i coperchi A, B e D siano chiusi in modo saldo. Rimuovere l'unità fotoconduttore, verificare che non vi sia carta residua nella stampante e quindi reinstallare l'unità fotoconduttore.

## L'immagine stampata è troppo chiara o sbiadita

Cause	Azioni risolutive
La carta è umida.	Non conservare la carta in ambienti particolarmente umidi.
È stata impostata la modalità Salva toner.	Disattivare la modalità di risparmio toner utilizzando il driver o i menu del pannello di controllo della stampante. Per modificare la modalità Salva toner utilizzando il driver della stampante, selezionare il pulsante di opzione Avanzato nel menu Impostazioni di base e fare clic su Altre impostazioni.  Deselezionare la casella di controllo Salva toner nella finestra di dialogo Altre impostazioni visualizzata.
Il toner nella cartuccia è esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio di avviso indicante che la quantità di toner è in esaurimento, sostituire la cartuccia di toner. Vedere "Cartuccia di toner" a pagina 332.
	È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver della stampante. Toner scarso: ! Toner esaurito: x
Si è verificato un problema con l'unità fotoconduttore.	Sostituire l'unità fotoconduttore. Vedere "Unità fotoconduttore" a pagina 339.

## Il lato non stampato del foglio è sporco

Cause	Azioni risolutive
Del toner si è versato sul percorso di alimentazione della carta.	Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

### Problemi di memoria

### La qualità di stampa è diminuita

Cause	Azioni risolutive
La stampante non è in grado di fornire il livello di qualità desiderato in quanto la memoria non è sufficiente; pertanto, la stampante riduce automaticamente il livello di qualità per poter completare la stampa.	Controllare se la qualità di stampa è accettabile. In caso contrario, aggiungere ulteriore memoria per una risoluzione definitiva del problema oppure ridurre momentaneamente la qualità di stampa nel driver della stampante.

## Memoria insufficiente per l'attività corrente

Cause	Azioni risolutive
La memoria della stampante non è sufficiente per l'attività corrente.	Aggiungere ulteriore memoria per una risoluzione definitiva del problema oppure ridurre momentaneamente la qualità di stampa nel driver della stampante.

#### Memoria insufficiente per stampare tutte le copie

Cause	Azioni risolutive
La memoria della stampante non è sufficiente per la fascicolazione dei lavori di stampa.	In questo caso, verrà stampato solo un set di copie. Ridurre il contenuto dei lavori di stampa oppure aggiungere ulteriore memoria. Per informazioni sull'aggiunta di ulteriore memoria alla stampante, vedere "Modulo di memoria" a pagina 308.

## Problemi di gestione della carta

#### La carta non viene alimentata correttamente

Cause	Azioni risolutive
Le guide della carta non sono posizionate correttamente.	Assicurarsi che le guide della carta di tutti i cassetti e del cassetto MF siano posizionate correttamente.
L'impostazione relativa all'origine della carta non è corretta.	Assicurarsi che nell'applicazione sia stata selezionata l'origine della carta corretta.
Nei cassetti è terminata la carta.	Caricare carta nell'origine carta selezionata.
Il formato della carta caricata differisce dal formato specificato utilizzando il pannello di controllo o il driver della stampante.	Assicurarsi che nel pannello di controllo o nel driver della stampante siano definite le impostazioni di formato e origine carta appropriate.
È stata caricata una quantità eccessiva di fogli nel cassetto MF o nei cassetti della carta.	Assicurarsi che il numero di fogli caricati non superi il limite massimo. Per informazioni sulla capacità massima di ciascuna origine carta, vedere "Cassetto MF" a pagina 43, "Cassetto carta inferiore standard" a pagina 44 e "Unità cassetto carta 550-fogli/1100 fogli" a pagina 45.

Se la carta non viene alimentata
dall'unità cassetto carta opzionale,
è possibile che quest'ultima non sia
installata correttamente

Per istruzioni sull'installazione di questa unità, vedere "Unità opzionale cassetto carta" a pagina 291.

## Problemi di utilizzo delle unità opzionali

Per verificare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato. Per informazioni dettagliate, vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 286.

#### Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Scheda IF non valida

Cause	Azioni risolutive
La stampante non riesce a leggere la scheda di interfaccia opzionale installata.	Spegnere il computer, quindi rimuovere la scheda. Assicurarsi che il modello della scheda di interfaccia sia supportato.

## Il cassetto della carta opzionale non alimenta carta

Cause	Azioni risolutive
Le guide della carta non sono posizionate correttamente.	Assicurarsi che le guide della carta di tutti i cassetti carta opzionali siano posizionate correttamente.
Il cassetto della carta opzionale non è stato installato correttamente.	Per istruzioni sull'installazione di un'unità cassetto carta opzionale, vedere "Unità opzionale cassetto carta" a pagina 291.

L'impostazione relativa all'origine della carta non è corretta.	Assicurarsi che nell'applicazione sia stata selezionata l'origine della carta appropriata.
Nel cassetto è terminata la carta.	Caricare carta nell'origine carta selezionata.
Nel cassetto è stata caricata una quantità eccessiva di fogli.	Assicurarsi che il numero di fogli caricati non superi il limite massimo. Per informazioni sulla capacità massima di ciascuna origine carta, vedere "Cassetto MF" a pagina 43, "Cassetto carta inferiore standard" a pagina 44 e "Unità cassetto carta 550-fogli/1100 fogli" a pagina 45.
Il formato carta non è impostato correttamente.	Assicurarsi di impostare correttamente le guide della carta nel cassetto carta opzionale.

## Quando si utilizza il cassetto di carta opzionale si verifica un inceppamento nell'alimentazione

Cause	Azioni risolutive
Si è verificato un inceppamento nel cassetto della carta opzionale.	Per rimuovere l'inceppamento, vedere "Rimozione della carta inceppata" a pagina 376.

## Non è possibile utilizzare un'unità opzionale installata

Cause	Azioni risolutive
L'unità opzionale installata non è definita nel driver della stampante.	Per utenti Windows: È necessario definire manualmente le impostazioni del driver della stampante. Vedere "Configurazione di impostazioni opzionali" a pagina 102.
	Per utenti Macintosh: Quando si montano o si rimuovono delle unità opzionali, è necessario eliminare la stampante utilizzando Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3), Centro Stampa (per Mac OS X 10.2 o precedente) oppure Scelta Risorse (per Mac OS 9) e quindi effettuare una nuova registrazione della stampante.

### Risoluzione dei problemi USB

Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di una stampante con connessione USB, controllare se si tratta di uno dei problemi illustrati di seguito e, in tal caso, intraprendere le azioni consigliate per risolverlo.

#### Connessioni USB

Talvolta, i cavi o le connessioni USB possono essere la causa di problemi USB. Adottare una o entrambe le soluzioni illustrate di seguito.

☐ Per ottenere risultati ottimali, è necessario collegare la stampante direttamente alla porta USB del computer. Se occorre utilizzare più hub USB, è consigliabile collegare la stampante all'hub di primo livello.

#### Sistema operativo Windows

Il computer deve essere un modello sul quale sia stato preinstallato Windows Me, 98, XP, 2000 o Server 2003, un modello sul quale sia stato preinstallato Windows 98 ed eseguito l'aggiornamento a Windows Me oppure un modello sul quale sia stato preinstallato Windows Me, 98, 2000 o Server 2003 ed eseguito l'aggiornamento a Windows XP. Se il computer non soddisfa tali specifiche oppure non è dotato di una porta USB incorporata, potrebbe non essere possibile installare oppure eseguire un driver della stampante USB.

Per dettagli sul computer, rivolgersi al rivenditore.

#### Installazione del software della stampante

Un'installazione del software errata oppure incompleta può causare problemi USB. Per eseguire un'installazione corretta, tenere presenti le seguenti informazioni ed effettuare i controlli consigliati.

#### Controllo dell'installazione del software della stampante per Windows 2000, XP o Server 2003

Se si utilizza Windows XP, 2000 o Server 2003, per installare il software della stampante, è necessario completare le procedure descritte nella *Guida di installazione* fornita con la stampante. In caso contrario, è possibile che venga installato il driver Universal di Microsoft. Per verificare se è stato installato il driver Universal, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Aprire la cartella Stampanti e fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 2. Fare clic su Preferenze di stampa dal menu di scelta rapida visualizzato, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse in un punto qualsiasi nel driver.

Se viene visualizzata la voce Informazioni su nel menu di scelta rapida visualizzato, fare clic su tale voce. Se viene visualizzato il messaggio "Driver della stampante Unidrv", è necessario installare di nuovo il software della stampante come descritto nella *Guida di installazione*. Se Informazioni non viene visualizzato, il software della stampante è stato installato correttamente.

#### Nota:

In Windows 2000, se viene visualizzata la finestra di dialogo Firma digitale non trovata durante l'installazione, fare clic su Sì. Se si fa clic su No, sarà necessario installare di nuovo il software della stampante. In Windows XP o Server 2003, se durante l'installazione viene visualizzata la finestra di dialogo Installazione software, fare clic su Continua. Se si fa clic su Arresta installazione, sarà necessario installare nuovamente il software della stampante.

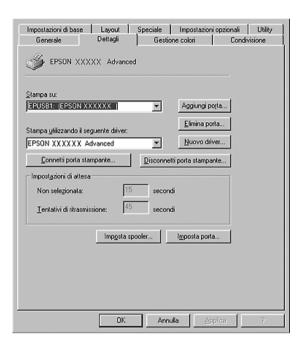
#### Controllo del software della stampante in Windows Me e 98

Se si annulla la procedura di installazione del driver plug-and-play in Windows Me o 98 prima di completarla, è possibile che il driver della stampante USB o il software della stampante venga installato in maniera errata. Per assicurare una corretta installazione del software e del driver della stampante, seguire le istruzioni riportate di seguito.

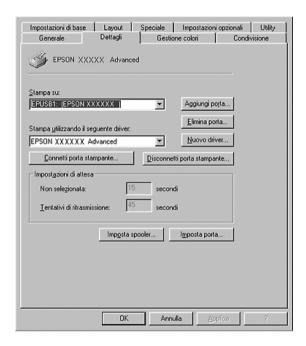
#### Nota:

Le schermate illustrate in questa sezione sono relative al sistema operativo Windows 98. Le schermate di Windows Me possono differire leggermente.

 Accedere al driver della stampante, vedere "Accesso al driver della stampante" a pagina 65, quindi fare clic sulla scheda Dettagli.

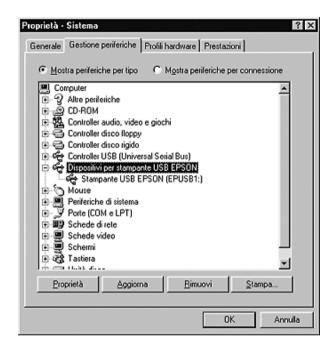


Se EPUSBX: (nome della stampante) viene visualizzato nell'elenco a discesa "Stampa su", il driver della periferica USB e il software della stampante sono stati installati correttamente. Se, invece, la porta appropriata non viene visualizzata, passare al punto successivo.



- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Risorse del computer sul desktop, quindi selezionare Proprietà.
- 3. Fare clic sulla scheda Gestione periferiche.

Se i driver sono stati installati correttamente, la voce EPSON USB Printer Devices deve comparire nel menu Gestione periferiche.



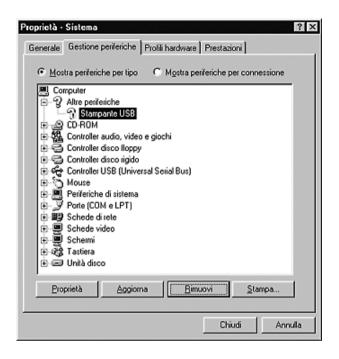
Se questa voce non compare nel menu Gestione periferiche, fare clic sul segno più (+) accanto ad Altre periferiche per visualizzare le periferiche installate.



Se in Altre periferiche non compare Stampante USB o il nome della stampante, il software della stampante non è stato installato correttamente. Passare al punto 5.

Se in Altre periferiche non compare né Stampante USB né il nome della stampante, fare clic su Aggiorna oppure scollegare il cavo USB, quindi collegarlo nuovamente alla stampante. Dopo aver verificato che queste voci siano visualizzate, passare al punto 5.

4. In Altre periferiche, selezionare Stampante USB o EPSON AL-CXXXX, fare clic su Rimuovi, quindi fare clic su OK.



Quando viene visualizzata la finestra di dialogo seguente, fare clic su OK, quindi fare nuovamente clic su OK per chiudere la finestra di dialogo relativa alle proprietà del sistema.



5. Disinstallare il software della stampante come descritto in "Disinstallazione del software della stampante" a pagina 133. Spegnere la stampante, riavviare il computer, quindi reinstallare il software della stampante come descritto nella *Guida di installazione*.

### Messaggi di stato e messaggi di errore

È possibile visualizzare lo stato della stampante e i messaggi di errore sul pannello LCD. Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi di stato e messaggi di errore" a pagina 265. (TBD)

### Annullamento della stampa

È possibile annullare la stampa dal computer utilizzando il driver della stampante o direttamente dal pannello di controllo della stampante.

Per annullare un lavoro di stampa prima dell'invio dal computer, vedere "Annullamento della stampa" a pagina 132 per Windows o "Annullamento della stampa" a pagina 200 per Macintosh.

Per annullare rapidamente e con facilità un lavoro di stampa, utilizzare il pulsante 🗑 Annulla lavoro sulla stampante.

Per istruzioni, vedere "Annullamento della stampa" a pagina 289.

## Problemi di stampa in modalità PostScript 3

In questa sezione vengono elencati i problemi che si possono riscontrare quando si stampa con il driver PostScript. Tutte le istruzioni procedurali si riferiscono al driver di stampante PostScript.

# La stampante non stampa in modo corretto nella modalità PostScript

Cause	Azioni risolutive
L'impostazione della modalità di emulazione stampante non è corretta.	La stampante utilizza la modalità Auto come impostazione predefinita; in questo modo può determinare automaticamente la codifica utilizzata dai dati del lavoro di stampa ricevuti e selezionare la modalità di emulazione appropriata. Tuttavia, in alcune situazioni la stampante non riesce a selezionare la modalità di emulazione appropriata. In tal caso, deve essere impostata manualmente su PS3.
	Impostare la modalità di emulazione tramite il menu di emulazione SelecType sulla stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 237.
L'impostazione della modalità di emulazione stampante per l'interfaccia utilizzata non è corretta.	La modalità di emulazione può essere impostata singolarmente per ciascuna interfaccia che riceve i dati del lavoro di stampa. Impostare la modalità di emulazione per l'interfaccia utilizzata su PS3.
	Impostare la modalità di emulazione tramite il menu di emulazione SelecType sulla stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 237.

## La stampante non stampa

Cause	Azioni risolutive
La casella di controllo Stampa su file è selezionata nella finestra di dialogo Stampa (eccetto in Mac OS X).	Deselezionare la casella di controllo Stampa su file nella finestra di dialogo Stampa.
La casella di controllo Registra come Doc. è selezionata nella scheda Opzioni uscita della finestra di dialogo Stampa (solo in Mac OS X).	Deselezionare la casella di controllo Registra come Doc. nella scheda Opzioni uscita della finestra di dialogo Stampa.
È selezionato un driver di stampa non corretto.	Assicurarsi che il driver di stampante PostScript utilizzato per stampare sia selezionato.
Solo per utenti di Mac OS 9  La casella di controllo Font caricabili illimitati nella pagina di configurazione delle opzioni Impostazioni PostScript della finestra di dialogo Formato di Stampa è selezionata.	Deselezionare la casella di controllo Font caricabili illimitati.
Il menu Emulazione nel pannello di controllo della stampante è impostato su una modalità diversa da Auto o PS3 per l'interfaccia utilizzata.	Modificare l'impostazione della modalità su Auto o PS3 indifferentemente.

## Il driver o la stampante che si vuole utilizzare non appare in Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), in Centro Stampa (Mac OS 10.2.x) o in Scelta Risorse (Mac OS 9)

Cause	Azioni risolutive
Si sta utilizzando QuickDraw GX (Mac OS 9).	Questo driver di stampante non supporta QuickDraw GX. Disabilitare QuickDraw GX.
Il nome della stampante è stato modificato.	Per informazioni dettagliate rivolgersi all'amministratore di rete, quindi selezionare il nome della stampante appropriato.
L'impostazione di AppleTalk non è corretta.	Aprire Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), Centro Stampa (Mac OS X 10.2.x) o Scelta Risorse (Mac OS 9), quindi selezionare la zona AppleTalk alla quale è connessa la stampante.

# Il font sulla stampa risulta diverso dal font sullo schermo.

Cause	Azioni risolutive
I font video PostScript non sono installati.	I font video PostScript devono essere installati sul computer utilizzato. In caso contrario, il font selezionato viene sostituito da un altro font per la visualizzazione su schermo.
Solo per utenti Windows  L'impostazione Invia i tipi di carattere TrueType alla stampante secondo i tipi di carattere nella scheda Tipi di carattere della finestra di dialogo Proprietà della stampante è selezionata, ma i font TrueType non vengono sostituiti dai font per stampante. (Per Windows Me o 98)	Se l'impostazione Invia i tipi di carattere TrueType alla stampante secondo i tipi di carattere nella scheda Tipi di carattere della finestra di dialogo Proprietà della stampante è selezionata, i font TrueType vengono sostituiti dai font per stampante prima della stampa. Specificare i font di sostituzione appropriati utilizzando la Tabella sostituzione caratteri.  Specificare i font di sostituzione appropriati utilizzando la Tabella sostituzione caratteri.
I font di sostituzione appropriati non vengono specificati correttamente nella scheda Impostazione periferica della finestra di dialogo Proprità della stampante. (Per Windows XP o 2000)	

## Non è possibile installare i font per stampante

Cause	Azioni risolutive
Il menu Emulazione nel pannello	Modificare l'impostazione del menu
di controllo della stampante non	Emulazione su PS3 per l'interfaccia utilizzata,
è impostato su PS3 per	quindi provare a reinstallare i font per
l'interfaccia utilizzata.	stampante.

## Le estremità del testo e/o delle immagini non sono uniformi

Cause	Azioni risolutive
L'impostazione Qualità è su Alta.	Modificare l'impostazione Qualità su Qualità o Super.
La memoria della stampante non è sufficiente.	Aumentare la memoria della stampante.

### La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia parallela (solo per Windows 98)

Cause	Azioni risolutive
Il computer è collegato alla stampante tramite l'interfaccia parallela e l'impostazione della porta parallela è sulla modalità ECP.	Assicurarsi che l'impostazione della modalità sia corretta.

## La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia USB

Cause	Azioni risolutive
Solo per utenti Windows L'impostazione del formato dei dati nelle Proprietà dalla stampante è su ASCII o TBCP.	La stampante non può stampare dati binari quando è collegata al computer tramite l'interfaccia USB. Assicurarsi che l'impostazione del formato dei dati, accessibile facendo clic su Avanzate nella scheda PostScript delle Proprietà della stampante, sia su ASCII o TBCP.  Se sul computer è installato Windows XP, fare clic sulla scheda Impostazioni periferica nelle Proprietà della stampante, quindi fare clic su Protocollo di output e selezionareASCII o TBCP.
Solo per utenti Macintosh  L'impostazione del formato dei dati nelle Proprietà dalla stampante non è su ASCII.	La stampante non può stampare dati binari quando è collegata al computer tramite l'interfaccia USB. Assicurarsi che l'impostazione del formato dei dati, accessibile facendo clic su Stampa dal menu File, sia suASCII.

## La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia di rete

Cause	Azioni risolutive
L'impostazione del formato dei dati è diversa dall'impostazione del formato dei dati specificata nell'applicazione in uso (eccetto in Mac OS X).	Se il file è stato creato da un'applicazione che permette di modificare il formato o la codifica dei dati, ad esempio Photoshop, assicurarsi che l'impostazione nell'applicazione corrisponda all'impostazione nel driver della stampante.

Solo per utenti di Windows 2000 Nelle Proprietà della stampante è selezionato Gestione lavoro On.	Quando AppleTalk è attivo ed è selezionato Gestione lavoro On , la stampante non stampa in modo normale. Assicurarsi di deselezionare la casella di controllo Gestione lavoro On nella scheda Impostazioni lavoro delle Proprietà della stampante.
Solo per utenti Windows  Il computer è connesso alla rete utilizzando AppleTalk in ambiente Windows 2000 e Invia CTRL+D prima di ogni processo o Invia CTRL+D dopo ogni processo sulla schedalmpostazioni periferica della finestra di dialogo Proprietà della stampante è su Sì.	Assicurarsi che entrambe le impostazioni Invia CTRL+D prima di ogni processo e Invia CTRL+D dopo ogni processo siano su No.
Solo per utenti Windows  La dimensione dei dati di stampa è troppo grande.	Fare clic su Avanzate sulla scheda PostScript delle Proprietà della stampante, quindi modificare l'impostazione del formato dei dati da Dati ASCII (predefinito) a TBCP (Protocollo di comunicazione binaria con tag).  Quando l'impostazione di Binario è su ūn, TBCP non risulta disponibile. Utilizzare il protocollo binario. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu PS3" a pagina 254.
Solo per utenti Windows  Non è possibile stampare utilizzando l'interfaccia di rete.	Fare clic su Avanzate sulla scheda PostScript delle Proprietà della stampante, quindi modificare l'impostazione del formato dei dati da Dati ASCII (predefinito) a TBCP (Protocollo di comunicazione binaria con tag).  Quando l'impostazione di Binario è su ūn, TBCP non risulta disponibile. Utilizzare il protocollo binario. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu PS3" a pagina 254.

# Si è verificato un errore sconosciuto (solo Macintosh)

Cause	Azioni risolutive
La versione di Mac OS utilizzata non è supportata.	Questo driver di stampante può essere utilizzato soltanto su computer Macintosh con Mac OS 9 versione 9.1 o successiva e Mac OS X versione 10.2.x o successiva.

# Memoria insufficiente per stampare i dati (solo Macintosh)

Cause	Azioni risolutive
Il driver di stampante per Macintosh utilizza la memoria disponibile nel sistema per elaborare i dati di	Per liberare della memoria disponibile per la stampa, provare uno dei metodi seguenti:
stampa.	☐ Ridurre l'impostazione della RAM di cache nel pannello di controllo Memoria (Mac OS 9).
	☐ Chiudere le applicazioni che non si utilizzano.
	☐ Aumentare l'allocazione di memoria per l'applicazione dalla quale si sta stampando (Mac OS 9).
	<ul><li>Disattivare la stampa in background.</li></ul>

### Assistenza clienti

### Per contattare l'Assistenza clienti

Se il prodotto Epson non sta funzionando correttamente e non si riesce a risolvere il problema applicando le soluzioni proposte nella documentazione del prodotto, contattare il centro di assistenza tecnica. Per informazioni su come contattare l'Assistenza clienti EPSON, controllare il Documento di garanzia Paneuropeo. I servizi di assistenza potranno rispondere con maggiore celerità se vengono fornite le seguenti informazioni:

1110	aggiore celeria se verigorio fornite le seguenti informazioni.
	Numero di serie del prodotto (L'etichetta del numero di serie si trova di solito sul retro del prodotto.)
	Modello del prodotto
	Versione del software del prodotto (Fare clic su Info su, Informazioni sulla versione o su un pulsante simile nel software del prodotto).
	Marca e modello del computer
	Il nome e la versione del sistema operativo del computer
	Nome e versione delle applicazioni usate di solito con il prodotto

### Sito Web del Supporto tecnico

Andare sul sito http://www.epson.com e selezionare la sezione relativa all'assistenza del sito Web EPSON locale per ottenere i driver più aggiornati, risposte a domande ricorrenti, manuali e altri materiali scaricabili.

Il Sito Web del Supporto Tecnico Epson fornisce assistenza su problemi che l'utente non riesce a risolvere dopo aver consultato le informazioni sulla risoluzione dei problemi contenute nella documentazione della stampante.

# Specifiche tecniche

### Carta

Poiché la qualità di una marca o un tipo particolare di carta può essere modificato dal produttore in qualsiasi momento, Epson non può garantire la qualità di alcun tipo di carta. Prima di acquistare grandi quantità di carta o stampare lavori di grandi dimensioni, si raccomanda di eseguire sempre una prova con dei campioni.

### Tipi di carta disponibili

Tipo di carta	Descrizione
Carta comune	Peso: da 60 a 105 g/m² (È possibile utilizzare carta riciclata.*1)
Buste	Non è possibile utilizzare buste sulle quali sia presente colla o nastro adesivo. Non è possibile utilizzare buste sulle quali sia presente la finestrella plastificata. (a meno che non siano appositamente progettate per stampanti laser.)
Etichette	Il foglio di supporto deve essere completamente coperto, ossia senza spazi tra le singole etichette.
Carta spessa	Peso: da 106 a 163 g/m²
Carta extra spessa	Peso: da 164 a 216 g/m² <sup>*2</sup>
Carta per stampanti laser a colori Epson/semispessa	Peso: 82 g/m²
Lucidi per stampanti laser a colori EPSON	Peso: 140 g/m²

Carta colorata	Non patinata
Carta intestata	La qualità e l'inchiostro della carta intestata devono essere compatibili con le stampanti laser.

<sup>\*1</sup> Utilizzare carta riciclata unicamente in condizioni di temperatura e umidità normali. L'utilizzo di carta di qualità scadente può compromettere la qualità di stampa, provocare inceppamenti e altri problemi.

### Tipi di carta non utilizzabili

I tipi di carta elencati di seguito non devono essere utilizzati con questa stampante, perché possono causare danni o inceppamenti e offrire una qualità di stampa scadente:

Carta speciale per altre stampanti laser in bianco e nero o a colori, per copiatrici in bianco e nero o a colori o per stampant a getto d'inchiostro.
Carta precedentemente utilizzata per la stampa da altre stampanti laser in bianco e nero o a colori, da copiatrici in bianco e nero o a colori, da stampanti a getto d'inchiostro o da stampanti a trasferimento termico.
Carta carbone, carta copiativa senza carbone, carta termica, carta autoadesiva, carta chimica o carta che utilizza inchiostro sensibile ad alte temperature (circa 190°C).
Etichette che si staccano facilmente o che non ricoprono totalmente il foglio di supporto.
Carta patinata o carta colorata per superfici speciali.
Carta con fori di rilegatura o carta perforata.
Carta con colla, punti metallici, graffette o nastro adesivo.

<sup>\*2</sup> Quando si utilizza la carta extra spessa, nel driver della stampante impostare Tipo di carta su Extra spessa.

		Carta che attira elettricità statica.		
		Carta umida o bagnata.		
		Carta di spessore non uniforme.		
		Carta eccessivamente spessa o sottile.		
		Carta eccessivamente liscia o ruvida.		
		Carta che presenta caratteristiche differenti sui due lati del foglio.		
		Carta piegata, arricciata, ondulata o lacerata.		
		Carta di forma irregolare o che non presenta angoli retti.		
Are	Area di stampa			
	Margine minimo di 5 mm su tutti i lati. (La larghezza di stampa non deve essere superiore a 207,9 mm).			
	No □	<b>ta:</b> L'area di stampa varia a seconda della modalità di emulazione in uso		
		Quando si utilizza il linguaggio ESC/Page, è disponibile un margine minimo di 5 mm su tutti i lati.		
		La qualità di stampa potrebbe risultare irregolare a seconda della carta in uso. Stampare uno o due fogli di carta per verificare la qualità di stampa.		

# Stampante

# Specifiche generali

Metodo di stampa	Scansione con raggio laser e processo elettrofotografico a secco	
Risoluzione	4800 RIT*1	
Velocità di stampa continua <sup>*2</sup> :	Un massimo di 35 pagine al minuto per la stampa in bianco e nero su carta formato A4	
	Un massimo di 25 pagine al minuto per la stampa a colori su carta formato A4	
Alimentazione carta	Alimentazione automat	ica o manuale
Allineamento alimentazione carta	Allineamento centrale per tutti i formati	
Caricamento carta		
Cassetto MF	Fino a 150 fogli di carta comune (60~105 g/m²) Spessore pila di buste fino a 15 mm Spessore pila di lucidi fino a 15 mm Spessore pila di etichette fino a 15 mm	
Cassetto della carta inferiore standard:	Fino a 550 fogli di carta comune (60~105 g/m²)	
Uscita carta:	Per tutti i tipi e formati di carta	
Capacità di stampa:	Fino a 250 fogli di carta comune (60~105 g/m²)	
Fronte/retro:	Tipo di carta:	Formato carta:
	Carta comune	A4, B5, A5, Letter (LT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL)
	Carta per stampanti laser a colori EPSON	A4

Linguaggio stampante:	Linguaggio stampante ECP/Page
	Emulazione stampante ESC/P 2 24 pin (modalità ESC/P 2)
	Emulazione stampante ESC/P 9 pin (modalità FX)
	Emulazione IBM Proprinter (modalità 1239X)
	Adobe PostScript3
Font residenti:	84 font scalabili e 7 font bitmap
RAM:	128 MB, estendibili a 640 MB

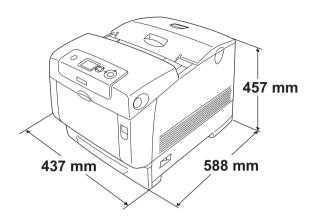
<sup>\*1</sup> Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

## Specifiche ambientali

Temperatura:	In uso:	Da 5 a 32°C (da 41 a 90°F)
	Non in uso:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità:	In uso:	Dal 15 all'85% di umidità relativa
	Non in uso:	Dal 5 all'85% di umidità relativa
Altitudine:	Max. 3.100 metri (10.170 piedi)	

<sup>\*2</sup> La velocità di stampa varia a seconda dell'origine carta e altre condizioni.

# Specifiche meccaniche



Peso:	Circa 34,6 kg (circa 76,3 libbre), esclusi i materiali di consumo e le unità opzionali
Durata	5 anni o 600.000 pagine, a seconda della condizione che si verifica per prima (uso con carta comune orizzontale in formato A4)

### Specifiche elettriche

			120 V Modello KDAS-1a	220-240 V Modello KDBS-1a
Tensione			120 V ± 10%	220 V-240 V ± 10%
Frequenza nominale			50 Hz / 60 Hz ± 3 Hz	50 Hz / 60 Hz ± 3 Hz
Corrente nor	minale		Inferiore a 10 A	Inferiore a 5 A
	Durante la stampa	Media (stampa a colori)	357 W	329 W
		Media (stampa in bianco e nero)	437 W	409 W
		MAX	900 W	960 W
	In modalità standby		70 W	71 W
	Modo Sleep	o*	Fino a 21 W	Fino a 25 W

<sup>\*</sup> Completamente interrotta. Conforme con programma Energy Star.

### Standard e approvazioni

Modello U.S.A.:

Sicurezza UL 60950

CSA N.60950

EMC FCC Part 15 Subpart B Class B

CSA C108.8 Class B

#### Modello europeo:

Direttiva 73/23/CEE sui EN 60950

limiti di tensione Direttiva EN 55022 Class B

89/336/CEE sulla EN 55024 compatibilità EN 61000-3-2 elettromagnetica EN 61000-3-3

Modello australiano:

EMC AS/NZS CISPR22 Class B

#### Sicurezza del laser

La stampante è certificata come prodotto laser di Classe 1 ai sensi del Radiation Performance Standard del Dipartimento americano per la salute e i servizi umani (DHHS, Department of Health and Human Services) in base alla legge del 1968 per il controllo delle radiazioni a tutela della salute e della sicurezza (Radiation Control for Health and Safety Act of 1968). Questo significa che la stampante non produce radiazioni laser pericolose.

La radiazione emessa dal laser è confinata al telaio protettivo e ai coperchi esterni; pertanto, il raggio laser non può fuoriuscire dalla stampante in funzione.

#### Norme CDRH

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente governativo Food and Drug Administration degli Stati Uniti ha introdotto normative relative ai prodotti laser fabbricati a decorrere dal 2 agosto del 1976. I prodotti commercializzati negli Stati Uniti devono essere compatibili a tali normative. L'etichetta riportata di seguito indica che l'apparecchio è conforme alle norme CDRH e deve essere affissa su tutti i prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti.

This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR
Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.
Hirooka Office
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,
Japan

### Interfacce

### Interfaccia parallela

Utilizzare un connettore per interfaccia parallela compatibile con lo standard IEEE 1284-I.

Modalità ECP/modalità Nibble

### Interfaccia USB

USB 2.0 ad alta velocità

#### Nota:

- ☐ L'interfaccia USB è supportata solo da computer che eseguono Mac OS 9 e X e Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003 e che sono muniti di un connettore USB.
- ☐ Il computer in uso deve supportare lo standard USB 2.0 per utilizzare tale interfaccia come collegamento con la stampante.
- ☐ Poiché lo standard USB 2.0 è interamente compatibile con lo standard USB 1.1, è possibile utilizzare lo standard USB 1.1 come interfaccia.
- ☐ Lo standard USB 2.0 può essere utilizzato con i sistemi operativi Windows XP, 2000 e Server 2003. Se il sistema operativo in uso è Windows Me o 98, utilizzare un'interfaccia USB 1.1.

### Interfaccia Ethernet

È possibile utilizzare un cavo di interfaccia a doppini intrecciati doppiamente schermato 100BASE-TX/10 BASE-T IEEE 802.3 con un connettore RJ45.

#### Nota:

A seconda del modello della stampante, l'interfaccia Ethernet potrebbe non essere disponibile.

# Unità opzionali e materiali di consumo

## Unità opzionale cassetto carta

Codice del prodotto:	C12C802251 (per 550 fogli)	
	C12C802261 (per 1100 fogli)	
Formato carta:	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)	
Peso della carta:	Da 60 a 105 g/m² (da 14 a 23 libbre)	
Alimentazione carta:	Tre cassetti carta installati Sistema di distribuzione con alimentazione automatica Capacità cassetto fino a 550 fogli (per ciascun cassetto)	
Tipi di carta:	Carta comune/semispessa	
Alimentazione:	CC 24V / 0,7 A e CC 3,3 V / 0,1 A fornita dalla stampante (per 550 fogli)	
	CC 24V / 1.0 A e CC 3,3 V / 0.2 A fornita dalla stampante (per 1100 fogli)	
Modello:	KDA-2* (per 550 fogli)	
	KDA-3* (per 1100 fogli)	
Dimensioni e peso:		
Unità opzionale cassetto	carta 550-fogli:	
Altezza:	154 mm (6,1 pollici)	
Larghezza:	429 mm (16,9 pollici)	
Profondità:	509 mm (20,0 pollici)	
Peso:	7 kg (15,4 libbre) compresi tutti i cassetti	
Unità opzionale cassetto carta 1100-fogli:		
Altezza:	364 mm (14,3 pollici)	
Larghezza:	584 mm (23,0 pollici)	

Profondità:	695 mm (27,4 pollici)
Peso:	21 kg (46,3 libbre) compresi tutti i cassetti

 <sup>\*</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Moduli di memoria

Codice del prodotto:	C12C832661 <sup>*1</sup>
Tipo di DRAM:	DDR333 SDRAM (PC2700), 200Pin S.O.DIMM*2
Dimensione della memoria:	128 MB, 256 MB, 384 MB, 512 MB, 640 MB

<sup>\*1</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Unità disco rigido

Codice del prodotto:	C12C824172*
Capacità:	40 GB

 <sup>\*</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

<sup>\*2</sup> Sono compatibili unicamente i moduli DIMM appositamente realizzati per i prodotti EPSON.

### Cartuccia di toner

Codice del prodotto:	Giallo:	0242
	Magenta:	0243
	Ciano:	0244
	Nero:	0245
Temperatura di immagazzinaggio:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)	
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 5 all'85% di umidità relativa	
Modello:	Giallo:	0242*
	Magenta:	0243*
	Ciano:	0244*
	Nero:	0245*

<sup>\*</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Unità fotoconduttore

Codice del prodotto:	1109
Temperatura di immagazzinaggio:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 5 all'85% di umidità relativa
Modello:	1109*

 <sup>\*</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Unità fusore

Codice del prodotto:	3020/3021*
Temperatura di immagazzinaggio:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 5 all'85% di umidità relativa

Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Unità di trasferimento

Codice del prodotto:	3022*
Temperatura di immagazzinaggio:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 5 all'85% di umidità relativa

<sup>\*</sup> Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Informazioni sui font

### Utilizzo dei font

### Font EPSON BarCode (solo Windows)

I font EPSON BarCode consentono di creare e stampare facilmente numerosi tipi di codice a barre.

In generale, la creazione di codici a barre è un processo complesso che richiede la specifica di diversi codici di comando, quali i caratteri di start/stop e OCR-B, oltre ai caratteri del codice a barre. I font EPSON BarCode consentono tuttavia di aggiungere questi codici automaticamente e di stampare facilmente codici a barre conformi a tutta una serie di standard per codici a barre.

I font EPSON BarCode supportano i seguenti tipi di codice a barre.

Standard codice a barre	EPSON BarCode	OCR-B	Cifra di controllo	Commenti
EAN	EPSON EAN-8	Sì	Śi	Crea codici a barre EAN (versione abbreviata).
	EPSON EAN-13	Sì	Śi	Crea codici a barre EAN (versione standard).
UPC-A	EPSON UPC-A	Sì	Sì	Crea codici a barre UPC-A.

UPC-E	EPSON UPC-E	Sì	Sì	Crea codici a barre UPC-E.
Code39	EPSON Code39	No	No	Insieme al nome del font è
	EPSON Code39 CD	No	Sì	possibile stampare cifre di controllo e
	EPSON Code39 CD Num	Sì	Sì	OCR-B.
	EPSON Code39 Num	Sì	No	
Code128	EPSON Code128	No	Sì	Crea codici a barre Code128.
Interleaved	EPSON ITF	No	No	Insieme al nome del font è possibile stampare cifre
2 of 5 (ITF)	EPSON ITF CD	No	Sì	
	EPSON ITF CD Num	Sì	Sì	di controllo e OCR-B.
	EPSON ITF Num	Sì	No	
Codabar	EPSON Codabar	No	No	Insieme al nome del font è possibile stampare cifre di controllo e OCR-B.
	EPSON Codabar CD	No	Sì	
	EPSON Codabar CD Num	Sì	Sì	
	EPSON Codabar Num	Sì	No	

### Requisiti di sistema

Per utilizzare i font EPSON BarCode, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti di sistema:

Computer: PC IBM o IBM compatibile con CPU i386SX o

superiore

Sistema operativo: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000, o Server

2003

Disco rigido: 15-30 KB di spazio libero (a seconda del font).

#### Nota:

È possibile utilizzare i font EPSON BarCode unicamente con driver di stampante Epson.

#### Installazione di font EPSON BarCode

Per installare i font EPSON BarCode, effettuare i passaggi che seguono. La procedura descritta sotto si riferisce all'installazione in Windows 98. La procedura relativa ad altri sistemi operativi Windows è praticamente identica.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
- 2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

#### Nota:

- Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.
- □ Se la schermata principale del programma di installazione EPSON non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, quindi scegliere APRI nel menu visualizzato. Quindi, fare doppio clic su Epsetup.exe.

- 3. Fare clic su Continua. Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetta.
- 4. Nella finestra di dialogo visualizzata, fare clic su Locale.



5. Fare clic su Personalizzata.



 Selezionare la casella di controllo EPSON BarCode Font e fare clic su Installa. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



7. Al termine dell'installazione, fare clic su OK.

A questo punto i font EPSON BarCode sono installati sul computer.

### Stampa con font EPSON BarCode

Per creare e stampare codici a barre utilizzando i font EPSON BarCode, effettuare i passaggi che seguono. L'applicazione cui si fa riferimento nelle istruzioni è Microsoft WordPad. Se la stampa viene eseguita da altre applicazioni, la procedura può essere leggermente diversa.

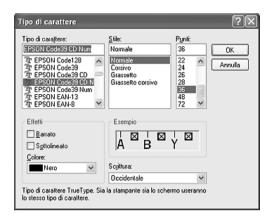
1. Aprire un documento dall'applicazione e immettere i caratteri che si desidera convertire in un codice a barre.



2. Selezionare i caratteri, quindi fare clic su Carattere nel menu Formato.



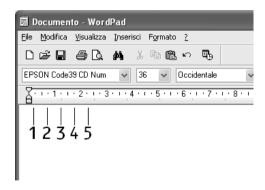
3. Selezionare il font EPSON BarCode che si desidera utilizzare, impostare la dimensione del font, quindi fare clic su OK.



#### Nota:

In Windows XP, 2000 o Server 2003 non è possibile utilizzare font di dimensioni superiori a 96 punti per la stampa di codici a barre.

4. I caratteri selezionati vengono visualizzati come codici a barre simili a quelli riportati di seguito.



5. Scegliere Stampa dal menu File, quindi selezionare la stampante EPSON e fare clic su Proprietà. Effettuare le impostazioni del driver della stampante che seguono. Questo prodotto è una stampante a colori. Vedere la colonna Driver stampante a colori nella tabella che segue.

	Driver stampante monocro- matica	Driver stampante a colori	Driver stampante monocro- matica basata su host	Driver stampante a colori basata su host
Colore	(non disponibile)	Nero	(non disponibile)	Nero
Qualità	TestoImma- gine*	Testo*	Testolmma- gine*	Testo*
Salva Toner	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato
Opzioni zoom	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato
Modalità grafica - nella finestra di dialogo Impostazioni estese cui si accede dalla scheda Impostazioni opzionali	Alta qualità (stampante)	(non disponibile)	(non disponibile)	(non disponibile)
Modalità di stampa-nella finestra di dialogo Impostazioni estese cui si accede dalla scheda Impostazioni opzionali	(non disponibile)	Alta qualità (stampante)	(non disponibile)	(non disponibile)

<sup>\*</sup> Queste impostazioni risultano disponibili quando si seleziona la casella di controllo Automatico nella scheda Impostazioni di base. Quando si seleziona la casella di controllo Avanzato, fare clic sul pulsante Altre impostazioni e impostare Risoluzione su 600dpi.

6. Fare clic su OK per stampare il codice a barre.

#### Nota:

Se la stringa di caratteri del codice a barre contiene un errore, ad esempio dati non validi, il codice a barre viene stampato così come risulta visualizzato sullo schermo, ma non potrà essere letto da un lettore di codici a barre.

Note sull'immissione e la formattazione dei codici a barre

Per l'immissione e la formattazione di caratteri di codici a barre, tenere presente quanto segue:

tCI	iere presente quanto segue.
	Non applicare ombreggiature o altri tipi di formattazione speciale del carattere quali grassetto, corsivo o sottolineatura.
	Stampare i codici a barre esclusivamente in bianco e nero.
	Per la rotazione dei caratteri, specificare unicamente angoli di 90°, 180° e 270°.
	Disattivare tutte le impostazioni dell'applicazione relative alla spaziatura automatica di caratteri e parole.
	Non utilizzare le funzionalità dell'applicazione che aumentano o riducono le dimensioni dei caratteri unicamente in senso verticale o orizzontale.
	Disattivare le funzionalità di correzione automatica relative all'ortografia, alla grammatica, alla spaziatura e così via.
	Per distinguere con maggiore facilità i codici a barre dal resto del testo contenuto nel documento, abilitare la visualizzazione degli indicatori di formattazione, quali segni di paragrafo, caratteri di tabulazione e così via.

- ☐ Poiché la selezione di un font EPSON BarCode implica l'aggiunta di caratteri speciali, ad esempio caratteri di start e stop, è possibile che il codice a barre risultante contenga un numero di caratteri superiore a quello originariamente inserito.
- ☐ Per ottenere risultati ottimali, utilizzare solo le dimensioni indicate nella sezione "Specifiche per i font BarCode" a pagina 460 per il font EPSON BarCode in uso. È possibile che codici a barre di altre dimensioni non possano essere letti da tutti i lettori di codici a barre.

#### Nota:

A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che i codici a barre non possano essere letti da tutti i lettori di codici a barre. Prima di procedere alla stampa di più copie, effettuare una stampa di prova e verificare che il codice sia leggibile.

### Specifiche per i font BarCode

In questa sezione vengono fornite le specifiche per l'immissione di ciascun tipo di font EPSON BarCode.

#### **FPSON FAN-8**

- ☐ EAN-8 è una versione abbreviata a 8 cifre dello standard per codici a barre EAN.
- ☐ Poiché la cifra di controllo viene aggiunta automaticamente, è possibile immettere solo 7 caratteri.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	7 caratteri
Dimensione font	Da 52 a 130 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 52, 65 (standard), 97,5 e 130 punti.

- ☐ Margine sinistro/destro
- ☐ Barra di controllo sinistra/destra
- ☐ Barra di controllo centrale
- ☐ Cifra di controllo
- □ OCR-B

### Esempio di stampa



#### **EPSON EAN-13**

- ☐ EAN-13 è il codice a barre EAN (European Article Number) standard a 13 cifre.
- ☐ Poiché la cifra di controllo viene aggiunta automaticamente, è possibile immettere solo 12 caratteri.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	12 caratteri
Dimensione font	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

- ☐ Margine sinistro/destro
- ☐ Barra di controllo sinistra/destra
- ☐ Barra di controllo centrale
- ☐ Cifra di controllo
- □ OCR-B

### Esempio di stampa



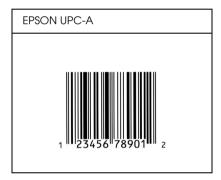
#### **EPSON UPC-A**

- ☐ UPC-A è il codice a barre standard specificato dall'American Universal Product Code (Manuale di specifiche per simboli UPC).
- ☐ Sono supportati solo i codici UPC regolari. I codici supplementari non sono supportati.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	11 caratteri
Dimensione font	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

- ☐ Margine sinistro/destro
- ☐ Barra di controllo sinistra / destra
- ☐ Barra di controllo centrale
- ☐ Cifra di controllo
- □ OCR-B

#### Esempio di stampa



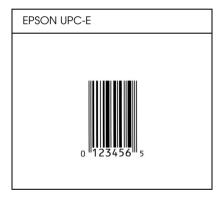
#### **EPSON UPC-E**

☐ UPC-E è il codice a barre UPC-A con soppressione dello zero (cancella gli zeri in più) specificato dall'American Universal Product Code (Manuale di specifiche per simboli UPC).

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	6 caratteri
Dimensione font	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

- Margine sinistro/destro
- ☐ Barra di controllo sinistra / destra
- ☐ Cifra di controllo
- □ OCR-B
- ☐ Il numerale "0"

#### Esempio di stampa



#### **EPSON Code39**

- ☐ Sono disponibili quattro font Code39 che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B.
- ☐ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Code39. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.

utilizzare il carattere di sottolineatura "\_".

Per stampare due o più codici a barre su una stessa riga, separarli con un carattere di tabulazione oppure selezionare un font non BarCode e inserire uno spazio. Se viene inserito uno spazio mentre è selezionato un font Code39, il codice a barre non sarà valido.

Per l'inserimento di spazi nei codici a barre Code39 occorre

Tipo di carattere	Caratteri alfanumerici (dalla A alla Z, da 0 a 9) Simboli ( spazio \$ / + %)
Numero di caratteri	Nessun limite
Dimensione font	Se non viene utilizzato il font OCR-B: Da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.
	Se viene utilizzato il font OCR-B: Da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 36, 72, 108 e 144 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- ☐ Zona quieta sinistra/destra
- ☐ Cifra di controllo
- ☐ Carattere di start/stop

#### Esempio di stampa

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4 5 6 7 S

#### FPSON Code 128

- ☐ I font Code128 supportano i set di codici A, B e C. Quando il set di codici di una riga di caratteri viene modificato al centro della riga, viene automaticamente inserito un codice di conversione.
- ☐ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Code128. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- ☐ In alcune applicazioni gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione. Non è possibile stampare correttamente i codici a barre che contengono spazi in applicazioni in cui gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione.

☐ Per stampare due o più codici a barre su una stessa riga, separarli con un carattere di tabulazione oppure selezionare un font non BarCode e inserire uno spazio. Se viene inserito uno spazio mentre è selezionato un font Code128, il codice a barre non sarà valido.

Tipo di carattere	Tutti i caratteri ASCII (95 in totale)
Numero di caratteri	Nessun limite
Dimensione font	Da 26 a 104 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- ☐ Zona quieta sinistra/destra
- ☐ Carattere di start/stop
- ☐ Cifra di controllo
- ☐ Carattere per la modifica del set di codici

### Esempio di stampa



#### **EPSON ITF**

I font EPSON ITF sono conformi allo standard (americano) USS Interleaved 2-of-5 ☐ Sono disponibili quattro font EPSON ITF che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B. ☐ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Interleaved 2-of-5. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni. In base allo standard Interleaved 2-of-5 due caratteri vengono considerati come un set. In presenza di un numero di caratteri dispari, per i font EPSON ITF viene aggiunto automaticamente uno zero all'inizio della stringa di caratteri. Tipo di carattere Numeri (da 0 a 9) Numero di caratteri Nessun limite Dimensione font Se non viene utilizzato il font OCR-B: Da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104

> Se viene utilizzato il font OCR-B: Da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di

36, 72, 108 e 144 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

Zona quieta sinistra/destra

- ☐ Cifra di controllo
- ☐ Il numerale "0" (eventualmente aggiunto all'inizio delle stringhe di caratteri)

# Esempio di stampa

EPSON ITF	EPSON ITF CD
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
0 1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4 5 6 7 0

### **EPSON Codabar**

- ☐ Sono disponibili quattro font Codabar che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B.
- ☐ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Codabar. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.

- Quando viene inserito un carattere di start o stop, per i font Codabar viene inserito automaticamente il carattere complementare.
- ☐ Se non viene inserito un carattere di start o stop, questi caratteri vengono inseriti automaticamente sotto forma di lettera "A".

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
	Simboli (- \$ : / . +)
Numero di caratteri	Nessun limite
Dimensione font	Se non viene utilizzato il font OCR-B: Da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.
	Se viene utilizzato il font OCR-B: Da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 36, 72, 108 e 144 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- ☐ Carattere di start/stop (se non immesso)
- ☐ Cifra di controllo

### Esempio di stampa

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
A 1 2 3 4 5 6 7 A	A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

# Font disponibili

Nella seguente tabella sono elencati i font installati nella stampante. Se si utilizza il driver in dotazione con la stampante, i nomi di tutti i font vengono visualizzati nell'elenco di font dell'applicazione. Se si utilizza un altro driver, è possibile che non tutti i font siano disponibili.

Nelle tabelle riportate di seguito sono elencati i font forniti con la stampante, suddivisi per modalità di emulazione.

# Modalità ESC/P2 e FX

Nome del font	Famiglia
Courier	Medio, grassetto
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medio, grassetto
Letter Gothic	Medio, grassetto
Times New Roman	Medio, grassetto
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR B	-

<sup>\*</sup> Disponibile solo in modalità ESC/P2.

#### Nota:

A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che i font OCR A e OCR B non siano leggibili. Prima di procedere alla stampa di più pagine, effettuare una prova e verificare che i font siano leggibili.

# modalità 1239X

Nome del font	Famiglia
Courier	Medio, grassetto
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-

EPSON Sans serif	-
OCR B	-

#### Nota:

A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che il font OCR B non sia leggibile. Prima di procedere alla stampa di più pagine, effettuare una prova e verificare che il font sia leggibile.

# Modalità PS 3

17 font scalabili. I font includono: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic e Symbol.

### Modalità P5C

Per i set di simboli, vedere "Nella modalità P5C" a pagina 487.

### Font scalabile

Nome del font	Set di simboli
Courier	* ]
Courier Bold	* ]
Courier Italic	*1
Courier Bold Italic	*]
Letter Gothic	*]
Letter Gothic Bold	*]
Letter Gothic Italic	*]
CourierP\$	*3

CourierPS Bold	*3
CourierPS Oblique	*3
CourierPS Bold Oblique	*3
CG Times	*2
CG Times Bold	*2
CG Times Italic	*2
CG Times Bold Italic	*2
CG Omega	*3
CG Omega Bold	*3
CG Omega Italic	*3
CG Omega Bold Italic	*3
Coronet	*3
Clarendon Condensed	*3
Univers Medium	*2
Univers Bold	*2
Univers Medium Italic	*2
Univers Bold Italic	*2
Univers Medium Condensed	*3
Univers Bold Condensed	*3
Univers Medium Condensed Italic	*3
Univers Bold Condensed Italic	*3
Antique Olive	*3
Antique Olive Bold	*3
Antique Olive Italic	*3
Garamond Antiqua	*3
Garamond Halbfett	*3
Garamond Kursiv	*3

Garamond Kursiv Halbfett	*3
Marigold	*3
Albertus Medium	*3
Albertus Extra Bold	*3
Arial	*3
Arial Bold	*3
Arial Italic	*3
Arial Bold Italic	*3
Times New Roman	*3
Times New Roman Bold	*3
Times New Roman Italic	*3
Times New Roman Bold Italic	*3
Helvetica	*3
Helvetica Bold	*3
Helvetica Oblique	*3
Helvetica Bold Oblique	*3
Helvetica Narrow	*3
Helvetica Narrow Bold	*3
Helvetica Narrow Oblique	*3
Helvetica Narrow Bold Oblique	*3
Palatino Roman	*3
Palatino Bold	*3
Palatino Italic	*3
Palatino Bold Italic	*3
ITC Avant Garde Gothic Book	*3
ITC Avant Garde Gothic Demi	*3
ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*3

ITC Avant Garde Demi Oblique	*3
ITC Bookman Light	*3
ITC Bookman Demi	*3
ITC Bookman Light Italic	*3
ITC Bookman Demi Italic	*3
New Century Schoolbook Roman	*3
New Century Schoolbook Bold	*3
New Century Schoolbook Italic	*3
New Century Schoolbook Bold Italic	*3
Times Roman	*3
Times Bold	*3
Times Italic	*3
Times Bold Italic	*3
ITC Zapf Chancery Medium Italic	*3
Symbol	*4
Wingdings	*5
ITC Zapf Dingbats	*6
SymbolPS	*4

# Font scalabile Ebraico

Nome del font	Set di simboli
Dorit	*7
Dorit Bold	*7
Naamit	*7
Naamit Bold	*7
Malka	*7

Malka Bold	*7
Malka Italic	*7

## Font scalabile Arabo

Nome del font	Set di simboli
Koufi	*8
Koufi Bold	*8
Naskh	*8
Naskh Bold	*8
Ryadh	*8
Ryadh Bold	*8

# Font bitmap

Nome del font	Set di simboli
Line Printer	*9

# Font bitmap OCR/Barcode

Nome del font	Set di simboli
OCR A	*10
OCR B	*11
Code39 9.37cpi	*12
Code39 4.68cpi	*12
EAN/UPC	*13
EAN/UPC Bold	*13

# Stampa di esempi di font

Utilizzando il menu Informazioni del pannello di controllo è possibile stampare esempi dei font disponibili in ciascuna modalità. Per stampare degli esempi di font, effettuare le operazioni descritte di seguito:

- 1. Assicurarsi che la carta sia caricata.
- 2. Verificare che sul pannello LCD sia visualizzata la voce Pronta o Sleep, quindi premere il pulsante 🏠 Invio.
- 3. Premere il pulsante freccia ▼ Giù per selezionare l'esempio di font per la modalità appropriata.
- 4. Premere Invio per stampare il foglio con l'esempio di font selezionato

# Aggiunta di font supplementari

È possibile installare sul computer un'ampia varietà di font aggiuntivi utilizzando il programma di installazione fornito insieme alla maggior parte dei pacchetti di font in commercio.

Per informazioni sull'installazione dei font, vedere la documentazione fornita con il computer.

# Selezione dei font

Selezionare possibilmente i font dall'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione del software.

Se alla stampante viene inviato del testo non formattato direttamente da DOS oppure se si utilizza un pacchetto software che non supporta la selezione di font, è possibile selezionare i font mediante i menu del pannello di controllo della stampante in modalità di emulazione ESC/P2, FX o I239X.

# Download di font

I font presenti sul disco rigido del computer possono essere scaricati o trasferiti alla stampante. I font scaricati, denominati anche caratteri trasferibili, rimangono nella memoria della stampante fino a quando la stampante non viene spenta o riconfigurata. Se si intende scaricare un numero elevato di font, assicurarsi che la stampante disponga di memoria sufficiente.

La maggior parte dei pacchetti di font include un apposito programma di installazione che ne facilita la gestione. Il programma di installazione consente di scaricare automaticamente i font all'avvio del computer oppure di scaricare un particolare font solo quando è necessario stamparlo.

# **EPSON Font Manager (solo Windows)**

EPSON Font Manager fornisce 131 caratteri trasferibili.

# Requisiti di sistema

Per utilizzare EPSON Font Manager, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti di sistema:

Computer: PC IBM o IBM compatibile con

CPU 486 o superiore

Sistema operativo: Microsoft Windows Me, 98, XP,

2000 o Server 2003

Internet Explorer 4.0 o versione

successiva

Disco rigido: Almeno 15 MB di spazio libero

# Installazione di EPSON Font Manager

Per installare EPSON Font Manager, effettuare i passaggi che seguono.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
- 2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

#### Nota:

- ☐ Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.
- ☐ Se la schermata principale del programma di installazione Epson non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, scegliere APRI nel menu visualizzato, quindi fare doppio clic su Epsetup.exe.
- 3. Fare clic su Continua. Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetta.
- 4. Nella finestra di dialogo visualizzata, fare clic su Locale.



5 Fare clic su Personalizzata



6. Selezionare la casella di controllo EPSON Font Manager e fare clic su Installa. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



7. Al termine dell'installazione, fare clic su OK.

A questo punto EPSON Font Manager è installato sul computer.

# Set di simboli

### Introduzione ai set di simboli

La stampante è in grado di accedere a una serie di set di simboli, molti dei quali differiscono solo per i caratteri internazionali specifici di ogni lingua.

#### Nota:

Poiché nella maggior parte dei programmi i font e i simboli vengono gestiti automaticamente, in genere non è necessario modificare le impostazioni della stampante. Tuttavia, nel caso di scrittura di programmi personalizzati per il controllo della stampante o di utilizzo di versioni software precedenti che non gestiscono automaticamente i font, fare riferimento alle seguenti sezioni per informazioni dettagliate sui set di simboli.

Prima di decidere quale font utilizzare, è necessario stabilire anche quale set di simboli associare al font. I set di simboli disponibili variano in base alla modalità di emulazione e al font utilizzati.

# Modalità ESC/P2 o FX

Tabella dei	Tipi di caratte	ere disponibili		
caratteri	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
PcUSA	disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcMultilingual	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcPortuguese	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcCanFrench	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcNordic	non disponibile	disponibile disponibile		disponibile
PcE.Europe	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
PcTurk2	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
Pclcelandic	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
BpBRASCII	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
BpAbicomp	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
Roman-8	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcEur858	disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
ISO Latin1	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile

8859-15ISO	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
PcSI437*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcTurk1*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
8859-9 ISO*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
Mazowia*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
CodeMJK*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcGk437*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcGk851*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcGk869*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
8859-7 ISO*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcCy855*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcCy866*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
Bulgarian*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcUkr866*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
Hebrew7*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
Hebrew8*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcHe862*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile

PcAr864*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcLit771*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcLit774*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
Estonia*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
ISO Latin 2*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcLat866*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcAr864Ara*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
PcAr720*	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile

<sup>\*</sup> Disponibile solo in modalità ESC/P2.

Times New è un tipo di carattere compatibile con RomanT.

Letter Gothic è un tipo di carattere compatibile con OratorS.

Arial è un tipo di carattere compatibile con SansH.

# Set di caratteri internazionali

È possibile selezionare uno dei seguenti set di caratteri internazionali utilizzando il comando ESC R:

Set di caratteri USA, Francia, Germania, UK, Giappone,

Danimarca1, Danimarca2, Svezia, Italia, Spagna1, Spagna2, Norvegia, America

Latina, Corea\*, Legal\*

<sup>\*</sup> Disponibili solo per l'emulazione ESC/P2

# Caratteri disponibili con il comando ESC (^

Per stampare i caratteri riportati nella tabella di seguito, utilizzare il comando ESC (^.

CODE	0	1	7
0		•	
1	☺	4	
2	₽	\$	
1 2 3	٧	!!	
4	•	¶	1
5	* * * .		
6	•	_	
7		<u>‡</u> ↑	
8	0	1	
9	0	1	
Α	о 3 2	$\rightarrow$	
В	₫"	<b>←</b>	
С	우	_	
D	Þ	<b>+</b>	
5 6 7 8 9 A B C D E	Я	•	
F	٥	•	Δ

# Modalità di emulazione 1239X

I set di simboli disponibili in modalità I239X sono PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Vedere "Modalità ESC/P2 o FX" a pagina 483.

I font disponibili sono EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator ed EPSON Script.

# Nella modalità P5C

Nome del set di	Codice	Classi	ificazion	e font			
simboli	del set di simboli PCL	*1	*2	*3	*7	*8	*9
ISO 60: Danish/Norwegian	0D	0	0	0	-	-	ı
ISO 15: Italian	Ol	0	0	0	-	-	-
ISO 8859/1 Latin 1	ON	0	0	0	-	-	0
ISO 11: Swedis	OS	0	0	0	-	-	-
ISO 6: ASCII	OU	0	0	0	0	0	-
ISO 4: United Kingdom	1E	0	0	0	-	-	-
ISO 69: French	1F	0	0	0	-	-	-
ISO 29: German	1G	0	0	0	-	-	-
Legal	1U	0	0	0	-	-	0
ISO 8859/2 Latin 2	2N	0	0	0	-	-	0
ISO 17: Spanish	28	0	0	0	-	-	-
Roman-9	4U	0	0	0	-	-	-
Ps Math	5M	0	0	0	0	0	-
ISO 8859/9 Latin 5	5N	0	0	0	-	-	0
Windows 3.1 Latin 5	5T	0	0	0	-	-	-
Microsoft Publishing	6J	0	0	0	-	-	1
Ventura Math	6M	0	0	0	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	6N	0	0	0	-	-	0
DeskTop	7J	0	0	0	-	-	-
Math-8	8M	0	0	0	0	0	-

Roman-8	8U	0	0	0	-	-	0
Windows 3.1 Latin 2	9E	0	0	0	1	-	-
Pc1004	9J	0	0	0	1	-	-
ISO 8859/15 Latin 9	9N	0	0	0	-	-	0
PC-8 Turkish	9T	0	0	0	-	-	-
Windows 3.0 Latin 1	9U	0	0	0	-	-	-
PS Text	10J	0	0	0	-	-	1
PC-8, Code Page 437	10U	0	0	0	ı	-	0
PC-8, D/N, Danish/Norwegian	11U	0	0	0	1	-	0
MC Text	12J	0	0	0	-	-	-
PC-850, Multilingual	12U	0	0	0	-	-	0
Ventura International	13J	0	0	0	-	-	-
PcEur858	13U	0	0	0	-	-	-
Ventura US	14J	0	0	0	-	-	-
Pi Font	15U	0	0	0	ı	-	-
PC852, Latin 2	17U	0	0	0	-	-	1
Windows Baltic	19L	0	0	0	ı	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	19U	0	0	0	1	-	1
PC-755	26U	0	0	0	-	-	-
PC-866, Cyrillic	3R	0	0	-	1	-	-
Greek8	8G	0	0	-	1	-	-
Windows Greek	9G	0	0	-	1	-	-
Windows Cyrillic	9R	0	0	-	1	-	-
PC-851, Greek	10G	0	0	-	-	-	-

ISO 8859/5 Cyrillic	10N	0	0	-	-	-	0
PC-8, Greek	12G	0	0	-	-	-	-
ISO 8859/7 Greek	12N	0	0	-	-	-	-
PC-866 UKR	14R	0	0	-	-	-	-
Hebrew7	ОН	0	-	-	0	-	-
ISO 8859/8 Hebrew	7H	0	-	-	0	-	-
Hebrew8	8H	0	-	-	0	-	-
PC-862, Hebrew	15H	0	-	-	0	-	-
Arabic8	8V	-	-	-	-	0	-
HPWARA	9V	-	-	-	-	0	-
PC-864, Arabic	10V	-	-	-	-	0	-

Nome del set	Codice	Classificazione font						
di simboli	del set di simboli PCL	*4	*5	*6	*10	*11	*12	*13
Symbol	19M	0	-	-	-	-	-	-
Wingdings	579L	-	0	-	-	-	-	-
ZapfDigbats	14L	-	-	0	-	-	-	-
OCR A	00	-	-	-	0	-	-	-
OCR B	10	-	-	-	-	0	-	-
OCR B Extension	3Q	-	-	-	-	0	-	-
Code3-9	OY	-	-	-	-	-	0	-
EAN/UPC	8Y	-	-	-	-	-	-	0

# Indice

### A

Annullamento della stampa, 289, 426 dal driver della stampante (Macintosh), 200 dal driver della stampante (Windows), 132 Assistenza clienti, 435

#### В

Buste impostazioni della stampante, 59

### C

Caratteri disponibili con il comando ESC (^, 486 Caratteristiche Impostazioni predefinite relative alla stampa a colori nel driver della stampante, 35 Modalità Adobe PostScript 3, 36 Modalità di emulazione P5C, 36 Modalità Salva toner, 35 Motore di stampa tandem ad alta velocità, 34 Stampa ad alta qualità, 34 Tecnologia RITech e tecnologia MicroGray, 35 Vasta gamma di font, 35 Caricamento carta Cassetto MF, 48 Carta area di stampa, 439 buste, 59 carta disponibile, 437 carta non disponibile, 438 Carta per stampanti laser a colori Epson, 56 carta spessa e carta extra spessa, 62 etichette, 61 formato personalizzato, 63 lucidi, 57 Carta disponibile, 437 Carta inceppata modalità di rimozione, 376 Carta non disponibile, 438 Carta per stampanti laser a colori Epson impostazioni della stampante, 56

Carta spessa e carta extra spessa impostazioni della stampante, 62 Cartuccia di toner, 332

cassetto inferiore standard

carta disponibile, 44

Cassetto MF

caricamento carta, 48

carta disponibile, 43

Condivisione della stampante

Condivisione della stampante (Macintosh), 202

Condivisione della stampante (Windows), 137

Configurazione della stampante come stampante condivisa (Windows), 139

Impostazione dei client (Windows), 146

Installazione del driver della stampante dal CD (Windows), 153

Per utenti di Mac OS 9, 203

Per utenti di Mac OS X, 203

Uso di un driver aggiuntivo (Windows), 140

Contattare EPSON, 435

### D

Dati di memorizzazione lavori, 283

Driver della stampante

Accesso al driver della stampante (Macintosh), 156

Accesso al driver della stampante (Windows), 65

Annullamento della stampa (Macintosh), 200

Annullamento della stampa (Windows), 132 Confidenziale (Macintosh), 187

Confidenziale (Windows), 111

Creazione di una nuova filigrana (Macintosh), 171

Creazione di una nuova filigrana (Windows), 86

Creazione di un overlay (Windows), 87

dati di overlay con diverse impostazioni della stampante (Windows), 93

Definizione delle impostazioni estese (Macintosh), 177

Definizione delle impostazioni estese (Windows), 100

Definizione delle impostazioni opzionali (Windows), 102

Disinstallazione del driver della stampante (Windows), 133

Disinstallazione del driver di periferica USB (Windows), 135

Disinstallazione del software della stampante (Macintosh), 201 Eliminazione dei dati di overlay nell'unità disco rigido (Windows), 98

Impostazione della connessione USB (Macintosh), 197

Impostazione della connessione USB (Windows), 130

impostazioni di stampa (Macintosh), 159

impostazioni di stampa (Windows), 69

Informazioni sul software della stampante (Macintosh), 155

Informazioni sul software della stampante (Windows), 65

layout di stampa (Macintosh), 166

layout di stampa (Windows), 82

Memorizzato (Macintosh), 185

Memorizzato (Windows), 109

Memorizzazione lavori (Macintosh), 179

Memorizzazione lavori (Windows), 103

personalizzazione delle impostazioni di stampa (Macintosh), 162

personalizzazione delle impostazioni di stampa (Windows), 72

qualità di stampa (Macintosh), 157

qualità di stampa (Windows), 67

Registrazione dei dati di overlay nell'unità disco rigido (Windows), 94

ridimensionamento automatico dei documenti (Windows), 79

ridimensionamento dei documenti (Macintosh), 165

ridimensionamento dei documenti (Windows), 80

Ristampa (Macintosh), 181

Ristampa (Windows), 105

salvataggio (Macintosh), 164

salvataggio (Windows), 74

Stampa con l'unità fronte/retro (Macintosh), 175

Stampa con l'unità fronte/retro (Windows), 75

stampa con un modulo di overlay memorizzato nell'unità disco rigido (Windows), 96

Stampa con un overlay (Windows), 91

Stampa fronte/retro (Macintosh), 175

Stampa fronte/retro (Windows), 75

Uso di moduli di overlay memorizzati nell'unità disco rigido (Windows), 94

Uso di una filigrana (Macintosh), 169

Uso di una filigrana (Windows), 84

uso di un overlay (Windows), 87

Verifica (Macintosh), 183

Verifica (Windows), 107

Driver di stampante PostScript

Accesso al driver di stampante PostScript (Macintosh), 227

Accesso al driver di stampante PostScript (Windows), 217

Informazioni sulla modalità PostScript 3, 207

Installazione del driver di stampante PostScript per utenti di Mac OS 9, 222

Installazione del driver di stampante PostScript per utenti di Mac OS X, 221

requisiti di sistema (Macintosh), 209

requisiti di sistema (Windows), 208

requisiti hardware, 208

Selezione della stampante quando collegata tramite connessione USB per utenti di Mac OS 9, 223

Selezione di una stampante in un ambiente di rete per utenti di Mac OS 9, 226 Selezione di una stampante in un ambiente di rete per utenti di Mac OS X, 224

### Ε

**EPSON Font Manager** informazioni su, 479 modalità di installazione, 480 requisiti di sistema, 479 **EPSON Status Monitor** Accesso a EPSON Status Monitor (Macintosh), 189 Accesso a EPSON Status Monitor (Windows), 116 Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor (Macintosh), 189 Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor (Windows), 112 Impostazioni avviso (Windows), 126 Impostazioni icona cassetto, 129 Informazioni consumabili (Windows), 120 Informazioni di stato semplice della stampante (Windows), 118 Informazioni lavoro (Windows), 122 Informazioni su EPSON Status Monitor (Windows), 118 Informazioni sullo stato della stampante (Windows), 119 Installazione di EPSON Status Monitor (Windows), 112 Ordina on-line, 127 Scheda Informazioni consumabili (Macintosh), 193 Scheda Informazioni lavoro (Macintosh), 194 Scheda Stato (Macintosh), 192 Ethernet, 446 Etichette impostazioni della stampante, 61 F Filigrana (Macintosh) modalità d'uso, 169 modalità di creazione, 171 Filigrana (Windows) modalità d'uso, 84 modalità di creazione, 86 Foglio di stato modalità di stampa, 286, 401 Font aggiunta di font, 478 EPSON Font Manager (informazioni su), 479 EPSON Font Manager (modalità di installazione), 480 EPSON Font Manager (requisiti di sistema), 479 font disponibili, 471 Font EPSON BarCode (informazioni su), 451 Font EPSON BarCode (modalità di installazione), 453 Font EPSON BarCode (modalità di stampa), 455

Font EPSON BarCode (requisiti di sistema), 453 Font EPSON BarCode (specifiche), 460 modalità di stampa esempi, 478 Modalità ESC/P2 e FX, 472 Modalità I239X, 472 Modalità PS 3, 473 scaricamento di font, 479 selezione di font, 478 Font EPSON BarCode informazioni su, 451 modalità di installazione, 453 modalità di stampa, 455 requisiti di sistema, 453 specifiche, 460 Formato personalizzato impostazioni della stampante, 63

### G

#### Guide

Guida degli inceppamenti della carta, 26 Guida di installazione, 26 Guida di rete, 26 Guida in linea, 26 Guida utente, 26

#### 1

Impostazioni del driver di stampante PostScript

Modifica delle impostazioni di stampante PostScript (Macintosh), 228 Modifica delle impostazioni di stampante PostScript (Windows), 218

Uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000, 220

Utilizzo della funzione di memorizzazione dei lavori di stampa (Windows), 219 Impostazioni della qualità di stampa

Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa (Macintosh), 157 Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa (Windows), 67 Impostazioni di stampa predefinite

Uso delle impostazioni predefinite (Macintosh), 159

Uso delle impostazioni predefinite (Windows), 69

Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete (Windows), 215

Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela (Windows), 211

Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB (Windows), 213

Installazione delle unità opzionali installazione del kit di emulazione P5C, 325 installazione dell'unità cassetto carta, 292 installazione dell'unità disco rigido, 315 installazione del modulo ROM, 325 installazione di una scheda di interfaccia, 322 installazione di un modulo di memoria, 308 kit di emulazione P5C, 325 modulo di memoria, 308 modulo ROM, 325 rimozione dell'unità cassetto carta, 308 rimozione dell'unità disco rigido, 321 rimozione del modulo ROM P5C, 330 rimozione di una scheda di interfaccia, 324 rimozione di un modulo di memoria, 314 schede di interfaccia, 322 unità cassetto carta, 291 Unità disco rigido, 315 Installazione unità opzionali installazione modulo ROM P5C, 325 Interfacce ethernet, 446 parallela, 445 USB, 445

### K

Kit di emulazione P5C modalità di installazione, 325

### L

Layout di stampa
Modifica del layout di stampa (Macintosh), 166
Modifica del layout di stampa (Windows), 82
Lucidi
impostazioni della stampante, 57
Lucidi per stampanti laser a colori Epson
impostazioni della stampante, 57

### Μ

Manutenzione materiali di consumo, 331, 332, 339, 345, 350 stampante, 357

stampante (parte interna della stampante), 357 stampante (rullo di prelievo), 363 Materiali di consumo messaggi di avviso per la sostituzione, 331 sostituzione dell'unità di trasferimento, 350 sostituzione dell'unità fotoconduttore, 339 sostituzione dell'unità fusore, 345 sostituzione del toner, 332 specifiche (toner), 449 specifiche (unità di trasferimento), 450 specifiche (unità fotoconduttore), 449 specifiche (unità fusore), 450 Menu AUX, 252 Menu Carta, 235 Menu Confidenziale, 246, 284 Menu del pannello di controllo 1239X, 262 AUX, 252 Carta, 235 Confidenziale, 246, 284 dati di memorizzazione lavori, 283 emulazione, 237 ESCP2, 256 FX, 259 impostazione, 240 impostazioni del pannello, 230 informazioni, 232 informazioni su, 230 lavoro di stampa veloce, 245, 283 modalità di accesso, 231 parallela, 248 PS3, 254 REG. COLORE, 246 reset, 247 RETE, 251 stampa, 238 USB, 250 Menu Emulazione, 237 Menu ESCP2, 256 Menu FX, 259 Menu I239X, 262 Menu Informazioni, 232 Menu PARALLELA, 248 Menu PS3, 254 MENU REG. COLOREColor Regist menu, 246

Menu Reset, 247 Menu RETE, 251 Menu Setup, 240 Menu Stampa, 238 Menu Stampa Veloce, 245, 283 Menu USB, 250 Messaggi di stato e messaggi di errore, 265 Modalità di emulazione I239X, 486 Modalità ESC/P2 e FX, 472 Modalità ESC/P 2 o FX, 483 Modalità I239X, 472 Modalità P5C, 487 Modalità PS 3, 473 Moduli di overlav su disco rigido modalità d'uso (Windows), 94 modalità di eliminazione (Windows), 98 modalità di registrazione (Windows), 94 modalità di stampa (Windows), 96 Modulo di memoria modalità di installazione, 308 modalità di rimozione, 314 specifiche, 448 modulo ROM modalità di installazione, 325 modulo ROM P5C modalità di installazione, 325 modalità di rimozione, 330 0 Origini carta cassetto inferiore standard, 44 Cassetto MF, 43 selezione di un'origine della carta (automaticamente), 46 selezione di un'origine della carta (manualmente), 45 Overlay impostazioni della stampante differenti (Windows), 93 modalità d'uso (Windows), 87 modalità di creazione (Windows), 87 modalità di stampa (Windows), 91 P Pannello di controllo, 289 panoramica, 30

Parallela, 445

### R

Registrazione colore, 374 Registrazione del colore, 287 Ridimensionamento della pagina Adattamento automatico delle pagine al formato della carta (Windows), 79 Ridimensionamento dei documenti (Macintosh), 165 Ridimensionamento delle pagine in base a una percentuale specificata (Windows), 80 Riposizionamento della stampante, 372 Risoluzione dei problemi, 265, 286, 376, 401, 426 modalità PostScript 3, 427 problemi di funzionamento, 401 problemi di gestione della carta, 415 problemi di memoria, 414 problemi relativi alla qualità di stampa, 408 problemi relativi alla stampa a colori, 406 problemi USB, 418 unità opzionali, 416 S Salvataggio delle impostazioni personalizzate Salvataggio delle impostazioni (Macintosh), 164 Salvataggio delle impostazioni (Windows), 74 Schede di interfaccia modalità di installazione, 322 modalità di rimozione, 324 Set di caratteri internazionali, 485 Set di simboli Caratteri disponibili con il comando ESC (^, 486 introduzione, 482 Modalità di emulazione I239X, 486 Modalità ESC/P 2 o FX, 483 Modalità P5C, 487 Set di caratteri internazionali, 485 Stampante componenti (interno), 29 componenti (vista anteriore), 27 componenti (vista posteriore), 28 materiali di consumo, 33 Modalità di controllo della registrazione colore, 374 Modalità di verifica della registrazione del colore, 287 prodotti opzionali, 31 pulizia, 357

pulizia (parte interna della stampante), 357 pulizia (rullo di prelievo), 363 specifiche ambientali, 441 specifiche elettriche, 443 specifiche generali, 440 specifiche meccaniche, 442 standard e approvazioni, 443 trasporto, 372 trasporto (breve distanza), 374 trasporto (lunga distanza), 374 Supporto tecnico, 435

#### Τ

Toner specifiche, 449 Trasporto della stampante (breve distanza), 374 Trasporto della stampante (lunga distanza), 374

### U

Unità disco rigido modalità di installazione, 315 modalità di rimozione, 321 specifiche, 448 Unità di trasferimento specifiche, 450 Unità fotoconduttore specifiche, 449 Unità fusore specifiche, 450 Unità opzionale cassetto carta modalità di installazione, 292 modalità di rimozione, 308 specifiche, 447 Unità opzionali specifiche (modulo di memoria), 448 specifiche (Unità disco rigido), 448 specifiche (unità opzionale cassetto carta), 447 USB, 445

### V

Vassoio di uscita, 55